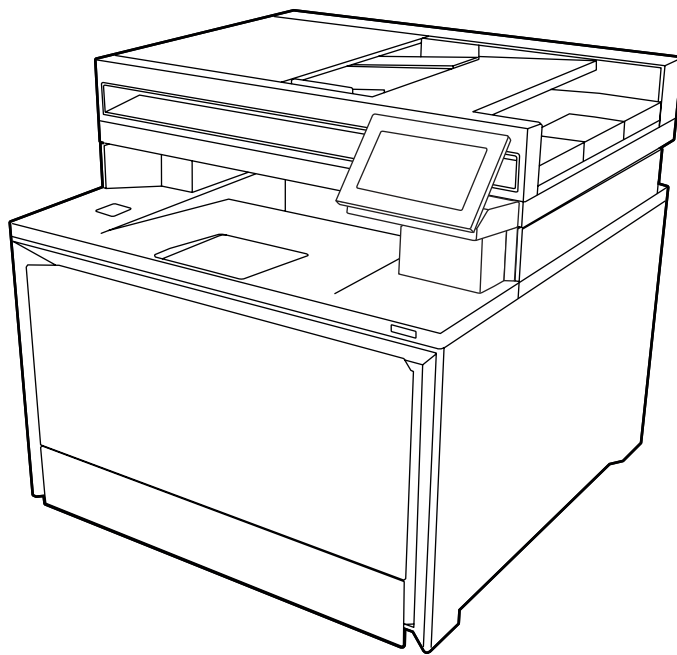




HP Color LaserJet Pro MFP 4301

HP Color LaserJet Pro MFP 4302

## Používateľská príručka



[www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303](http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303)



# HP Color LaserJet Pro MFP 4301, HP Color LaserJet Pro MFP 4302 – Používateľská príručka

## ZHRNUTIE

Táto príručka poskytuje konfiguráciu, používanie, záruku, informácie o bezpečnosti a ochrane životného prostredia.

# Právne informácie

## Autorské práva a licencia

© Copyright 2022 HP Development Company, L.P.

Reprodukcia, prispôsobovanie alebo preklad bez predchádzajúceho písomného povolenia sú zakázané okrem prípadov ustanovených autorským právom.

Informácie obsiahnuté v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez upozornenia.

Jedinými zárukami na produkty a služby spoločnosti HP sú záruky uvedené výslovne vo vyhláseniach o zárukách, ktoré sa dodávajú spolu s týmito produktmi a službami. Žiadne informácie uvedené v tomto dokumente by sa nemali chápať ako dodatočná záruka. Spoločnosť HP nenesie žiadnu zodpovednosť za tu uvedené technické alebo vydavateľské chyby ani za vynechané informácie.

Edition 1, 10/2022

## Prisudzovanie autorských práv

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® a PostScript® sú ochranné známky spoločnosti Adobe Systems Incorporated.

Apple a logo Apple sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc. registrované v USA a ďalších krajinách.

macOS je ochranná známka spoločnosti Apple, Inc., registrovaná v USA a ďalších krajinách/regiónoch.

AirPrint je ochranná známka spoločnosti Apple, Inc., registrovaná v USA a ďalších krajinách/regiónoch.

Google™ je ochranná známka spoločnosti Google Inc.

Microsoft®, Windows®, and Windows Server® sú registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v USA.

UNIX® je registrovaná ochranná známka konzorcia Open Group.

# Obsah

|          |                                                            |           |
|----------|------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Prehľad tlačiarne</b>                                   | <b>1</b>  |
|          | Výstražné ikony                                            | 1         |
|          | Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom                    | 2         |
|          | Pohľady na tlačiareň                                       | 2         |
|          | Pohľad spredu na tlačiareň                                 | 2         |
|          | Tlačiareň, pohľad zozadu                                   | 3         |
|          | Pohľad na ovládací panel                                   | 4         |
|          | Technické parametre tlačiarne                              | 6         |
|          | Technické špecifikácie                                     | 6         |
|          | Podporované operačné systémy                               | 8         |
|          | Riešenia mobilnej tlače                                    | 10        |
|          | Printer dimensions                                         | 10        |
|          | Spotreba energie, elektrické parametre a akustické emisie  | 11        |
|          | Rozsah prevádzkového prostredia                            | 11        |
|          | Nastavenie hardvéru tlačiarne a inštalácia softvéru        | 12        |
| <b>2</b> | <b>Zásobníky na papier</b>                                 | <b>13</b> |
|          | Vloženie papiera do zásobníka 1 (viacúčelový zásobník)     | 13        |
|          | Vloženie papiera do zásobníka 1 (viacúčelový zásobník)     | 13        |
|          | Orientácia papiera v zásobníku 1                           | 15        |
|          | Vkladanie papiera do zásobníka 2                           | 16        |
|          | Vkladanie papiera do zásobníka 2                           | 16        |
|          | Orientácia papiera v zásobníku 2                           | 18        |
|          | Vkladanie papiera do zásobníka 3 (voliteľné príslušenstvo) | 19        |
|          | Vkladanie papiera do zásobníka 3 (voliteľné príslušenstvo) | 20        |
|          | Orientácia papiera v zásobníku 3                           | 21        |
|          | Vkladanie a potlač obálok                                  | 22        |
|          | Tlač obálok                                                | 22        |
|          | Orientácia obálky                                          | 23        |
| <b>3</b> | <b>Spotrebný materiál, príslušenstvo a diely</b>           | <b>25</b> |
|          | Tlačiareň podporujúca dynamické zabezpečenie               | 25        |
|          | Objednávanie spotrebného materiálu, príslušenstva a dielov | 25        |
|          | Objednávanie                                               | 25        |
|          | Spotrebný materiál a príslušenstvo                         | 26        |
|          | Diely vymeniteľné zákazníkom                               | 27        |
|          | Konfigurácia nastavení ochrany tonerových kaziet HP        | 28        |
|          | Úvod                                                       | 28        |
|          | Zapnutie alebo vypnutie funkcie kontroly pôvodu kazety     | 28        |
|          | Zapnutie alebo vypnutie funkcie ochrany kaziet             | 31        |

|                                                                              |           |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Výmena kaziet s tonerom .....                                                | 34        |
| Informácie o kazete s tonerom .....                                          | 34        |
| Vyberanie a výmena tonerových kaziet .....                                   | 36        |
| <b>4 Tlač .....</b>                                                          | <b>41</b> |
| Používanie aplikácie HP Smart na tlač z cloudu .....                         | 41        |
| Tlačové úlohy (Windows) .....                                                | 41        |
| Tlač (Windows) .....                                                         | 42        |
| Automatická tlač na obidve strany (Windows) .....                            | 42        |
| Manuálna tlač na obidve strany (Windows) .....                               | 42        |
| Tlač viacerých strán na jeden hárok (Windows) .....                          | 43        |
| Výber typu papiera (Windows) .....                                           | 43        |
| Doplnkové úlohy tlače .....                                                  | 44        |
| Tlačové úlohy (macOS) .....                                                  | 44        |
| Tlač (macOS) .....                                                           | 44        |
| Automatická tlač na obidve strany (macOS) .....                              | 44        |
| Manuálna tlač na obidve strany (macOS) .....                                 | 45        |
| Tlač viacerých strán na jeden hárok (macOS) .....                            | 45        |
| Výber typu papiera (macOS) .....                                             | 46        |
| Doplnkové úlohy tlače .....                                                  | 46        |
| Ukladanie tlačových úloh do tlačiarne na neskoršiu alebo súkromnú tlač ..... | 47        |
| Úvod .....                                                                   | 47        |
| Skôr než začnete .....                                                       | 47        |
| Nastavenie ukladania úloh .....                                              | 47        |
| Vypnutie alebo zapnutie funkcie ukladania úloh .....                         | 48        |
| Vytvorenie uloženej úlohy (Windows) .....                                    | 49        |
| Vytvorenie uloženej úlohy (macOS) .....                                      | 49        |
| Tlač uloženej úlohy .....                                                    | 50        |
| Odstránenie uloženej úlohy .....                                             | 51        |
| Informácie odoslané do tlačiarne na účely evidencie úloh .....               | 51        |
| Mobilná tlač .....                                                           | 51        |
| Úvod .....                                                                   | 51        |
| Tlač pomocou funkcie Wi-Fi Direct (len bezdrôtové modely) .....              | 51        |
| Služba AirPrint .....                                                        | 53        |
| Zabudované tlačové riešenie pre systém Android .....                         | 53        |
| Tlač z pamäťového kľúča USB .....                                            | 54        |
| Úvod .....                                                                   | 54        |
| Tlač dokumentov z USB .....                                                  | 54        |
| <b>5 Kopírovať .....</b>                                                     | <b>56</b> |
| Kopírovanie .....                                                            | 56        |
| Kopírovanie na obe strany papiera (obojsstranná tlač) .....                  | 56        |
| Automatické kopírovanie na obidve strany .....                               | 56        |
| Manuálne kopírovanie na obidve strany .....                                  | 57        |
| Kopírovanie identifikačnej karty .....                                       | 57        |
| Doplnkové úlohy kopírovania .....                                            | 58        |

|                                                                                                   |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>6 Skenovanie</b>                                                                               | <b>59</b> |
| Používanie aplikácie HP Smart na nastavenie a používanie funkcií skenovania                       | 59        |
| Nastavenie zoskenovania do e-mailu                                                                | 59        |
| Úvod                                                                                              | 59        |
| Než začnete                                                                                       | 60        |
| Nastavenie funkcie Skenovanie do e-mailu cez vstavaný webový server HP                            | 60        |
| Nastavenie skenovania do sieťového priečinka                                                      | 62        |
| Úvod                                                                                              | 62        |
| Než začnete                                                                                       | 62        |
| Nastavenie funkcie Skenovanie do sieťového priečinka cez vstavaný webový server HP                | 62        |
| Nastavenie skenovania na jednotku SharePoint                                                      | 64        |
| Prvý krok: Otvorenie vstavaného webového servera HP (EWS)                                         | 64        |
| Druhý krok: Nastavenie funkcie Skenovanie na SharePoint                                           | 65        |
| Tretí krok (voliteľný): Konfigurácia rýchlych súprav                                              | 65        |
| Skenovanie na pamäťovú jednotku USB                                                               | 65        |
| Skenovanie do e-mailu                                                                             | 66        |
| Skenovanie do sieťového priečinka                                                                 | 66        |
| skenovanie na SharePoint                                                                          | 67        |
| Skenovanie do počítača                                                                            | 68        |
| Skenovanie pomocou softvéru HP Easy Scan (macOS)                                                  | 68        |
| Doplnkové úlohy skenovania                                                                        | 68        |
| <b>7 Fax</b>                                                                                      | <b>70</b> |
| Používanie softvéru HP Smart na nastavenie funkcií faxu                                           | 70        |
| Pripojenie a nakonfigurovanie tlačiarne na používanie faxu                                        | 70        |
| Pripojenie tlačiarne k telefónnej linke                                                           | 70        |
| Nastavenie tlačiarne na fax                                                                       | 71        |
| Odoslanie faxu                                                                                    | 74        |
| Odoslanie faxu pomocou ovládacieho panela tlačiarne                                               | 74        |
| Odoslanie faxu zo softvéru (Windows)                                                              | 75        |
| Odoslanie faxu zo softvérového programu tretej strany, ako napríklad programu Microsoft Word      | 75        |
| Doplnkové úlohy faxu                                                                              | 76        |
| <b>8 Správa tlačiarne</b>                                                                         | <b>77</b> |
| Používanie aplikácií HP Smart                                                                     | 77        |
| Rozšírená konfigurácia pomocou vstavaného webového servera HP a domovskej stránky tlačiarne (EWS) | 77        |
| Otvorenie vstavaného webového servera HP (EWS) z webového prehliadača                             | 78        |
| Ponuky vstavaného webového servera                                                                | 78        |
| Konfigurácia nastavení siete IP                                                                   | 81        |
| Podmienky zdieľania tlačiarne                                                                     | 81        |
| Zobrazenie alebo zmena nastavení siete                                                            | 81        |
| Prenomenovanie tlačiarne v sieti                                                                  | 82        |
| Ručné nastavenie parametrov protokolu IPv4 TCP/IP pomocou ovládacieho panela                      | 82        |
| Nastavenia rýchlosti pripojenia a duplexnej prevádzky                                             | 83        |

|                                                                                                                                                          |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Funkcie zabezpečenia tlačiarne .....                                                                                                                     | 83        |
| Úvod .....                                                                                                                                               | 83        |
| Priradenie alebo zmena systémového hesla pomocou vstavaného webového servera .....                                                                       | 84        |
| Nastavenia úspory energie .....                                                                                                                          | 84        |
| Nastavenie režimu spánku .....                                                                                                                           | 84        |
| Nastavenie režimu vypnutia .....                                                                                                                         | 85        |
| Upravenie nastavenia zakázania vypínania .....                                                                                                           | 85        |
| Softvér HP Web Jetadmin .....                                                                                                                            | 86        |
| Tlačiareň podporujúca dynamické zabezpečenie .....                                                                                                       | 86        |
| Aktualizácia firmvéru .....                                                                                                                              | 86        |
| Spôsob č. 1: Aktualizácia firmvéru pomocou ovládacieho panela .....                                                                                      | 86        |
| Spôsob č. 2: Aktualizácia firmvéru pomocou nástroja HP Printer Update .....                                                                              | 87        |
| <b>9 Riešenie problémov .....</b>                                                                                                                        | <b>88</b> |
| Podpora zákazníkov .....                                                                                                                                 | 88        |
| Systém Pomocníka na ovládacom paneli .....                                                                                                               | 88        |
| Obnovenie predvolených hodnôt nastavenia .....                                                                                                           | 89        |
| Na ovládacom paneli tlačiarne sa zobrazuje hlásenie „Nízka úroveň kazety“ alebo „Veľmi nízka úroveň kazety“ .....                                        | 89        |
| Zmena nastavení pri veľmi nízkom stave .....                                                                                                             | 90        |
| Objednávanie .....                                                                                                                                       | 91        |
| Tlačiareň nepreberá papier alebo dochádza k chybe podávania .....                                                                                        | 91        |
| Úvod .....                                                                                                                                               | 91        |
| Tlačiareň prevezme niekoľko hárkov papiera súčasne .....                                                                                                 | 91        |
| Tlačiareň nepreberá papier .....                                                                                                                         | 93        |
| V podávači dokumentov dochádza k zaseknutiu média, jeho nesprávnemu posunutiu (zošikmeniu) alebo podávač dokumentov odoberá viacero hárkov papiera ..... | 95        |
| Odstránenie zaseknutého papiera .....                                                                                                                    | 96        |
| Miesta zaseknutí papiera .....                                                                                                                           | 96        |
| Dochádza často alebo opakovane k zaseknutiu papiera? .....                                                                                               | 97        |
| 31.13.01 alebo 31.13.02 chyba zaseknutia dokumentu v podávači .....                                                                                      | 97        |
| 13.02 chyba zaseknutia v zásobníku 1 .....                                                                                                               | 102       |
| 13.03 chyba zaseknutia v zásobníku 2 .....                                                                                                               | 106       |
| 13.10.yz, 13.11.yz, 13.13.yz chyba zaseknutia vo výstupnej priehradke .....                                                                              | 108       |
| 13.08, 13.09, 13.14 alebo 13.15 Chyba zaseknutia v zadných dvierkach .....                                                                               | 109       |
| Chyba zaseknutia vo výstupe z natavovacej jednotky .....                                                                                                 | 111       |
| Riešenie problémov s kvalitou tlače .....                                                                                                                | 112       |
| Úvod .....                                                                                                                                               | 112       |
| Riešenie problémov s kvalitou tlače .....                                                                                                                | 113       |
| Riešenie problémov s chybami obrázkov .....                                                                                                              | 118       |
| Zlepšenie kvality kopírovania a skenovania .....                                                                                                         | 126       |
| Úvod .....                                                                                                                                               | 126       |
| Skontrolujte, či na skle skenera nie sú nečistoty a šmuhy .....                                                                                          | 127       |
| Kontrola nastavenia typu papiera na ovládacom paneli .....                                                                                               | 127       |
| Kontrola nastavení úpravy obrázka .....                                                                                                                  | 128       |
| Optimalizácia pre text alebo obrázky .....                                                                                                               | 128       |

|                                                                                                          |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Kontrola rozlíšenia skenera a nastavenia farieb v počítači .....                                         | 128 |
| Kopírovanie od okraja po okraj .....                                                                     | 130 |
| Zlepšenie kvality obrazu faxov .....                                                                     | 130 |
| Úvod .....                                                                                               | 130 |
| Skontrolujte, či na skle skenera nie sú nečistoty a šmuhy .....                                          | 130 |
| Kontrola nastavení rozlíšenia pri odosielaní faxov .....                                                 | 131 |
| Kontrola nastavenia režimu opravy chýb .....                                                             | 131 |
| Odoslanie faxu na iný fax .....                                                                          | 131 |
| Kontrola faxu odosielateľa .....                                                                         | 131 |
| Riešenie problémov s káblovou sieťou .....                                                               | 131 |
| Úvod .....                                                                                               | 132 |
| Nekvalitné fyzické pripojenie .....                                                                      | 132 |
| Počítač používa nesprávnu adresu IP tlačiarne .....                                                      | 132 |
| Počítač nie je schopný komunikácie s tlačiarňou .....                                                    | 132 |
| Tlačiareň používa nesprávne nastavenia spojenia a duplexnej prevádzky v rámci siete .....                | 133 |
| Nové softvérové aplikácie môžu spôsobovať problémy s kompatibilitou .....                                | 133 |
| Váš počítač alebo pracovná stanica môže byť nastavený nesprávne .....                                    | 133 |
| Tlačiareň je vypnutá alebo iné sieťové nastavenia sú nesprávne .....                                     | 133 |
| Riešenie problémov s bezdrôtovou sieťou .....                                                            | 133 |
| Úvod .....                                                                                               | 133 |
| Kontrolný zoznam bezdrôtového pripojenia .....                                                           | 133 |
| Tlačiareň netlačí po dokončení konfigurácie bezdrôtového pripojenia .....                                | 134 |
| Tlačiareň netlačí a v počítači je nainštalovaný firewall od externej spoločnosti .....                   | 134 |
| Bezdrôtové pripojenie po premiestnení bezdrôtového smerovača alebo samotnej tlačiarne<br>nefunguje ..... | 135 |
| K bezdrôtovej tlačiarňe nie je možné pripojiť ďalšie počítače .....                                      | 135 |
| Tlačiareň s bezdrôtovým pripojením stráca spojenie pri pripojení k sieti VPN .....                       | 135 |
| Sieť sa nezobrazuje v zozname bezdrôtových sietí .....                                                   | 135 |
| Bezdrôtová sieť nefunguje .....                                                                          | 135 |
| Diagnostický test bezdrôtovej siete .....                                                                | 136 |
| Zníženie rušenia v rámci bezdrôtovej siete .....                                                         | 136 |
| Riešenie problémov s faxom .....                                                                         | 137 |
| Úvod .....                                                                                               | 137 |
| Kontrolný zoznam na riešenie problémov s faxom .....                                                     | 137 |
| Riešenie všeobecných problémov s faxom .....                                                             | 138 |

## Príloha A Servis a podpora ..... 140

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| Vyhlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti HP ..... | 140 |
| Spojené kráľovstvo, Írsko a Malta .....             | 141 |
| Rakúsko, Belgicko, Nemecko a Luxembursko .....      | 142 |
| Belgicko, Francúzsko a Luxembursko .....            | 142 |
| Taliansko .....                                     | 144 |
| Španielsko .....                                    | 144 |
| Dánsko .....                                        | 144 |
| Nórsko .....                                        | 145 |
| Švédsko .....                                       | 145 |
| Portugalsko .....                                   | 145 |
| Grécko a Cyprus .....                               | 145 |

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Maďarsko .....             | 146 |
| Česká republika .....      | 146 |
| Slovensko .....            | 146 |
| Poľsko .....               | 147 |
| Bulharsko .....            | 147 |
| Rumunsko .....             | 147 |
| Belgicko a Holandsko ..... | 148 |
| Fínsko .....               | 148 |
| Slovinsko .....            | 148 |
| Chorvátsko .....           | 149 |
| Lotyšsko .....             | 149 |
| Litva .....                | 149 |
| Estónsko .....             | 150 |

|                                                                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Záruka s prémiovou ochranou od spoločnosti HP: Vyhlásenie o obmedzenej záruke na kazety s tonerom LaserJet ..... | 150 |
| Vyhlásenie o obmedzenej záruke na spotrebný materiál s dlhou životnosťou a súpravu na údržbu .....               | 150 |
| Tlačiareň podporujúca dynamické zabezpečenie .....                                                               | 151 |
| Politika spoločnosti HP týkajúca sa spotrebného materiálu od iných výrobcov .....                                | 151 |
| Webová lokalita HP zameraná na boj proti falzifikátom .....                                                      | 152 |
| Údaje uložené na kazete s tonerom .....                                                                          | 152 |
| Licenčná zmluva koncového používateľa .....                                                                      | 152 |
| Záručná služba opravy zo strany zákazníka .....                                                                  | 157 |
| Podpora zákazníkov .....                                                                                         | 158 |

## **Príloha B Program ekologického dohľadu nad výrobkami..... 159**

|                                                                                                                                          |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Ochrana životného prostredia .....                                                                                                       | 159 |
| Produkcia ozónu .....                                                                                                                    | 159 |
| Spotreba energie .....                                                                                                                   | 159 |
| Spotreba tonera .....                                                                                                                    | 160 |
| Použitie papiera .....                                                                                                                   | 160 |
| Plasty .....                                                                                                                             | 160 |
| Spotrebný materiál tlačiarne HP LaserJet .....                                                                                           | 160 |
| Papier .....                                                                                                                             | 160 |
| Obmedzenia materiálov .....                                                                                                              | 160 |
| Informácie o batérii .....                                                                                                               | 160 |
| Likvidácia odpadových zariadení používateľmi (EÚ, Spojené kráľovstvo a India) .....                                                      | 161 |
| Recyklácia elektronických zariadení .....                                                                                                | 161 |
| Informácie o recyklácii zariadení v Brazílii .....                                                                                       | 162 |
| WEEE (Turecko) .....                                                                                                                     | 162 |
| Chemické látky .....                                                                                                                     | 162 |
| Údaje o výkone produktu podľa nariadenia Komisie Európskej únie 1275/2008 a príslušných zákonných požiadaviek Spojeného kráľovstva ..... | 162 |

|                                                                                                   |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Informácie pre používateľov na ekologickom štítku SEPA (Čína).....                                | 162        |
| Predpis týkajúci sa zavádzania čínskeho energetického štítku na tlačiareň, fax a kopírku .....    | 163        |
| Obmedzenie vo vyhlásení o nebezpečných látkach (India) .....                                      | 163        |
| Tabuľka substancií (Čína).....                                                                    | 164        |
| Hárak s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS).....                                                | 164        |
| EPEAT .....                                                                                       | 165        |
| Tabuľka substancií (Taiwan).....                                                                  | 165        |
| Ďalšie informácie.....                                                                            | 165        |
| <b>Príloha C Informácie o predpisoch.....</b>                                                     | <b>167</b> |
| Vyhlásenia o normách .....                                                                        | 167        |
| Identifikačné čísla homologizácie modelu.....                                                     | 167        |
| Regulačné oznámenie pre Európsku úniu a Spojené kráľovstvo .....                                  | 167        |
| Nariadenia FCC .....                                                                              | 168        |
| Kanada - vyhlásenie organizácie Industry Canada o súlade s normou ICES-003.....                   | 168        |
| Vyhlásenie VCCI (Japonsko).....                                                                   | 168        |
| Pokyny pre napájací kábel.....                                                                    | 168        |
| Vyhlásenie o napájacom kábli (Japonsko) .....                                                     | 169        |
| Bezpečnosť laserového zariadenia .....                                                            | 169        |
| Vyhlásenie laserového zariadenia pre Fínsko .....                                                 | 169        |
| Vyhlásenia pre Škandináviu (Dánsko, Fínsko, Nórsko, Švédsko).....                                 | 170        |
| Vyhlásenie o kontrole bezpečnosti (Nemecko).....                                                  | 170        |
| Označenie zhody pre eurázijské krajiny (Arménsko, Bielorusko, Kazachstan, Kirgizsko, Rusko) ..... | 171        |
| Vyhlásenie Taiwan BSMI USB Port (Walk-up).....                                                    | 171        |
| Stabilita produktu .....                                                                          | 172        |
| Vyhlásenie o telekomunikáciách (fax).....                                                         | 172        |
| Vyhlásenie týkajúce sa kábla faxu .....                                                           | 172        |
| Vyhlásenie pre EÚ o telekomunikačnej prevádzke .....                                              | 172        |
| Declaração para a ANATEL do Brasil .....                                                          | 172        |
| Vyhlásenie o telekomunikáciách pre Nový Zéland.....                                               | 172        |
| Doplnkové vyhlásenie FCC pre telekomunikačné produkty (USA) .....                                 | 173        |
| Zákon o ochrane spotrebiteľov telefónov (USA).....                                                | 173        |
| Požiadavky CS-03 Industry Canada .....                                                            | 173        |
| Označenie telekomunikačných zariadení pre Japonsko.....                                           | 175        |
| Bielorusko .....                                                                                  | 175        |
| Vyhlásenia o bezdrôtovej sieti.....                                                               | 175        |
| Regulačná poznámka pre Európu.....                                                                | 175        |
| Vyhlásenie FCC o zhode - Spojené štáty.....                                                       | 175        |
| Vyhlásenie pre Austráliu.....                                                                     | 176        |
| Brazília Portugaľčina .....                                                                       | 176        |
| Vyhlásenia pre Kanadu.....                                                                        | 176        |
| Produkty s 5 GHz prevádzkou podľa normy ministerstva priemyslu Kanady (Industry Canada).....      | 176        |
| Vystavenie rádiových frekvencií (Kanada) .....                                                    | 176        |
| Regulačná poznámka pre Európu.....                                                                | 177        |
| Čínske vyhlásenie o bezdrôtových zariadeniach (CMIIT) .....                                       | 177        |
| Upozornenie týkajúce sa používania v Japonsku.....                                                | 177        |

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| Upozornenie týkajúce sa používania v Rusku.....         | 177 |
| Vyhlásenie pre Mexiko .....                             | 177 |
| Vyhlásenie pre Taiwan.....                              | 177 |
| Vyhlásenie NCC pre Taiwan.....                          | 177 |
| Vyhlásenie o bezdrôtových zariadeniach pre Thajsko..... | 178 |

|                |     |
|----------------|-----|
| Register ..... | 179 |
|----------------|-----|

# 1 Prehľad tlačiarne

Prejdite si umiestnenie funkcií na tlačiarňi, fyzické parametre a technické parametre tlačiarne a miesta, kde nájdete informácie o nastavení.

Tieto informácie sú správne v čase publikácie. Aktuálne informácie nájdete na stránke <http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303>

Ďalšie informácie:

Komplexná podpora pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP zahŕňa nasledujúce informácie:

- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach

## Výstražné ikony

Venujte pozornosť výstražnej ikone na tlačiarňi HP, ktorá je znázornená v časti s definíciami ikon.

**Obrázok 1-1** Upozornenie: Úraz elektrickým prúdom



**Obrázok 1-2** Upozornenie: Horúci povrch



**Obrázok 1-3** Upozornenie: Nepribližujte sa k pohyblivým častiam



**Obrázok 1-4** Upozornenie: Ostrý okraj v blízkosti



**Obrázok 1-5** Upozornenie



# Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom

Skontrolujte tieto dôležité bezpečnostné informácie.

- Dôsledne si prečítajte tieto bezpečnostné vyhlásenia, aby ste zabránili riziku úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní výrobku postupujte vždy podľa základných bezpečnostných postupov, aby ste znížili riziko zranenia v dôsledku požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom.
- Prečítajte si všetky pokyny v používateľskej príručke a porozumejte im.
- Dodržiavajte všetky upozornenia a pokyny vyznačené na výrobku.
- Pri pripojení zariadenia k zdroju napájania, používajte len uzemnenú elektrickú zásuvku. Ak nevíete, či je zásuvka uzemnená, preverte si túto skutočnosť u kvalifikovaného elektrikára.
- Nedotýkajte sa kontaktov žiadnej zo zásuviek výrobku. Okamžite vymeňte poškodené káble.
- Pred čistením odpojte tento výrobok od stenových zásuviek.
- Tento výrobok neinštalujte ani nepoužívajte v blízkosti vody ani s mokрыmi rukami.
- Výrobok inštalujte bezpečne na stabilnom povrchu.
- Výrobok inštalujte na chránenom mieste, kde nehrozí, že niekto stúpi na napájací kábel alebo oň zakopne.

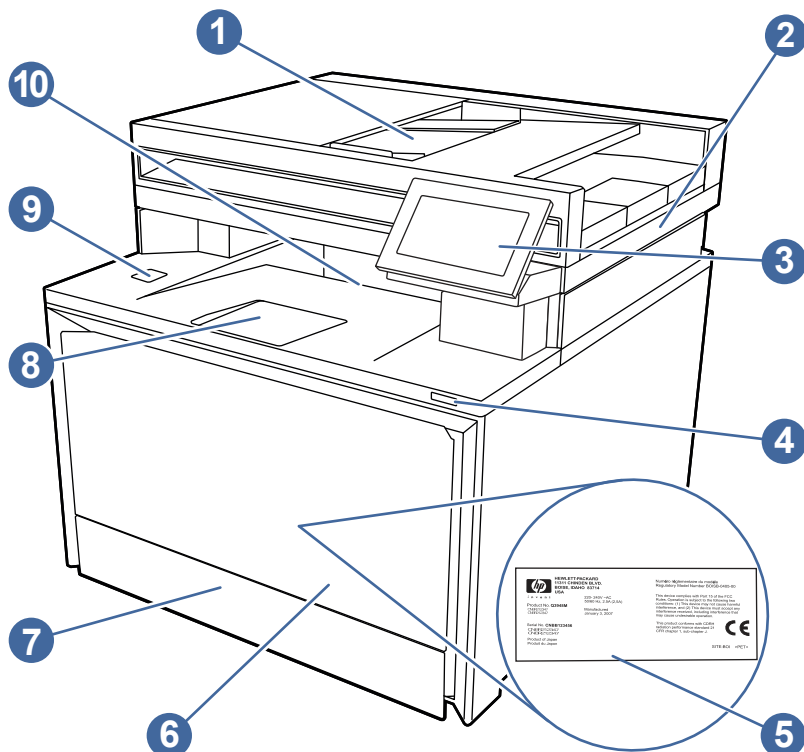
## Pohľady na tlačiareň

Identifikácia určitých častí tlačiarne a ovládacieho panela.

### Pohľad spredu na tlačiareň

Určite časti na prednej strane tlačiarne.

**Obrázok 1-6 Pohľad spredu na tlačiareň**



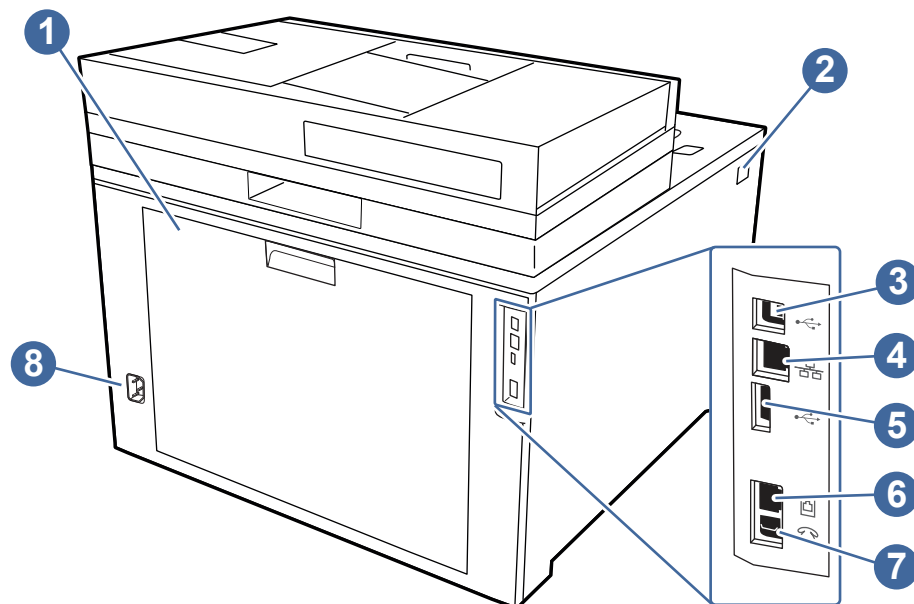
**Tabuľka 1-1 Predné komponenty tlačiarne**

| Číslo | Popis                                                                            |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Podávač dokumentov                                                               |
| 2     | Skener                                                                           |
| 3     | Farebný dotykový ovládací panel (natočenie pre jednoduchšie sledovanie)          |
| 4     | Tlačidlo zapnutia/vypnutia                                                       |
| 5     | Regulačný štítok (vnútri predných dvierok)                                       |
| 6     | Predné dvierka/zásobník 1 (umožňujú prístup ku kazetám s tonerom)                |
| 7     | Zásobník 2                                                                       |
| 8     | Nástavec výstupnej priehradky                                                    |
| 9     | Port USB na prístupovú tlač cez USB (na tlač a skenovanie bez použitia počítača) |
| 10    | Výstupná priehradka                                                              |

## Tlačiareň, pohľad zozadu

Určite časti na zadnej strane tlačiarne.

Obrázok 1-7 Tlačiareň, pohľad dozadu



Tabuľka 1-2 Zadné komponenty tlačiarne

| Číslo | Popis                                                                                                                                                                                                          |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Zadné dvierka (prístup na odstraňovanie zaseknutého papiera)                                                                                                                                                   |
| 2     | Tlačidlo na uvoľnenie predných dvierok                                                                                                                                                                         |
| 3     | Port rozhrania USB používaný na pripojenie tlačiarne cez USB                                                                                                                                                   |
| 4     | Port siete Ethernet                                                                                                                                                                                            |
| 5     | Port USB (na ukladanie úloh a súkromnú tlač)                                                                                                                                                                   |
| 6     | Port „linkového vstupu“ faxu (na pripojenie faxovej/telefónnej linky k tlačiarňi)<br><b>POZNÁMKA:</b> Len modely s faxom.                                                                                      |
| 7     | Port „linkového výstupu“ telefónu (na pripojenie telefónu vnútornej telefónnej linky, záznamníka alebo iného zariadenia)<br><b>POZNÁMKA:</b> Len modely s faxom. Ak sa tento port nepoužíva, musí byť zakrytý. |
| 8     | Pripojenie napájania                                                                                                                                                                                           |

## Pohľad na ovládací panel

Dotykový ovládací panel sa používa na získanie informácií o stave tlačiarne a úlohy a na konfiguráciu tlačiarne.

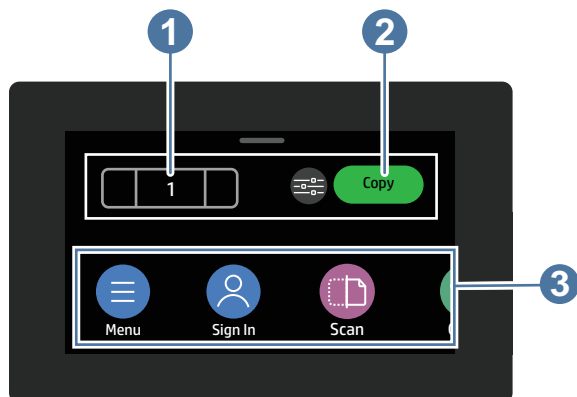


**POZNÁMKA:** Lepší zorný uhol dosiahnete naklonením ovládacieho panela.



**POZNÁMKA:** Funkcie, ktoré sa zobrazujú na domovskej obrazovke, sa môžu líšiť v závislosti od konfigurácie tlačiarne.

**Obrázok 1-8 Ovládací panel tlačiarne**



**Tabuľka 1-3 Prvky ovládacieho panela**

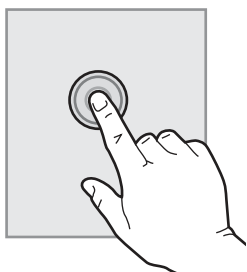
| Číslo | Položka                            | Popis                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Pole počtu kópií                   | Dotykom na pole zadáte počet kópií na vytlačenie.                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2     | Tlačidlo <b>Copy</b> (Kopírovanie) | Kopírovanie spustíte dotknutím sa tlačidla <b>Copy</b> (Kopírovanie).                                                                                                                                                                                                              |
| 3     | Oblasť aplikácií                   | Výberom ktorejkoľvek ikony otvoríte danú aplikáciu. Potiahnite obrazovku do strany a získate prístup k ďalším aplikáciám.<br><br><b>POZNÁMKA:</b> Dostupné aplikácie sa líšia v závislosti od tlačiarne. Správca môže nakonfigurovať, ktoré aplikácie sa zobrazia a v akom poradí. |

## Ako používať dotykový ovládací panel

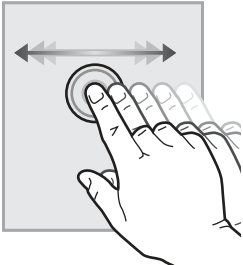
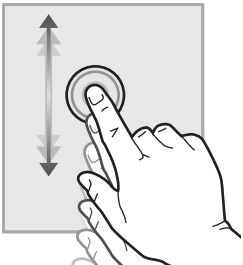
Pri používaní dotykového displeja tlačiarne vykonajte nasledujúce úkony.

**Tabuľka 1-4 Úkony vykonávané pomocou dotykového ovládacieho panela**

| Úkon  | Popis                                                                                                                                                                     | Príklad                                                    |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Dotyk | Dotykom položky na obrazovke vyberiete príslušnú položku alebo otvoríte príslušnú ponuku. Pri presúvaní sa cez ponuky tiež krátkym dotykom obrazovky zastavíte posúvanie. | Dotykom na ikonu <b>Menu</b> (Ponuka) zobrazíte podponuky. |



**Tabuľka 1-4 Úkony vykonávané pomocou dotykového ovládacieho panela (pokračovanie)**

| Úkon                                                                                                           | Popis                                                                                                                                                                     | Príklad                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Potiahnutie prstom</b><br> | Dotknite sa obrazovky a potom vodorovným pohybom prsta prejdite po obrazovke z jednej strany na druhú.                                                                    | Posúvajte obrazovku prstom, až kým sa zobrazí ikona <b>Help</b> (Pomocník). |
| <b>Posúvanie</b><br>          | Dotknite sa obrazovky a potom zvislým pohybom prsta prejdite po obrazovke zhora dole a naopak. Pri presúvaní sa cez ponuky krátkym dotykem obrazovky zastavíte posúvanie. | V časti <b>Menu</b> (Ponuka) prechádzajte cez podponuky.                    |

## Technické parametre tlačiarne

Stanovte parametre modelu tlačiarne.

### Technické špecifikácie

Skontrolujte technické parametre tlačiarne.

Aktuálne informácie nájdete na adrese <http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303>.

#### Čísla produktov pre jednotlivé modely

- 4301dw - 4RA80F
- 4301fdn - 4RA81F
- 4301fdw - 4RA82F
- 4302dw - 4RA83F
- 4302fdn - 4RA84F
- 4302fdw - 5HH64F

**Tabuľka 1-5 Technické údaje manipulácie s papierom**

| Funkcie manipulácie s papierom  | 4301dw/fdn/fdw | 4302dw/fdn/fdw |
|---------------------------------|----------------|----------------|
| Zásobník 1 (kapacita 50 hárkov) | ✓              | ✓              |

**Tabuľka 1-5 Technické údaje manipulácie s papierom (pokračovanie)**

| Funkcie manipulácie s papierom                    | 4301dw/fdn/fdw | 4302dw/fdn/fdw |
|---------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Zásobník 2 (kapacita na 250 hárkov)               | ✓              | ✓              |
| Voliteľný doplnkový podávač na 550 hárkov papiera | Voliteľné      | Voliteľné      |
| Automatická obojstranná tlač                      | ✓              | ✓              |

**Tabuľka 1-6 Technické údaje konektivity**

| Funkcie konektivity                                                  | 4301dw | 4301fdn             | 4301fdw | 4302dw | 4302fdn             | 4302fdw |
|----------------------------------------------------------------------|--------|---------------------|---------|--------|---------------------|---------|
| Pripojenie k sieti 10/100/1000 Ethernet LAN s protokolom IPv4 a IPv6 | ✓      | ✓                   | ✓       | ✓      | ✓                   | ✓       |
| Vysokorýchlostné rozhranie USB 2.0                                   | ✓      | ✓                   | ✓       | ✓      | ✓                   | ✓       |
| Port USB na prístupovú tlač cez USB                                  | ✓      | ✓                   | ✓       | ✓      | ✓                   | ✓       |
| Vstavaná karta na bezdrôtové pripojenie s podporou funkcie wi-fi     | ✓      | nie je k dispozícii | ✓       | ✓      | nie je k dispozícii | ✓       |

**Tabuľka 1-7 Technické údaje tlače**

| Charakteristiky tlače                                                                          | 4301dw/fdn/fdw | 4302dw/fdn/fdw |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Tlač 33 strán za minútu (str./min) na papier formátu A4 a 35 str./min na papier formátu Letter | ✓              | ✓              |
| Ukladanie úloh a súkromná tlač                                                                 | ✓              | ✓              |

**Tabuľka 1-8 Technické údaje kopírovania a skenovania**

| Funkcie kopírovania a skenovania                                                                                                   | 4301dw     | 4301fdn    | 4301fdw    | 4302dw     | 4302fdn    | 4302fdw    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Kopíruje až 31 strán za minútu (str./min.) čiernobielo (jednostranne, Letter) alebo až 26 str./min. farebne (jednostranne, Letter) | ✓          | ✓          | ✓          | ✓          | ✓          | ✓          |
| 50-stranový podávač dokumentov s dvojitou hlavou na automatické obojstranné kopírovanie a skenovanie                               | Nezahrnuté | ✓          | ✓          | Nezahrnuté | ✓          | ✓          |
| Podávač dokumentov s kapacitou 50 hárkov na jednostranné kopírovanie a skenovanie                                                  | ✓          | Nezahrnuté | Nezahrnuté | ✓          | Nezahrnuté | Nezahrnuté |

**Tabuľka 1-8** Technické údaje kopírovania a skenovania (pokračovanie)

| Funkcie kopírovania a skenovania                                                                                                                | 4301dw | 4301fdn | 4301fdw | 4302dw | 4302fdn | 4302fdw |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|---------|--------|---------|---------|
| Možnosti Scan to E-mail (Skenovať na e-mail), Scan to USB (Skenovať na jednotku USB) a Scan to Network Folder (Skenovať do sieťového priečinka) | ✓      | ✓       | ✓       | ✓      | ✓       | ✓       |

**Tabuľka 1-9** Ďalšie technické údaje

| Ďalšie funkcie                                                       | 4301dw     | 4301fdn | 4301fdw | 4302dw     | 4302fdn | 4302fdw |
|----------------------------------------------------------------------|------------|---------|---------|------------|---------|---------|
| 512 MB pamäte                                                        | ✓          | ✓       | ✓       | ✓          | ✓       | ✓       |
| Ovládací panel s farebnou dotykovou obrazovkou                       | ✓          | ✓       | ✓       | ✓          | ✓       | ✓       |
| Funkcie faxovania                                                    | Nezahrnuté | ✓       | ✓       | Nezahrnuté | ✓       | ✓       |
| HP Digital Fax (možnosti fax na e-mail a fax do sieťového priečinka) | Nezahrnuté | ✓       | ✓       | Nezahrnuté | ✓       | ✓       |

## Podporované operačné systémy

Nasledujúce informácie platia pre ovládače tlačiarň Windows a HP systému macOS pre danú tlačiareň a pre inštalačný program softvéru.

**Systémy Windows a MacOS:** Táto tlačiareň podporuje počítače so systémom Windows a Mac a mobilné zariadenia so systémom Android a Apple.

1. Prejdite na stránku [support.hp.com](http://support.hp.com).
2. Zadaťte názov tlačiarne pre získanie ovládačov tlačiarne, vytvorenie konta HP, zaregistrovanie tlačiarne a pripojenie.

**Linux:** Ďalšie informácie a ovládače tlače pre systém Linux nájdete na [developers.hp.com/hp-linux-imaging-and-printing](http://developers.hp.com/hp-linux-imaging-and-printing).

**UNIX:** Informácie a ovládače tlačiarň pre systém UNIX nájdete na webovej lokalite [www.hp.com/go/unixmodelscripts](http://www.hp.com/go/unixmodelscripts).

**Certifikácia súpravy Citrix Ready – až po server Citrix 7.18:** Ďalšie informácie nájdete na adrese [citrixready.citrix.com](http://citrixready.citrix.com)

**Tabuľka 1-10** Podporované operačné systémy a ovládače tlačiarne

| Operačný systém                      | Nainštalovaný ovládač tlačiarne (zo softvéru na webe)                                                                        |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Windows 7 SP1, 32-bitový a 64-bitový | Ovládač tlačiarne „HP PCL 6“ pre danú tlačiareň sa v prípade tohto operačného systému inštaluje v rámci inštalácie softvéru. |
| Windows 10, 32-bitový a 64-bitový    | Ovládač tlačiarne „HP PCL-6“ pre danú tlačiareň sa v prípade tohto operačného systému inštaluje v rámci inštalácie softvéru. |

**Tabuľka 1-10 Podporované operačné systémy a ovládače tlačiarne (pokračovanie)**

| Operačný systém                                                  | Nainštalovaný ovládač tlačiarne (zo softvéru na webe)                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Windows 11, 32-bitový a 64-bitový                                | Tlačový ovládač „HP PCL-6“ pre danú tlačiareň sa v prípade tohto operačného systému inštaluje v rámci inštalácie softvéru.                                                                                     |
| Windows Server 2008 R2, 64-bitový                                | Tlačový ovládač „HP PCL 6“ pre danú tlačiareň je k dispozícii na prevzatie z webovej stránky podpory tlačiarne. Prevezmite ovládač a potom ho nainštalujte pomocou nástroja Microsoft Add Printer.             |
| Windows Server 2012, 64-bitový                                   | Ovládač tlačiarne PCL 6 pre danú tlačiareň je k dispozícii na prevzatie z webovej lokality podpory tlačiarne. Prevezmite ovládač a potom ho nainštalujte pomocou nástroja Microsoft Add Printer.               |
| Windows Server 2012 R2, 64-bitový                                | Ovládač tlačiarne PCL 6 pre danú tlačiareň je k dispozícii na prevzatie z webovej lokality podpory tlačiarne. Prevezmite ovládač a potom ho nainštalujte pomocou nástroja Microsoft Add Printer.               |
| Windows Server 2016, 64-bitový                                   | Ovládač tlačiarne PCL 6 pre danú tlačiareň je k dispozícii na prevzatie z webovej lokality podpory tlačiarne. Prevezmite ovládač a potom ho nainštalujte pomocou nástroja Microsoft Add Printer.               |
| Windows Server 2019, 64-bitový                                   | Ovládač tlačiarne PCL 6 pre danú tlačiareň je k dispozícii na prevzatie z webovej lokality podpory tlačiarne. Prevezmite ovládač a potom ho nainštalujte pomocou nástroja Microsoft Add Printer.               |
| Windows Server 2022, 64-bitový                                   | Ovládač tlačiarne PCL 6 pre danú tlačiareň je k dispozícii na prevzatie z webovej lokality podpory tlačiarne. Prevezmite ovládač a potom ho nainštalujte pomocou nástroja Microsoft Add Printer.               |
| Chrome OS (Chromebook)                                           | Zariadenia Chromebook sú podporované na tlač pomocou aplikácie HP Smart, ale nie sú plne podporované na nastavenie tlačiarne.                                                                                  |
| macOS Catalina v10.15, macOS Big Sur v11.0, macOS Monterey v12.0 | Ak chcete nainštalovať tlačový ovládač, stiahnite si z lokality <a href="http://123.hp.com">123.hp.com</a> aplikáciu HP Easy Start. Podľa zobrazených krokov nainštalujte softvér tlačiarne a tlačový ovládač. |



**POZNÁMKA:** Aktuálny zoznam podporovaných operačných systémov nájdete na lokalite <http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303> spolu s komplexnou podporou tlačiarne od spoločnosti HP.



**POZNÁMKA:** Podporu pre ovládač HP Smart UPD pre túto tlačiareň nájdete na lokalite [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd).

**Tabuľka 1-11 Minimálne systémové požiadavky**

| Windows 10, Windows 7 (Service Pack 1)                                                                                                                                | macOS Mojave v10.14, macOS Catalina v10.15, macOS Big Sur v11                                                    | Mobilné zariadenia, iOS, Android                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>32-bitový alebo 64-bitový</li> <li>2 GB priestoru na pevnom disku</li> <li>Pripojenie na internet</li> <li>Port USB</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>2 GB priestoru na pevnom disku</li> <li>Pripojenie na internet</li> </ul> | <p>Nevyžaduje sa pripojenie smerovača</p> <p><a href="http://www.hp.com/go/mobileprinting">www.hp.com/go/mobileprinting</a></p> |

## Riešenia mobilnej tlače

Spoločnosť HP ponúka viacero riešení mobilnej tlače, ktoré umožňujú jednoduchú tlač na tlačiarňu HP z prenosného počítača, tabletu, smartfónu alebo iného mobilného zariadenia.

Ak si chcete pozrieť úplný zoznam a určiť najlepšiu možnosť, prejdite na stránku [www.hp.com/go/MobilePrinting](http://www.hp.com/go/MobilePrinting).



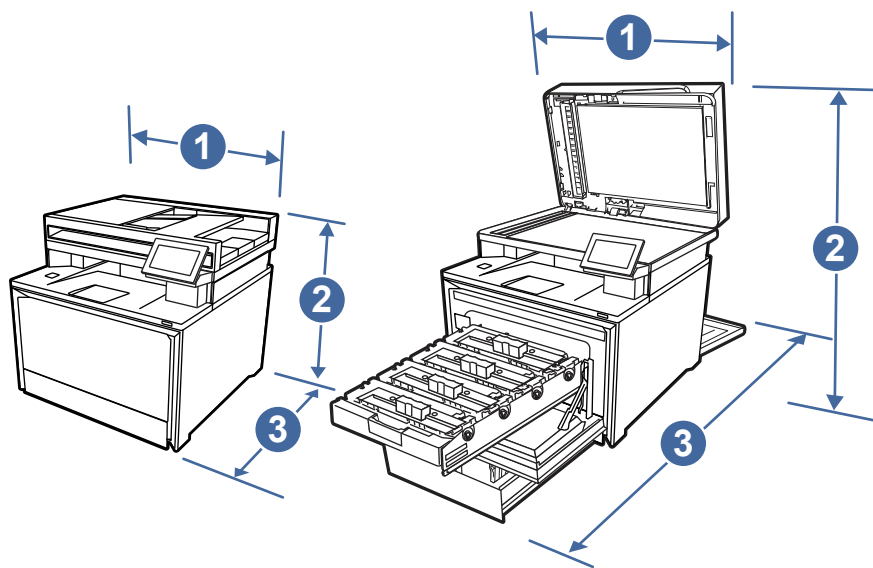
**POZNÁMKA:** V záujme zaistenia podpory všetkých funkcií mobilnej tlače vykonajte aktualizáciu firmvéru tlačiarne.

- Wi-Fi Direct pri bezdrôtových modeloch
- Služba AirPrint
- Tlač zo zariadenia Android
- Aplikácia HP Smart

## Printer dimensions

Make sure your printer environment is large enough to accommodate the printer.

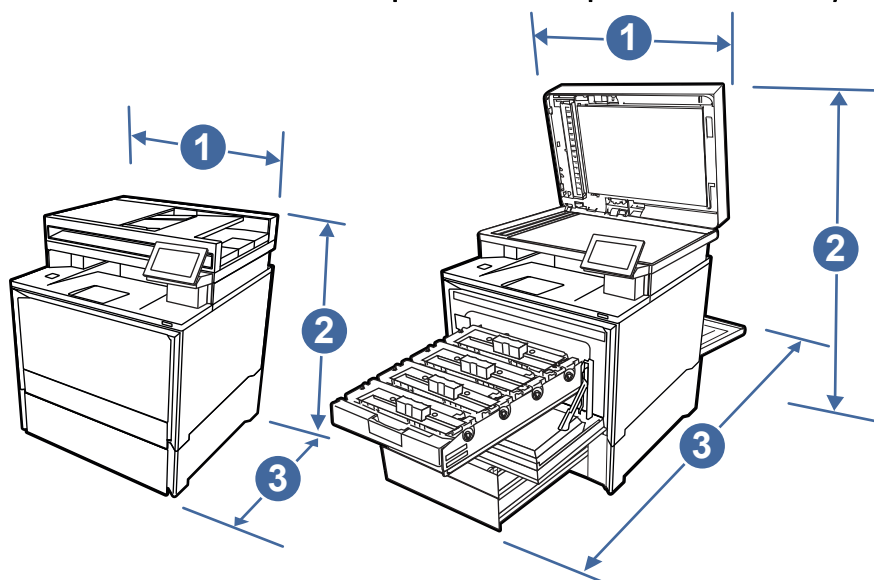
Obrázok 1-9 Printer dimensions



Tabuľka 1-12 Printer dimensions

| Measurement              | Printer fully closed | Printer fully opened |
|--------------------------|----------------------|----------------------|
| 1. Width                 | 421 mm               | 421 mm               |
| 2. Height                | 384 mm               | 631 mm               |
| 3. Depth                 | 437 mm               | 916 mm               |
| Weight (with cartridges) | 20.4 kg              | 20.4 kg              |

**Obrázok 1-10** Dimensions for the printer with the optional 550-sheet tray



**Tabuľka 1-13** Dimensions for the printer with the optional 550-sheet tray

| Measurement              | Printer fully closed | Printer fully opened |
|--------------------------|----------------------|----------------------|
| 1. Width                 | 421 mm               | 421 mm               |
| 2. Height                | 516 mm               | 762 mm               |
| 3. Depth                 | 437 mm               | 928 mm               |
| Weight (with cartridges) | 22.5 kg              | 22.5 kg              |

## Spotreba energie, elektrické parametre a akustické emisie

Ak má tlačiareň správne fungovať, musí byť v prostredí, ktoré spĺňa určité špecifikácie napájania.

Aktuálne informácie nájdete na adrese [www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303](http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303).

**⚠ UPOZORNENIE:** Požiadavky na napájanie vychádzajú z odlišností krajín/oblastí, v ktorých sa tlačiareň predáva. Nemeňte prevádzkové napätie. Týmto sa poškodí tlačiareň a zanikne záruka na tlačiareň.

## Rozsah prevádzkového prostredia

Ak má tlačiareň správne fungovať, musí byť v prostredí, ktoré spĺňa určité špecifikácie.

**Tabuľka 1-14** Technické údaje prevádzkového prostredia

| Prostredie        | Odporúča sa                         | Úložný priestor |
|-------------------|-------------------------------------|-----------------|
| Teplota           | 15 až 27 °C                         | 10 až 32,5 °C   |
| Relatívna vlhkosť | Relatívna vlhkosť (RV) 30 % až 70 % | 10 % až 80 % RV |

## Nastavenie hardvéru tlačiarne a inštalácia softvéru

Základné pokyny na inštaláciu nájdete v Inštalačnej príručke k hardvéru, ktorá bola dodaná s tlačiarňou. Ďalšie pokyny získate od oddelenia podpory spoločnosti HP na internete.

Prejdite na komplexnú podporu <http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303> pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP, ktorá zahŕňa nasledujúce informácie:

- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach
- Vyhľadajte pokyny o používaní nástroja Microsoft Add Printer

---

## 2 Zásobníky na papier

Oboznámte sa so spôsobom vkladania papiera a používania zásobníkov na papier vrátane vkladania špeciálnych položiek, akými sú napríklad obálky a štítky.

Tieto informácie sú správne v čase publikácie. Aktuálne informácie nájdete v časti <http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303>.

Ďalšie informácie:

Komplexná podpora pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP zahŕňa nasledujúce informácie:

- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach

Pri vkladaní papiera do zásobníkov postupujte obozretne.

---

 **UPOZORNENIE:** Nikdy naraz nerozkladajte viac než jeden zásobník papiera.

Nepoužívajte zásobník papiera ako schodík.

Počas sťahovania alebo presúvania produktu musia byť všetky zásobníky zatvorené.

Pri zatváraní zásobníkov papiera alebo zásuviek do nich nekladte ruky.

Ak je tlačiareň vybavená klávesnicou, keď sa nepoužíva, zatvorte zásobník s klávesnicou.

---

### Vloženie papiera do zásobníka 1 (viacúčelový zásobník)

V nasledujúcej časti je opísaný spôsob vloženia papiera do zásobníka 1.

#### Vloženie papiera do zásobníka 1 (viacúčelový zásobník)

Postupujte podľa týchto krokov na vloženie papiera do zásobníka 1.

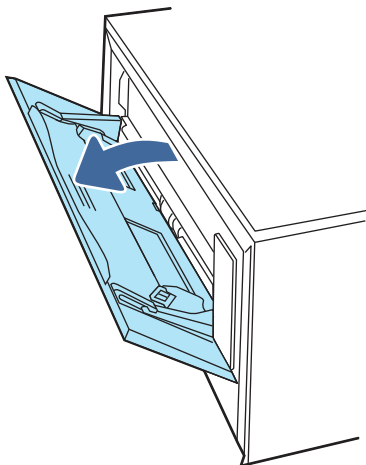
Tento zásobník má kapacitu až 50 hárkov papiera s hmotnosťou 75 gramov na meter štvorcový.

---

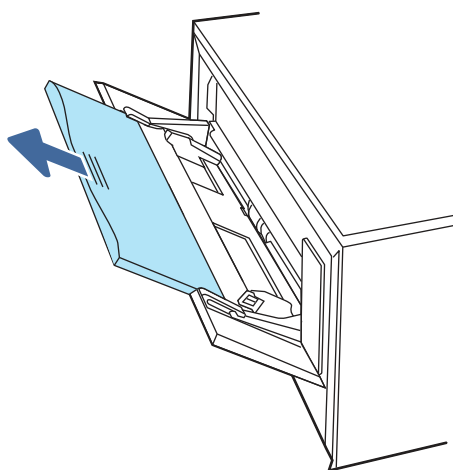
 **UPOZORNENIE:** Na predchádzanie zaseknutiu papiera nikdy nekladajte ani nevyberajte papier zo zásobníka 1 počas tlače.

---

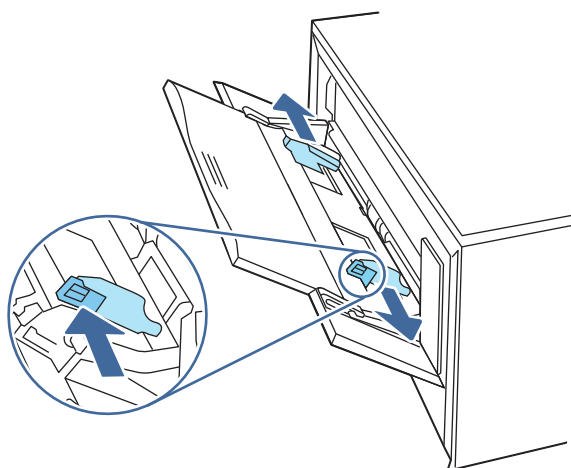
1. Otvorte zásobník č. 1 uchopením strán zásobníka a potiahnutím nadol.



2. Vysuňte vysúvaciu časť zásobníka.

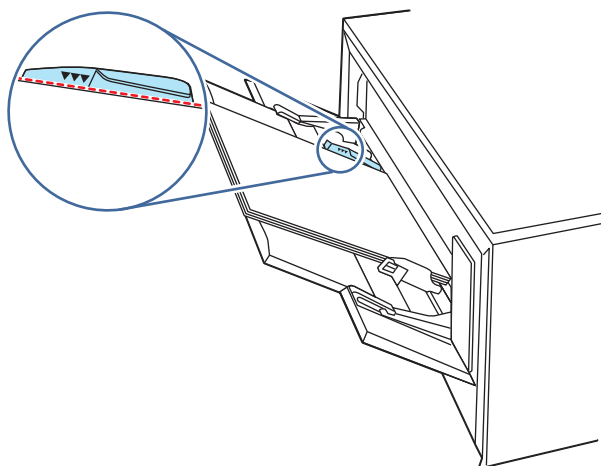


3. Zatlačte na výstupok na pravej vodiacej lište papiera a potom roztiahnite vodiace lišty na správnu veľkosť papiera.



4. Do zásobníka vložte papier. Skontrolujte, či je papier pod uškami a pod indikátormi maximálnej výšky.

Informácie o tom, ako treba otočiť papier, nájdete v časti [Orientácia papiera v zásobníku 1 na strane 15](#).



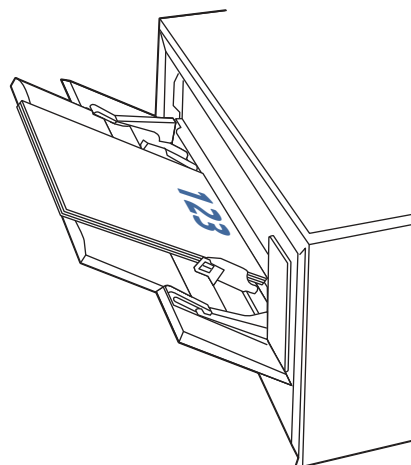
5. V počítači alebo mobilnom zariadení spustíte proces tlače z aplikácie. Uistite sa, že je ovládač nastavený na správny typ a veľkosť papiera pre papier, na ktorý sa má tlačiť zo zásobníka.

## Orientácia papiera v zásobníku 1

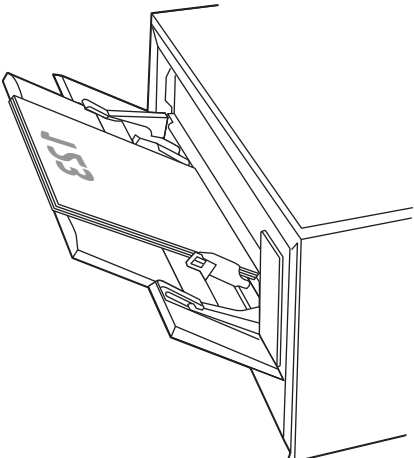
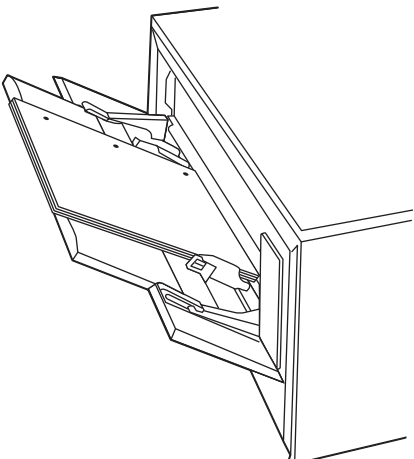
Ak používate papier, ktorý si vyžaduje špecifickú orientáciu, vložte ho podľa informácií uvedených v nasledujúcej tabuľke.

**Tabuľka 2-1 Orientácia papiera v zásobníku 1**

| Typ papiera                         | Výstup            | Ako vkladať papier                                       |
|-------------------------------------|-------------------|----------------------------------------------------------|
| Hlavičkový alebo predtlačený papier | Jednostranná tlač | Lícovou stranou nahor<br>Horný okraj smeruje k tlačiarňi |



**Tabuľka 2-1 Orientácia papiera v zásobníku 1 (pokračovanie)**

| Typ papiera                         | Výstup                              | Ako vkladať papier                                                                                                                                              |
|-------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hlavičkový alebo predtlačený papier | Obojstranná tlač                    | <p>Lícovou stranou nadol</p> <p>Horný okraj smeruje od tlačiarne</p>                                                                                            |
| Preddierovaný                       | Jednostranná alebo obojstranná tlač |                                                                               |
|                                     |                                     | <p>Lícovou stranou nahor</p> <p>Otvormi smerom k ľavej strane tlačiarne</p>  |

## Vkladanie papiera do zásobníka 2

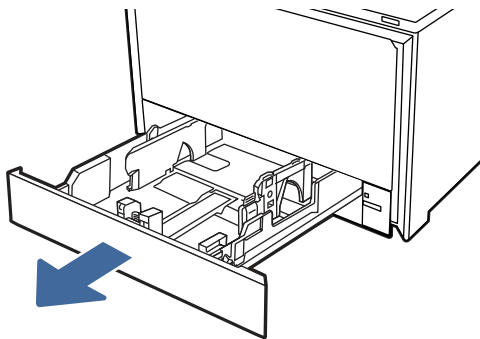
Skontrolujte nasledujúce informácie o vkladaní papiera do zásobníka č. 2.

### Vkladanie papiera do zásobníka 2

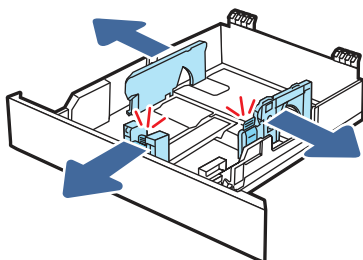
Postupujte podľa týchto krokov na vloženie papiera do zásobníka 2.

Tento zásobník má kapacitu až 250 hárkov papiera s hmotnosťou 75 gramov na meter štvorcový.

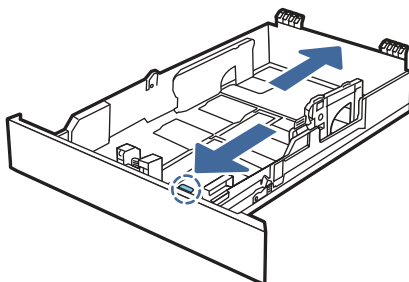
1. Otvorte zásobník 2.



2. Nastavte vodiace lišty šírky papiera stlačením nastavovacích zarážok na lištách a následne posunutím vodiacich líšt na veľkosť používaného papiera.



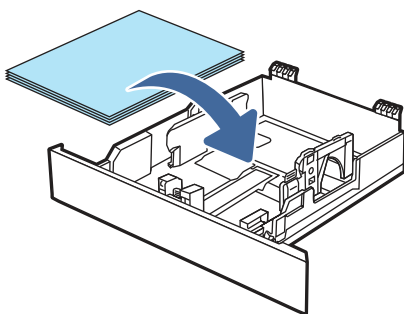
3. Ak chcete vložiť papier formátu Legal, rozšírte prednú časť zásobníka tak, že stlačíte prednú zarážku a potiahnete prednú časť zásobníka.



**POZNÁMKA:** Keď je v zásobníku 2 vložený papier veľkosti Legal, zásobník sa vysunie z prednej strany tlačiarne o približne 51 mm.

4. Do zásobníka vložte papier.

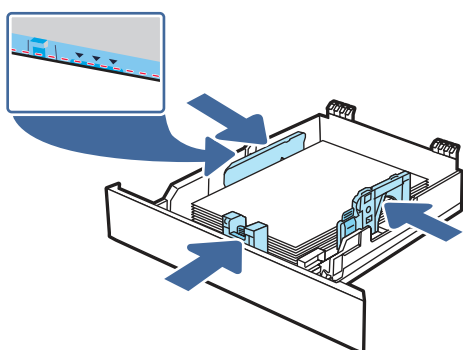
Informácie o tom, ako treba otočiť papier, nájdete v časti [Orientácia papiera v zásobníku 2 na strane 18](#).



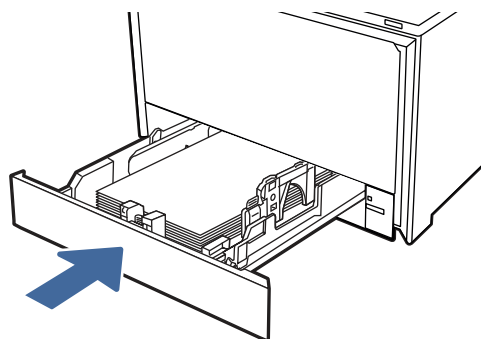
5. Dbajte na to, aby bol stoh papiera vo všetkých štyroch rohoch rovný. Posuňte vodiace lišty dĺžky a šírky papiera tak, aby priliehali k stohu papiera.



**POZNÁMKA:** Zásobník neprepĺňajte, inak môže dôjsť k zaseknutiam. Dbajte na to, aby bola horná strana stohu pod indikátorom plného zásobníka.



6. Uistite sa, že je stoh papiera pod indikátorom plného zásobníka a zatvorte zásobník.



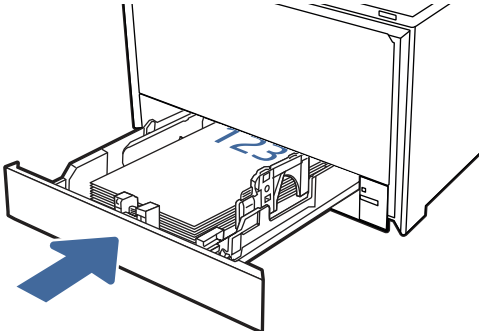
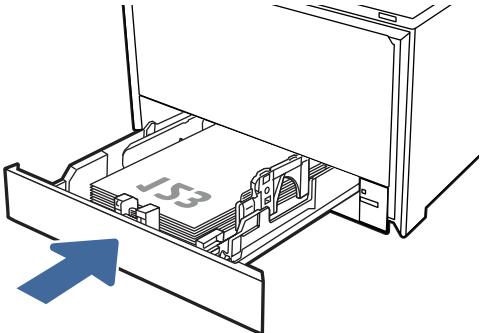
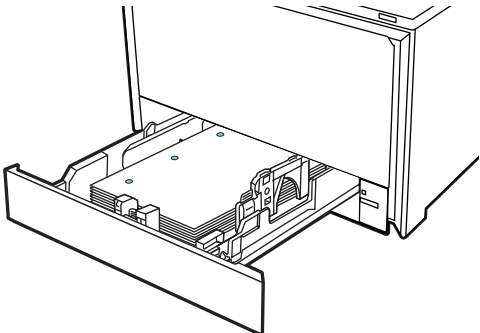
**POZNÁMKA:** Ak ste vložili papier veľkosti Legal, zásobník nebude úplne zatvorený.

7. V počítači alebo mobilnom zariadení spustíte proces tlače z aplikácie. Uistite sa, že je ovládač nastavený na správny typ a veľkosť papiera pre papier, na ktorý sa má tlačiť zo zásobníka.

## Orientácia papiera v zásobníku 2

Ak používate papier, ktorý si vyžaduje špecifickú orientáciu, vložte ho podľa informácií uvedených v nasledujúcej tabuľke.

**Tabuľka 2-2 Orientácia papiera v zásobníku 2**

| Typ papiera                         | Výstup                              | Ako vkladať papier                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hlavičkový alebo predtlačený papier | Jednostranná tlač                   | <p><b>Lícovou stranou nahor</b></p> <p>Horný okraj smeruje k tlačiarňi.</p>           |
| Hlavičkový alebo predtlačený papier | Obojstranná tlač                    | <p><b>Lícovou stranou nadol</b></p> <p>Horný okraj smeruje od tlačiarne</p>          |
| Preddierovaný                       | Jednostranná alebo obojstranná tlač | <p><b>Lícovou stranou nahor</b></p> <p>Otvormi smerom k ľavej strane tlačiarne</p>  |

## Vkladanie papiera do zásobníka 3 (voliteľné príslušenstvo)

Skontrolujte nasledujúce informácie o vkladaní papiera do zásobníka č. 3.

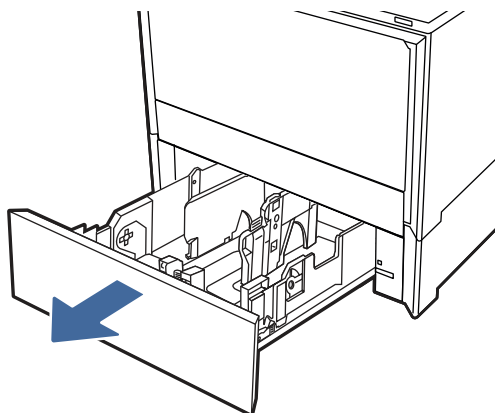
## Vkladanie papiera do zásobníka 3 (voliteľné príslušenstvo)

Postupujte podľa týchto krokov na vloženie papiera do zásobníka 3.

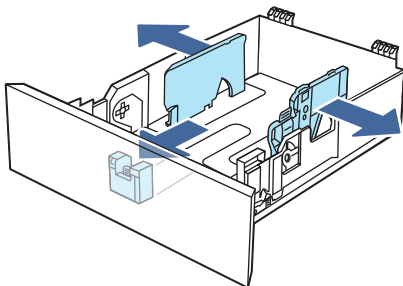
Tento zásobník má kapacitu až 550 hárkov papiera s hmotnosťou 75 gramov na meter štvorcový.

**⚠ UPOZORNENIE:** Zo zásobníka 3 netlačte obálky, štítky ani papier s nepodporovanými rozmermi. Na tieto typy papiera tlačte len zo zásobníka 1 alebo zásobníka 2 v závislosti od typu a veľkosti používaného média.

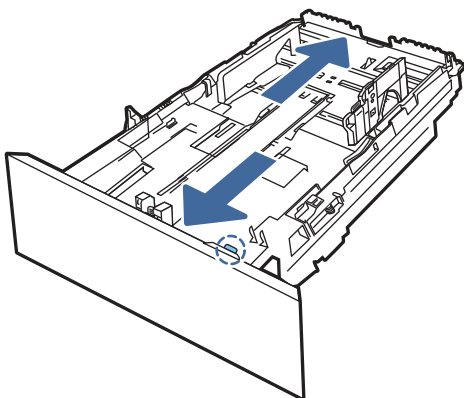
1. Otvorte zásobník 3.



2. Nastavte vodiace lišty šírky papiera stlačením nastavovacích zarážok na lištách a následne posunutím vodiacich lišt na veľkosť používaného papiera.



3. Ak chcete vložiť papier formátu Legal, rozšírte prednú časť zásobníka tak, že stlačíte prednú zarážku a potiahnete prednú časť zásobníka.



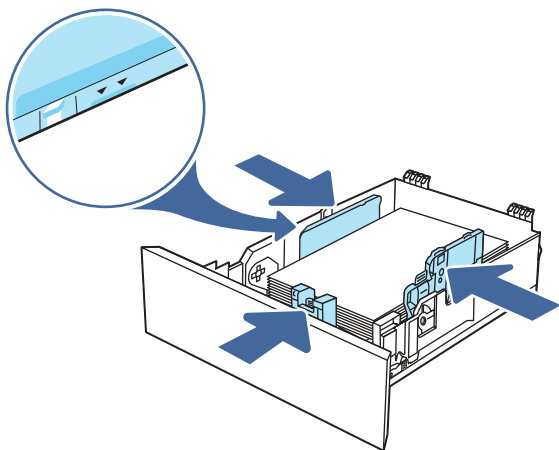
 **POZNÁMKA:** Keď je v zásobníku 2 vložený papier veľkosti Legal, zásobník sa vysunie z prednej strany tlačiarne o približne 51 mm.

4. Do zásobníka vložte papier.

Informácie o tom, ako treba otočiť papier, nájdete v časti [Orientácia papiera v zásobníku 3 na strane 21](#).

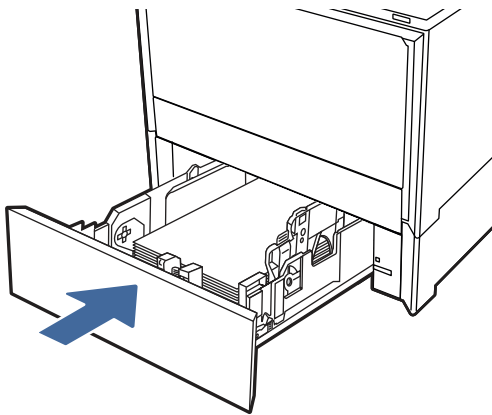
5. Dbajte na to, aby bol stoh papiera vo všetkých štyroch rohoch rovný. Posuňte vodiace lišty dĺžky a šírky papiera tak, aby priliehali k stohu papiera.

 **POZNÁMKA:** Zásobník neprepĺňajte, inak môže dôjsť k zaseknutiam. Dbajte na to, aby bola horná strana stohu pod indikátorom plného zásobníka.



6. Uistite sa, že je stoh papiera pod indikátorom plného zásobníka a zatvorte zásobník.

 **POZNÁMKA:** Ak ste vložili papier veľkosti Legal, zásobník nebude úplne zatvorený.

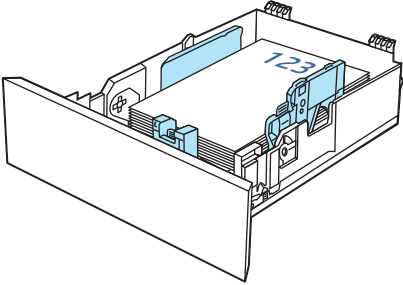
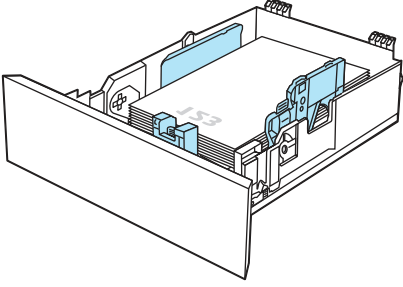
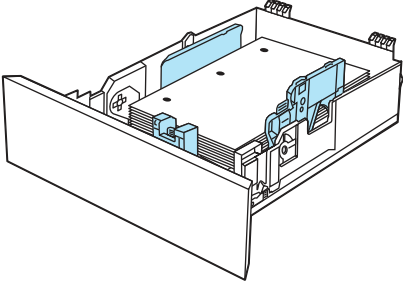


7. V počítači alebo mobilnom zariadení spustíte proces tlače z aplikácie. Uistite sa, že je ovládač nastavený na správny typ a veľkosť papiera pre papier, na ktorý sa má tlačiť zo zásobníka.

## Orientácia papiera v zásobníku 3

Ak používate papier, ktorý si vyžaduje špecifickú orientáciu, vložte ho podľa informácií uvedených v nasledujúcej tabuľke.

### Tabuľka 2-3 Orientácia papiera v zásobníku 3

| Typ papiera                                                                          | Výstup                              | Ako vkladať papier                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Hlavičkový alebo predtlačený papier                                                  | Jednostranná tlač                   | Lícovou stranou nahor<br>Horný okraj smeruje k tlačiarňi.    |
|    |                                     |                                                              |
| Hlavičkový alebo predtlačený papier                                                  | Obojstranná tlač                    | Lícovou stranou nadol<br>Horný okraj smeruje od tlačiarne    |
|   |                                     |                                                              |
| Preddierovaný                                                                        | Jednostranná alebo obojstranná tlač | Lícovou stranou nahor<br>S otvormi na ľavej strane tlačiarne |
|  |                                     |                                                              |

## Vkladanie a potlač obálok

Skontrolujte nasledujúce informácie o vkladaní obálok a tlači na ne.

### Tlač obálok

Pred tlačou obálok pomocou zásobníka 1 alebo zásobníka 2 postupujte podľa týchto krokov a zvolte správne nastavenia v ovládači tlače. Zásobník 1 má kapacitu 10 obálok.



**POZNÁMKA:** Obálky nemožno tlačiť z voliteľného zásobníka 3.

1. V softvérovom programe vyberte možnosť **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte tlačiareň zo zoznamu tlačiarň a následne kliknutím alebo ťuknutím na tlačidlo **Properties** (Vlastnosti) alebo **Preferences** (Predvoľby) otvorte ovládač tlače.



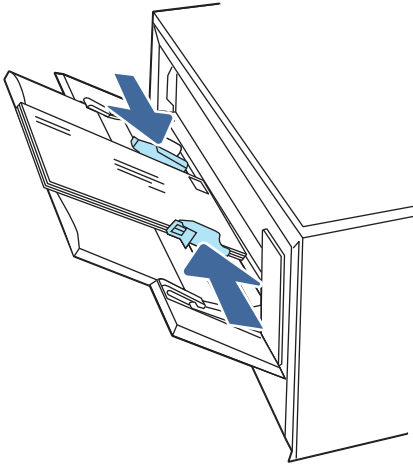
**POZNÁMKA:** Názov tlačidla sa v rôznych programoch líši.

3. Kliknite alebo ťuknite na kartu **Document** (Dokument).
4. V rozbaľovacom zozname **Paper size** (Veľkosť papiera) vyberte správnu veľkosť obálok.
5. V rozbaľovacom zozname **Paper type** (Typ papiera) vyberte možnosť **Envelope** (Obálka).
6. V rozbaľovacom zozname **Paper source** (Zdroj papiera) vyberte možnosť **Manual feed** (Manuálne podávanie).
7. Kliknutím na tlačidlo **OK** zatvorte dialógové okno **Document Properties** (Vlastnosti dokumentu).
8. V dialógovom okne **Print** (Tlačiť) spustíte tlač úlohy kliknutím na tlačidlo **OK**.

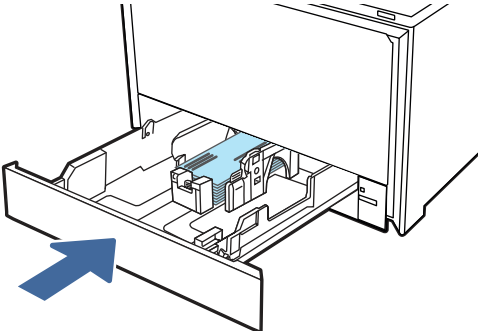
## Orientácia obálky

Ak používate obálky, vložte ich podľa informácií uvedených v nasledujúcej tabuľke.

**Tabuľka 2-4 Orientácia obálky**

| Zásobník   | Postup pri vložení                                                                                                                                                             |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zásobník 1 | <p>Lícovou stranou nahor</p> <p>Krátkym krajom s poštovou známkou smerom do tlačiarne</p>  |

**Tabuľka 2-4 Orientácia obálky (pokračovanie)**

| Zásobník   | Postup pri vložení                                                                                                                                                           |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zásobník 2 | <p>Lícovou stranou nahor</p> <p>Krátkym krajom s poštovou známkou smerom do tlačiarne</p>  |

## 3 Spotrebný materiál, príslušenstvo a diely

Objednávajújte spotrebný materiál alebo príslušenstvo, vymieňajte kazety s tonerom, alebo demontujte a vymieňajte diely.

Tieto informácie sú správne v čase publikácie. Aktuálne informácie nájdete v časti <http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303>.

Komplexná podpora pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP zahŕňa nasledujúce informácie:

- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach

### Tlačiareň podporujúca dynamické zabezpečenie

Táto tlačiareň je určená len na prácu s kazetami, ktoré majú nový alebo opätovne použitý čip HP. Opätovne použitý čip HP umožňuje použitie opätovne použitých, repasovaných a opätovne naplnených kaziet.

Tlačiareň používa dynamické zabezpečovacie opatrenia na blokovanie kaziet s čipom od iného výrobcu ako HP. Pravidelné aktualizácie firmvéru dodávané cez internet zachovávajú účinnosť dynamických zabezpečovacích opatrení a zablokovujú kazety, ktoré predtým fungovali..

Aktualizácie môžu zlepšiť, vylepšiť alebo rozšíriť funkčnosť a funkcie tlačiarne, chrániť pred bezpečnostnými hrozbami a slúžiť na iné účely, ale tieto aktualizácie môžu tiež blokovat' fungovanie kaziet s čipom od iného výrobcu ako HP vrátane kaziet, ktoré dnes fungujú. Ak nie ste zaregistrovaní v niektorých programoch spoločnosti HP, ako je napríklad funkcia Instant Ink, alebo ak nepoužívate iné služby, ktoré vyžadujú automatické aktualizácie firmvéru online, väčšina tlačiarň HP môže byť nakonfigurovaná tak, aby prijímala aktualizácie automaticky alebo s oznámením, ktoré vám umožní vybrať, či sa má aktualizácia vykonať, alebo nie. Ďalšie informácie o dynamickom zabezpečení a konfigurácii aktualizácií firmvéru online nájdete na stránke [www.hp.com/learn/ds](http://www.hp.com/learn/ds).

### Objednávanie spotrebného materiálu, príslušenstva a dielov

Zistite, ako získať náhradný spotrebný materiál, príslušenstvo a diely tlačiarne.

#### Objednávanie

Náhradné diely, spotrebný materiál alebo príslušenstvo objednávejte prostredníctvom niektorého z týchto kanálov.

**Tabuľka 3-1 Možnosti objednania**

| Možnosť objednania                                            | Informácie o objednávaní                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Objednanie spotrebného materiálu a papiera                    | <a href="http://www.hp.com">www.hp.com</a>                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Objednanie originálnych súčastí alebo príslušenstva značky HP | <a href="http://www.hp.com/buy/parts">www.hp.com/buy/parts</a>                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Objednávanie cez poskytovateľov servisu alebo podpory         | Obráťte sa na autorizovaný servis spoločnosti HP alebo na poskytovateľa podpory.                                                                                                                                                                                                                                 |
| Objednanie pomocou Vstavaného webového servera HP (EWS)       | Na získanie prístupu zadajte v podporovanom webovom prehliadači v počítači do poľa adresy/adresy URL adresu IP tlačiarne alebo názov hostiteľa. Zabudovaný webový server (EWS) obsahuje prepojenie na webovú lokalitu HP, na ktorej sú k dispozícii rôzne možnosti nákupu originálneho spotrebného materiálu HP. |

## Spotrebný materiál a príslušenstvo

Nájdite informácie o spotrebnom materiáli a príslušenstve, ktoré sú dostupné pre vašu tlačiareň.



**POZNÁMKA:** Kazety sú určené na distribúciu a používanie iba v rámci stanoveného produktu; s inými modelmi tlačiarne nebudú pracovať správne.

**Tabuľka 3-2 Spotrebný materiál – len na použitie s modelmi 4301**

| Položka                                                                     | Popis                                                                | Číslo kazety | Číslo dielu |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|
| Čierna originálna tonerová kazeta HP 210A LaserJet                          | Náhradná kazeta s čiernym tonerom so štandardnou kapacitou           | 210A         | W2100A      |
| Azúrová originálna tonerová kazeta HP 210A LaserJet                         | Náhradná tonerová kazeta s azúrovým tonerom so štandardnou kapacitou | 210A         | W2101A      |
| Žltá originálna tonerová kazeta HP 210A LaserJet                            | Náhradná kazeta so žltým tonerom so štandardnou kapacitou            | 210A         | W2102A      |
| Purpurová originálna tonerová kazeta HP 210A LaserJet                       | Náhradná kazeta s purpurovým tonerom so štandardnou kapacitou        | 210A         | W2103A      |
| Čierna originálna tonerová kazeta s vysokou výťažnosťou HP 210X LaserJet    | Náhradná kazeta s čiernym tonerom s vysokou kapacitou                | 210X         | W2100X      |
| Azúrová originálna tonerová kazeta s vysokou výťažnosťou HP 210X LaserJet   | Náhradná kazeta s azúrovým tonerom s vysokou kapacitou               | 210X         | W2101X      |
| Žltá originálna tonerová kazeta s vysokou výťažnosťou HP 210X LaserJet      | Náhradná kazeta so žltým tonerom s vysokou kapacitou                 | 210X         | W2102X      |
| Purpurová originálna tonerová kazeta s vysokou výťažnosťou HP 210X LaserJet | Náhradná kazeta s purpurovým tonerom s vysokou kapacitou             | 210X         | W2103X      |

**Tabuľka 3-3 Spotrebný materiál – len na použitie s modelmi 4302**

| Položka                                                                        | Popis                                                                | Číslo kazety | Číslo dielu |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|
| Čierna originálna tonerová kazeta HP 220 A LaserJet                            | Náhradná kazeta s čiernym tonerom so štandardnou kapacitou           | 220 A        | W2200A      |
| Azúrová originálna tonerová kazeta HP 220 A LaserJet                           | Náhradná tonerová kazeta s azúrovým tonerom so štandardnou kapacitou | 220 A        | W2201A      |
| Žltá originálna tonerová kazeta HP 220A LaserJet                               | Náhradná kazeta so žltým tonerom so štandardnou kapacitou            | 220 A        | W2202A      |
| Purpurová originálna tonerová kazeta HP 220A LaserJet                          | Náhradná kazeta s purpurovým tonerom so štandardnou kapacitou        | 220 A        | W2203A      |
| Čierna originálna kazeta HP 220X s vysokou výťažnosťou pre zariadenia LaserJet | Náhradná kazeta s čiernym tonerom s vysokou kapacitou                | 220X         | W2200X      |
| Azúrová originálna tonerová kazeta s vysokou výťažnosťou HP 220X LaserJet      | Náhradná kazeta s azúrovým tonerom s vysokou kapacitou               | 220X         | W2201X      |
| Žltá originálna tonerová kazeta s vysokou výťažnosťou HP 220X LaserJet         | Náhradná kazeta so žltým tonerom s vysokou kapacitou                 | 220X         | W2202X      |
| Purpurová originálna tonerová kazeta s vysokou výťažnosťou HP 220X LaserJet    | Náhradná kazeta s purpurovým tonerom s vysokou kapacitou             | 220X         | W2203X      |

**Tabuľka 3-4 Príslušenstvo**

| Položka                                                                                       | Číslo dielu |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Modrý zásobník papiera na 550 hárkov pre zariadenie HP Color LaserJet Pro                     | 28N93A      |
| Sivý zásobník papiera na 550 hárkov pre zariadenie HP Color LaserJet Pro (vyberte dostupnosť) | 632J6A      |
| Kábel tlačiarne USB 2.0 typu A-do-B (štandardná dĺžka 2 metre)                                | DT2738      |

## Diely vymeniteľné zákazníkom

Diely vymeniteľné zákazníkom (Customer Self-Repair – CSR) sú dostupné pri mnohých tlačiarňach HP LaserJet na skrátenie času opravy.

Ďalšie informácie o programe CSR a výhodách nájdete na adrese <http://www.hp.com/go/csr-support> a <http://www.hp.com/go/csr-faq>.

Originálne náhradné diely HP možno objednať na lokalite <http://www.hp.com/buy/parts> alebo u poskytovateľa servisu alebo podpory autorizovaného spoločnosťou HP. Pri objednávaní jednej z nasledujúcich položiek budete potrebovať: číslo súčiastky, sériové číslo (nachádza sa na zadnej tlačiarne), číslo produktu alebo názov tlačiarne.

- Diely označené v stĺpci Výmena zákazníkom slovom **Povinná** si musí zákazník nainštalovať sám, ak nie je ochotný zaplatiť za opravu dielu personálu spoločnosti HP. Na tieto diely sa v rámci záruky na zariadenie od spoločnosti HP nevzťahuje podpora na mieste inštalácie ani podpora vrátenia tlačiarne do skladu.
- Diely označené v stĺpci Výmena zákazníkom slovom **Voliteľná** vám počas záručnej doby tlačiarne na požiadanie zdarma vymení personál spoločnosti HP.

**Tabuľka 3-5 Diely vymeniteľné zákazníkom**

| Položka                                                                                       | Popis                        | Výmena zákazníkom | Číslo dielu |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------|-------------|
| Modrý zásobník papiera na 550 hárkov pre zariadenie HP Color LaserJet Pro                     | Voliteľná výmena, zásobník 3 | Povinné           | 28N93A      |
| Sivý zásobník papiera na 550 hárkov pre zariadenie HP Color LaserJet Pro (vyberte dostupnosť) | Voliteľná výmena, zásobník 3 | Povinné           | 632J6A      |

## Konfigurácia nastavení ochrany tonerových kaziet HP

Správca siete môže nakonfigurovať nastavenia ochrany tonerových kaziet pomocou ovládacieho panela tlačiarne alebo vstavaného webového servera HP (EWS).

### Úvod

Možnosti Kontrola pôvodu kazety HP a Ochrana kaziet môžete použiť na kontrolu kaziet, ktoré sú nainštalované v tlačiarňi, a na ochranu nainštalovaných kaziet pred krádežou.

V aplikácii HP Web Jetadmin sa nastavenia nachádzajú na table **Device Management** (Správa zariadenia) v tejto postupnosti ponúk: **Config** (Konfigurácia) > **Supplies** (Spotrebný materiál) > **Cartridge Policy** (Pôvod kaziet) alebo **Cartridge Protection** (Ochrana kaziet).

- **Cartridge Policy** (Kontrola pôvodu kazety): Táto funkciu chráni tlačiarne pred napodobeninami tonerových kaziet tým, že v tlačiarňi povolí používať len originálne kazety HP. Používanie originálnych kaziet HP zaisťuje najlepšiu možnú kvalitu tlače. Keď niekto nainštaluje kazetu, ktorá nie je originálna kazeta HP, na ovládacom paneli tlačiarne sa zobrazí hlásenie, že kazetu je neautorizovaná a poskytne informácie s vysvetlením, ako pokračovať.
- **Cartridge Protection** (Ochrana kaziet): Táto funkcia natrvalo priraduje tonerové kazety k určitej tlačiarňi alebo skupine tlačiarňí, aby ich nebolo možné použiť v iných tlačiarňach. Ochranou kaziet chránite aj svoje investície. Keď je táto funkcia zapnutá a niekto pokúsi preniesť chránenú kazetu z originálnej tlačiarne do neautorizovanej tlačiarne, takáto tlačiareň nebude tlačiť pomocou chránenej kazety. Na ovládacom paneli tlačiarne sa zobrazí hlásenie, že kazeta je chránená, spolu s informáciami o tom, ako postupovať.

**⚠ UPOZORNENIE:** Po zapnutí ochrany kaziet pre tlačiareň budú všetky nasledujúce tonerové kazety nainštalované v tlačiarňi automaticky a *natrvalo* chránené. Ak nechcete ochrániť novú kazetu, vypnite túto funkciu *pred* inštaláciou novej kazety.

Vypnutím funkcie sa nevypne ochrana kaziet, ktoré sú momentálne nainštalované.

### Zapnutie alebo vypnutie funkcie kontroly pôvodu kazety

Funkciu kontroly pôvodu kazety možno zapnúť alebo vypnúť pomocou ovládacieho panela alebo vstavaného webového servera (EWS).



**POZNÁMKA:** Na aktiváciu alebo deaktiváciu tejto funkcie môže byť potrebné zadať heslo správcu.

Skontaktujte sa so svojím správcou, aby ste zistili, či je nastavené heslo správcu. Heslá EWS nemožno obnoviť.

## Použitie ovládacieho panela tlačiarne na aktiváciu funkcie kontroly pôvodu kazety

Pomocou ovládacieho panela tlačiarne môže správca siete aktivovať funkciu kontroly pôvodu kazety. Toto nastavenie umožní v tlačiarňi používať len originálne kazety HP.

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka).
2. Otvorte tieto ponuky:
  - a. **Settings** (Nastavenia)
  - b. **Supplies** (Spotrebný materiál)
3. Dotknutím sa tlačidla vedľa položky **Authorized HP Cartridge Policy** (Kontrola pôvodu kazety autoriz. spoločnosťou HP) funkciu zapnete (povolíte).

## Použitie ovládacieho panela tlačiarne na deaktiváciu funkcie kontroly pôvodu kazety

Pomocou ovládacieho panela tlačiarne môže správca siete deaktivovať funkciu kontroly pôvodu kazety. Týmto postupom odstránite obmedzenia, ktoré umožňujú používať len originálne kazety HP.

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka).
2. Otvorte tieto ponuky:
  - a. **Settings** (Nastavenia)
  - b. **Supplies** (Spotrebný materiál)
3. Dotknutím sa tlačidla vedľa položky **Authorized HP Cartridge Policy** (Kontrola pôvodu kazety autoriz. spoločnosťou HP) funkciu vypnete.

## Použitie vstavaného webového servera (EWS) HP na aktiváciu funkcie kontroly pôvodu kazety

Pomocou vstavaného webového servera (EWS) môže správca siete aktivovať funkciu kontroly pôvodu kaziet. Toto nastavenie umožní v tlačiarňi používať len originálne kazety HP.

1. Otvorte vstavaný webový server HP (EWS):
  - a. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Info** (Informácie).
  - b. Dotknite sa položky **Connectivity** (Konektivita), aby sa zobrazila IP adresa alebo názov hostiteľa.
  - c. Otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na ovládacom paneli tlačiarne. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.

 <https://10.10.XX.XXX>



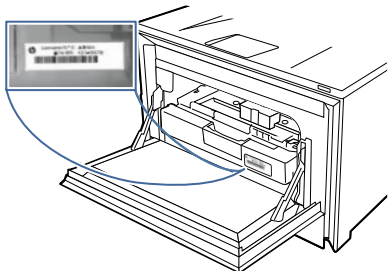
**POZNÁMKA:** Ak sa vo webovom prehliadači zobrazí hlásenie o tom, že prístup na danú webovú lokalitu nemusí byť bezpečný, vyberte možnosť pokračovania na webovú lokalitu. Prístup na túto webovú lokalitu nie je pre počítač nebezpečný.

2. Na ľavej navigačnej table vyberte položku **Supplies** (Spotrebný materiál).



**DÔLEŽITÉ:** Prístup k ponukám vstavaného webového servera (EWS) si vyžaduje osobné identifikačné číslo (PIN). Predvolený kód PIN tejto tlačiarne sa nachádza na štítku na vnútornej strane predných dvierok. Po výzve sa môžete prihlásiť pomocou tohto kódu PIN.

Predvolený kód PIN môže zmeniť používateľ alebo správca.



3. Na stránke spotrebného materiálu vyberte kartu **Supply Settings** (Nastavenia spotrebného materiálu).
4. Pod položkou **Authorized HP Cartridge Policy** (Kontrola pôvodu kazety autoriz. spoločnosťou HP) kliknutím na tlačidlo nastavenie povolíte. Farba tlačidla sa zmení na modrú a zobrazí sa správa potvrdzujúca, že nastavenie bolo zmenené.

## Použitie vstavaného webového servera (EWS) HP na deaktiváciu funkcie kontroly pôvodu kazety

Pomocou vstavaného webového servera (EWS) môže správca siete deaktivovať funkciu kontroly pôvodu kaziet. Týmto postupom odstránite obmedzenia, ktoré umožňujú používať len originálne kazety HP.

1. Otvorte vstavaný webový server HP (EWS):
  - a. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Info** (Informácie).
  - b. Dotknite sa položky **Connectivity** (Konektivita), aby sa zobrazila IP adresa alebo názov hostiteľa.
  - c. Otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na ovládacom paneli tlačiarne. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.



**POZNÁMKA:** Ak sa vo webovom prehliadači zobrazí hlásenie o tom, že prístup na danú webovú lokalitu nemusí byť bezpečný, vyberte možnosť pokračovania na webovú lokalitu. Prístup na túto webovú lokalitu nie je pre počítač nebezpečný.

2. Na ľavej navigačnej table vyberte položku **Supplies** (Spotrebný materiál). Po výzve zadajte číslo PIN servera EWS.
3. Na stránke spotrebného materiálu vyberte kartu **Supply Settings** (Nastavenia spotrebného materiálu).

4. Pod položkou **Authorized HP Cartridge Policy** (Kontrola pôvodu kazety autoriz. spoločnosťou HP) kliknutím na tlačidlo nastavenie vypnete. Farba tlačidla sa zmení na čiernu a zobrazí sa správa potvrdzujúca, že nastavenie bolo zmenené.

## Riešenie problémov s chybovými hláseniami funkcie Kontrola pôvodu kazety na ovládacom paneli

Prejdite si odporúčané činnosti pre chybové hlásenia funkcie kontroly pôvodu kaziet.

**Tabuľka 3-6** Chybové hlásenia funkcie Kontrola pôvodu kazety na ovládacom paneli

| Chybové hlásenie                         | Opis                                                                                                                                                                                          | Odporúčaný krok                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.OX.30 Neautorizovaná <farebná> kazeta | Správca nakonfiguroval túto tlačiareň tak, aby v nej bolo možné používať len originálny spotrebný materiál HP, ktorý je stále v záruke. Ak chcete pokračovať v tlači, kazeta sa musí vymeniť. | Nahraďte kazetu originálnou tonerovou kazetou od spoločnosti HP.<br><br>Ak ste presvedčení, že ste si zakúpili originálny spotrebný materiál od spoločnosti HP, navštívte lokalitu <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a> , aby ste zistili, či je tonerová kazeta originálnou tonerovou kazetou od spoločnosti HP a dozvedeli sa, čo treba robiť, ak nejde o originálnu kazetu od spoločnosti HP. |

## Zapnutie alebo vypnutie funkcie ochrany kaziet

Funkciu ochrany kaziet možno zapnúť alebo vypnúť pomocou ovládacieho panela alebo vstavaného webového servera (EWS).



**POZNÁMKA:** Na aktiváciu alebo deaktiváciu tejto funkcie môže byť potrebné zadať heslo správcu.

Skontaktujte sa so svojím správcou, aby ste zistili, či je nastavené heslo správcu. Heslá EWS nemožno obnoviť.

## Použitie ovládacieho panela tlačiarne na aktiváciu funkcie ochrany kaziet

Pomocou ovládacieho panela tlačiarne môže správca siete aktivovať funkciu ochrany kaziet. Táto funkcia chráni kazety priradené k tlačiarňam pred krádežou, aby sa nedali použiť v iných tlačiarňach.

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka).
2. Otvorte tieto ponuky:
  - a. **Settings** (Nastavenia)
  - b. **Supplies** (Spotrebný materiál)
3. Dotknutím sa tlačidla vedľa položky **Cartridge Protection** (Ochrana kaziet) funkciu zapnete (povolíte).



**UPOZORNENIE:** Po zapnutí ochrany kaziet pre tlačiareň budú všetky nasledujúce tonerové kazety nainštalované v tlačiarňach automaticky a *navrvalo* chránené. Ak nechcete ochrániť novú kazetu, vypnite túto funkciu *pred* inštaláciou novej kazety.

Vypnutím funkcie sa nevypne ochrana kaziet, ktoré sú momentálne nainštalované.

## Použitie ovládacieho panela tlačiarne na deaktiváciu funkcie kontroly pôvodu kazety

Pomocou vstavaného webového servera (EWS) môže správca siete deaktivovať funkciu kontroly ochrany kaziet. Týmto postupom odstránite ochranu všetkých nových kaziet vložených v tlačiarňu.

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka).
2. Otvorte tieto ponuky:
  - a. **Settings** (Nastavenia)
  - b. **Supplies** (Spotrebný materiál)
3. Dotknutím sa tlačidla vedľa položky **Authorized HP Cartridge Policy** (Kontrola pôvodu kazety autoriz. spoločnosťou HP) funkciu vypnete.

## Použitie vstavaného webového servera (EWS) HP na aktiváciu funkcie ochrany kaziet

Pomocou vstavaného webového servera (EWS) môže správca siete aktivovať funkciu kontroly ochrany kaziet. Táto funkcia chráni kazety priradené k tlačiarňu pred krádežou, aby sa nedali použiť v iných tlačiarňach.

1. Otvorte vstavaný webový server HP (EWS):
  - a. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Info** (Informácie).
  - b. Dotknite sa položky **Connectivity** (Konektivita), aby sa zobrazila IP adresa alebo názov hostiteľa.
  - c. Otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na ovládacom paneli tlačiarne. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.

 https://10.10.XX.XXX



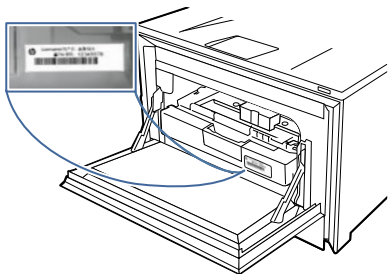
**POZNÁMKA:** Ak sa vo webovom prehliadači zobrazí hlásenie o tom, že prístup na danú webovú lokalitu nemusí byť bezpečný, vyberte možnosť pokračovania na webovú lokalitu. Prístup na túto webovú lokalitu nie je pre počítač nebezpečný.

2. Na ľavej navigačnej table vyberte položku **Supplies** (Spotrebný materiál).



**DÔLEŽITÉ:** Prístup k ponukám vstavaného webového servera (EWS) si vyžaduje osobné identifikačné číslo (PIN). Predvolený kód PIN tejto tlačiarne sa nachádza na štítku na vnútornej strane predných dvierok. Po výzve sa môžete prihlásiť pomocou tohto kódu PIN.

Predvolený kód PIN môže zmeniť používateľ alebo správca.



3. Na stránke spotrebného materiálu vyberte kartu **Supply Settings** (Nastavenia spotrebného materiálu).
4. Kliknutím na tlačidlo pod položkou **Cartridge Protection** (Ochrana kaziet) povolíte nastavenie. Farba tlačidla sa zmení na modrú a zobrazí sa správa potvrdzujúca, že nastavenie bolo zmenené.

 **UPOZORNENIE:** Po zapnutí ochrany kaziet pre tlačiareň budú všetky nasledujúce tonerové kazety nainštalované v tlačiarňi automaticky a *natrvalo* chránené. Ak nechcete ochrániť novú kazetu, vypnite túto funkciu *pred* inštaláciou novej kazety.

Vypnutím funkcie sa nevypne ochrana kaziet, ktoré sú momentálne nainštalované.

## Použitie vstavaného webového servera (EWS) HP na deaktiváciu funkcie ochrany kaziet

Pomocou vstavaného webového servera (EWS) môže správca siete deaktivovať funkciu kontroly ochrany kaziet. Týmto postupom odstránite ochranu všetkých nových kaziet vložených v tlačiarňi.

1. Otvorte vstavaný webový server HP (EWS):
  - a. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Info** (Informácie).
  - b. Dotknite sa položky **Connectivity** (Konektivita), aby sa zobrazila IP adresa alebo názov hostiteľa.
  - c. Otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na ovládacom paneli tlačiarne. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.

 <https://10.10.XX.XXX>



**POZNÁMKA:** Ak sa vo webovom prehliadači zobrazí hlásenie o tom, že prístup na danú webovú lokalitu nemusí byť bezpečný, vyberte možnosť pokračovania na webovú lokalitu. Prístup na túto webovú lokalitu nie je pre počítač nebezpečný.

2. Na ľavej navigačnej table vyberte položku **Supplies** (Spotrebný materiál). Po výzve zadajte číslo PIN servera EWS.
3. Na stránke spotrebného materiálu vyberte kartu **Supply Settings** (Nastavenia spotrebného materiálu).
4. Kliknutím na tlačidlo pod položkou **Cartridge Protection** (Ochrana kaziet) vypnete nastavenie. Farba tlačidla sa zmení na čiernu a zobrazí sa správa potvrdzujúca, že nastavenie bolo zmenené.

## Riešenie problémov s chybovými hláseniami funkcie Ochrana kaziet na ovládacom paneli

Prejdite si odporúčané činnosti pre chybové hlásenia funkcie ochrany kaziet.

**Tabuľka 3-7 Chybové hlásenia funkcie Kontrola ochrany kazety na ovládacom paneli**

| Chybové hlásenie                   | Opis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Odporúčaný krok                          |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 10.0X.57 Chránená <farebná> kazeta | <p>Kazetu je možné použiť len v tlačiarňi alebo vo viacerých tlačiarňach, ktoré ju pôvodne chránili pomocou funkcie ochrany kaziet HP.</p> <p>Funkcia Ochrany kaziet umožňuje správcovi obmedziť používanie kaziet len na jednu tlačiareň alebo na niekoľko tlačiarňí v rámci jednej siete. Ak chcete pokračovať v tlači, kazeta sa musí vymeniť.</p> | Nahradte kazetu novou tonerovou kazetou. |

## Výmena kaziet s tonerom

Vymeňte kazety s tonerom, ak sa zobrazuje hlásenie na tlačiarňi alebo ak máte problémy s kvalitou tlače.

### Informácie o kazete s tonerom

Tlačiareň signalizuje nízky stav toneru v kazete. Skutočná zostávajúca životnosť kazety s tonerom sa môže líšiť. Zvážte zaobstaranie náhradnej kazety, aby bola dostupná v čase, keď sa kvalita tlače stane neprijateľnou.

Tlačiareň používa štyri farby a má samostatnú kazetu s tonerom pre každú farbu: azúrová (C), purpurová (M), žltá (Y) a čierna (K). Tonerové kazety sa nachádzajú vo vnútri predných dvierok.

Pokračujte v tlači pomocou aktuálnej kazety, kým potrasenie na zmenu rozloženia tonera poskytuje prijateľnú kvalitu tlače. Ak chcete rozložiť toner, vyberte kazetu s tonerom z tlačiarne a jemne ňou zatráste po jej horizontálnej osi. Grafické znázornenie nájdete v pokynoch na výmenu kazety. Kazetu s tonerom znova vložte do tlačiarne a potom zatvorte kryt.

Ak chcete zakúpiť kazety alebo skontrolovať kompatibilitu kazety s tlačiarňou, prejdite na lokalitu HP SureSupply na adrese <http://www.hp.com/go/suresupply>. Prejdite na spodnú časť stránky a skontrolujte, či súhlasí krajina/oblasť.



**POZNÁMKA:** Kazety sú určené na distribúciu a používanie iba v rámci stanoveného produktu; s inými modelmi tlačiarňí nebudú pracovať správne.

**Tabuľka 3-8 Spotrebný materiál – len na použitie s modelmi 4301**

| Položka                                               | Popis                                                                | Číslo kazety | Číslo dielu |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|
| Čierna originálna tonerová kazeta HP 210A LaserJet    | Náhradná kazeta s čiernym tonerom so štandardnou kapacitou           | 210A         | W2100A      |
| Azúrová originálna tonerová kazeta HP 210A LaserJet   | Náhradná tonerová kazeta s azúrovým tonerom so štandardnou kapacitou | 210A         | W2101A      |
| Žltá originálna tonerová kazeta HP 210A LaserJet      | Náhradná kazeta so žltým tonerom so štandardnou kapacitou            | 210A         | W2102A      |
| Purpurová originálna tonerová kazeta HP 210A LaserJet | Náhradná kazeta s purpurovým tonerom so štandardnou kapacitou        | 210A         | W2103A      |

**Tabuľka 3-8 Spotrebný materiál – len na použitie s modelmi 4301 (pokračovanie)**

| Položka                                                                     | Popis                                                    | Číslo kazety | Číslo dielu |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------|-------------|
| Čierna originálna tonerová kazeta s vysokou výťažnosťou HP 210X LaserJet    | Náhradná kazeta s čiernym tonerom s vysokou kapacitou    | 210X         | W2100X      |
| Azúrová originálna tonerová kazeta s vysokou výťažnosťou HP 210X LaserJet   | Náhradná kazeta s azúrovým tonerom s vysokou kapacitou   | 210X         | W2101X      |
| Žltá originálna tonerová kazeta s vysokou výťažnosťou HP 210X LaserJet      | Náhradná kazeta so žltým tonerom s vysokou kapacitou     | 210X         | W2102X      |
| Purpurová originálna tonerová kazeta s vysokou výťažnosťou HP 210X LaserJet | Náhradná kazeta s purpurovým tonerom s vysokou kapacitou | 210X         | W2103X      |

**Tabuľka 3-9 Spotrebný materiál – len na použitie s modelmi 4302**

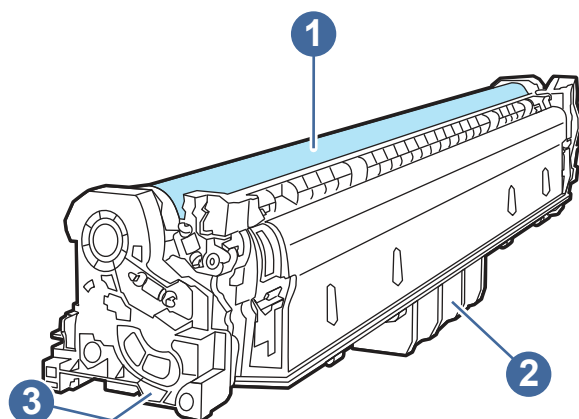
| Položka                                                                        | Popis                                                                | Číslo kazety | Číslo dielu |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|
| Čierna originálna tonerová kazeta HP 220 A LaserJet                            | Náhradná kazeta s čiernym tonerom so štandardnou kapacitou           | 220 A        | W2200A      |
| Azúrová originálna tonerová kazeta HP 220 A LaserJet                           | Náhradná tonerová kazeta s azúrovým tonerom so štandardnou kapacitou | 220 A        | W2201A      |
| Žltá originálna tonerová kazeta HP 220A LaserJet                               | Náhradná kazeta so žltým tonerom so štandardnou kapacitou            | 220 A        | W2202A      |
| Purpurová originálna tonerová kazeta HP 220A LaserJet                          | Náhradná kazeta s purpurovým tonerom so štandardnou kapacitou        | 220 A        | W2203A      |
| Čierna originálna kazeta HP 220X s vysokou výťažnosťou pre zariadenia LaserJet | Náhradná kazeta s čiernym tonerom s vysokou kapacitou                | 220X         | W2200X      |
| Azúrová originálna tonerová kazeta s vysokou výťažnosťou HP 220X LaserJet      | Náhradná kazeta s azúrovým tonerom s vysokou kapacitou               | 220X         | W2201X      |
| Žltá originálna tonerová kazeta s vysokou výťažnosťou HP 220X LaserJet         | Náhradná kazeta so žltým tonerom s vysokou kapacitou                 | 220X         | W2202X      |
| Purpurová originálna tonerová kazeta s vysokou výťažnosťou HP 220X LaserJet    | Náhradná kazeta s purpurovým tonerom s vysokou kapacitou             | 220X         | W2203X      |

Nevyberajte tonerovú kazetu z balenia, pokiaľ ju netreba vymeniť.

**UPOZORNENIE:** Ak chcete zabrániť poškodeniu kazety s tonerom, nevystavujte ju svetlu dlhšie ako pár minút. Ak treba kazetu s tonerom z tlačiarne vybrať na dlhšie časové obdobie, vložte kazetu do originálneho plastového obalu alebo kazetu zakryte niečím ľahkým a nepriehľadným.

Nasledujúci náčrt znázorňuje komponenty kazety s tonerom.

**Obrázok 3-1** Komponenty tonerovej kazety



| Číslo | Popis                                                                                                                                  |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Zobrazovací valec<br><b>UPOZORNENIE:</b> Nedotýkajte sa zobrazovacieho valca. Odtlačky prstov môžu spôsobiť problémy s kvalitou tlače. |
| 2     | Držiak                                                                                                                                 |
| 3     | Pamäťový čip                                                                                                                           |

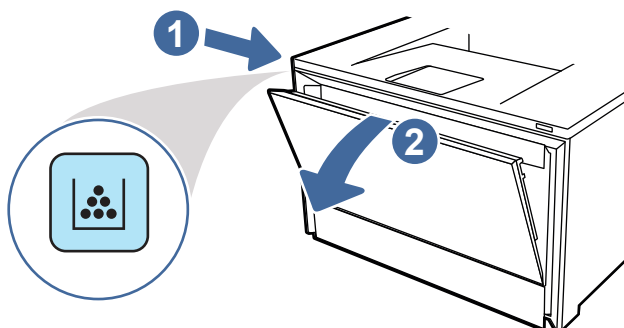
**UPOZORNENIE:** Ak toner zašpiní odev, otrite ho suchou handrou a vyperte v studenej vode. Horúca voda by spôsobila zapustenie tonera do tkaniny.

**POZNÁMKA:** Informácie o recyklovaní použitých tonerových kaziet sa nachádzajú v balení tonerovej kazety.

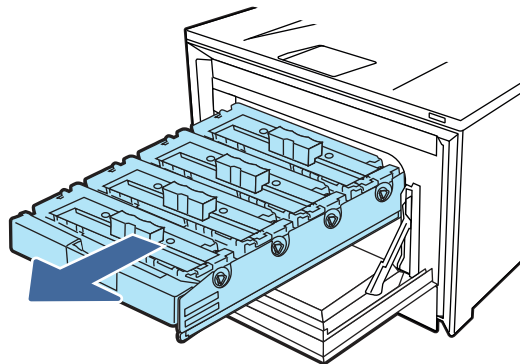
## Vyberanie a výmena tonerových kaziet

Ak chcete vymeniť tonerovú kazetu, postupujte podľa nasledujúcich krokov.

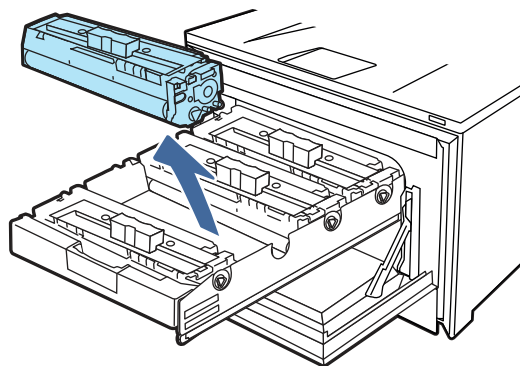
1. Otvorte predné dvierka tak, že stlačíte tlačidlo na ľavom paneli.



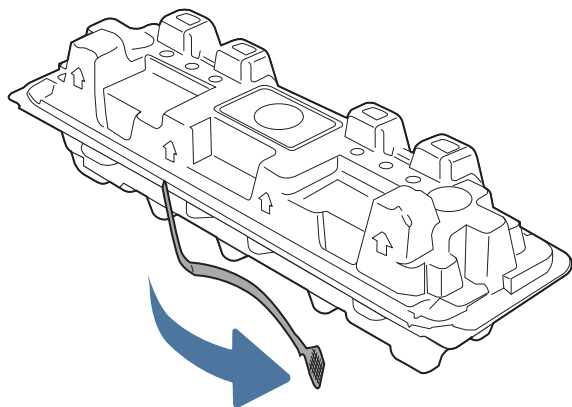
2. Uchopte modrý držiak na zásuvke na tonerové kazety a zásuvku vytiahnite.



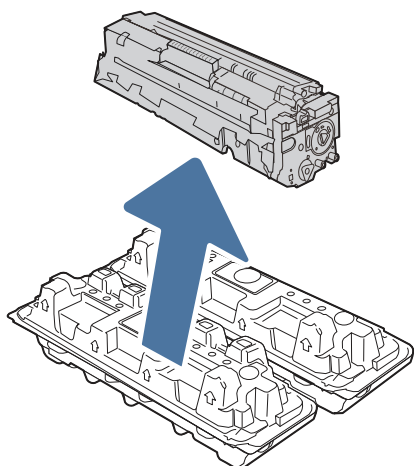
3. Uchopte rukoväť na tonerovej kazete a potom ju priamo potiahnite smerom von, aby ste ju vybrali.



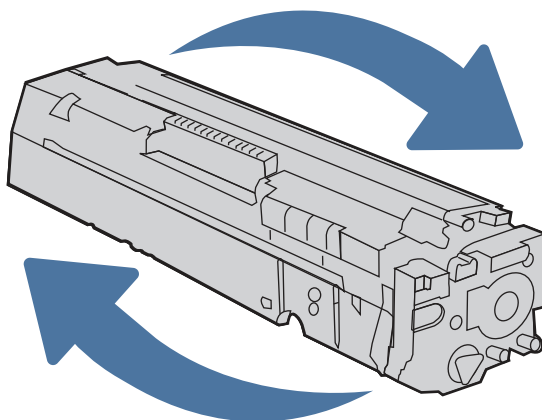
4. Vyberte zo škatule balenie novej tonerovej kazety a potom na balení zatiahnite za uvoľňovací štítok.



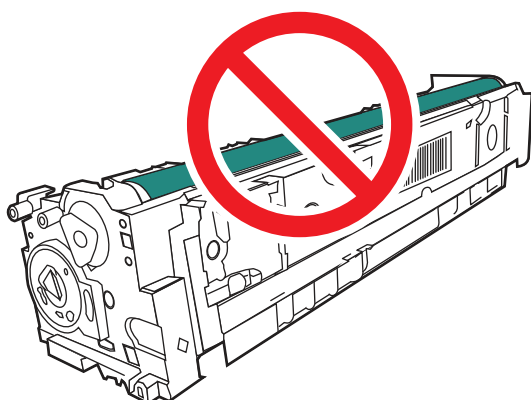
5. Vyberte tonerovú kazetu z otvoreného baliaceho puzdra. Použitú tonerovú kazetu uložte do puzdra za účelom recyklácie.



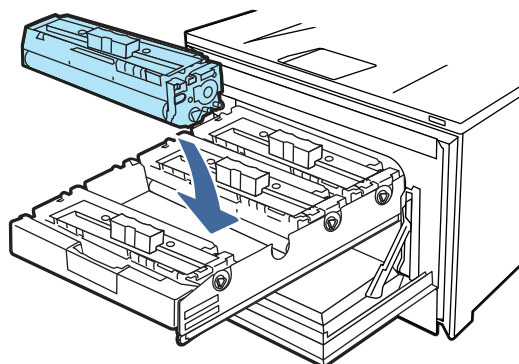
6. Chyťte oba konce kazety s tonerom a potraсте ňou, aby ste zabezpečili rovnomerné rozloženie tonera, ktorý sa nachádza vnútri kazety.



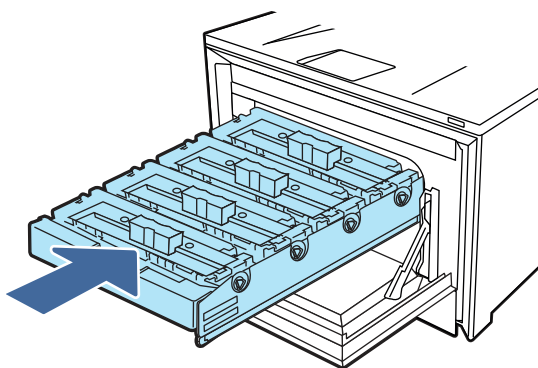
7. Nedotýkajte sa zobrazovacieho valca na spodnej strane tonerovej kazety. Odtlačky prstov na zobrazovacom valci môžu spôsobiť problémy s kvalitou tlače. Taktiež zbytočne nevystavujte kazetu svetlu.



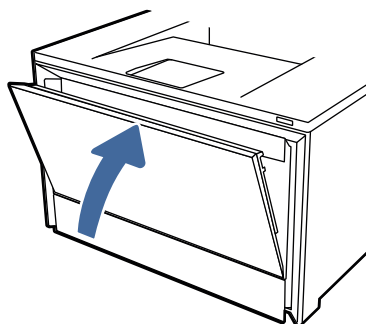
8. Do zásuvky vložte novú tonerovú kazetu. Dajte pozor na to, aby farebný čip na kazete súhlasil s farebným čipom na zásuvke.



9. Zatvorte zásuvku s tonerovou kazetou.



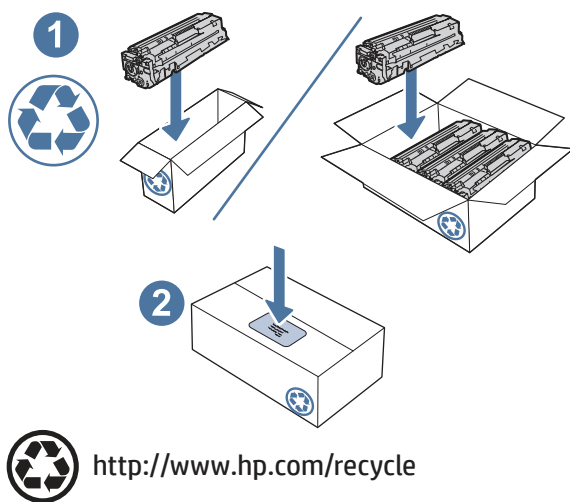
10. Zatvorte predné dvierka.



11. Použitú kazetu s tonerom zabaľte do škatule, v ktorej prišla nová kazeta alebo použite veľkú kartónovú škatuľu a naplňte ju viacerými kazetami, ktoré potrebujete recyklovať. Pozrite si priloženú recyklačnú príručku, v ktorej nájdete informácie o recyklácii.

V Spojených štátoch je v balení pribalená predplatená sprievodka. V iných krajinách/oblastiach prejdite na lokalitu [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle), ak chcete vytlačiť predplatenú sprievodku.

Na balenie nalepte predplatenú sprievodku a vráťte použitú kazetu späť do spoločnosti HP na recykláciu.



## 4 Tlač

Tlačte pomocou softvéru alebo tlačte priamo z mobilného zariadenia alebo pamäťového kľúča USB.

Tieto informácie sú správne v čase publikácie. Aktuálne informácie nájdete v časti <http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303>.

Ďalšie informácie:

Komplexná podpora pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP zahŕňa nasledujúce informácie:

- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach

## Používanie aplikácie HP Smart na tlač z cloudu

Pomocou aplikácie HP Smart a párovaním vašej tlačiarne s účtom HP môžete tlačiť súbory z ľubovoľného miesta.

Pomocou aplikácie HP Smart môžete vykonávať nasledujúce tlačové úlohy:

- Tlač priamo z aplikácie HP Smart
- Tlač z ktorejkoľvek aplikácie systému Windows alebo Android, ktorá má ponuku Print (Tlač).
- Vytváranie kópií (Android, iOS a výber modelov tlačiarní): Funkcia kopírovania používa fotoaparát zariadenia na zachytenie dokumentu alebo fotografie, ktorú potom môžete upravovať a tlačiť.
- Zdieľanie tlačiarne: Umožnenie ostatným osobám odosielať vzdialené tlačové úlohy na vašu tlačiareň Print Anywhere.
- Povolenie súkromného vyzdvihnutia (iba tlačiarne HP+): Podržanie tlačovej úlohy, kým sa osoba, ktorá ju odoslala, nenachádza v blízkosti tlačiarne.
- Správa tlačiarne: Zmena predvolieb tlačiarne, zobrazenie informácií o tlačiarni a správ, a ďalšie.

Informácie o nastavovaní a tlači pomocou aplikácie HP Smart nájdete na lokalite [hpsmart.com](http://hpsmart.com).

## Tlačové úlohy (Windows)

Získajte informácie o bežných tlačových úlohách pre používateľov systému Windows.

## Tlač (Windows)

Použite možnosť **Print** (Tlač) v rámci softvérovej aplikácie na výber tlačiarne a základných možností pre danú tlačovú úlohu.

Nasledujúci postup opisuje proces základnej tlače pre systém Windows.

1. V softvérovom programe vyberte možnosť **Print** (Tlačiť).
2. V zozname tlačiarní vyberte príslušnú tlačiareň. Ak chcete zmeniť nastavenia, kliknutím na tlačidlo **Properties** (Vlastnosti) alebo **Preferences** (Predvoľby) otvorte ovládač tlačiarne.



**POZNÁMKA:** Názov tlačidla sa v rôznych programoch líši.



**POZNÁMKA:** Ďalšie informácie získate kliknutím na tlačidlo Help (Pomocník) (?) v ovládači tlače.

3. Kliknutím na jednotlivé karty v ovládači tlačiarne môžete nakonfigurovať dostupné možnosti. Na karte **Document** (Dokument) nastavte napríklad orientáciu papiera, zdroj papiera, typ médií a veľkosť papiera a na karte **Basic** (Základné) nastavte nastavenia kvality.
4. Kliknutím na tlačidlo **OK** sa vrátite do dialógového okna **Print** (Tlač). Na tejto obrazovke vyberte počet kópií na tlač.
5. Ak chcete vytlačiť úlohu, kliknite na tlačidlo **Print** (Tlač).

## Automatická tlač na obidve strany (Windows)

Ak je tlačiareň vybavená automatickou duplexnou jednotkou, môžete automaticky tlačiť na obidve strany papiera. Použite veľkosť a typ papiera podporovaný duplexnou jednotkou.

1. V softvérovom programe vyberte možnosť **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte tlačiareň zo zoznamu tlačiarní a následne kliknutím na tlačidlo **Properties** (Vlastnosti) alebo **Preferences** (Predvoľby) otvorte ovládač tlačiarne.



**POZNÁMKA:** Názov tlačidla sa v rôznych programoch líši.

3. Kliknite na kartu **Basic** (Základné).
4. Vyberte buď **Flip on long edge** (Preklápať na dlhý okraj) alebo **Flip on short edge** (Preklápať na krátky okraj) pre možnosť **Two-Sided Printing** (Obojstranná tlač). Kliknutím na tlačidlo **OK** zatvorte dialógové okno **Document Properties** (Vlastnosti dokumentu).
5. V dialógovom okne **Print** (Tlač) kliknutím na tlačidlo **Print** (Tlačiť) spustíte tlač úlohy.

## Manuálna tlač na obidve strany (Windows)

Tento postup použite v prípade tlačiarní, ktoré nemajú nainštalovanú automatickú duplexnú jednotku, alebo v prípade tlače na papier, ktorý duplexná jednotka nepodporuje.

1. V softvérovom programe vyberte možnosť **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte tlačiareň zo zoznamu tlačiarní a následne kliknutím na tlačidlo **Properties** (Vlastnosti) alebo **Preferences** (Predvoľby) otvorte ovládač tlačiarne.



**POZNÁMKA:** Názov tlačidla sa v rôznych programoch líši.

3. Kliknite na kartu **Finishing** (Dokončovanie).

4. Vyberte buď **Flip on long edge** (Preklápať na dlhý okraj ) alebo **Flip on short edge** (Preklápať na krátky okraj) pre možnosť **Two-Sided Printing** (Obojstranná tlač) a potom kliknutím na tlačidlo **OK** zatvorte dialógové okno **Document Properties** (Vlastnosti dokumentu).
5. V dialógovom okne **Print** (Tlač) kliknutím na položku **Print** (Tlačiť) vytlačíte prvú stranu úlohy.
6. Vyberte vytlačený stoh z výstupnej priehradky a potom ho umiestnite do zásobníka 1.
7. V prípade výzvy pokračujte výberom príslušného tlačidla na ovládacom paneli.

## Tlač viacerých strán na jeden hárok (Windows)

Ak tlačíte zo softvérovej aplikácie pomocou možnosti **Print** (Tlač), môžete vybrať možnosť tlače viacerých strán na jeden list papiera. Môžete to využiť, napríklad pri tlačení veľmi veľkého dokumentu, keď chcete ušetriť papier.

1. V softvérovom programe vyberte možnosť **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte tlačiareň zo zoznamu tlačiarň a následne kliknutím na tlačidlo **Properties** (Vlastnosti) alebo **Preferences** (Predvoľby) otvorte ovládač tlačiarne.



**POZNÁMKA:** Názov tlačidla sa v rôznych programoch líši.

3. Kliknite na kartu **Basic** (Základné).
4. V rozbaľovacom zozname **Pages per sheet** (Počet strán na hárok) vyberte počet strán na hárok.
5. Na karte **Basic** (Základné) vyberte položku **Print page borders** (Tlač okrajov strany) a **Page order** (Poradie strán), potom v prípade potreby upravte nastavenie **Orientation** (Orientácia) na karte **Document** (Dokument). Kliknutím na tlačidlo **OK** zatvorte dialógové okno **Document Properties** (Vlastnosti dokumentu).
6. V dialógovom okne **Print** (Tlač) kliknutím na tlačidlo **Print** (Tlačiť) spustíte tlač úlohy.

## Výber typu papiera (Windows)

Ak tlačíte zo softvérovej aplikácie pomocou možnosti **Print** (Tlač), môžete nastaviť typ papiera, ktorý používate pre danú tlačovú úlohu. Napríklad, ak je predvolený typ papiera Letter, ale používate iný typ papiera pre tlačovú úlohu, vyberte tento špecifický typ papiera.

1. V softvérovom programe vyberte možnosť **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte tlačiareň zo zoznamu tlačiarň a následne kliknutím alebo ťuknutím na tlačidlo **Properties** (Vlastnosti) alebo **Preferences** (Predvoľby) otvorte ovládač tlače.



**POZNÁMKA:** Názov tlačidla sa v rôznych programoch líši.

3. Kliknite na kartu **Document** (Dokument).
4. Zvoľte možnosť **Media type** (Typ média) relevantnú pre používaný typ papiera a kliknite na tlačidlo **OK**.
5. Kliknutím na tlačidlo **OK** zatvorte dialógové okno **Document Properties** (Vlastnosti dokumentu).
6. V dialógovom okne **Print** (Tlač) kliknutím na tlačidlo **Print** (Tlačiť) spustíte tlač úlohy.

## Doplnkové úlohy tlače

Informácie o vykonávaní bežných tlačových úloh vyhľadajte na webe.

Prejdite na stranu <http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303>.

K dispozícii sú pokyny týkajúce sa napríklad týchto tlačových úloh:

- Vytvorenie a používanie klávesových skratiek alebo predvolieb
- Výber veľkosti papiera alebo používanie vlastnej veľkosti papiera
- Výber orientácie strany
- Vytvorenie brožúrky
- Prispôbenie dokumentu konkrétnej veľkosti papiera
- Vytlačenie prvej alebo poslednej strany dokumentu na iný typ papiera
- Tlač vodotlače na dokument

## Tlačové úlohy (macOS)

Tlačte pomocou tlačového softvéru HP pre macOS, vrátane obojstrannej tlače alebo tlače viacerých stránok na jeden hárok.

### Tlač (macOS)

Použite možnosť **Print** (Tlač) v rámci softvérovej aplikácie na výber tlačiarne a základných možností pre danú tlačovú úlohu.

Nasledujúci postup opisuje proces základnej tlače pre systém macOS.

1. Kliknite na ponuku **File** (Súbor) a potom kliknite na možnosť **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte tlačiareň.
3. Kliknite na položku **Show Details** (Zobraziť podrobnosti) alebo **Copies & Pages** (Kópie a strany) a potom vyberte iné ponuky na úpravu nastavení tlače.



---

**POZNÁMKA:** Názov položky sa v rôznych programoch líši.

---

4. Kliknite na tlačidlo **Print** (tlačiť).

### Automatická tlač na obidve strany (macOS)

Ak je tlačiareň vybavená automatickou duplexnou jednotkou, môžete automaticky tlačiť na obidve strany papiera. Použite veľkosť a typ papiera podporovaný duplexnou jednotkou.

Táto funkcia je dostupná, ak je nainštalovaný ovládač tlače HP. Nemusí byť dostupná, ak používate službu AirPrint.

1. Kliknite na ponuku **File** (Súbor) a potom kliknite na možnosť **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte tlačiareň.

3. Kliknite na položku **Show Details** (Zobrazíť podrobnosti) alebo **Copies & Pages** (Kópie a strany) a potom kliknite na ponuku **Layout** (Rozloženie).



**POZNÁMKA:** Názov položky sa v rôznych programoch líši.

4. V rozbaľovacom zozname **Two-Sided** (Obojstranné) vyberte požadovanú možnosť väzby.
5. Kliknite na tlačidlo **Print** (tlačiť).

## Manuálna tlač na obidve strany (macOS)

Ak tlačiareň nemá nainštalovanú automatickú duplexnú jednotku, alebo používate veľkosť alebo typ papiera, ktorý duplexná jednotka nepodporuje, môžete tlačiť na obe strany papiera manuálne. Bude potrebné, aby strany vkladali znova.

Táto funkcia je dostupná, ak je nainštalovaný ovládač tlače HP. Nemusí byť dostupná, ak používate službu AirPrint.

1. Kliknite na ponuku **File** (Súbor) a potom kliknite na možnosť **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte tlačiareň.
3. Kliknite na položku **Show Details** (Zobrazíť podrobnosti) alebo **Copies & Pages** (Kópie a strany) a potom kliknite na ponuku **Manual Duplex** (Manuálna obojstranná tlač).



**POZNÁMKA:** Názov položky sa v rôznych programoch líši.

4. Kliknite do začiaravacieho políčka **Manual Duplex** (Manuálna obojstranná tlač) a vyberte možnosť väzania.
5. Chodte k tlačiarňi a zo zásobníka 1 vyberte všetok čistý papier.
6. Kliknite na tlačidlo **Print** (tlačiť).
7. Vyberte vytlačený stoh z výstupnej priehradky a vložte ho do vstupného zásobníka potlačenou stranou nahor.
8. V prípade výzvy pokračujte dotykom príslušného tlačidla na ovládacom paneli.

## Tlač viacerých strán na jeden hárok (macOS)

Ak tlačíte zo softvérovej aplikácie pomocou možnosti **Print** (Tlač), môžete vybrať možnosť tlače viacerých strán na jeden list papiera. Môžete to využiť, napríklad pri tlačení veľmi veľkého dokumentu, keď chcete ušetriť papier.

1. Kliknite na ponuku **File** (Súbor) a potom kliknite na možnosť **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte tlačiareň.
3. Kliknite na položku **Show Details** (Zobrazíť podrobnosti) alebo **Copies & Pages** (Kópie a strany) a potom kliknite na ponuku **Layout** (Rozloženie).



**POZNÁMKA:** Názov položky sa v rôznych programoch líši.

4. V rozbaľovacom zozname **Pages per Sheet** (Počet strán na hárok) vyberte počet strán, ktoré chcete vytlačiť na každom hárku.
5. V oblasti **Layout Direction** (Poradie strán) vyberte poradie a umiestnenie strán na hárku.

6. V ponuke **Border** (Okraj) vyberte typ okraja, ktorý chcete vytlačiť okolo každej stránky na hárku.
7. Kliknite na tlačidlo **Print** (tlačiť).

## Výber typu papiera (macOS)

Ak tlačíte zo softvérovej aplikácie pomocou možnosti **Print** (Tlač), môžete nastaviť typ papiera, ktorý používate pre danú tlačovú úlohu. Napríklad, ak je predvolený typ papiera Letter, ale používate iný typ papiera pre tlačovú úlohu, vyberte tento špecifický typ papiera.

1. Kliknite na ponuku **File** (Súbor) a potom kliknite na možnosť **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte tlačiareň.
3. Kliknite na položku **Show Details** (Zobraziť podrobnosti) alebo **Copies & Pages** (Kópie a strany) a potom kliknite na ponuku **Media & Quality** (Médiá a kvalita) alebo **Paper/Quality** (Papier/kvalita).



**POZNÁMKA:** Názov položky sa v rôznych programoch líši.

4. Vyberte možnosť **Media & Quality** (Médiá a kvalita) alebo **Paper/Quality** (Papier/kvalita).



**POZNÁMKA:** Tento zoznam obsahuje hlavné možnosti, ktoré sú k dispozícii. Niektoré možnosti nie sú dostupné na všetkých tlačiarňach.

- **Media Type** (Typ média): Zvoľte možnosť pre typ papiera pre tlačovú úlohu.
  - **Print Quality** (Kvalita tlače): Zvoľte úroveň rozlíšenia pre tlačovú úlohu.
  - **EconoMode**: Vyberte túto možnosť na šetrenie tonerom, pri tlači konceptov dokumentov.
5. Kliknite na tlačidlo **Print** (tlačiť).

## Doplnkové úlohy tlače

Informácie o vykonávaní bežných tlačových úloh vyhľadajte na webe.

Prejdite na stranu <http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303>.

K dispozícii sú pokyny týkajúce sa napríklad týchto tlačových úloh:

- Vytvorenie a používanie klávesových skratiek alebo predvolieb
- Výber veľkosti papiera alebo používanie vlastnej veľkosti papiera
- Výber orientácie strany
- Vytvorenie brožúrky
- Prispôbenie dokumentu konkrétnej veľkosti papiera
- Vytlačenie prvej alebo poslednej strany dokumentu na iný typ papiera
- Tlač vodotlače na dokument

# Ukladanie tlačových úloh do tlačiarne na neskoršiu alebo súkromnú tlač

Tlačové úlohy uložte v pamäti tlačiarne pre tlač v budúcnosti.

## Úvod

Nasledujúce informácie obsahujú postupy na vytváranie a tlač dokumentov uložených v pamäťovom kľúči USB. Tieto úlohy je možné vytlačiť neskôr alebo diskretné.

## Skôr než začnete

Skontrolujte požiadavky na používanie funkcie ukladania úloh.

Funkcia ukladania úloh má nasledujúce požiadavky:

- Vyhradené úložné zariadenie USB 2.0 s najmenej 16 GB voľného miesta musí byť nainštalované v zadnom host USB. Na tomto úložnom zariadení USB sa uchovávajú úlohy ukladania úloh odoslané do tlačiarne. Po odstránení tohto úložného zariadenia USB z tlačiarne sa funkcia ukladania úloh deaktivuje.
- Ak používate ovládač HP Universal Print Driver (UPD), musíte použiť ovládač UPD verzie 5.9.0 alebo novší.

## Nastavenie ukladania úloh

Nastavte ukladanie úloh v ovládači tlačiarne, vložte do tlačiarne ukladacie médium (pamäťový kľúč USB) a overte, či je funkcia pripravená na používanie.

Skôr ako začnete, nainštalujte softvér tlačiarne, ak ešte nie je nainštalovaný. Prejdite na lokalitu [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), kliknite na položku **Software and Drivers** (Softvér a ovládače) a potom podľa pokynov na obrazovke prevezmite najnovší softvér HP.

Keď je nainštalovaný tlačový ovládač, možnosť ukladania úloh je predvolene nastavená na hodnotu **Auto Config** (Automatická konfigurácia). Možnosť sa nachádza na tomto mieste:

- Windows: **Devices and Printers** (Zariadenia a tlačiarne) > **Printers Properties** (Vlastnosti tlačiarne) > **Device Settings** (Nastavenia zariadenia)
- macOS: **Printers & Scanners** (Tlačiarne a skenery) > **Options & Supplies** (Možnosti a spotrebný materiál)

Nastavenie ukladania úloh dokončíte takto:

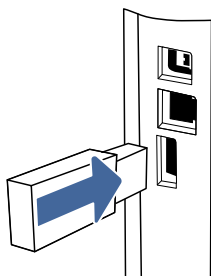
1. Vyhľadajte zadný USB port.



**POZNÁMKA:** Na niektorých modeloch je zadný USB port zakrytý. Odnímte kryt USB portu a pokračujte.

2. Vložte pamäťový kľúč USB do zadného USB portu.

**Obrázok 4-1 Vloženie pamäťového kľúča USB**



Na ovládacom paneli sa zobrazí hlásenie s upozornením, že pamäťový kľúč USB sa naformátuje. Zvoľte **OK** a dokončíte postup.

3. Otvorte ovládač tlačiarne a overte, či sa na karte **Basic** (Základné) zobrazuje zaškrtnuté políčko **Job Storage** (Ukladanie úloh). Ak je prítomné, funkcia je pripravená na používanie.

V softvérovom programe vyberte možnosť **Print** (Tlač), vyberte tlačiareň zo zoznamu tlačiarň a vykonajte tieto kroky:

- **Windows:** Vyberte položku **Properties** (Vlastnosti) alebo **Preferences** (Predvoľby). Kliknite na kartu **Basic** (Základné).

Ak sa nezobrazuje zaškrtnuté políčko **Job Storage** (Ukladanie úloh), aktivujte ho takto:

V ponuke Start (Štart) otvorte položku **Settings** (Nastavenia), kliknite na položku **Devices** (Zariadenia) a potom kliknite na položku **Devices and Printers** (Zariadenia a tlačiarne). Pravým tlačidlom myši kliknite na názov tlačiarne a potom kliknite na položku **Printer Properties** (Vlastnosti tlačiarne). Kliknite na kartu **Device settings** (Nastavenia zariadenia), kliknite na položku **Job Storage** (Ukladanie úloh) a potom vyberte možnosť **Auto Config** (Automatická konfigurácia). Kliknite na položku **Apply** (Použiť) a potom na **OK**.

- **macOS:** V tlačovom ovládači sa zobrazuje ponuka **Copies & Pages** (Kópie a stránky). Otvorte rozbaľovací zoznam a kliknite na ponuku **Job Storage** (Ukladanie úloh).

Ak sa ponuka **Job Storage** (Ukladanie úloh) nezobrazuje, zatvorte okno tlače a potom ho znova otvorte, aby sa ponuka aktivovala.

## Vypnutie alebo zapnutie funkcie ukladania úloh

Vypnutie funkcie ukladanie úloh, aby nebola k dispozícii, aj keď vložíte pamäťový kľúč USB do tlačiarne. Ak chcete funkciu znova sprístupniť, zapnite ju.

1. Otvorte položku **Printer Properties** (Vlastnosti tlačiarne):

- **Windows:** V ponuke Start (Štart) otvorte položku **Settings** (Nastavenia), kliknite na položku **Devices** (Zariadenia) a potom kliknite na položku **Devices and Printers** (Zariadenia a tlačiarne). Pravým tlačidlom myši kliknite na tlačiareň a potom kliknite na položku **Printer properties** (Vlastnosti tlačiarne).
- **macOS:** V ponuke Apple otvorte položku **System Preferences** (Preferencie systému) a potom kliknite na položku **Printers & Scanners** (Tlačiarne a skenery). Vyberte tlačiareň a kliknite na položku **Options & Supplies** (Možnosti a spotrebný materiál).

2. Možnosť ukladania úloh vypnite nasledovne:

- **Windows:** Kliknite na kartu **Device settings** (Nastavenia zariadenia), kliknite na položku **Job Storage** (Ukladanie úloh) a potom vyberte možnosť **Disable** (Vypnúť).
- **macOS:** Na karte **Options** (Možnosti) zrušte označenie začiarkavacieho políčka **Job Storage** (Ukladanie úloh).

Ak chcete túto funkciu zapnúť, nastavte možnosť ukladania úloh späť na možnosť **Auto Config** (Automatická konfigurácia) (Windows) alebo začiarknite políčko **Job Storage** (Ukladanie úloh) (macOS).

## Vytvorenie uloženej úlohy (Windows)

Ukladajte v pamäťovej jednotke USB úlohy určené na súkromnú alebo oneskorenú tlač.

1. V softvérovom programe vyberte možnosť **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte tlačiareň zo zoznamu tlačiarní a potom vyberte položku **Properties** (Vlastnosti) alebo **Preferences** (Predvoľby).



**POZNÁMKA:** Názov tlačidla sa v rôznych programoch líši.

3. Kliknite na kartu **Basic** (Základné).
4. Zaškrtnite políčko **Job Storage** (Ukladanie úloh).



**POZNÁMKA:** Ak sa zaškrťavacie políčko **Job Storage** (Ukladanie úloh) nezobrazuje, funkciu aktivujte podľa pokynov v časti „Zapnutie alebo vypnutie funkcie ukladanie úloh“.

5. Vyberte možnosť **Print Mode** (Režim tlače):
  - **Normal print** (Bežná tlač): Odošle tlačové úlohy do tlačiarne a ihneď ich vytlačí.
  - **PIN released** (Vydané číslo PIN): Uloží tlačovú úlohu v tlačiarne ako uloženú úlohu, ktorú je možné vytlačiť len pomocou osobného identifikačného čísla (PIN). Do polí **Enter PIN** (Zadať PIN) a **Confirm PIN** (Potvrdiť PIN) zadajte 4-miestny PIN. Na vytlačenie uloženej úlohy je na ovládacom paneli tlačiarne potrebné zadať PIN.



**POZNÁMKA:** Ak nie je zadany kód PIN, predvolená hodnota PIN je 0000.

- **Secure encrypted** (Zabezpečené šifrované): Ukladá tlačovú úlohu tlačiarne ako šifrovanú tlačovú úlohu. Zadajte heslo tlačovej úlohy do polí **Enter Password** (Zadať heslo) a **Confirm Password** (Potvrdiť heslo). Na vytlačenie šifrovanej úlohy je na ovládacom paneli tlačiarne potrebné zadať heslo.
6. Kliknutím na tlačidlo **OK** zatvorte dialógové okno **Document Properties** (Vlastnosti dokumentu). V dialógovom okne **Print** (Tlač) kliknutím na tlačidlo **Print** (Tlačiť) spustíte tlač úlohy.

## Vytvorenie uloženej úlohy (macOS)

Ukladajte v pamäťovej jednotke USB úlohy určené na súkromnú alebo oneskorenú tlač.

1. Kliknite na ponuku **File** (Súbor) a potom kliknite na možnosť **Print** (Tlačiť).
2. V ponuke **Printer** (Tlačiareň) vyberte túto tlačiareň.

3. Kliknite na položku **Show Details** (Zobraziť podrobnosti) alebo **Copies & Pages** (Kópie a strany) a potom kliknite na ponuku **Job Storage** (Ukladanie úloh).



**POZNÁMKA:** Ak sa ponuka **Job Storage** (Ukladanie úloh) nezobrazuje, ponuku aktivujte podľa pokynov v časti „Zapnutie alebo vypnutie funkcie ukladanie úloh“.

4. V rozbaľovacej ponuke **Mode** (Režim) zvolíte typ uložennej úlohy.
- **Proof and Hold** (Kontrola a pozastavenie): Vytlačte a skontrolujte jednu kópiu úlohy a potom vytlačte ďalšie kópie. Prvá kópia sa vytlačí okamžite. Vytlačenie ďalších kópií sa musí spustiť na prednom ovládacom paneli zariadenia. Napríklad, ak sa odosiela 10 kópií, jedna kópia sa vytlačí okamžite, a ostatných deväť kópií sa vytlačí po prevzatí úlohy. Po vytlačení všetkých kópií sa úloha odstráni.
  - **Personal Job** (Osobná úloha): Úloha sa nevytlačí dovtedy, pokiaľ o to nepožiadate prostredníctvom ovládacieho panela tlačiarne. Ak má úloha osobné identifikačné číslo (PIN), zadajte toto číslo PIN cez ovládací panel. Tlačová úloha sa po vytlačení odstráni z pamäte.
  - **Quick Copy** (Rýchle kopírovanie): Tlač požadovaného počtu kópií úlohy a ich uloženie do pamäte tlačiarne, aby ste ich mohli tlačiť neskôr. Úlohy sa odstránia manuálne alebo podľa harmonogramu uchovania úlohy.
  - **Stored Job** (Uložená úloha): Uloženie úlohy v tlačiarňi a umožnenie jej tlače ostatným používateľom. Ak má úloha osobné identifikačné číslo (PIN), používateľ, ktorý tlačí úlohu, musí na ovládacom paneli zadať požadovaný kód PIN. Úlohy sa odstránia manuálne alebo podľa harmonogramu uchovania úlohy.
5. Ak chcete použiť vlastné meno používateľa alebo názov úlohy, kliknite na tlačidlo **Custom** (Vlastné) a potom zadajte používateľské meno alebo názov úlohy.



**POZNÁMKA:** **macOS 10.14 Mojave a novší:** Ovládač tlače už neobsahuje tlačidlo **Custom** (Vlastné). Na nastavenie uložennej úlohy použite možnosti pod rozbaľovacím zoznamom **Mode** (Režim).

Vyberte, ktorá možnosť sa má použiť, ak má iná uložená úloha už daný názov.

- **Use Job Name + (1-99)** (Použiť názov úlohy + (1-99)): Na koniec názvu úlohy pripojte jedinečné číslo.
  - **Replace Existing File** (Nahradiť existujúci súbor): Prepíšte existujúcu uloženú úlohu novou úlohou.
6. Ak ste v rozbaľovacom zozname **Mode** (Režim) vybrali možnosť **Stored Job** (Uložená úloha) alebo **Personal Job** (Osobná úloha), úlohu môžete ochrániť kódom PIN. Zadajte 4-miestne číslo do polia **Use PIN to Print** (Použiť kód PIN na tlač). Keď sa túto úlohu pokúsia vytlačiť iní ľudia, tlačiareň ich vyzve, aby zadali tento kód PIN.
7. Ak chcete spracovať úlohu, kliknite na tlačidlo **Print** (Tlačiť).

## Tlač uložennej úlohy

Na vytlačenie úlohy uložennej v pamäti tlačiarne použite nasledujúci postup.

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne vyberte ikonu **Print** (Tlač).
2. Vyberte možnosť **Print from Job Storage** (Tlač uložennej úlohy).
3. Vyberte názov priečinka, v ktorom je úloha uložená.

4. Vyberte názov úlohy. Ak je úloha súkromná alebo zašifrovaná, zadajte kód PIN alebo heslo.
5. Ak chcete upraviť počet kópií, v poli s počtom kópií vyberte príslušný počet. Počet kópií na vytlačenie zadajte pomocou numerickej klávesnice.
6. Zvoľte **Print** (Tlačiť) a vytlačte úlohu.

## Odstránenie uloženej úlohy

Keď sa nová úloha uloží na pamäťový kľúč USB, všetky predchádzajúce úlohy s rovnakým názvom používateľa a úlohy sa prepíšu. Ak je pamäťový kľúč USB plný, na ovládacom paneli tlačiarne sa zobrazí toto hlásenie: **The USB flash storage device is out of memory. (Úložné zariadenie USB má nedostatok pamäte.) Odstráňte nepoužívané úlohy a skúste to znova.** Ďalšie tlačové úlohy sa môžu uložiť až po odstránení existujúcich uložených úloh.

## Odstránenie úlohy uloženej v tlačiarňi

Odstránenie úlohy uloženej na pamäťovom kľúči USB.

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Print** (Tlačiť) a potom tlačidla položky **Job Storage** (Ukladanie úloh).
2. Posuňte sa na názov priečinka, v ktorom je úloha uložená, a dotknite sa ho.
3. Označte začiarňavacie políčko vedľa názvu úlohy, ktorú chcete odstrániť.



**POZNÁMKA:** Ak je úloha súkromná alebo šifrovaná, zadajte kód PIN alebo heslo a potom sa dotknite položky **Done** (Hotovo).

4. Dotykom na možnosť **Delete** (Odstrániť) odstránite úlohu.

## Informácie odoslané do tlačiarne na účely evidencie úloh

Prostredníctvom tlačových úloh odoslaných z ovládačov v klientovi (napr. PC) je do zariadení na tlač a spracovanie obrázkov od spoločnosti HP možné odoslať aj osobné identifikačné údaje. Tieto informácie môžu, no nemusia obsahovať meno používateľa a názov klienta, z ktorého úloha pochádza a ktorý sa môže používať na účely evidencie úloh, podľa toho, ako to určí správcova tlačového zariadenia. Rovnaké informácie okrem toho možno uložiť spolu s úlohou na vysokokapacitné úložné zariadenie (napr. pevný disk) tlačového zariadenia pri používaní funkcie ukladania úloh.

## Mobilná tlač

Mobilné riešenia a riešenia služby ePrint umožňujú jednoduchú tlač na tlačiarňi HP z prenosného počítača, tabletu, smartfónu alebo iného mobilného zariadenia.

### Úvod

Skontrolujte nasledujúce informácie o mobilnej tlači.

Ak si chcete pozrieť úplný zoznam mobilných riešení a riešení ePrint a určiť najlepšiu možnosť, prejdite na stránku [www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting](http://www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting).

## Tlač pomocou funkcia Wi-Fi Direct (len bezdrôtové modely)

Rozhranie Wi-Fi Direct umožňuje tlač z bezdrôtového mobilného zariadenia bez potreby pripojenia k sieti alebo internetu.



**POZNÁMKA:** Nie všetky mobilné operačné systémy v súčasnosti podporujú funkciu Wi-Fi Direct.

Rozhranie **Wi-Fi Direct** môžete využiť na bezdrôtovú tlač pomocou nasledujúcich zariadení:

- Mobilné zariadenia so systémom Android so zabudovaným tlačovým riešením systému Android
- iPhone, iPad alebo iPod touch používajúce službu Apple AirPrint alebo aplikáciu HP Smart
- Mobilné zariadenia so systémom Android s aplikáciou HP Smart alebo zabudovaným tlačovým riešením systému Android
- HP Roam

Ďalšie informácie o funkcii Wi-Fi Direct nájdete na lokalite [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting).

Funkciu Wi-Fi Direct možno aktivovať alebo deaktivovať pomocou ovládacieho panela tlačiarne.

## Zapnutie funkcie Wi-Fi Direct

Ak chcete bezdrôtovo tlačiť z mobilných zariadení, funkcia Wi-Fi Direct musí byť zapnutá.

Postupujte podľa týchto krokov a zapnite funkciu Wi-Fi Direct pomocou ovládacieho panela tlačiarne.

1. Na ovládacom paneli tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka).
2. Vyberte položku **Settings** (Nastavenia) a potom položku **Network** (Sieť).
3. Vyberte funkciu **Wi-Fi Direct**.
4. Ak je funkcia **Wi-Fi Direct** nastavená na možnosť **Off** (Vypnuté), vyberte ju a zapnite.



**POZNÁMKA:** V prostrediach, kde je nainštalovaný viac ako jeden model tej istej tlačiarne, sa odporúča priradiť ku každej tlačiarňi jedinečný názov pripojenia Wi-Fi Direct, aby sa dala tlačiareň jednoduchšie identifikovať na tlač pomocou funkcie Wi-Fi Direct.

## Zmena názvu tlačiarne pre Direct Wi-Fi

Zmena názvu tlačiarne pre Direct Wi-Fi pomocou vstavaného webového servera HP (EWS):

### Prvý krok: Otvorenie vstavaného webového servera HP

Pomocou vstavaného webového servera EWS môžete spravovať vašu tlačiareň z počítača namiesto ovládacieho panela tlačiarne.

Tlačiareň sa musí pripojiť k sieti založenej na protokole IP ešte pred získaním prístupu k serveru EWS.

1. Na ovládacom paneli tlačiarne vyberte možnosť **Menu** (Ponuka).
2. Zvoľte položku **Info** (Informácie) a potom zvoľte položku **Connectivity** (Konektivita), aby ste zobrazili adresu IP tlačiarne.
3. Otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na ovládacom paneli tlačiarne. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.

 <https://10.10.XX.XXX>



**POZNÁMKA:** Ak sa zobrazí hlásenie o tom, že webová lokalita nemusí byť bezpečná, vyberte možnosť pokračovania na webovú lokalitu. Prístup na túto webovú lokalitu nie je pre počítač nebezpečný.

## Druhý krok: Zmena názvu pre Wi-Fi Direct

Ak chcete zmeniť názov pre funkciu Wi-Fi Direct, postupujte nasledovne.

1. Na domovskej stránke EWS kliknite na položku **Network** (Sieť) na ľavej navigačnej table.
2. V časti **Network** (Sieť) na ľavej navigačnej table kliknite na položku **Wi-Fi Direct** (Funkcia Wi-Fi Direct).
3. V hornej časti stránky **Wi-Fi Direct** (Funkcia Wi-Fi Direct) kliknite na položku **Configuration** (Konfigurácia).
4. Do poľa **Wi-Fi Direct Name** (Názov pre funkciu Wi-Fi Direct) zadajte nový názov a potom kliknite na položku **Apply** (Použiť).

## Služba AirPrint

Pomocou služby Apple AirPrint môžete tlačiť priamo v tlačiarňi zo zariadenia so systémom iOS alebo z počítača Mac bez nutnosti nainštalovať ovládač tlačiarne.

Službu AirPrint podporujú zariadenia so systémom iOS a počítače Mac s operačným systémom macOS 10.7 Lion alebo novším.

Pomocou aplikácie AirPrint môžete odoslať tlač do tlačiarne priamo zo zariadení iPad, iPhone (3GS alebo novší) alebo iPod touch (tretia generácia alebo novší) z týchto mobilných aplikácií:

- E-mail
- Fotografie
- Safari
- iBooks
- Vybrané aplikácie tretích strán

Ak chcete používať aplikáciu AirPrint, tlačiareň musí byť pripojená k rovnakej sieti (podsieti) ako zariadenie Apple. Ďalšie informácie o používaní aplikácie AirPrint a o tom, ktoré tlačiarne HP sú s ňou kompatibilné, získate na stránke [www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting](http://www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting).



**POZNÁMKA:** Pred použitím aplikácie AirPrint s pripojením USB skontrolujte číslo verzie. Aplikácia AirPrint verzie 1.3 a staršia nepodporuje pripojenia USB.

## Zabudované tlačové riešenie pre systém Android

Zabudované tlačové riešenie od spoločnosti HP pre systém Android a zariadenia Kindle umožňuje mobilným zariadeniam automaticky vyhľadať a tlačiť z tlačiarňi od spoločnosti HP, ktoré sú pripojené k sieti alebo sa nachádzajú v dosahu bezdrôtového pripojenia určeného na tlač prostredníctvom služby Wi-Fi Direct.

Tlačiareň musí byť pripojená k rovnakej sieti (podsieti) ako zariadenie so systémom Android.

Tlačové riešenie je zabudované v podporovaných operačných systémoch, takže inštalácia ovládačov ani preberanie softvéru nie je potrebné.

Ak chcete získať ďalšie informácie o používaní zabudovaného tlačového riešenia pre systém Android a o podporovaných zariadeniach so systémom Android, prejdite na stránku [www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting](http://www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting).

## Tlač z pamäťového kľúča USB

Zistite, ako tlačiť priamo z pamäťového kľúča USB.

### Úvod

Táto tlačiareň má funkciu tlače prostredníctvom USB portu s jednoduchým prístupom, aby ste mohli rýchlo tlačiť súbory bez nutnosti odoslať ich z počítača. Tlačiareň akceptuje štandardné pamäťové jednotky USB v porte USB, ktorý sa nachádza na hornej strane tlačiarne.



**POZNÁMKA:** Táto funkcia je dostupná len u modelov tlačiarne **dw**.

Možnosť prístupovej tlače z USB podporuje nasledujúce typy súborov:

- .pdf
- .jpg
- .prn a .PRN
- .pcl a .PCL
- .ps a .PS
- .doc a .docx
- .ppt a .pptx

### Tlač dokumentov z USB

Na tlač dokumentov zo zariadenia USB použite nasledujúci postup.

1. Vložte pamäťovú jednotku USB do portu USB na hornej strane tlačiarne.
2. Na ovládacom paneli sa dotknite možnosti **Print** (Tlačiť).
3. Vyberte položku **Print from USB** (Tlačiť z jednotky USB).
4. Dotknite sa názvu dokumentu, ktorý chcete vytlačiť. Ak je súbor uložený do priečinka, vyberte názov priečinka a potom vyberte názov súboru.
5. Dotknutím sa ikony vedľa tlačidla **Print** (Tlač) zobrazíte možnosti tlače.
6. Ak chcete zmeniť nastavenia tlačovej úlohy, vyberte ľubovoľnú z nasledujúcich položiek ponuky:
  - **Color Mode** (Farebný režim)
  - **Sides** (Strany)
  - **Quality** (Kvalita)
  - **Collate** (Zakladať)



---

**POZNÁMKA:** Ak chcete zobrazíť predvolené možnosti tlače, dotknite sa položky [Defaults](#) (Predvolené).

---

7. Po výbere nastavení pre tlačovú úlohu vyberte možnosť [Print](#) (Tlačiť), aby ste úlohu vytlačili.
8. Prevezmite vytlačenú úlohu z výstupnej priehradky a odpojte pamäťovú jednotku USB od portu USB.

## 5 Kopírovať

Vytváranie kópií pomocou tlačiarne – zistíte, ako kopírovať obojstranné dokumenty a vyhľadať ďalšie úlohy kopírovania na webe.

Tieto informácie sú správne v čase publikácie. Aktuálne informácie nájdete v časti <http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303>.

Ďalšie informácie:

Komplexná podpora pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP zahŕňa nasledujúce informácie:

- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach

### Kopírovanie

Kopírovanie dokumentu alebo obrázka zo skla skenera alebo automatického podávača dokumentov.

1. Vložte originál potlačenou stranou nadol na sklo skenera alebo potlačenou stranou nahor do automatického podávača dokumentov.
2. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Copy** (Kopírovať), čím okamžite spustíte úlohu kopírovania, prípadne sa dotknite ikony **Settings** (Nastavenia) naľavo od tlačidla kopírovania, čím upravíte nastavenia kopírovania.



**POZNÁMKA:** Ak chcete uložiť nastavenia, ktoré sa majú použiť pri budúcich úlohách kopírovania, dotknite sa ikony **Save** (Uložiť) v spodnej časti dotykovej obrazovky.

3. Ak chcete upraviť počet kópií, dotknite sa poľa naľavo od tlačidla **Copy** (Kopírovať) a na dotykovej klávesnici zadajte počet kópií. Ak chcete zatvoriť klávesnicu, ťuknite na položku **Done** (Hotovo).
4. Dotykom položky **Copy** (Kopírovanie) spustíte kopírovanie.

### Kopírovanie na obe strany papiera (obojstranná tlač)

Tlačiareň umožňuje kopírovanie obojstranných dokumentov. Môžete si vybrať automatickú alebo manuálnu metódu v závislosti od toho, či kopírujete z podávača dokumentov alebo zo skla skenera.

#### Automatické kopírovanie na obidve strany

Automatický podávač dokumentov slúži na kopírovanie obojstranných dokumentov bez manuálneho zásahu.

1. Vložte originálne dokumenty do podávača dokumentov s prvou stranou smerom nahor a vrchnou stranou stránky napred.
2. Prispôsobte polohu vodiacich líšt formátu dokumentu.
3. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Settings** (Nastavenia) naľavo od tlačidla **Copy** (Kopírovať).
4. Dotknite sa položky **Sides** (Strany) a potom sa dotknite možnosti, ktorú chcete použiť pre danú úlohu kopírovania.

Ak máte obojstranné originály, môžete vybrať možnosť **2 to 1-sided** (Obojstranné na jednostranné) kopírovanie, prípadne **2 to 2-sided** (Obojstranné na obojstranné) kopírovanie na vytvorenie obojstranných kópií. Ak máte jednostranné originály, môžete vybrať možnosť **1 to 1-sided** (Jednostranné na jednostranné) kopírovanie, prípadne **1 to 2-sided** (Jednostranné na obojstranné) kopírovanie na vytvorenie obojstranných kópií.

5. Dotykom tlačidla **Copy** (Kopírovanie) spustíte kopírovanie.

## Manuálne kopírovanie na obidve strany

Použite skener na kopírovanie obojstranných dokumentov pomocou manuálneho postupu. Tlačiareň vás vyzve, kedy máte umiestniť a kopírovať jednotlivé strany.

1. Položte dokument na sklo skenera potlačenou stranou nadol a s horným ľavým rohom strany v hornom ľavom rohu skla a potom zatvorte kryt skenera.
2. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Settings** (Nastavenia) naľavo od tlačidla **Copy** (Kopírovať).
3. Dotknite sa položky **Sides** (Strany) a potom sa dotknite možnosti, ktorú chcete použiť pre danú úlohu kopírovania.

Môžete si zvoliť možnosť **1 to 1-sided** (Jednostranné na jednostranné) pre vytvorenie jednostrannej kópie z jednostranného originálu alebo **1 to 2-sided** (Jednostranné na dvojstranné) pre vytvorenie jednostranných kópií z obojstranného originálu.

4. Dotykom tlačidla **Copy** (Kopírovanie) spustíte kopírovanie.
5. Tlačiareň vás vyzve na vloženie ďalšej strany originálneho dokumentu. Položte ďalšiu stranu na sklo alebo otočte obojstranný dokument pre kopírovanie druhej strany.
6. Dotknite sa tlačidla **OK**.
7. Opakujte tento proces, kým nenaskenujete poslednú stranu. Dotknutím sa tlačidla **Copy** (Kopírovať) zastavíte tlač kópií.

## Kopírovanie identifikačnej karty

Pomocou tejto funkcie skopírujete obidve strany identifikačnej karty alebo iných dokumentov v malom formáte na rovnakú stranu jedného hárka papiera. Tlačiareň vás vyzve, aby ste skopírovali prvú stranu a potom pri kopírovaní druhej strany otočte kartu.

1. Položte identifikačnú kartu na sklo skenera, v blízkosti ikony, ktorá sa nachádza v ľavom zadnom rohu s malým odstupom od okraja skla skenera.
2. Zatvorte kryt skenera.

3. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Settings** (Nastavenia) naľavo od tlačidla **Copy** (Kopírovať).
4. V hornej časti obrazovky sa dotknite zelenej ponuky **Quick Sets** (Rýchle súpravy).
5. Dotknite sa ikony **ID Card** (Identifikačná karta).
6. Vyberte počet strán a nastavenia zásobníka a potom sa dotknite ikony **Copy** (Kopírovanie).
7. Postupujte podľa pokynov na obrazovke ovládacieho panela na kopírovanie prvej strany identifikačnej karty a potom pri kopírovaní druhej strany kartu otočte.

## Doplnkové úlohy kopírovania

Vyhľadajte informácie na internete na vykonanie bežných úloh kopírovania.

Prejdite na stranu <http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303>.

K dispozícii sú pokyny pre úlohy kopírovania, napríklad:

- Kopírovanie alebo skenovanie stránok kníh alebo iných zviazaných dokumentov
- Kopírovanie dokumentov rôznej veľkosti
- Kopírovanie alebo skenovanie dokumentu do formátu brožúry

## 6 Skenovanie

Môžete skenovať pomocou softvéru alebo skenovať priamo do e-mailu, na pamäťový kľúč USB, do sieťového priečinka alebo iného cieľa.

Ďalšie informácie:

Tieto informácie sú správne v čase publikácie. Aktuálne informácie nájdete v časti <http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303>.

Komplexná podpora pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP zahŕňa nasledujúce informácie:

- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach

## Používanie aplikácie HP Smart na nastavenie a používanie funkcií skenovania

Použitím aplikácie HP Smart a spárovaním tlačiarne s účtom HP získate prístup k pokročilým funkciám skenovania, ako je skenovanie do cloudových umiestnení. Pomocou aplikácie HP Smart môžete skenovať dokumenty a fotografie z tlačiarne, snímať položky pomocou fotoaparátu počítača alebo používať nástroje skenovania so súbormi uloženými v počítači.

Informácie o nastavení a používaní funkcií skenovania pomocou aplikácie HP Smart nájdete na stránke [hpsmart.com](http://hpsmart.com).

## Nastavenie zoskenovania do e-mailu

Funkcia skenovania do e-mailu umožňuje naskenovať dokument a odoslať ho priamo na jednu alebo viacero e-mailových adries. Tlačiareň musí byť pripojená k sieti a funkciu skenovania do e-mailu musí nastaviť správca siete skôr, než sa bude dať použiť.

### Úvod

Existujú dva spôsoby konfigurácie funkcie Skenovať do e-mailu: pomocou softvéru HP Universal Scan Solution, ktorý je možné nainštalovať ako súčasť úplnej inštalácie softvéru; alebo nastavenie skenovania do e-mailu prostredníctvom vstavaného webového servera HP (EWS).

Ak počas inštalácie softvéru nastavíte funkciu Skenovanie do e-mailu, je pripravená na používanie a nie je potrebné žiadne ďalšie nastavenie.

## Než začnete

Aby bolo možné nastaviť funkciu skenovania do e-mailu, potrebuje správca siete prístup k tlačiarňi a k údajom SMTP vrátane servera, portu a ďalších požiadaviek overenia. Tlačiareň musí mať aktívne sieťové pripojenie k rovnakej sieti ako počítač, na ktorom spustíte proces nastavenia.

Pred začatím procesu konfigurácie potrebujú správcovia nasledujúce informácie.

- Správcovský prístup k tlačiarňi
- Server SMTP (napr. smtp.mycompany.com)



**POZNÁMKA:** Ak nepoznáte názov servera SMTP, číslo portu servera SMTP ani overovacie údaje, požiadajte o ne poskytovateľa e-mailovej alebo internetovej služby alebo správcu systému. Názvy a čísla portov servera SMTP možno zvyčajne jednoducho nájsť vyhľadaním na internete. Pri vyhľadávaní použite napríklad výrazy ako „gmail smtp server name“ (názov servera smtp služby gmail) alebo „yahoo smtp server name“ (názov servera smtp služby yahoo).

- Číslo portu SMTP
- Požiadavky overovania servera SMTP pre odchádzajúce e-mailové správy vrátane používateľského mena a hesla používaných na overovanie v prípade potreby.



**POZNÁMKA:** Informácie o limitoch digitálneho odosielania vášho e-mailového konta nájdete v dokumentácii poskytovateľa e-mailových služieb. Niektorí poskytovatelia môžu v prípade prekročenia limitu odosielania vaše konto dočasne uzamknúť.

## Nastavenie funkcie Skenovanie do e-mailu cez vstavaný webový server HP

Pomocou vstavaného webového servera HP (EWS) môžete nastaviť funkciu skenovania do e-mailu. Tento spôsob je k dispozícii pre všetky podporované operačné systémy.

### Prvý krok: Otvorenie vstavaného webového servera HP (EWS)

Nájdite adresu IP tlačiarne a potom ju zadajte do webového prehliadača na prístup k serveru EWS.

Tlačiareň sa musí pripojiť k sieti založenej na protokole IP ešte pred získaním prístupu k vstavanému webovému serveru.

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Info** (Informácie).
2. Dotknite sa položky **Connectivity** (Konektivita), aby sa zobrazila IP adresa tlačiarne alebo názov hostiteľa.
3. Otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na ovládacom paneli tlačiarne. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.

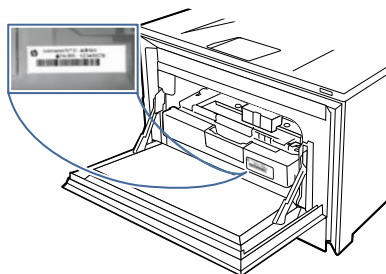
 https://10.10.XX.XXX



**POZNÁMKA:** Ak sa zobrazí hlásenie o tom, že webová lokalita nemusí byť bezpečná, vyberte pokročilú možnosť pokračovania na webovú lokalitu. Prístup na túto webovú lokalitu nie je pre počítač nebezpečný.

 **DÔLEŽITÉ:** Prístup k ponukám vstavaného webového servera (EWS) si vyžaduje osobné identifikačné číslo (PIN). Predvolený kód PIN tejto tlačiarne sa nachádza na štítku na vnútornej strane predných dvierok. Po výzve sa môžete prihlásiť pomocou tohto kódu PIN.

Predvolený kód PIN môže zmeniť používateľ alebo správca.



## Druhý krok: Konfigurácia funkcie Skenovanie do e-mailu

Pomocou zabudovaného webového servera (EWS) môžete nastaviť funkciu skenovania do e-mailu. Definovanie nastavení e-mailu a predvolených možností skenovania a súborov a pridanie kontaktov do adresára.

1. Na úvodnej obrazovke vstavaného webového servera kliknite na položku **Printer Management** (Správa tlačiarne) na ľavej navigačnej table.
2. Na ľavej navigačnej table vyberte položku **E-mail Servers** (E-mailové servery). Po výzve zadajte číslo PIN servera EWS.
3. Na stránke **E-mail Servers** (E-mailové servery) vykonajte nasledujúce:
  - Ak vaša organizácia používa jeden e-mailový server pre všetky e-maily: Kliknite na ikonu plus nad tabuľkou a zvolte **SMTP Server** pre možnosť **Profile Type** (Typ profilu). Vyplňte informácie požadované pre server SMTP.
  - Ak vaša organizácia používa viac e-mailových serverov pre e-maily: Kliknite na ikonu plus v tabuľke a vyberte položku **User-defined email profile** (E-mailový profil definovaný používateľom) pre možnosť **Profile Type** (Typ profilu). Vyplňte požadované informácie a potom kliknite na tlačidlo **Add** (Pridať). Ak chcete pridať viac ako jeden e-mailový profil, znovu kliknite na ikonu plus.
4. Ak chcete konfigurovať predvolené možnosti úlohy pre úlohy skenovania do e-mailu, kliknite na položku **Jobs** (Úlohy) na ľavej navigačnej table a potom kliknite na položku **E-mail**. Na strane, ktorá sa zobrazí, zmeňte predvolené možnosti úlohy.
5. Ak chcete nastaviť zoznam alebo zoznamy kontaktov, vyberte položku **Contacts** (Kontakty) na ľavej navigačnej table.
  - Kontakty môžete do zoznamu kontaktov pridávať samostatne. Kliknutím na ikony **Add Contact** (Pridať kontakt) alebo **Add Group** (Pridať skupinu) pridajte kontakty do zoznamu.
  - Sieťový adresárový server (LDAP) možno nastaviť na vyhľadávanie používateľov v rámci spoločnosti. Kliknutím na položku **Address Books** (Adresáre) v hornej časti stránky s kontaktmi nakonfigurujete server LDAP.
  - Stránku **Address Books** (Adresáre) môžete použiť aj na nastavenie viac ako jedného zoznamu kontaktov. V položke **Manage Address Books** (Správa adresárov) kliknite na ikonu plus, aby ste pridali ďalšie vlastné adresáre.

## Tretí krok (voliteľný): Konfigurácia rýchlych súprav

Pomocou nasledujúcich krokov na vstavanom webovom serveri (EWS) nastavte rýchle súpravy.

Rýchle súpravy predstavujú voliteľné úlohy klávesových skratiek, ku ktorým možno pristupovať z úvodnej obrazovky tlačiarne. Sú užitočné pri ukladaní často vykonávaných nastavení skenovania.

1. Na úvodnej obrazovke vstavaného webového servera kliknite na položku **Quick Sets** (Rýchle súpravy) na ľavej navigačnej table.
2. Kliknite na ikonu plus v tabuľke Rýchle súpravy, vyberte **Quick Set Type** (Typ rýchlej súpravy) a potom postupujte podľa výziev na obrazovke.



**DÔLEŽITÉ:** Ak sa nastavenia tlačiarne ovládajú na portáli HP Smart Admin, na serveri EWS sa rýchle súpravy vyplnia. Namiesto toho môžete nastaviť skratky na portáli HP Smart Admin.

## Nastavenie skenovania do sieťového priečinka

Funkcia skenovania do priečinka umožňuje skenovať dokument priamo do sieťového priečinka. Tlačiareň musí byť pripojená k sieti a funkciu skenovania do priečinka musí nastaviť správca siete skôr, než sa bude dať použiť.

### Úvod

Existujú dva spôsoby konfigurácie funkcie Skenovať do sieťového priečinka: prostredníctvom softvéru HP Universal Scan Solution, ktorý je možné nainštalovať ako súčasť úplnej inštalácie softvéru; alebo nastavenia sieťového priečinka prostredníctvom vstavaného webového servera HP (EWS).

Ak počas procesu inštalácie softvéru nastavíte funkciu Skenovanie do sieťového priečinka, je pripravená na používanie a nie je potrebné žiadne ďalšie nastavenie.

### Než začnete

Na nastavenie funkcie skenovania do priečinka musí mať správca siete prístup k tlačiarňi a informácie o sieťovej ceste a cieľovom priečinku. Tlačiareň musí mať aktívne sieťové pripojenie k rovnakej sieti ako počítač, na ktorom spustíte proces nastavenia.

Pred začatím procesu konfigurácie potrebujú správcovia nasledujúce informácie.

- Správcovský prístup k tlačiarňi
- Sieťovú cestu do cieľového priečinka (napr. \\názovservera.us.názovspoločnosti.net\skeny)



**POZNÁMKA:** Sieťový priečinok musí byť nastavený ako zdieľaný priečinok, aby funkcia skenovania do sieťového priečinka fungovala.

## Nastavenie funkcie Skenovanie do sieťového priečinka cez vstavaný webový server HP

Pomocou vstavaného webového servera HP (EWS) môžete nastaviť funkciu skenovania do sieťového priečinka. Tento spôsob je k dispozícii pre všetky podporované operačné systémy.

### Prvý krok: Otvorenie vstavaného webového servera HP (EWS)

Nájdite adresu IP tlačiarne a potom ju zadajte do webového prehliadača na prístup k serveru EWS.

Tlačiareň sa musí pripojiť k sieti založenej na protokole IP ešte pred získaním prístupu k vstavanému webovému serveru.

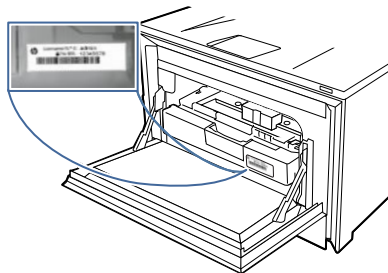
1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Info** (Informácie).
2. Dotknite sa položky **Connectivity** (Konektivita), aby sa zobrazila IP adresa tlačiarne alebo názov hostiteľa.
3. Otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na ovládacom paneli tlačiarne. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.

 https://10.10.XX.XXX

 **POZNÁMKA:** Ak sa zobrazí hlásenie o tom, že webová lokalita nemusí byť bezpečná, vyberte pokročilú možnosť pokračovania na webovú lokalitu. Prístup na túto webovú lokalitu nie je pre počítač nebezpečný.

 **DÔLEŽITÉ:** Prístup k ponukám vstavaného webového servera (EWS) si vyžaduje osobné identifikačné číslo (PIN). Predvolený kód PIN tejto tlačiarne sa nachádza na štítku na vnútornej strane predných dvierok. Po výzve sa môžete prihlásiť pomocou tohto kódu PIN.

Predvolený kód PIN môže zmeniť používateľ alebo správca.



## Druhý krok: Konfigurácia funkcie Skenovanie do sieťového priečinka

Pomocou rozhrania vstavaného webového servera (EWS) môžete nastaviť predvolené nastavenia funkcie skenovania do priečinka.

1. Na domovskej stránke vstavaného webového servera kliknite na položku **Jobs** (Úlohy) na ľavej navigačnej table a potom kliknite na položku **Network Folder** (Sieťový priečinok). Po výzve zadajte číslo PIN servera EWS.
2. Nastavte predvolené možnosti skenovania do sieťového priečinka. Po dokončení kliknite na položku **Apply** (Použiť).

## Tretí krok (voliteľný): Konfigurácia rýchlych súprav

Pomocou nasledujúcich krokov na vstavanom webovom serveri (EWS) nastavte rýchle súpravy.

Rýchle súpravy predstavujú voliteľné úlohy klávesových skratiek, ku ktorým možno pristupovať z úvodnej obrazovky tlačiarne. Sú užitočné pri ukladaní často vykonávaných nastavení skenovania.

1. Na úvodnej obrazovke vstavaného webového servera kliknite na položku **Quick Sets** (Rýchle súpravy) na ľavej navigačnej table.

2. Kliknite na ikonu plus v tabuľke Rýchle súpravy, vyberte **Quick Set Type** (Typ rýchlej súpravy) a potom postupujte podľa výziev na obrazovke.

 **DÔLEŽITÉ:** Ak sa nastavenia tlačiarne ovládajú na portáli HP Smart Admin, na serveri EWS sa rýchle súpravy vypnú. Namiesto toho môžete nastaviť skratky na portáli HP Smart Admin.

## Nastavenie skenovania na jednotku SharePoint

Zistíte, ako nastaviť funkciu skenovania na jednotku SharePoint vo vstavanom webovom serveri (EWS), aby ste mohli skenovať a ukladať súbory z tlačiarne na lokalitu jednotky SharePoint.

 **POZNÁMKA:** Skenovanie na jednotku SharePoint nie je v systéme SharePoint 365 podporované.

### Prvý krok: Otvorenie vstavaného webového servera HP (EWS)

Nájdite adresu IP tlačiarne a potom ju zadajte do webového prehliadača na prístup k serveru EWS.

Tlačiareň sa musí pripojiť k sieti založenej na protokole IP ešte pred získaním prístupu k vstavanému webovému serveru.

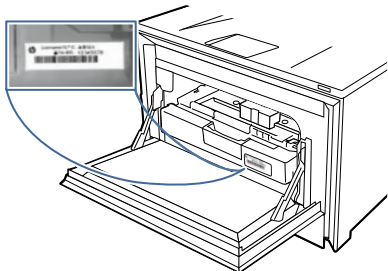
1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Info** (Informácie).
2. Dotknite sa položky **Connectivity** (Konektivita), aby sa zobrazila IP adresa tlačiarne alebo názov hostiteľa.
3. Otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na ovládacom paneli tlačiarne. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.

 https://10.10.XX.XXX

 **POZNÁMKA:** Ak sa zobrazí hlásenie o tom, že webová lokalita nemusí byť bezpečná, vyberte pokročilú možnosť pokračovania na webovú lokalitu. Prístup na túto webovú lokalitu nie je pre počítač nebezpečný.

 **DÔLEŽITÉ:** Prístup k ponukám vstavaného webového servera (EWS) si vyžaduje osobné identifikačné číslo (PIN). Predvolený kód PIN tejto tlačiarne sa nachádza na štítku na vnútornej strane predných dvierok. Po výzve sa môžete prihlásiť pomocou tohto kódu PIN.

Predvolený kód PIN môže zmeniť používateľ alebo správca.



## Druhý krok: Nastavenie funkcie Skenovanie na SharePoint

Pomocou rozhrania vstavaného webového servera (EWS) môžete nastaviť predvolené nastavenia skenovania na SharePoint

1. Na domovskej stránke vstavaného webového servera kliknite na položku **Jobs** (Úlohy) na ľavej navigačnej table a potom kliknite na položku **SharePoint**. Po výzve zadajte číslo PIN servera EWS.
2. Nastavte predvolené možnosti skenovania na lokalite SharePoint. Po dokončení kliknite na položku **Apply** (Použiť).

## Tretí krok (voliteľný): Konfigurácia rýchlych súprav

Pomocou nasledujúcich krokov na vstavanom webovom serveri (EWS) nastavte rýchle súpravy.

Rýchle súpravy predstavujú voliteľné úlohy klávesových skratiek, ku ktorým možno pristupovať z úvodnej obrazovky tlačiarne. Sú užitočné pri ukladaní často vykonávaných nastavení skenovania.

1. Na úvodnej obrazovke vstavaného webového servera kliknite na položku **Quick Sets** (Rýchle súpravy) na ľavej navigačnej table.
2. Kliknite na ikonu plus v tabuľke Rýchle súpravy, vyberte **Quick Set Type** (Typ rýchlej súpravy) a potom postupujte podľa výziev na obrazovke.



**DÔLEŽITÉ:** Ak sa nastavenia tlačiarne ovládajú na portáli HP Smart Admin, na serveri EWS sa rýchle súpravy vypnú. Namiesto toho môžete nastaviť skratky na portáli HP Smart Admin.

## Skenovanie na pamäťovú jednotku USB

Pomocou ovládacieho panela tlačiarne môžete súbor naskenovať priamo na pamäťový kľúč USB.

1. Vložte dokument na sklo skenera alebo do podávača dokumentov podľa indikátorov na tlačiarňu.
2. Vložte pamäťovú jednotku USB do portu USB na hornej strane tlačiarne.
3. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Scan** (Skenovanie) a potom sa dotknite položky **Scan to USB** (Skenovanie na USB).
4. Vyberte umiestnenie na pamäťovej jednotke USB, kam chcete uložiť naskenovaný súbor.
5. Dotknite sa poľa **File Name** (Názov súboru) a zadajte názov súboru pomocou klávesnice na obrazovke.
6. Z rozbaľovacieho zoznamu **File Format** (Formát súboru) vyberte typ súboru.
7. Ak chcete zobrazíť ukážku skenovania alebo zmeniť možnosti skenovania, postupujte takto:
  - Ak chcete zobrazíť ukážku skenovania, dotknite sa ikony Ukážka naľavo od tlačidla **Send** (Odoslať).
  - Ak chcete zobrazíť ďalšie možnosti skenovania, dotknite sa rozbaľovacieho zoznamu v hornej časti okna Skenovanie na USB.
8. Dotknutím sa položky **Send** (Odoslať) naskenujete dokument a uložíte ho na jednotku USB.

## Skenovanie do e-mailu

Pomocou ovládacieho panela tlačiarne môžete súbor naskenovať a odoslať priamo na e-mailovú adresu alebo do zoznamu kontaktov. Naskenovaný súbor sa odošle na príslušnú adresu vo forme prílohy e-mailovej správy.

Ak chcete používať túto funkciu, tlačiareň musí byť pripojená k sieti a funkcia skenovania do e-mailu musí byť nakonfigurovaná pomocou procesu inštalácie softvéru alebo pomocou vstavaného webového servera HP.

1. Vložte dokument na sklo skenera alebo ho položte do podávača dokumentov podľa indikátorov na zariadení.
2. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Scan** (Skenovanie) a potom sa dotknite položky **E-mail**.
3. Po výzve zadajte vaše prihlasovacie údaje na obrazovke **Sign In** (Prihlásenie).  
Týmto nastavíte adresu **From** (Od) (alebo odosielateľa) na e-mailovú adresu spojenú s vaším prihlásením.
4. Zadajte príjemcu alebo príjemcov e-mailu:
  - Dotykom položky **To** (Pre) zadajte e-mailovú adresu pomocou klávesnice. Dotknite sa položky **Done** (Hotovo).
  - Dotknutím sa ikony **Address Book** (Adresár) napravo od poľa **To** (Pre) vyberte jednotlivca alebo skupinový kontakt z adresára.
    - a. Dotknite sa každého jednotlivca alebo skupiny, ktorým chcete odosielať.
    - b. Po skončení sa dotknite položky **Add** (Pridať).



**POZNÁMKA:** Tlačidlo **Add** (Pridať) označí, koľko jednotlivcov alebo skupín pridávate.

5. Dotknutím sa poľa **Subject** (Predmet) môžete pridať riadok predmetu.
6. Dotknutím sa poľa **File Name** (Názov súboru) určíte názov súboru pre skenovaný súbor.
7. Dotknutím sa rozbaľovacieho zoznamu **File Type** (Typ súboru) vyberiete typ súboru.
8. Ak chcete zobraziť ukážku skenovania alebo zmeniť možnosti skenovania, postupujte takto:
  - Ak chcete zobraziť ukážku skenovania, dotknite sa ikony Ukážka naľavo od tlačidla **Send** (Odoslať).
  - Ak chcete zobraziť ďalšie možnosti skenovania, dotknite sa rozbaľovacieho zoznamu v hornej časti okna Skenovanie do e-mailu.
9. Dotknutím sa položky **Send** (Odoslať) naskenujete dokument a odošlete e-mail.

## Skenovanie do sieťového priečinka

Pomocou ovládacieho panela tlačiarne môžete dokument naskenovať a uložiť ho do priečinka v sieti.

Ak chcete používať túto funkciu, tlačiareň musí byť pripojená k sieti a funkcia skenovania do sieťového priečinka musí byť nakonfigurovaná pomocou procesu inštalácie softvéru alebo pomocou vstavaného webového servera HP.

1. Vložte dokument na sklo skenera alebo ho položte do podávača dokumentov podľa indikátorov na zariadení.
2. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Scan** (Skenovanie) a potom sa dotknite položky **Network Folder** (Sieťový priečinok).
3. Dotknutím sa poľa **Destination Folder Path** (Cesta k cieľovým priečinkom) priamo napíšte umiestnenie sieťového priečinka alebo sa dotknite ikony **Address Book** (Adresár) napravo od poľa, aby ste vybrali sieťovú cestu z adresára.
4. Dotknite sa poľa **File Name** (Názov súboru) a zadajte názov súboru pomocou klávesnice na obrazovke.
5. Ostatné možnosti súboru, napríklad **Original Sides** (Strany originálu) a **File Type** (Typ súboru), nastavíte dotknutím sa každého rozbaľovacieho zoznamu.
6. Ak chcete zobrazíť ukážku skenovania, dotknite sa ikony Ukážka naľavo od tlačidla **Send** (Odoslať).
7. Dotknutím sa položky **Send** (Odoslať) naskenujete dokument a uložíte ho do vybraného sieťového umiestnenia.

## skenovanie na SharePoint

Pomocou ovládacieho panela tlačiarne môžete dokument naskenovať priamo na lokalitu SharePoint.



**POZNÁMKA:** Skenovanie na jednotku SharePoint nie je v systéme SharePoint 365 podporované.

Aby ste túto funkciu mohli využiť, produkt musí byť pripojený k sieti a aspoň jedna rýchla súprava skenovania do systému SharePoint musí byť nastavená pomocou vstavaného webového servera HP.

1. Vložte dokument na sklo skenera alebo ho položte do podávača dokumentov podľa indikátorov na zariadení.
2. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Scan** (Skenovanie) a potom sa dotknite položky **SharePoint**.
3. Potvrďte predvolené umiestnenie na disku Sharepoint, ktorý je uvedený, alebo dotknutím sa položky **Change** (Zmeniť) vyberte nové umiestnenie.
4. Dotknite sa poľa **File Name** (Názov súboru) a zadajte názov súboru pomocou klávesnice na obrazovke.
5. Z rozbaľovacieho zoznamu **File Format** (Formát súboru) vyberte typ súboru.
6. Ak chcete zobrazíť ukážku skenovania alebo zmeniť možnosti skenovania, postupujte takto:
  - Ak chcete zobrazíť ukážku skenovania, dotknite sa ikony Ukážka naľavo od tlačidla **Send** (Odoslať).
  - Ak chcete zobrazíť ďalšie možnosti skenovania, dotknite sa rozbaľovacieho zoznamu v hornej časti okna SharePoint.
7. Dotknutím sa položky **Send** (Odoslať) naskenujete dokument a uložíte ho do umiestnenia Sharepoint.

## Skenovanie do počítača

Pomocou vstavaného webového servera použite túto funkciu na skenovanie priamo do vášho počítača.

Ak chcete skenovať do počítača, tlačiareň a počítač musia byť pripojené k sieti na báze protokolu IP, aby ste mohli prístupovať k vstavanému webovému serveru.

1. Vložte dokument na sklo skenera alebo ho položte do podávača dokumentov podľa indikátorov na zariadení.
2. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Info** (Informácie).
3. Dotknite sa položky **Connectivity** (Konektivita), aby sa zobrazila IP adresa tlačiarne alebo názov hostiteľa.
4. V počítači otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na ovládacom paneli tlačiarne. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.

 <https://10.10.XX.XXX>



**POZNÁMKA:** Ak sa zobrazí hlásenie o tom, že webová lokalita nemusí byť bezpečná, vyberte pokročilú možnosť pokračovania na webovú lokalitu. Prístup na túto webovú lokalitu nie je pre počítač nebezpečný.

5. Na úvodnej obrazovke vstavaného webového servera kliknite na položku **Jobs** (Úlohy) na ľavej navigačnej table. Po výzve zadajte číslo PIN servera EWS.
6. Na ľavej navigačnej table v rámci položky **Jobs** (Úlohy) kliknite na položku **Scan to Computer** (Skenovanie do počítača).
7. Upravte nastavenia pre skenovanie a potom kliknite na tlačidlo **Start Scan** (Spustiť skenovanie). Budete vyzvaní k uloženiu naskenovaného súboru do počítača.

## Skenovanie pomocou softvéru HP Easy Scan (macOS)

Pomocou softvéru HP Easy Scan spustíte skenovanie zo softvéru na vašom počítači.

1. Vložte dokument do podávača dokumentov alebo ho položte na sklo skenera podľa indikátorov na tlačiarňu.
2. V počítači otvorte softvér **HP Easy Scan**, ktorý sa nachádza v priečinku **Applications** (Aplikácie).
3. Ak chcete skenovať dokument, postupujte podľa pokynov zobrazených na obrazovke.
4. Keď sú všetky strany naskenované, kliknite na ponuku **File** (Súbor) a potom na možnosť **Save** (Uložiť), aby sa uložili do súboru.

## Doplnkové úlohy skenovania

Vyhľadajte informácie na internete na vykonanie bežných úloh skenovania.

Prejdite na stranu <http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303>.

K dispozícii sú pokyny pre úlohy skenovania, napríklad:

- Spôsob skenovania bežnej fotografie alebo dokumentu
- Spôsob skenovania upraviteľného textu (OCR)
- Spôsob skenovania viacerých strán do jedného súboru

---

## 7 Fax

Nakonfigurujte funkcie faxu a odosielanie a prijímanie faxov pomocou tlačiarne.

Ďalšie informácie:

Tieto informácie sú správne v čase publikácie. Aktuálne informácie nájdete v časti <http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303>.

Komplexná podpora pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP zahŕňa nasledujúce informácie:

- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach

### Používanie softvéru HP Smart na nastavenie funkcií faxu

Na nastavenie a používanie faxových funkcií tlačiarne pomocou telefónu môžete použiť softvér HP Smart. Fax môžete vytvoriť aj pomocou aplikácie HP Smart a potom ho bezpečne odoslať do faxového zariadenia pomocou funkcie mobilného faxovania.

Informácie o nastavovaní a používaní funkcií faxu pomocou panela HP Smart Admin nájdete na adrese [hpsmart.com](http://hpsmart.com).

### Pripojenie a nakonfigurovanie tlačiarne na používanie faxu

Pred použitím tlačiarne ako faxu pripojte tlačiareň k telefónnej linke a nakonfigurujte nastavenia faxu.

#### Pripojenie tlačiarne k telefónnej linke.

Táto tlačiareň je analógové zariadenie. Spoločnosť HP odporúča používať tlačiareň s vyhradenou analógovou telefónnou linkou.

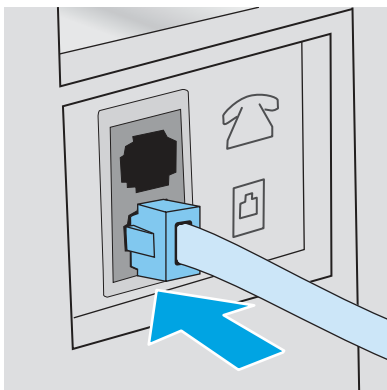
- Telefónny kábel pripojte k portu faxu na tlačiarňu a k nástennému telefónnemu konektoru.

---

 **POZNÁMKA:** Na niektorých tlačiarňach sa môže port faxu nachádzať nad telefónnym portom. Riadte sa ikonami na tlačiarňu.

 **POZNÁMKA:** V niektorých krajinách/oblastiach môže byť na pripojenie telefónneho kábla dodávaného s tlačiarňou nevyhnutný adaptér.

---



## Nastavenie tlačiarne na fax

Použite tieto informácie na konfiguráciu nastavení faxu po pripojení tlačiarne k telefónnej linke.

Začnite ho využívať pomocou niektorého z nasledujúcich postupov:

- [Nastavenie času, dátumu a hlavičky pomocou ovládacieho panela tlačiarne na strane 71](#)
- [Konfigurácia času, dátumu a hlavičky pomocou vstavaného webového servera HP a domovskej stránky tlačiarne \(EWS\) na strane 72](#) (ak je nainštalovaný softvér)



**POZNÁMKA:** V USA a mnohých iných krajinách/oblastiach je nastavenie času, dátumu a iných informácií do hlavičky faxu povinné zo zákona.

## Nastavenie času, dátumu a hlavičky pomocou ovládacieho panela tlačiarne

Zmeňte nastavenia faxu pomocou ovládacieho panela tlačiarne (po prvom nastavení pomocou sprievodcu nastavením faxu).

1. Na ovládacom paneli tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka).
2. Dotknite sa položky **Settings** (Nastavenia).
3. Dotknite sa položky **General** (Všeobecné) a potom sa dotknite možnosti **Date and Time** (Dátum a čas).
4. Predvolene sa dátum a čas nastavuje automaticky. Ak ho chcete nastaviť manuálne, zvolte položku **Set Automatically** (Nastaviť automaticky), aby ste túto možnosť vyplili.
5. Ak chcete nastaviť dátum, prejdite na položku výber dátumu a potom nastavte mesiac, deň a rok.
6. Ak chcete nastaviť čas, vyberte čas a potom nastavte hodinu, minútu a predpoludnie alebo popoludnie.
7. Vráťte sa do zoznamu ponúk a potom sa dotknite ikony **Fax**. Keď sa zobrazí obrazovka Nastavenie faxu, dotknite sa položky **Continue** (Pokračovať), aby ste spustili inštaláciu.
8. Dotknite sa poľa **Country/region** (Krajina/Oblasť) a potom z dostupných možností vyberte správnu krajinu/oblasť.
9. Dotknite sa textového poľa **Fax Header Name** (Názov hlavičky faxu) a pomocou klávesnice zadajte názov spoločnosti. Potom stlačte tlačidlo **OK**.
10. Postupujte podľa výziev na obrazovke a keď sa zobrazí obrazovka **Fax Setup Complete** (Nastavenie faxu dokončené), dotknite sa tlačidla **OK**, aby ste dokončili nastavenie.

## Konfigurácia času, dátumu a hlavičky pomocou vstavaného webového servera HP a domovskej stránky tlačiarne (EWS)

Vykonajte konfiguráciu nastavení faxu pomocou vstavaného webového servera HP (EWS).

1. Otvorte vstavaný webový server HP (EWS):
  - a. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Info** (Informácie).
  - b. Dotknite sa položky **Connectivity** (Konektivita), aby sa zobrazila IP adresa alebo názov hostiteľa.
  - c. Otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na ovládacom paneli tlačiarne. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.

 <https://10.10.XX.XXX>



**POZNÁMKA:** Ak sa vo webovom prehliadači zobrazí hlásenie o tom, že prístup na danú webovú lokalitu nemusí byť bezpečný, vyberte možnosť pokračovania na webovú lokalitu. Prístup na túto webovú lokalitu nie je pre počítač nebezpečný.

2. Na ľavej navigačnej table vyberte položku **Fax** a potom vyberte možnosť **Fax Setup** (Nastavenie faxu).

Po výzve zadajte PIN servera EWS.

3. Vyplňte krajinu/oblasť, informácie hlavičky faxu a faxové telefónne číslo a potom kliknite na tlačidlo **Apply** (Použiť).

## Pridanie faxových kontaktov pomocou vstavaného webového servera HP a domovskej stránky tlačiarne (EWS)

Pridajte často používané faxové kontakty pomocou vstavaného webového servera HP (EWS). Prístup k nim možno získať z adresára na ovládacom paneli tlačiarne.

1. Otvorte vstavaný webový server HP (EWS):
  - a. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Info** (Informácie).
  - b. Dotknite sa položky **Connectivity** (Konektivita), aby sa zobrazila IP adresa alebo názov hostiteľa.
  - c. Otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na ovládacom paneli tlačiarne. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.

 <https://10.10.XX.XXX>



**POZNÁMKA:** Ak sa vo webovom prehliadači zobrazí hlásenie o tom, že prístup na danú webovú lokalitu nemusí byť bezpečný, vyberte možnosť pokračovania na webovú lokalitu. Prístup na túto webovú lokalitu nie je pre počítač nebezpečný.

2. Ak chcete nastaviť zoznam alebo zoznamy kontaktov, vyberte položku **Contacts** (Kontakty) na ľavej navigačnej table. Po výzve zadajte číslo PIN servera EWS.
  - Kontakty môžete do zoznamu kontaktov pridávať samostatne. Kliknutím na ikony **Add Contact** (Pridať kontakt) alebo **Add Group** (Pridať skupinu) pridajte kontakty do zoznamu.
  - Kliknutím na položku **Address Books** (Adresáre) v hornej časti stránky s kontaktmi nastavte viac ako jeden zoznam kontaktov. V položke **Manage Address Books** (Správa adresárov) kliknite na ikonu plus, aby ste pridali ďalšie vlastné adresáre.

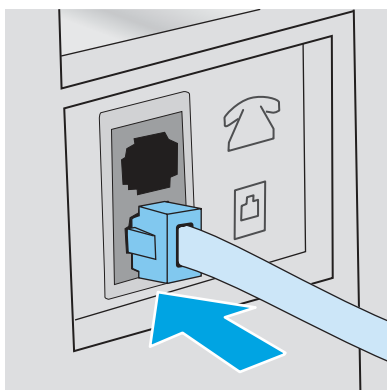
## Konfigurácia pre odkazovač

Podľa tohto postupu nastavte tlačiareň na zdieľanú hlasovú/faxovú linku s odkazovačom.

1. Odpojte všetky zariadenia pripojené k telefónnemu konektoru.
2. Odpojte konektor od výstupného portu telefónnej linky v zadnej časti tlačiarne.
3. Telefónny kábel pripojte k portu faxu na tlačiarňu a k nástennému telefónnemu konektoru.

 **POZNÁMKA:** V niektorých krajinách/oblastiach môže byť na pripojenie telefónneho kábla dodávaného s tlačiarňou nevyhnutný adaptér.

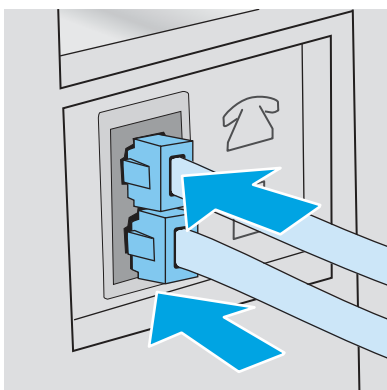
 **POZNÁMKA:** Na niektorých tlačiarňach sa môže port faxu nachádzať nad telefónnym portom. Riadte sa ikonami na tlačiarňu.



4. Pripojte telefónny kábel odkazovača k výstupnému portu telefónnej linky v zadnej časti tlačiarne.

 **POZNÁMKA:** Ak odkazovač nepripojíte priamo k tlačiarňu, môže zaznamenávať faxové tóny zo zariadenia odosielaajúceho fax a tlačiareň nemusí prijímať faxy.

 **POZNÁMKA:** Ak odkazovač nemá vstavaný telefón, pripojte telefón k výstupnému portu OUT na odkazovači kvôli praktickosti.



5. Nakonfigurujte v tlačiarňi nastavenie počtu zvonení do odpovedania:
  - a. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Settings** (Nastavenia).
  - b. Dotknite sa položky **Fax Settings** (Nastavenia faxu) a potom sa dotknite položky **Fax Receive** (Prijatie faxu).
  - c. Zvoľte položku **Rings to Answer** (Počet zazvonení do odpovedania) a vyberte počet zazvonení.
  - d. Keď ste hotoví, dotknutím sa tlačidla **Späť** sa vráťte do predchádzajúcej ponuky alebo sa dotknite tlačidla **Domov**, aby ste sa vrátili na domovskú obrazovku.

## Inštalácia univerzálneho ovládača faxu HP (HP Universal Fax Driver) v systéme Windows (voliteľné)

Pomocou univerzálneho ovládača faxu HP môžete faxovať elektronické dokumenty z počítača prostredníctvom tlačiarne.

Ak chcete používať softvér HP Fax, je potrebné splniť tieto podmienky:

- Tlačiareň je pripojená priamo k počítaču alebo k sieti, ku ktorej je pripojený počítač.
- V počítači je nainštalovaný softvér tlačiarne
- Tlačiareň podporuje operačný systém počítača

Univerzálny ovládač faxu HP sa nainštaluje ako súčasť kompletnej inštalácie softvéru pre túto tlačiareň.

## Odoslanie faxu

Odoslanie faxu z tlačiarne alebo softvérového programu tretej strany. Naučte sa používať rýchle voľby a položky skupinového vytáčania.

### Odoslanie faxu pomocou ovládacieho panela tlačiarne.

Podľa pokynov uvedených nižšie odošlite fax pomocou ovládacieho panela tlačiarne.

1. Vložte dokument:
  - Ak vkladáte originál na sklo skenera, položte ho lícovou stranou nadol do ľavého zadného rohu skla.

- Ak vkladáte do podávača dokumentov viac strán, vložte strany lícovou stranou nahor a nastavte vodiace lišty papiera tak, aby priliehali k papieru.



**POZNÁMKA:** Ak sa dokumenty nachádzajú v podávači dokumentov a zároveň na skle skenera, tlačiareň spracuje dokument v podávači dokumentov, nie dokument na skle skenera.

2. Na ovládacom paneli tlačiarne sa dotknite ikony **Fax**.
3. Ak chcete zadať číslo faxu, vykonajte jednu z nasledujúcich možností:
  - Dotknite sa textového poľa **Enter the Fax Number** (Zadať číslo faxu) a pomocou klávesnice zadajte číslo faxu. Ak chcete fax odoslať na viaceré faxové čísla, po zadaní každého faxového čísla sa dotknite tlačidla **Pause** (Pozastaviť). Po zadaní všetkých faxových čísel sa dotknite tlačidla **Done** (Hotovo).
  - Dotknutím sa ikony Adresár vedľa poľa **Enter the Fax Number** (Zadať číslo faxu) otvoríte adresár.

Dotknite sa každého kontaktu, ktorému chcete odoslať fax, a po skončení sa dotknite položky **Add** (Pridať).



**POZNÁMKA:** Tlačidlo **Add** (Pridať) označí, koľko kontaktov pridávate.

4. Fax odošlete dotykcom tlačidla **Send** (Odoslať).



**POZNÁMKA:** Ak faxujete zo skla skenera a dokument má niekoľko strán, podľa výziev na ovládacom paneli potvrdzujte a vkladajte ďalšie strany.

## Odoslanie faxu zo softvéru (Windows)

Odošlite dokument faxom pomocou univerzálneho ovládača faxu HP v systéme Windows. Táto možnosť je dostupná len vtedy, ak bol univerzálny ovládač faxu HP nainštalovaný ako súčasť procesu inštalácie softvéru tlačiarne.

Postup odosielania faxov sa odlišuje v závislosti od vašich špecifikácií. Nižšie sú uvedené najbežnejšie kroky.

1. V softvérovom programe vyberte možnosť **Print** (Tlačiť).
2. Zo zoznamu tlačiarň vyberte univerzálny ovládač faxu HP **HP Universal Fax Driver**.
3. Na obrazovke, ktorá sa zobrazí, zadajte faxové číslo jedného alebo viacerých príjemcov a podľa potreby upravte nastavenia.
4. Kliknite na možnosť **Send Fax** (Odoslať fax).

## Odoslanie faxu zo softvérového programu tretej strany, ako napríklad programu Microsoft Word

Ak ste vytvorili dokument pomocou softvéru tretích strán, napríklad Microsoft Word, môžete faxovať dokument priamo z tohto softvéru.

1. V programe tretej strany otvorte dokument.
2. Kliknite na tlačidlo **File** (Súbor) a potom kliknite na tlačidlo **Print** (Tlačiť).

3. V rozbaľovacom zozname ovládača tlačiarne vyberte faxový ovládač tlačiarne.  
Spustí sa softvér faxu.
4. Zadaťte faxové číslo jedného alebo viacerých príjemcov.
5. Pridaťte akékoľvek stránky vložené v tlačiarňi. Tento krok je voliteľný.
6. Vyberte možnosť **Send Now** (Odoslať teraz).

## Doplnkové úlohy faxu

Vyhľadajte informácie na internete na vykonanie bežných úloh faxovania.

Prejdite na stranu <http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303>.

K dispozícii sú pokyny pre úlohy faxovania, napríklad:

- Vytváranie a spravovanie zoznamov rýchlej voľby faxu
- Konfigurácia fakturačných kódov faxu
- Použitie plánu tlače faxu
- Blokovanie prichádzajúcich faxov
- Archivácia a posielanie faxov ďalej

## 8 Správa tlačiarne

Využíva nástroje na konfiguráciu správy, zabezpečenia a úspory energie a na riadenie aktualizácií firmvéru tlačiarne.

Tieto informácie sú správne v čase publikácie. Aktuálne informácie nájdete v časti <http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303>.

Ďalšie informácie:

Komplexná podpora pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP zahŕňa nasledujúce informácie:

- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach

### Používanie aplikácií HP Smart

Pomocou aplikácie HP Smart a párovaním vašej tlačiarne s účtom HP môžete získať prístup k ďalším nástrojom tlačiarne a pridať ciele skenovania do tlačiarne. Naskenované položky sa dajú uložiť na viacerých miestach v cloude alebo sa dajú zdieľať ako prílohy e-mailov.

- Ďalšie informácie o jednotlivých tlačových aplikáciách a vytvorení účtu nájdete na lokalite [HP Smart](#).
- Informácie o používaní ovládacieho panela HP Smart Admin na vykonávanie rôznych úloh tlače a skenovania nájdete na stránke [www.hp.com/go/HPSmart-admin-dashboard](http://www.hp.com/go/HPSmart-admin-dashboard).

### Rozšírená konfigurácia pomocou vstavaného webového servera HP a domovskej stránky tlačiarne (EWS)

Pomocou vstavaného webového servera HP môžete spravovať funkcie tlače z počítača namiesto ovládacieho panela tlačiarne.

- Zobrazenie informácií o stave tlačiarne
- Určenie zostávajúcej životnosti všetkého spotrebného materiálu a objednanie nového
- Zobrazenie a zmena konfigurácií zásobníkov (typy papiera a veľkosti)
- Zobrazenie a tlač interných stránok
- Zobrazenie a zmena konfigurácie siete

Vstavaný webový server HP funguje, keď je tlačiareň pripojená k sieti založenej na adrese IP. Vstavaný webový server HP nepodporuje pripojenie tlačiarne na báze IPX. Na otvorenie a používanie vstavaného webového servera HP nie je nutné mať prístup na internet.

Keď je tlačiareň pripojená k sieti, vstavaný webový server HP je automaticky dostupný.

 **POZNÁMKA:** Domovská stránka tlačiarne (EWS) je softvér, ktorý sa používa na pripojenie k vstavanému webovému server HP, keď je tlačiareň pripojená k počítaču prostredníctvom USB. Je k dispozícii iba vtedy, ak bola vykonaná úplná inštalácia, keď bola tlačiareň nainštalovaná v počítači. V závislosti od pripojenia tlačiarne nemusia byť niektoré funkcie dostupné.

 **POZNÁMKA:** Vstavaný webový server HP nie je prístupný mimo sieťovej brány firewall.

## Otvorenie vstavaného webového servera HP (EWS) z webového prehliadača

Pomocou vstavaného webového servera EWS môžete spravovať vašu tlačiareň z počítača namiesto ovládacieho panela tlačiarne.

Tlačiareň sa musí pripojiť k sieti založenej na protokole IP ešte pred získaním prístupu k serveru EWS.

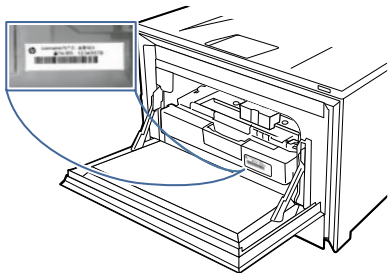
1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Info** (Informácie).
2. Dotknutím sa položky **Connectivity** (Konektivita) zobrazíte adresu IP alebo názov hostiteľa tlačiarne.
3. Otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na ovládacom paneli tlačiarne. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.

 <https://10.10.XX.XXX>

 **POZNÁMKA:** Ak sa zobrazí hlásenie o tom, že webová lokalita nemusí byť bezpečná, vyberte pokročilú možnosť pokračovania na webovú lokalitu. Prístup na túto webovú lokalitu nie je pre počítač nebezpečný.

 **DÔLEŽITÉ:** Prístup k ponukám vstavaného webového servera (EWS) si vyžaduje osobné identifikačné číslo (PIN). Predvolený kód PIN tejto tlačiarne sa nachádza na štítku na vnútornej strane predných dvierok. Po výzve sa môžete prihlásiť pomocou tohto kódu PIN.

Predvolený kód PIN môže zmeniť používateľ alebo správca.



## Ponuky vstavaného webového servera

Prehľad ponúk EWS nájdete v tabuľke.

**Tabuľka 8-1 Ponuky vstavaného webového servera HP**

| Strana                                                                                                       | Popis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Home Page</b> (Domovská stránka):<br><br>Poskytuje informácie o stave spotrebného materiálu a zásobníkov. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Catridges</b> (Kazety): Zobrazuje stav kaziet a odhadovanú úroveň tonera v kazetách.</li> <li>• <b>Paper</b> (Papier): Zobrazuje úrovne zásobníkov papiera a nastavenia typu papiera pre každý zásobník.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Úlohy</b>                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Job Queue</b> (Tlačový rad): Zobrazuje aktuálne prebiehajúce tlačové úlohy a históriu predchádzajúcich úloh.</li> <li>• <b>Job Management</b> (Správa úloh): Kontroluje nastavenia uložených úloh. Uložené úlohy sú dokumenty, ktoré sú uložené v tlačiarňi a dostupné na tlač. Ak chcete používať túto funkciu, vložte pamäťové zariadenie do zadného portu na tlačiarňi.</li> <li>• Stránky <b>Copy</b> (Kopírovanie), <b>Email</b> (E-mail), <b>Network Folder</b> (Sieťový priečinok), <b>SharePoint</b>, <b>USB Drive</b> (Pamäťová jednotka USB) a <b>Scan to Computer</b> (Skenovania do počítača): Použite tieto stránky na nakonfigurovanie predvolených možností úlohy pre každý z týchto typov úloh skenovania.</li> </ul> |
| <b>Rýchle súpravy</b>                                                                                        | Rýchle súpravy sú predkonfigurované súpravy možností, ktoré umožňujú začať úlohu bez toho, aby bolo potrebné manuálne konfigurovať jednotlivé možnosti. Pomocou tejto stránky nastavte rýchle súpravy pre úlohy kopírovania, e-mailu, sieťového priečinka, jednotky USB alebo služby SharePoint.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Kontakty</b>                                                                                              | Použite stránku kontaktov na pridanie uložených kontaktov alebo adresárov, ktoré sa majú použiť pre úlohy e-mailu a faxu. Karta <b>Address Books</b> (Adresáre) umožňuje nakonfigurovať server LDAP, ktorý sa má používať na prístup k sieťovým kontaktom.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Spotrebný materiál</b>                                                                                    | Zobrazuje stav všetkých položiek spotrebného materiálu tlačiarne a prístup k nastaveniam spotrebného materiálu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Papier</b>                                                                                                | V okne <b>Paper Source</b> (Zdroj papiera) si pozrite alebo zmeňte nastavenia typu papiera pre zásobníky papiera v tlačiarňi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Kvalita tlače</b>                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Tools</b> (Nástroje): Vytlačením správy <b>Print Quality Diagnostic Report</b> (Diagnostická správa o kvalite tlače) získate pokyny, ako vyriešiť problémy s kvalitou tlače.</li> <li>• <b>Calibration</b> (Kalibrácia): Nastavte, ako často sa v tejto tlačiarňi vykonáva kalibrácia kvality tlače.</li> <li>• <b>Optimize</b> (Optimalizácia): Zobrazenie alebo zmena nastavení, ktoré môžu pomôcť zlepšiť kvalitu tlače.</li> <li>• <b>Paper Type Adjustment</b> (Nastavenie typu papiera): Nastavenia na tejto strane vám umožňujú upraviť nastavenia režimu tlače pre špecifické typy papiera. Toto nastavenie by sa malo vykonať pod dohľadom technickej podpory spoločnosti HP.</li> </ul>                                     |
| <b>Fax</b>                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Fax Setup</b> (Nastavenie faxu): Túto stránku použite na nastavenie základných nastavení faxu pre tlačiareň, ako napríklad faxového čísla a hlavičky.</li> <li>• <b>Fax Settings</b> (Nastavenia faxu): Túto stránku použite na nastavenie predvolených nastavení odosielania a prijímania faxov.</li> <li>• <b>Fax Archive and Forwarding</b> (Archív faxov a preposielanie faxov): Túto stránku použite pri výbere, či chcete archivovať alebo preposlať prichádzajúce faxy.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                             |

**Tabuľka 8-1 Ponuky vstavaného webového servera HP (pokračovanie)**

| Strana                  | Popis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Správa tlačiarne</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>About the Printer</b> (Informácie o tlačiarňi): Uvádza všetky základné technické informácie o tejto tlačiarňi, vrátane verzie firmvéru.</li> <li>• <b>Firmware Update</b> (Aktualizácia firmvéru): Kontroluje, či je dostupná najaktuálnejšia verzia firmvéru, a poskytuje možnosť ju aktualizovať.</li> <li>• <b>Date And Time</b> (Dátum a čas): Umožňuje nastaviť časové pásmo a formát dátumu a času pre tlačiareň.</li> <li>• <b>International</b> (Medzinárodné): Umožňuje zobrazenie alebo zmenu krajiny/regiónu tlačiarne a predvoleného jazyka.</li> <li>• <b>Display Settings</b> (Nastavenie displeja): Zobrazenie alebo zmena úkonu, aký tlačiareň vykoná v prípade, že sa vyskytne chyba, ktorá nie je kritická.</li> <li>• <b>Restore Default Settings</b> (Obnovenie predvolených nastavení): Umožňuje obnoviť predvolené nastavenia siete alebo všetky nastavenia tlačiarne.</li> <li>• <b>Email Servers</b> (E-mailové servery): Pomocou tejto stránky nastavte server odchádzajúcich e-mailov pre odosielanie naskenovaných dokumentov e-mailom.</li> <li>• <b>Reports and Pages</b> (Správy a strany): Vyberte jednu alebo viacero správ a potom ich vytlačte stlačením tlačidla <b>Print</b> (Tlač).</li> <li>• <b>Event log</b> (Denník udalostí): Môžete zobraziť alebo vytlačiť denník zobrazujúci všetky chyby tlačiarne.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Prepojená tlač</b>   | <p>Na párovanie s účtom HP použite stránku na <b>Printer Pairing</b> (Párovanie tlačiarne). Párovanie tlačiarne s účtom HP umožňuje prístup k riešeniam typu cloud od spoločnosti HP.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Sieť</b>             | <p>(len tlačiarne so sieťovým pripojením)</p> <p>Poskytuje možnosť zmeniť nastavenia siete tlačiarne z vášho počítača.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Network Summary</b> (Prehľad siete): Zobrazenie informácií o sieťových protokoloch, ktoré sa momentálne používajú na tejto tlačiarňi.</li> <li>• <b>Network Settings</b> (Nastavenie siete): Poskytuje prístup k rôznym nastaveniam siete vrátane nastavení SNMP a IP.</li> <li>• <b>Network Security</b> (Zabezpečenie siete): Umožňuje zobrazenie alebo zmenu nastavení brány firewall, zabezpečenej komunikácie a oznamovacieho agenta.</li> <li>• <b>Proxy Settings</b> (Nastavenia proxy servera): Konfigurácia všetkých nastavení proxy potrebných pre vašu sieť.</li> <li>• <b>Primary Ethernet</b> (Primárna sieť Ethernet): Zobrazenie alebo zmena nastavenia siete Ethernet pre tlačiareň.</li> <li>• <b>Wi-Fi</b>: Umožňuje zobrazenie alebo zmenu nastavení siete Wi-Fi pre tlačiareň.</li> <li>• <b>Advanced Settings</b> (Rozšírené nastavenia): Nastavenie všetkých rozšírených nastavení siete potrebných pre vaše tlačové prostredie.</li> <li>• <b>Bluetooth Low Energy</b> (Funkcia Bluetooth s nízkou spotrebou energie): Funkcia Bluetooth s nízkou spotrebou energie je ultra nízka spotreba energie, technológia Wi-Fi, ktorá zabezpečuje spojenie medzi tlačiarňou a inými zariadeniami. Túto stránku použite na zapnutie alebo vypnutie tejto funkcie.</li> <li>• <b>Wi-Fi Direct</b>: Prostredníctvom funkcie Wi-Fi Direct môžete tlačiť priamo z počítača s podporou Wi-Fi alebo mobilného zariadenia bez pripojenia k existujúcej bezdrôtovej sieti. Túto stránku použite na zapnutie a nakonfigurovanie tejto stránky.</li> </ul> |

**Tabuľka 8-1 Ponuky vstavaného webového servera HP (pokračovanie)**

| Strana              | Popis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zabezpečenie</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>General Security</b> (Všeobecné zabezpečenie): Zobrazenie alebo zmena EWS a časových limitov tlačiarne</li> <li>• <b>Access Control</b> (Ovládanie prístupu): Pridanie správcovského hesla pre EWS a ovládanie iných typov prístupu, ako napríklad autentifikácia LDAP a Windows.</li> <li>• <b>Certificate Management</b> (Správa certifikátov): Vytvorenie alebo inštalácia všetkých certifikátov zabezpečenia, ktoré sú potrebné v tejto tlačiarňi.</li> <li>• <b>Protect Stored Data</b> (Ochrana uložených údajov): Ponúka spôsob na bezpečné vymazanie uložených údajov z tlačiarne.</li> </ul> |

## Konfigurácia nastavení siete IP

Skontrolujte nasledujúce informácie o konfigurácii nastavení adresy IP siete.

### Podmienky zdieľania tlačiarne

Spoločnosť HP nepodporuje siete typu peer-to-peer, keďže nejde o funkciu ovládačov tlačiarň HP, ale operačných systémov spoločnosti Microsoft.

Prejdite na stránku spoločnosti Microsoft na lokalite [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com).

### Zobrazenie alebo zmena nastavení siete

Na zobrazenie alebo zmenu konfiguračných nastavení protokolu IP použite vstavaný webový server HP.

1. Otvorte vstavaný webový server HP (EWS):
  - a. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Info** (Informácie).
  - b. Dotknutím sa položky **Connectivity** (Konektivita) zobrazíte adresu IP alebo názov hostiteľa tlačiarne.
  - c. Otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na ovládacom paneli tlačiarne. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.

 <https://10.10.XX.XXX>



**POZNÁMKA:** Ak sa zobrazí hlásenie o tom, že webová lokalita nemusí byť bezpečná, vyberte pokročilú možnosť pokračovania na webovú lokalitu. Prístup na túto webovú lokalitu nie je pre počítač nebezpečný.

2. Na domovskej stránke EWS kliknite na položku **Network** (Sieť) na ľavej navigačnej table a potom zvolte položku **Network Settings** (Nastavenia siete), aby ste zobrazili informácie o sieti. Zmeňte nastavenia podľa potreby.



**POZNÁMKA:** Po výzve zadajte číslo PIN servera EWS.

## Premenovanie tlačiarne v sieti

Ak chcete premenovať tlačiarne v sieti, aby sa dali jedinečne identifikovať, použite vstavaný webový Server HP (EWS).

1. Otvorte vstavaný webový server HP (EWS):
  - a. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Info** (Informácie).
  - b. Dotknutím sa položky **Connectivity** (Konektivita) zobrazíte adresu IP alebo názov hostiteľa tlačiarne.
  - c. Otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na ovládacom paneli tlačiarne. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.

 https://10.10.XX.XXX



**POZNÁMKA:** Ak sa zobrazí hlásenie o tom, že webová lokalita nemusí byť bezpečná, vyberte pokročilú možnosť pokračovania na webovú lokalitu. Prístup na túto webovú lokalitu nie je pre počítač nebezpečný.

2. Na domovskej stránke EWS kliknite na položku **Network** (Sieť) na ľavej navigačnej table.
3. V časti **Network** (Sieť) kliknite na položku **Network Settings** (Nastavenia siete).
4. Na stránke **Network Settings** (Nastavenia siete) kliknite na položku **Identification** (Identifikácia).
5. Do textového poľa **Host Name** (Názov hostiteľa) zadajte názov na zabezpečenie jedinečnej identifikácie tejto tlačiarne a potom kliknite na položku **Apply** (použiť), aby sa tieto zmeny uložili.

## Ručné nastavenie parametrov protokolu IPv4 TCP/IP pomocou ovládacieho panela

Na nastavenie adresy IPv4, masky podsiete a predvolenej brány použite ponuky na ovládacom paneli.

1. Na ovládacom paneli tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom vyberte položku **Settings** (Nastavenia).
2. Dotknutím sa položky **Network** (Sieť) otvoríte zoznam nastavení siete.
3. Otvorte tieto ponuky:
  - **Ethernet**
  - **IPv6**
4. Nastavenie zapnete dotknutím sa tlačidla vedľa položky **Manual Address** (Manuálna adresa).
5. Ak chcete konfigurovať adresu, dotknite sa textového poľa **Manual Address** (Manuálna adresa).
6. Pomocou klávesnice zadajte adresu a potom sa dotknite tlačidla **OK**.
7. Dotknite sa položky **Apply** (Použiť).

## Nastavenia rýchlosti pripojenia a duplexnej prevádzky

Rýchlosť pripojenia a komunikačný režim tlačového servera sa musia zhodovať so sieťovým rozbočovačom. Pre väčšinu prípadov nechajte tlačiareň v automatickom režime. Nesprávne zmeny v rýchlosti pripojenia a duplexnej prevádzky môžu zabrániť komunikácii tlačiarne s ostatnými sieťovými zariadeniami. Ak potrebujete vykonať zmeny, použite ovládací panel tlačiarne.



**POZNÁMKA:** Tieto informácie sa týkajú len ethernetových (káblových) sietí. Nevzťahujú sa na bezdrôtové siete.



**POZNÁMKA:** Nastavenie tlačiarne sa musí zhodovať s nastavením sieťového zariadenia (sieťový rozbočovač, prepínač, brána, smerovač alebo počítač).



**POZNÁMKA:** Zmena týchto nastavení spôsobí vypnutie a následné zapnutie tlačiarne. Zmeny vykonávajte len vtedy, keď je tlačiareň nečinná.

1. Na ovládacom paneli tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom vyberte položku **Settings** (Nastavenia).
2. Otvorte tieto ponuky:
  - a. **Network** (Sieť)
  - b. **Ethernet**
  - c. **Link Speed** (Rýchlosť pripojenia)
3. Vyberte jednu z nasledujúcich možností:

**Tabuľka 8-2** Nastavenia rýchlosti pripojenia

| Nastavenie              | Popis                                                                                                        |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10 Mb, polovičné        | 10 Mb/s, poloduplexná prevádzka                                                                              |
| 10 Mb, plné             | 10 Mb/s, prevádzka s plným duplexom                                                                          |
| 100 Mb, polovičné       | 100 Mb/s, poloduplexná prevádzka                                                                             |
| 100 Mb, plné            | 100 Mb/s, prevádzka s plným duplexom                                                                         |
| 1000 Mb, plné           | 1000 Mb/s, prevádzka s plným duplexom                                                                        |
| Automatic (Automaticky) | Tlačový server sa automaticky nastaví na najvyššiu rýchlosť pripojenia a komunikačný režim povolený v sieti. |

## Funkcie zabezpečenia tlačiarne

Skontrolujte nasledujúce informácie o funkciách zabezpečenia tlačiarne.

### Úvod

Tlačiareň disponuje viacerými funkciami zabezpečenia, ktoré obmedzujú prístup používateľov k nastaveniam konfigurácie, zabezpečujú údaje a bránia prístupu k cenným hardvérovým komponentom.

## Priradenie alebo zmena systémového hesla pomocou vstavaného webového servera

Na prístup k tlačiarňi a vstavanému webovému serveru HP pridajte heslo správcu, aby neoprávnení používatelia nemohli meniť nastavenia tlačiarne.

1. Otvorte vstavaný webový server HP (EWS):
  - a. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Info** (Informácie).
  - b. Dotknutím sa položky **Connectivity** (Konektivita) zobrazíte adresu IP alebo názov hostiteľa tlačiarne.
  - c. Otvorte webový prehliadač a do riadka s adresou zadajte adresu IP alebo názov hostiteľa presne v takom tvare, v akom sa zobrazuje na ovládacom paneli tlačiarne. Na klávesnici počítača stlačte kláves **Enter**. Otvorí sa server EWS.



**POZNÁMKA:** Ak sa zobrazí hlásenie o tom, že webová lokalita nemusí byť bezpečná, vyberte pokročilú možnosť pokračovania na webovú lokalitu. Prístup na túto webovú lokalitu nie je pre počítač nebezpečný.

2. Na ľavej navigačnej table kliknutím na položku **Security** (Zabezpečenie) rozbaľte možnosti a potom kliknite na položku **Access Control** (Riadenie prístupu).



**POZNÁMKA:** Po výzve zadajte číslo PIN servera EWS.

3. Zadajte aktuálne heslo, ak bolo pridelené, a potom zadajte nové heslo do poľa **New Password** (Nové heslo).
4. Opäť zadajte nové heslo do poľa **Confirm Password** (Potvrdiť heslo) a potom kliknite na položku **Apply** (Použiť).



**POZNÁMKA:** Poznačte si heslo a uložte ho na bezpečnom mieste.

## Nastavenia úspory energie

Získanie informácií o nastaveniach na úsporu energie, ktoré tlačiareň ponúka.

### Nastavenie režimu spánku

Použite ponuky ovládacieho panela na určenie množstva času, počas ktorého má byť tlačiareň neaktívna pred prechodom do režimu spánku.

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Settings** (Nastavenia).
2. Prejdite k nasledujúcim ponukám a otvorte ich:
  - a. **General** (Všeobecné)
  - b. **Energy** (Energia)
  - c. **Sleep** (Režim spánku)

3. Dotknite sa možnosti na stanovenie času, počas ktorého musí byť tlačiareň neaktívna, aby prešla do režimu spánku.
4. Keď ste hotoví, dotknutím sa tlačidla so spätnou šípkou sa vrátte do ponuky [General Settings](#) (Všeobecné nastavenia) alebo sa dotknutím tlačidla [Home](#) (Domov) vrátte na úvodnú obrazovku.

## Nastavenie režimu vypnutia

Použite ponuky ovládacieho panela na určenie množstva času, počas ktorého má byť tlačiareň neaktívna pred vypnutím.



**POZNÁMKA:** Po vypnutí zariadenia bude spotreba energie 1 watt alebo menej.

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony [Menu](#) (Ponuka) a potom tlačidla položky [Settings](#) (Nastavenia).
2. Prejdite k nasledujúcim ponukám a otvorte ich:
  - a. [General](#) (Všeobecné)
  - b. [Energy](#) (Energia)
  - c. [Shutdown- Adjust the inactive time before shutdown](#) (Vypnutie – nastavenie neaktívneho času pred vypnutím)
3. Dotknite sa možnosti na stanovenie času, počas ktorého musí byť tlačiareň neaktívna pred vypnutím.
4. Keď ste hotoví, dotknutím sa tlačidla so spätnou šípkou sa vrátte do ponuky [General Settings](#) (Všeobecné nastavenia) alebo sa dotknutím tlačidla [Home](#) (Domov) vrátte na úvodnú obrazovku.

## Upravenie nastavenia zakázania vypínania

Pomocou ponúk ovládacieho panela tlačiarne zakážete vypínanie tlačiarne po určitom období nečinnosti.

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony [Menu](#) (Ponuka) a potom tlačidla položky [Settings](#) (Nastavenia).
2. Prejdite k nasledujúcim ponukám a otvorte ich:
  - a. [General](#) (Všeobecné)
  - b. [Energy](#) (Energia)
  - c. [Disable Shutdown](#) (Zakázanie vypínania)
3. Dotknite sa jednej z nasledujúcich možností:
  - [When Ports Are Active](#) (Keď sú porty aktívne): Tlačiareň sa nevypne, kým nie sú všetky porty neaktívne. Aktívne sieťové pripojenie alebo pripojenie faxu bude brániť tlačiarňu vo vypnutí.
  - [Do not disable](#) (Nedeaktivovať): Tlačiareň sa vypne po období nečinnosti, ako určuje nastavenie [Shutdown Mode](#) (Režim vypnutia).



**POZNÁMKA:** Predvolené nastavenie je, [When ports are active](#) (Keď sú porty aktívne).

## Softvér HP Web Jetadmin

Softvér HP Web Jetadmin je cenami overený špičkový nástroj na efektívne spravovanie širokého rozsahu sieťových zariadení HP vrátane tlačiarň, multifunkčných tlačiarň a zariadení na digitálne odosielanie. Toto jednoduché riešenie umožňuje na diaľku inštalovať, monitorovať, vykonávať údržbu, riešiť problémy a vytvárať zabezpečené prostredie tlače a zobrazovania, čím jednoznačne pomáha zvýšiť obchodnú produktivitu tak, že šetrí čas, riadi náklady a chráni vaše investície.

Inovácie softvéru HP Web Jetadmin sú pravidelne k dispozícii a zaisťujú podporu pre špecifické funkcie produktu. Navštívte stránku [www.hp.com/support/webjetadmin](http://www.hp.com/support/webjetadmin), ktorá obsahuje ďalšie informácie.

## Tlačiareň podporujúca dynamické zabezpečenie

Táto tlačiareň je určená len na prácu s kazetami, ktoré majú nový alebo opätovne použitý čip HP. Opätovne použitý čip HP umožňuje použitie opätovne použitých, repasovaných a opätovne naplnených kaziet.

Tlačiareň používa dynamické zabezpečovacie opatrenia na blokovanie kaziet s čipom od iného výrobcu ako HP. Pravidelné aktualizácie firmvéru dodávané cez internet zachovávajú účinnosť dynamických zabezpečovacích opatrení a zablokujú kazety, ktoré predtým fungovali..

Aktualizácie môžu zlepšiť, vylepšiť alebo rozšíriť funkčnosť a funkcie tlačiarne, chrániť pred bezpečnostnými hrozbami a slúžiť na iné účely, ale tieto aktualizácie môžu tiež blokovať fungovanie kaziet s čipom od iného výrobcu ako HP vrátane kaziet, ktoré dnes fungujú. Ak nie ste zaregistrovaní v niektorých programoch spoločnosti HP, ako je napríklad funkcia Instant Ink, alebo ak nepoužívate iné služby, ktoré vyžadujú automatické aktualizácie firmvéru online, väčšina tlačiarň HP môže byť nakonfigurovaná tak, aby prijímala aktualizácie automaticky alebo s oznámením, ktoré vám umožní vybrať, či sa má aktualizácia vykonať, alebo nie. Ďalšie informácie o dynamickom zabezpečení a konfigurácii aktualizácií firmvéru online nájdete na stránke [www.hp.com/learn/ds](http://www.hp.com/learn/ds).

## Aktualizácia firmvéru

Spoločnosť HP pravidelne aktualizuje funkcie, ktoré sú k dispozícii vo firmvéri tlačiarne. Ak chcete využívať výhody najnovších funkcií, spoločnosť HP odporúča, aby ste pravidelne aktualizovali firmvér tlačiarne.

Na uskutočnenie aktualizácie firmvéru tlačiarne existujú dve podporované metódy. Na aktualizáciu firmvéru tlačiarne použite len jednu z týchto metód.

### Spôsob č. 1: Aktualizácia firmvéru pomocou ovládacieho panela

Pomocou týchto krokov aktualizujte firmvér z ovládacieho panela tlačiarne (len pre tlačiarne so sieťovým pripojením) a/alebo nastavte tlačiareň tak, aby sa budúce aktualizácie firmvéru inštalovali automaticky. Ak je tlačiareň pripojená pomocou kábla USB, prejdite na druhú metódu.

1. Uistite sa, že tlačiareň je pripojená ku káblovej sieti (Ethernet) alebo bezdrôtovej sieti s aktívnym internetovým pripojením.



**POZNÁMKA:** Na to, aby bolo možné aktualizovať firmvér prostredníctvom sieťového pripojenia, musí byť tlačiareň pripojená k internetu.

2. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Tools** (Nástroje).
3. Prejdite na položku **Maintenance** (Údržba) a dotknite sa jej.

4. Prejdite na položku **Firmware** (Firmvér) a dotknite sa jej.
5. Dotknite sa položky **Check** (Skontrolovať), aby ste skontrolovali aktualizácie.



**POZNÁMKA:** Tlačiareň automaticky skontroluje aktualizácie, a ak zistí novšiu verziu, proces aktualizácie sa spustí automaticky.

6. Nastavte tlačiareň tak, aby sa firmvér aktualizoval automaticky, keď budú dostupné aktualizácie:
  - a. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Settings** (Nastavenia).
  - b. Prejdite na položku **Printer Update** (Aktualizácia tlačiarne).
  - c. Dotknite sa tlačidla **Notify** (Upozorniť) vedľa položky Povoľiť aktualizácie a potom na obrazovke s informáciami o aktualizácii firmvéru sa dotknite položky **Next** (Ďalej).
  - d. Na ďalšej obrazovke vyberte jednu z nasledujúcich možností:
    - **Auto Update** (Automatická aktualizácia): Keď je zvolená táto možnosť, tlačiareň automaticky skontroluje a nainštaluje nové aktualizácie firmvéru.
    - **Notify** (Oznámiť): Keď je zvolená táto možnosť, tlačiareň automaticky skontroluje nové aktualizácie. Keď je dostupná nová aktualizácia, na ovládacom paneli sa zobrazí notifikácia a používateľ si môže vybrať, či aktualizáciu chce nainštalovať.

## Spôsob č. 2: Aktualizácia firmvéru pomocou nástroja HP Printer Update

Pomocou týchto krokov manuálne prevezmite a nainštalujte nástroj HP Printer Update.



**POZNÁMKA:** Táto metóda je jedinou možnosťou na aktualizáciu firmvéru pre tlačiarne pripojené k počítaču pomocou kábla USB. Táto metóda funguje aj pri tlačiarňach, ktoré sú pripojené k sieti.



**POZNÁMKA:** Na použítie tejto metódy je potrebné mať nainštalovaný ovládač tlačiarne.

1. Prejdite na adresu [support.hp.com](http://support.hp.com), kliknite na položku **Software and Drivers** (Softvér a ovládače), a potom kliknite na položku **Printer** (Tlačiareň).
2. Do textového poľa zadajte názov tlačiarne, kliknite na položku **Submit** (Odoslať) a potom kliknite na váš model tlačiarne zo zoznamu výsledkov hľadania.
3. V časti **Firmware** (Firmvér) nájdite súbor **Firmware Update** (Aktualizácia firmvéru).
4. Kliknite na položku **Download** (Prevziať) a potom kliknite na položku **Run** (Spustiť).
5. Po spustení nástroja HP Printer Update vyberte tlačiareň, ktorú chcete aktualizovať, a kliknite na položku **Update** (Aktualizovať).
6. Dokončíte inštaláciu podľa pokynov na obrazovke a potom zavrite nástroj kliknutím na tlačidlo **OK**.

## 9 Riešenie problémov

Riešenie problémov s tlačiarňou. Vyhľadajte ďalšie zdroje pomoci a technickej podpory.

Tieto informácie sú správne v čase publikácie. Aktuálne informácie nájdete v časti <http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303>.

Ďalšie informácie:

Komplexná podpora pre vašu tlačiareň od spoločnosti HP zahŕňa nasledujúce informácie:

- Inštalácia a konfigurácia
- Oboznámenie sa a používanie
- Riešenie problémov
- Prevezmite si aktualizácie softvéru a firmvéru
- Fóra technickej podpory
- Vyhľadanie informácií o záruke a regulačných podmienkach

## Podpora zákazníkov

Vyhľadajte možnosti kontaktovania podpory pre vašu tlačiareň HP.

**Tabuľka 9-1** Možnosti podpory HP

| Možnosť podpory                                                                                                                        | Kontaktné informácie                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Získajte telefonickú podporu pre vašu krajinu/oblasť<br>Pripravte si názov tlačiarne, sériové číslo, dátum zakúpenia a popis problému. | Telefónne čísla krajiny/oblasti sa nachádzajú na letáku, ktorý bol vložený v škatuli s tlačiarňou, alebo na lokalite <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a> . |
| Získajte nepretržitú podporu online a preberajte softvérové pomôcky a ovládače                                                         | <a href="http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303">http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303</a>                                                                 |
| Objednanie dodatočných služieb alebo dohôd o údržbe od spoločnosti HP                                                                  | <a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>                                                                                                        |
| Registrácia tlačiarne                                                                                                                  | <a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>                                                                                                              |

## Systém Pomocníka na ovládacom paneli

Tlačiareň má integrovaný systém pomocníka, kde nájdete vysvetlenia k používaniu jednotlivých obrazoviek.

Otvorenie systému Pomocníka:

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka).
2. Prejdite na položku **Help** (Pomocník) a dotknite sa jej.

## Obnovenie predvolených hodnôt nastavenia

Obnovením predvolených hodnôt nastavenia sa prepnú všetky nastavenia tlačiarne a siete na predvolené výrobné nastavenia. Nedôjde k vynulovaniu počtu strán, veľkosti zásobníka.

Ak chcete obnoviť výrobné nastavenia tlačiarne, postupujte podľa týchto krokov.

 **UPOZORNENIE:** Obnovením predvolených nastavení z výroby sa prepnú všetky nastavenia na predvolené hodnoty nastavené vo výrobe a tiež dôjde k vymazaniu strán uložených v pamäti.

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Settings** (Nastavenia).
2. Prejdite k nasledujúcim ponukám a otvorte ich:
  - a. **Maintenance** (Údržba)
  - b. **Restore Settings** Obnoviť nastavenia
3. Dotknite sa položky **Restore All Factory Defaults** (Obnoviť všetky továrenské nastavenia).

Na obrazovke sa zobrazí hlásenie **Restoring Printer Settings** (Obnovenie nastavení tlačiarne) a tlačiareň sa automaticky reštartuje.

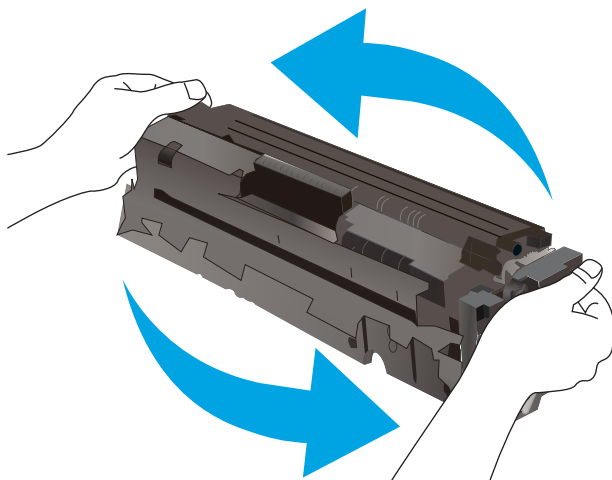
## Na ovládacom paneli tlačiarne sa zobrazuje hlásenie „Nízka úroveň kazety“ alebo „Veľmi nízka úroveň kazety“

Oboznámenie sa s hláseniami na ovládacom paneli v súvislosti s kazetami a ďalším postupom.

**Cartridge is low (Nízka úroveň kazety):** Tlačiareň signalizuje nízky stav tonera v kazete. Skutočná zostávajúca životnosť kazety s tonerom sa môže líšiť. Odporúčame mať pripravenú náhradnú kazetu na inštaláciu, keď sa kvalita tlače stane neprijateľnou. Kazeta s tonerom sa nemusí vymeniť okamžite.

Pokračujte v tlači pomocou aktuálnej kazety, kým potrasenie na zmenu rozloženia tonera poskytuje prijateľnú kvalitu tlače. Ak chcete rozložiť toner, vyberte kazetu s tonerom z tlačiarne a jemne ňou zatraste po jej horizontálnej osi. Kazetu s tonerom znova vložte do tlačiarne a zatvorte kryt.

**Cartridge is very low (Veľmi nízka úroveň kazety):** Tlačiareň signalizuje veľmi nízky stav tonera v kazete. Skutočná zostávajúca životnosť kazety s tonerom sa môže líšiť. Na predĺženie životnosti tonera uchopte za oba konce kazety a opatrne ňou zatraste. Odporúčame mať pripravenú náhradnú kazetu na inštaláciu, keď sa kvalita tlače stane neprijateľnou. Kazeta s tonerom sa nemusí vymeniť okamžite, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná.



Prémiová ochranná záruka spoločnosti HP vyprší, keď sa na stránke o stave spotrebného materiálu alebo vo vstavanom webovom serveri (EWS) zobrazí správa informujúca o skončení prémiovej ochrannej záruky spoločnosti HP pre danú položku spotrebného materiálu.

## Zmena nastavení pri veľmi nízkom stave

Môžete zmeniť spôsob, akým bude tlačiareň reagovať, keď spotrebný materiál dosiahne veľmi nízky stav. Po namontovaní novej tonerovej kazety nemusíte tieto nastavenia znovu nastavovať.

## Zmena nastavení veľmi nízkej hladiny na ovládacom paneli

Stanovte, ako vás tlačiareň upozorní na veľmi nízku úroveň tonera v kazete.

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Settings** (Nastavenia).
2. Prejdite k nasledujúcim ponukám a dotknite sa ich:
  - a. **Supplies** (Spotrebný materiál)
  - b. **Very Low Behavior** Činnosť pri veľmi nízkej úrovni
  - c. **Black Cartridge** (Čierna kazeta) alebo **Color Cartridge** (Farebná kazeta)
3. Vyberte jednu z nasledujúcich možností:
  - Výberom možnosti **Stop** (Zastaviť) nastavíte tlačiareň tak, aby zastavila tlač a pokračovala až po výmene tonerovej kazety.
  - Výberom možnosti **Prompt to Continue** (Vyzvať na pokračovanie) nastavíte tlačiareň tak, aby zastavila tlač a vyzvala vás k výmene tonerovej kazety. Výzvu môžete potvrdiť a pokračovať v tlači.
  - Výberom možnosti **Continue** (Pokračovať) nastavíte tlačiareň tak, aby vás upozornila na veľmi nízku úroveň tonerovej kazety, ale pokračovala naďalej v tlači.

- (V prípade farebných kaziet) Výberom možnosti **Print Black** (Tlačiť čiernou) nastavíte tlačiareň tak, aby vás upozornila na veľmi nízku úroveň tonerovej kazety, ale pokračovala naďalej v tlačí len čiernym tonerom.



**POZNÁMKA:** Možnosť **Low Threshold** (Dolná hranica) vám umožňuje určiť úroveň atramentu, ktorá sa považuje za veľmi nízku.

## Pre tlačiarne s funkciou faxu

Keď je tlačiareň nastavená na možnosť **Stop** (Zastaviť) alebo **Prompt** (Vyzvať), existuje riziko, že v čase pokračovania zariadenia v tlači sa faxy nevytlačia. Toto sa môže stať, ak tlačiareň prijme viac faxov, ako dokáže pamäť uchovať počas čakania tlačiarne.

V prípade, že sa dosiahne hranica veľmi nízkeho stavu, tlačiareň môže vytlačiť faxy bez prerušenia, keď pre tonerovú kazetu vyberiete možnosť **Continue** (Pokračovať). Kvalita tlače sa však môže znížiť.

## Objednávanie

Náhradné diely, spotrebný materiál alebo príslušenstvo objednávať prostredníctvom niektorého z týchto kanálov.

**Tabuľka 9-2 Možnosti objednania**

| Možnosť objednania                                            | Informácie o objednávaní                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Objednanie spotrebného materiálu a papiera                    | <a href="http://www.hp.com">www.hp.com</a>                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Objednanie originálnych súčastí alebo príslušenstva značky HP | <a href="http://www.hp.com/buy/parts">www.hp.com/buy/parts</a>                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Objednávanie cez poskytovateľov servisu alebo podpory         | Obráťte sa na autorizovaný servis spoločnosti HP alebo na poskytovateľa podpory.                                                                                                                                                                                                                                 |
| Objednanie pomocou Vstavaného webového servera HP (EWS)       | Na získanie prístupu zadajte v podporovanom webovom prehliadači v počítači do poľa adresy/adresy URL adresu IP tlačiarne alebo názov hostiteľa. Zabudovaný webový server (EWS) obsahuje prepojenie na webovú lokalitu HP, na ktorej sú k dispozícii rôzne možnosti nákupu originálneho spotrebného materiálu HP. |

## Tlačiareň nepreberá papier alebo dochádza k chybe podávania

Skontrolujte nasledujúce informácie o situácii, kedy tlačiareň nepreberá papier alebo dochádza k chybe podávania.

### Úvod

Nasledujúce riešenia môžu pomôcť vyriešiť problémy, ak tlačiareň nepreberá papier zo zásobníka alebo preberá viac hárkov papiera naraz. Pri každej z týchto situácií môže dôjsť k zaseknutiu papiera.

## Tlačiareň prevezme niekoľko hárkov papiera súčasne

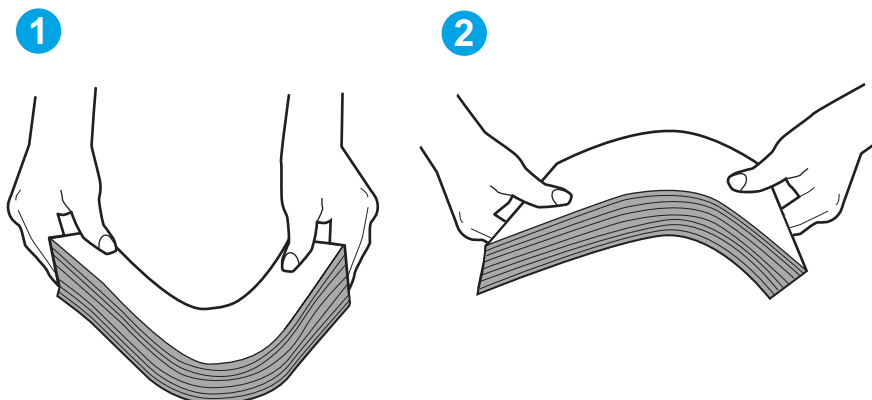
Ak tlačiareň prevezme zo zásobníka niekoľko hárkov papiera, vyskúšajte nasledovné riešenia.

1. Vyberte stoh papiera zo zásobníka a ohnite ho, otočte o 180° a preklopte. *Papier neprelistúvajte.* Stoh papiera vráťte do zásobníka.



**POZNÁMKA:** Vlnenie papiera vytvára statickú elektrinu. Papier nevlňte, ale stoh papiera ohnite držaním na oboch koncoch a konce dajte k sebe, aby ste z papiera vytvorili tvar U. Potom otočte konce nadol a vytvorte opačný tvar U. Ďalej podržte každú stranu stohu papiera a zopakujte tento proces. Tento proces uvoľní jednotlivé hárky bez vzniku statickej elektriny. Pred návratom do zásobníka papier vyrovnaťte o stôl.

**Obrázok 9-1** Technika ohýbania stohu papiera



2. Používajte iba papier, ktorý zodpovedá technickým údajom HP pre túto tlačiareň.
3. Skontrolujte, že vlhkosť v miestnosti zodpovedá špecifikáciám pre túto tlačiareň a papier je uložený v neotvorených balíkoch. Papier sa väčšinou predáva v obaloch chránených pred vlhkom, aby ostal suchý.

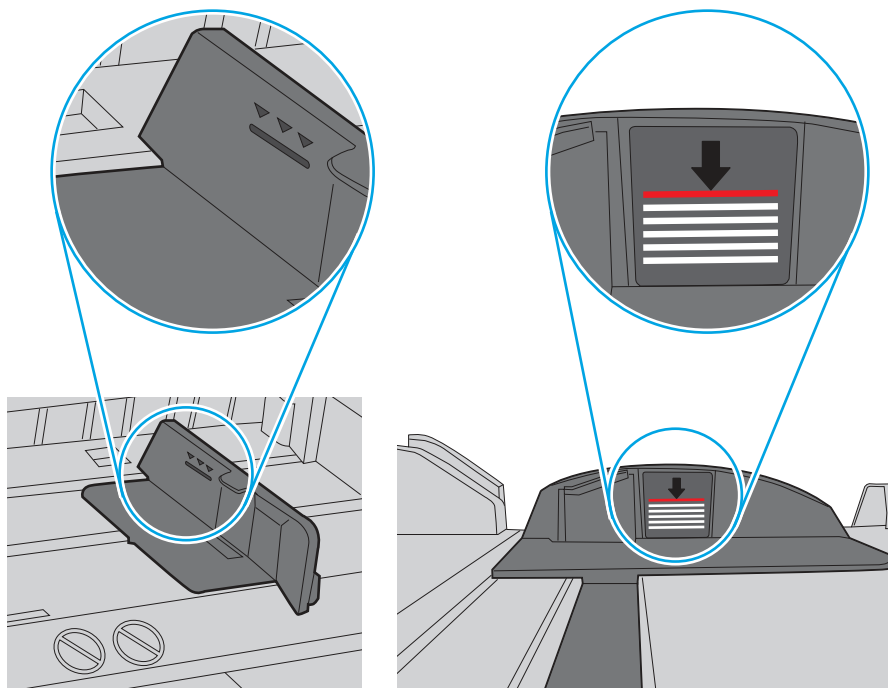
V prostrediach s vysokou vlhkosťou môže papier v hornej časti stohu v zásobníku vstrebávať vlhkosť a môže mať zvlnený alebo nerovnomerný vzhľad. Ak sa tak stane, vyberte horných 5 až 10 hárkov papiera zo stohu.

V prostrediach s nízkou vlhkosťou môže nadbytočná statická elektrina spôsobiť zlepenie hárkov papiera. Ak sa tak stane, vyberte papier zo zásobníka a ohnite stoh papiera, ako je opísané vyššie.

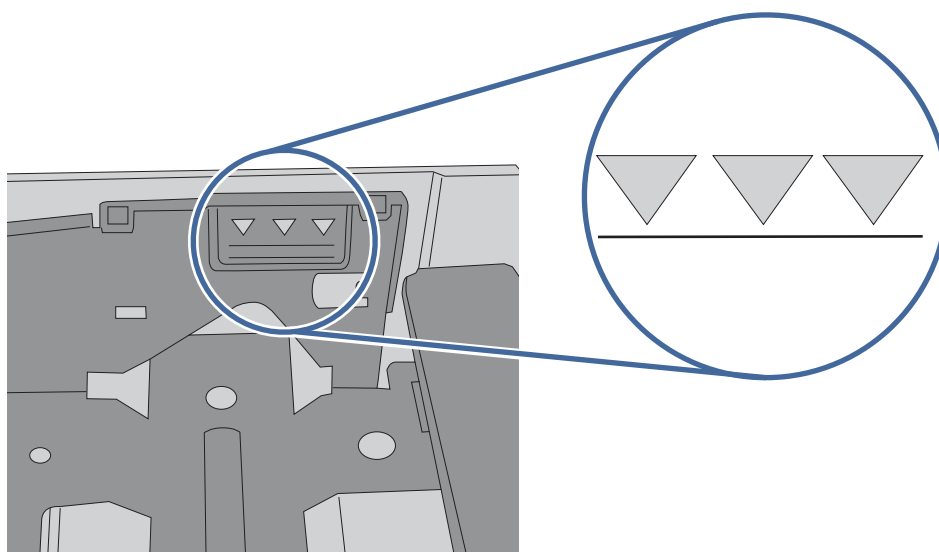
4. Používajte papier, ktorý nie je pokrčený, prehnutý ani poškodený. V prípade potreby použite papier z iného balenia.
5. Skontrolujte, či zásobník nie je nadmerne naplnený tak, že skontrolujete označenia výšky stohu v zásobníku. Ak je nadmerne naplnený, vyberte celý stoh papiera zo zásobníka, zarovnaťte ho a potom časť papiera vložte späť do zásobníka.

Nasledujúce obrázky ukazujú príklady zarážok výšky stohu v zásobníkoch pre rôzne tlačiarne. Väčšina tlačiarň HP má označenia podobné týmto. Tiež skontrolujte, či sú všetky hárky papiera pod zarážkami v blízkosti značiek výšky stohu. Tieto karty vám pomôžu udržať papier v správnej polohe pri podávaní do tlačiarne.

**Obrázok 9-2 Označenia výšky stohu**



**Obrázok 9-3 Karta stohu papiera**



6. Skontrolujte, či sú vodiace lišty papiera v zásobníku nastavené na správnu veľkosť papiera. Nastavte vodiace lišty na príslušný zárez v zásobníku.
7. Overte, či prostredie tlače spĺňa odporúčané špecifikácie zariadenia.

## **Tlačiareň nepreberá papier**

Ak tlačiareň zo zásobníka nedokáže prebrať papier, vyskúšajte nasledovné riešenia.

1. Otvorte tlačiareň a odstráňte všetky zaseknuté hárky papiera. Skontrolujte, či v tlačiarň nezostali žiadne roztrhané časti papiera.

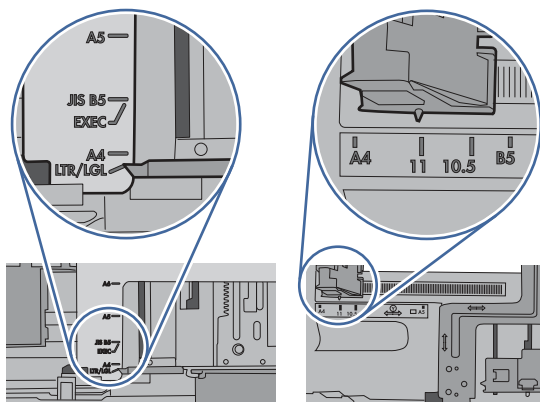
2. Do zásobníka vložte papier správnej veľkosti vzhľadom na danú úlohu.
3. Overte, či sú na ovládacom paneli tlačiarne správne nastavené veľkosť papiera a jeho typ.
4. Skontrolujte, či sú vodiace lišty papiera v zásobníku nastavené na správnu veľkosť papiera. Nastavte vodiace lišty na príslušný zárez v zásobníku. Šípku na vodiacej lište zásobníka je potrebné zarovnať so značkou na zásobníku.



**POZNÁMKA:** Vodiace lišty nepritláčajte nasilu k stohu papierov. Zarovnajte ich so zarážkami alebo značkami na zásobníku.

Nasledujúci obrázok uvádza príklady zarážok veľkosti papiera v zásobníkoch. Väčšina tlačiarň HP má označenia podobné týmto.

**Obrázok 9-4** Príklady označení veľkosti

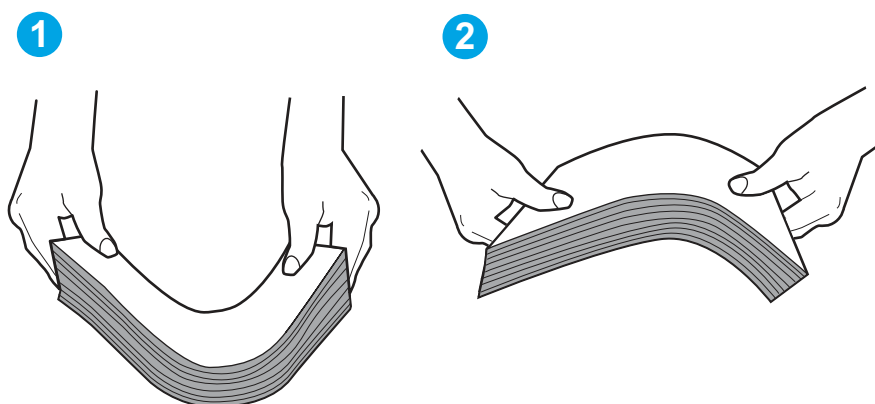


5. Skontrolujte, že vlhkosť v miestnosti zodpovedá špecifikáciám pre túto tlačiareň a papier je uložený v neotvorených balíkoch. Papier sa väčšinou predáva v obaloch chránených pred vlhkom, aby ostal suchý.

V prostrediach s vysokou vlhkosťou môže papier v hornej časti stohu v zásobníku vstrebávať vlhkosť a môže mať zvlnený alebo nerovnomerný vzhľad. Ak sa tak stane, vyberte horných 5 až 10 hárkov papiera zo stohu.

V prostrediach s nízkou vlhkosťou môže nadbytočná statická elektrina spôsobiť zlepenie hárkov papiera. Ak sa tak stane, vyberte papier zo zásobníka a ohnite stoh držaním na oboch koncoch a konce dajte k sebe, aby ste z papiera vytvorili tvar U. Potom otočte konce nadol a vytvorte opačný tvar U. Ďalej podržte každú stranu stohu papiera a zopakujte tento proces. Tento proces uvoľní jednotlivé hárky bez vzniku statickej elektriny. Pred návratom do zásobníka papier vyrovnať o stôl.

**Obrázok 9-5** Technika ohýbania stohu papiera

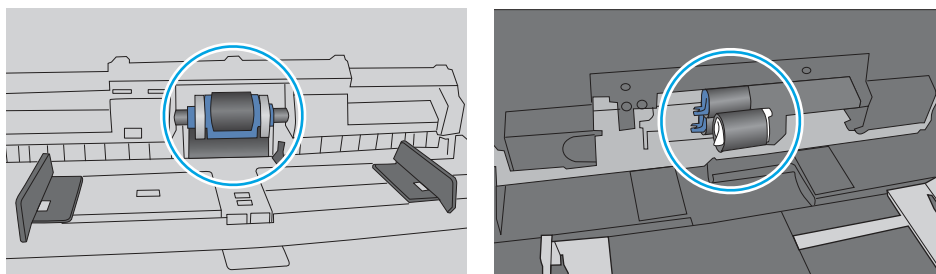


6. Skontrolujte ovládací panel tlačiarne a presvedčte sa, či zobrazuje požiadavku na manuálne podávanie papiera. Vložte papier a pokračujte.
7. Valčeky nad zásobníkom môžu byť kontaminované. Vyčistite valčeky handričkou navlhčenou v teplej vode, ktorá nezanecháva vlákna. Ak je to možné, použite destilovanú vodu.

**UPOZORNENIE:** Vodu nenastriekajte priamo na tlačiareň. Namiesto toho ju nastriekajte na handričku alebo namočte handričku do vody a pred vyčistením valčeka ju vyžmýkajte.

Nasledujúci obrázok znázorňuje príklady umiestnenia valčeka pre rôzne tlačiarne.

**Obrázok 9-6** Umiestnenie valčeka pre zásobník 1 alebo viacúčelový zásobník



## V podávači dokumentov dochádza k zaseknutiu média, jeho nesprávnemu posunutiu (zošikmeniu) alebo podávač dokumentov odoberá viacero hárkov papiera

Skúste odporúčané riešenia, ak pri podávači dokumentov dochádza k zasekávaniu, šikmej tlačí strán alebo preberaniu viacerých hárkov papiera súčasne.

**POZNÁMKA:** Tieto informácie platia len pre tlačiarne MFP.

- Na origináli môžu byť cudzie predmety, napríklad zošívacia spinka alebo samolepiace poznámky, ktoré je potrebné odstrániť.

- Skontrolujte, či sú všetky valčeky na mieste a či je kryt prístupu k valčekom v podávači dokumentov zatvorený.
- Skontrolujte, či je horný kryt podávača dokumentov zatvorený.
- Strany pravdepodobne neboli správne umiestnené. Vyrovnajte strany a nastavte vodiace lišty papiera podľa stredu balíka.
- Vodiace lišty papiera sa musia dotýkať bočných strán balíka papiera, aby zariadenie fungovalo správne. Skontrolujte, či je balík papiera vyrovnaný a či sa ho vodiace lišty dotýkajú.
- Vo vstupnom zásobníku podávača dokumentov alebo vo výstupnom zásobníku môže byť vyšší než maximálny povolený počet strán. Overte, či sa balík papiera zmestil pod lišty vo vstupnom zásobníku a vytiahnite papiera z výstupného zásobníka.
- Skontrolujte, či sa v dráhe papiera nenachádzajú kúsky papiera, spinky, svorky papiera alebo iné čiastočky.
- Vyčistite valčeky podávača dokumentov a separačnú vložku. Na čistenie použite stlačený vzduch alebo čistú handričku nezanechávajúcu vlákna, navlhčenú v teplej vode. Ak nesprávne podávanie papiera pretrváva, vymeňte valčeky.

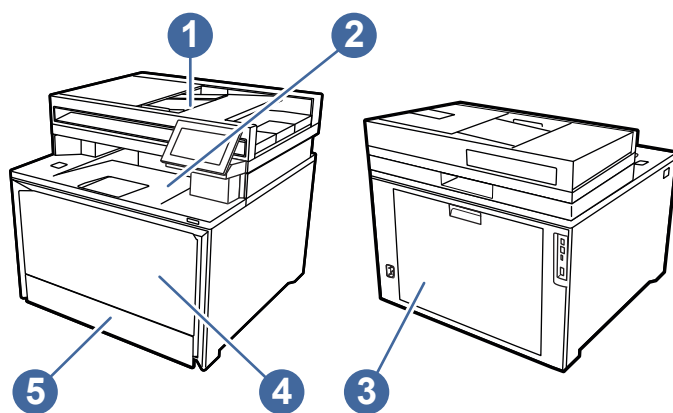
## Odstránenie zaseknutého papiera

Postupy uvedené v tejto časti použite na odstránenie zaseknutého papiera z dráhy papiera tlačiarne.

### Miesta zaseknutí papiera

K zaseknutiu môže dôjsť v týchto miestach.

**Obrázok 9-7 Miesta zaseknutia**



| Číslo | Popis                           |
|-------|---------------------------------|
| 1     | Podávač dokumentov              |
| 2     | Výstupná priehradka             |
| 3     | Zadné dvierka/duplexná jednotka |
| 4     | Zásobník 1                      |
| 5     | Zásobník 2                      |

## Dochádza často alebo opakovane k zaseknutiu papiera?

Ak chcete znížiť počet zaseknutí papiera, vyskúšajte nasledovné riešenia.

1. Používajte iba papier, ktorý zodpovedá technickým údajom HP pre túto tlačiareň.
2. Používajte papier, ktorý nie je pokrčený, prehnutý ani poškodený. V prípade potreby použite papier z iného balenia.
3. Používajte papier, ktorý v minulosti nebol použitý pri tlači ani kopírovaní.
4. Skontrolujte, či zásobník nie je nadmerne naplnený. Ak áno, vyberte celý stoh papiera zo zásobníka, zarovnajte ho a potom časť papiera vložte späť do zásobníka.
5. Skontrolujte, či sú vodiace lišty papiera v zásobníku nastavené na správnu veľkosť papiera. Nastavte vodiace lišty šírky papiera tak, aby sa stohu papiera dotýkali, ale neohýbali ho.
6. Skontrolujte, či je zásobník úplne zasunutý do tlačiarne.
7. Ak tlačíte na ťažký, embosovaný alebo perforovaný papier, použite funkciu manuálneho podávania a hárky podávajte od zariadenia po jednom.
8. Na ovládacom paneli tlačiarne otvorte ponuku **Trays** (Zásobníky). Overte správnosť konfigurácie zásobníka v súvislosti s veľkosťou a typom papiera.
9. Overte, či prostredie tlače spĺňa odporúčané špecifikácie zariadenia.

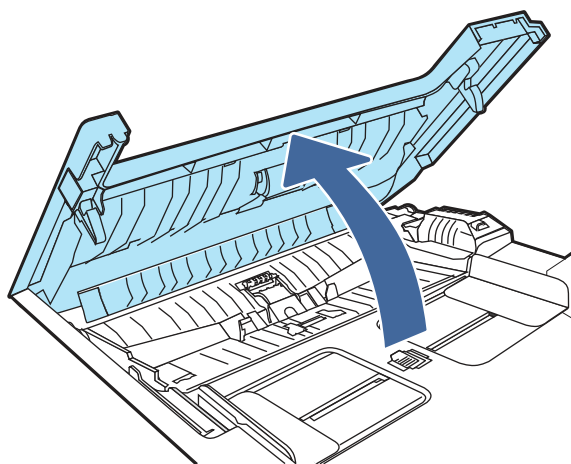
### 31.13.01 alebo 31.13.02 chyba zaseknutia dokumentu v podávači

Pomocou nasledujúceho postupu skontrolujte, či sa vo všetkých možných miestach v podávači dokumentov nezasekol papier.

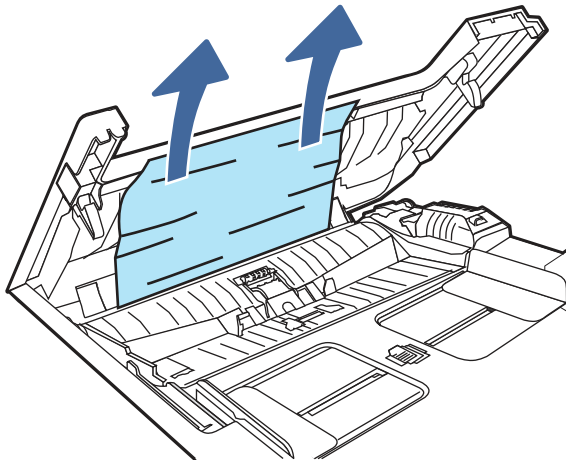
#### Odporúčaná akcia pre zákazníkov

V prípade zaseknutia sa na ovládacom paneli zobrazí hlásenie, pomocou ktorého zaseknutie odstránite.

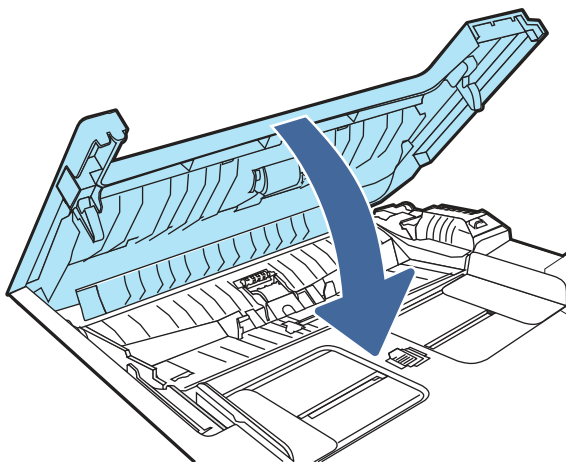
1. Otvorte kryt podávača dokumentov.



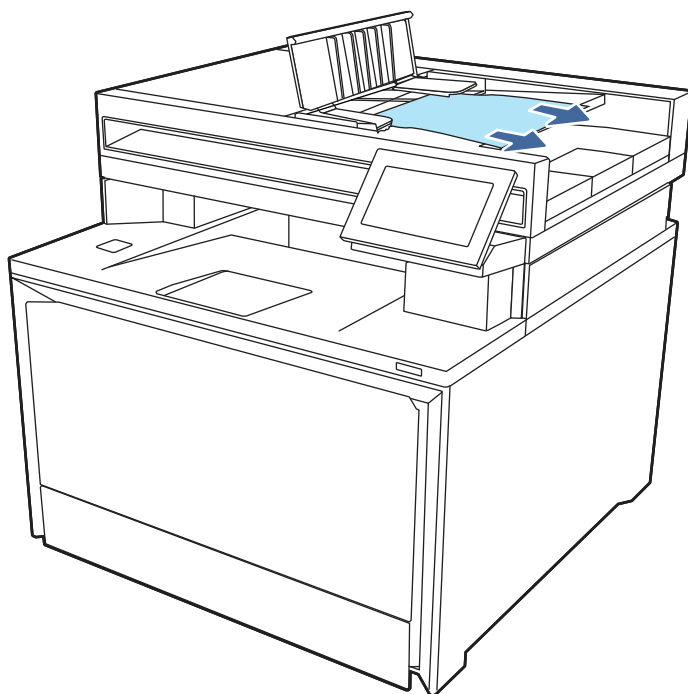
2. Vyberte všetok zaseknutý papier.



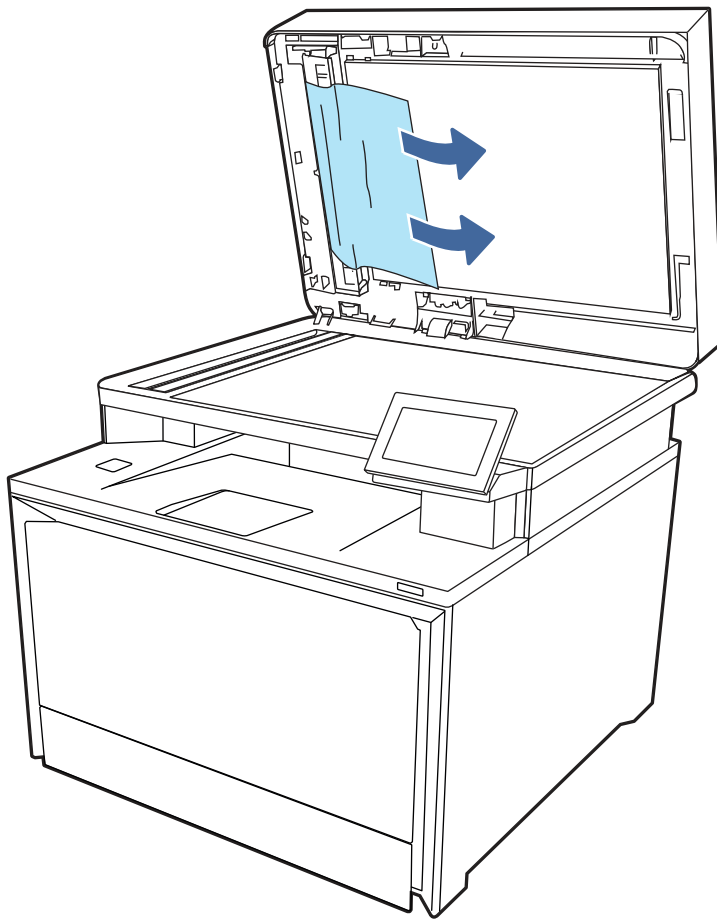
3. Zatvorte kryt podávača dokumentov.



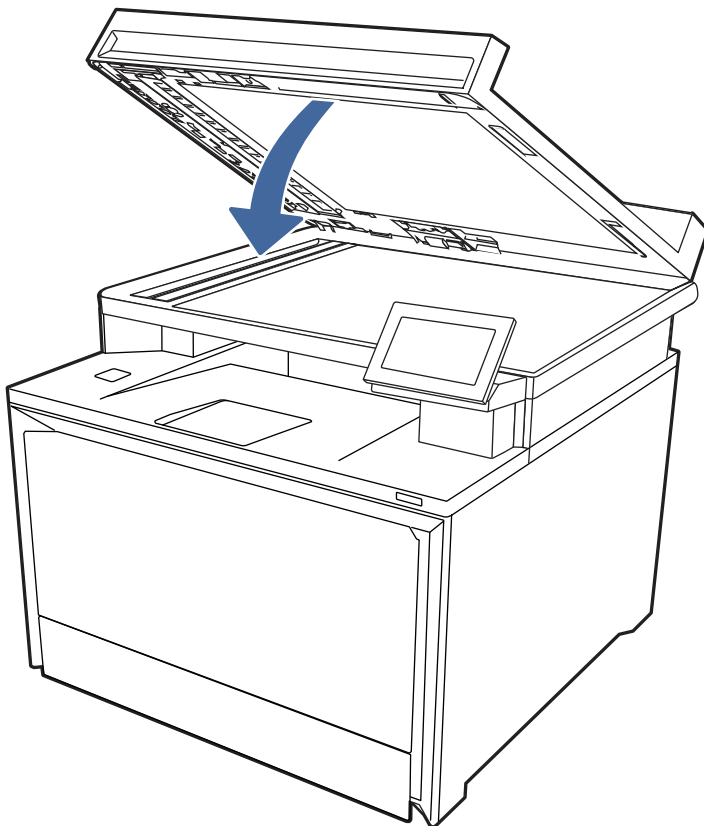
4. Zdvihnite vstupný zásobník podávača dokumentov, aby ste mali lepší prístup k výstupnej priehradke podávača dokumentov, a potom odstráňte všetok papier z výstupnej oblasti.



5. Otvorte kryt skenera. Ak sa papier zasekne za plastovým zadným prvkom, opatrne ho vytiahnite von.

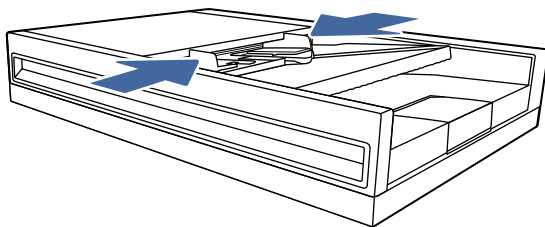


6. Sklopte kryt skenera.



7. Ak chyba pretrváva, uistite sa, že papier spĺňa technické parametre podávača dokumentov (ADF) pre tlačiareň.
8. Skontrolujte, či je vstupný zásobník nepreťažovaný a či sú vodiace lišty zásobníkov nastavené na správnu veľkosť. Skontrolujte, či je stoh papiera správne zarovnaný na stred vstupného zásobníka, keď je v zásobníku vložený papier. Správna poloha vloženého papiera je paralelná so smerom jazdy dráhy papiera v podávači dokumentov.

**Obrázok 9-8** Nastavenie vodiacich lišt podávača ADF

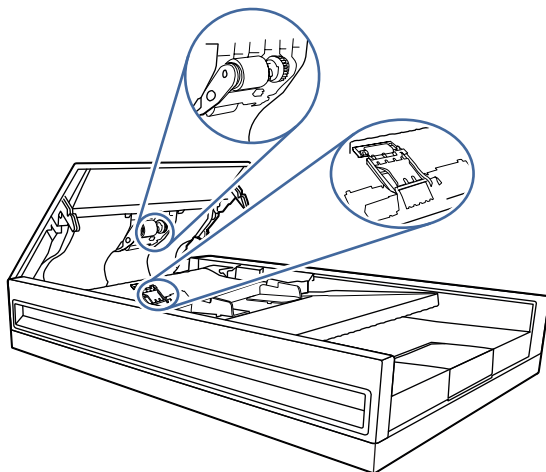


**POZNÁMKA:** Skontrolujte, či sú vodiace lišty vo vstupnom zásobníku podávača dokumentov správne nastavené, aby ste zabránili zaseknutiu. Z pôvodných dokumentov odstráňte všetky spinky, kancelárske spony a lepiace pásky.



**POZNÁMKA:** Pri pôvodných dokumentoch vytlačených na ťažkom lesklom papieri je väčšia pravdepodobnosť, že sa zaseknú, ako pri bežnom papieri.

9. Otvorte podávač dokumentov a zaškrtnite a vyčistite valčeky podávača dokumentov a separačnú vložku odstránením akýchkoľvek viditeľných nečistôt alebo prachu z každého podávacieho valčeka a separačnej podložky pomocou čistej handričky, ktorá nepúšťa vlákna, navlhčenej v teplej vode. Podrobné pokyny nájdete v časti [Čistenie valcov na vyskladnenie v tlačiarňach HP LaserJet a PageWide](#).



10. Ak chyba pretrváva, obráťte sa na autorizovaného servisného partnera alebo poskytovateľa podpory spoločnosti HP, prípadne sa obráťte na zákaznícku podporu na adrese [www.hp.com/go/contactHP](http://www.hp.com/go/contactHP).



**POZNÁMKA:** Skontrolujte, či vodiace lišty vo vstupnom zásobníku podávača dokumentov tesne priliehajú k dokumentu, aby ste zabránili zaseknutiu. Z pôvodných dokumentov odstráňte všetky spinky a kancelárske spony.



**POZNÁMKA:** Pri pôvodných dokumentoch vytlačených na ťažkom lesklom papieri je väčšia pravdepodobnosť, že sa zaseknú, ako pri bežnom papieri.

## 13.02 chyba zaseknutia v zásobníku 1

Podľa nasledujúceho postupu odstráňte zaseknutý papier v zásobníku 1.

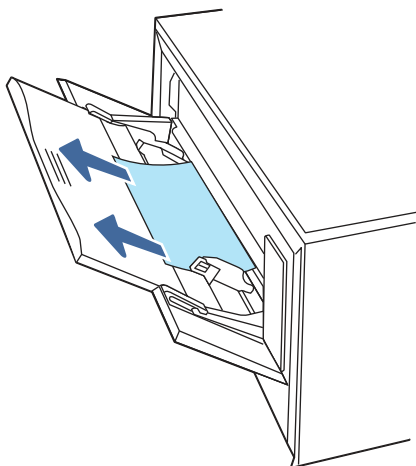
### Odporúčaná akcia pre zákazníkov

Pri výskyte zaseknutia sa na ovládacom paneli môže zobraziť správa, pomocou ktorej zaseknutie odstránite.

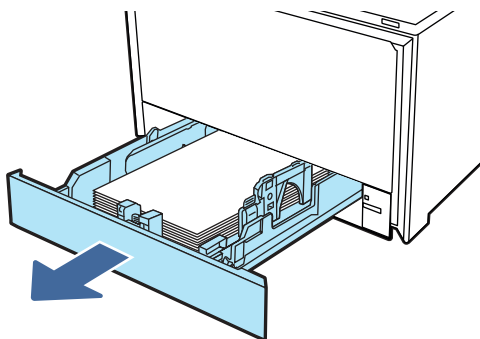
- **13.02.yz – zaseknutie papiera v zásobníku 1**

Y a Z sú premenné a môžu byť ktorékoľvek z nasledujúcich položiek 0 – 9 alebo A – F.

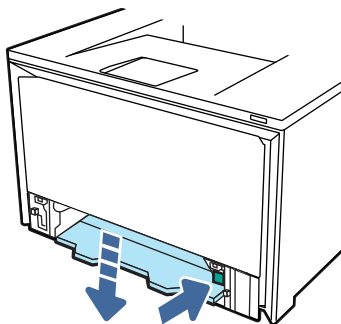
1. Ak vidíte zaseknutý hárok v zásobníku 1, zaseknutý hárok odstráňte tak, že ho vytiahnete priamo smerom von.



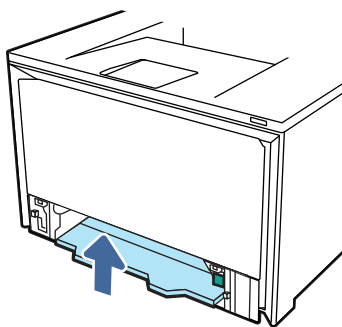
2. Ak zaseknutý hárok nevidíte, zatvorte zásobník 1 a potom vyberte zásobník 2.



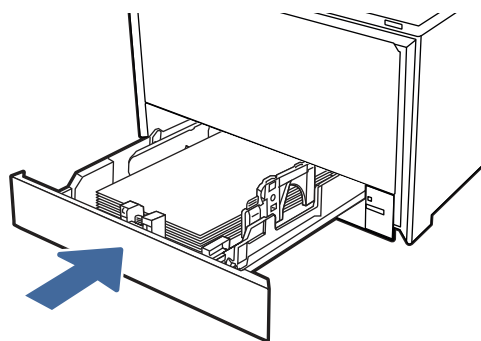
3. Na pravej strane priestoru zásobníka 2 stlačte úchytку na spustenie podnosu zásobníka a následne odstráňte všetok papier. Zaseknutý hárok odstráňte tak, že ho vytiahnete opatrne priamo smerom von.



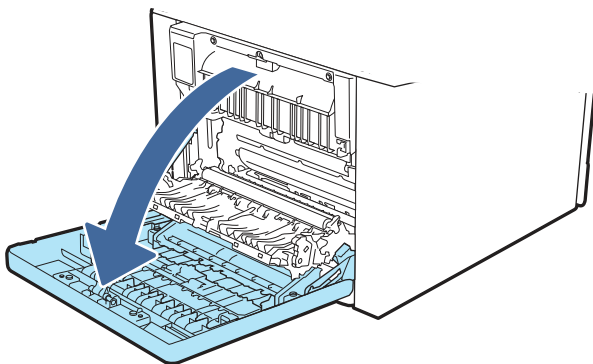
4. Zatlačte podnos zásobníka nahor spět na místo.

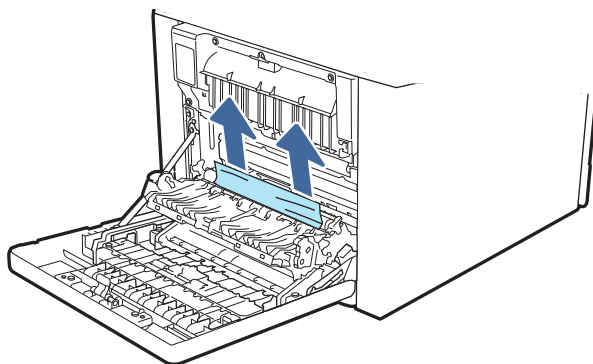


5. Znova založte zásobník 2 na miesto.

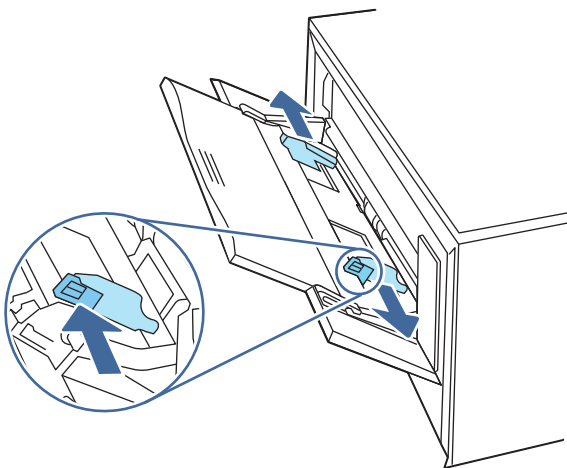


6. Otvorte zadné dverka a skontrolujte, či sa v dráhe papiera nenachádza papier alebo iná prekážka, ktoré je potrebné odstrániť.

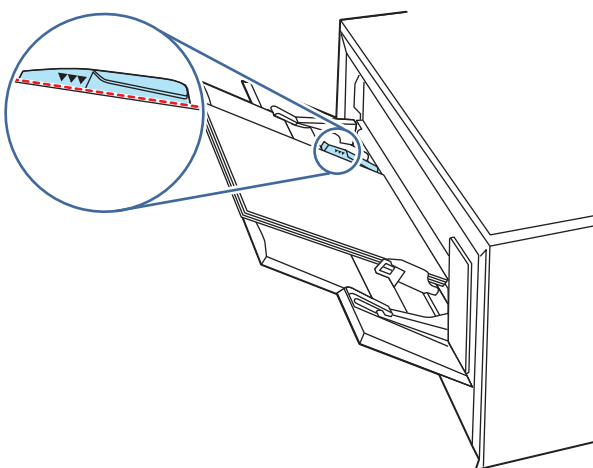




7. Skontrolujte, či typ a kvalita používaného papiera spĺňa parametre pre tlačiareň HP.
8. Znova otvorte zásobník 1 a vložte papier do zásobníka. Skontrolujte, či sú vodiace lišty zásobníka nastavené na správnu veľkosť papiera.



9. Skontrolujte, či zásobník nie je nadmerne naplnený. Papier by mal byť pod troma trojuholníkmi na nasledujúcom obrázku.



10. Ak chyba pretrváva, obráťte sa na autorizovaného servisného partnera alebo poskytovateľa podpory spoločnosti HP, prípadne sa obráťte na zákaznícku podporu na adrese [www.hp.com/go/contactHP](http://www.hp.com/go/contactHP).

## 13.03 chyba zaseknutia v zásobníku 2

Podľa nasledujúceho postupu skontrolujte, či sa v zásobníku 2 nezasekol papier.

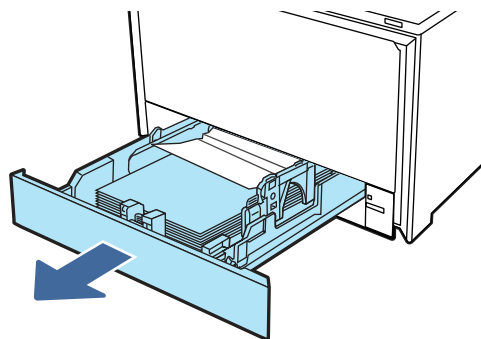
### Odporúčaná akcia pre zákazníkov

Pri výskyte zaseknutia sa na ovládacom paneli môže zobrazíť správa, pomocou ktorej zaseknutie odstránite.

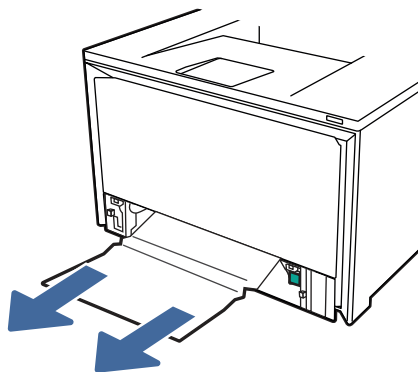
- **13.03.yz Zaseknutie papiera v zásobníku 2**

Y a Z sú premenné a môžu byť ktorékoľvek z nasledujúcich položiek 0 – 9 alebo A – F.

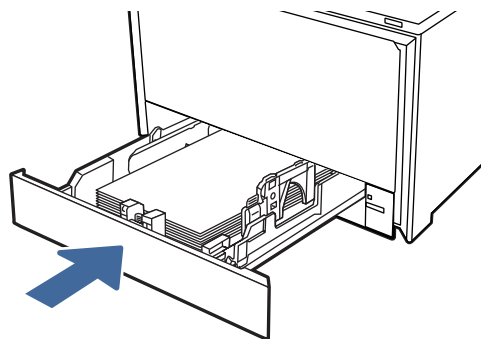
1. Zásobník z tlačiarne úplne vytiahnite.



2. Vyberte všetky zaseknuté alebo poškodené hárky papiera.



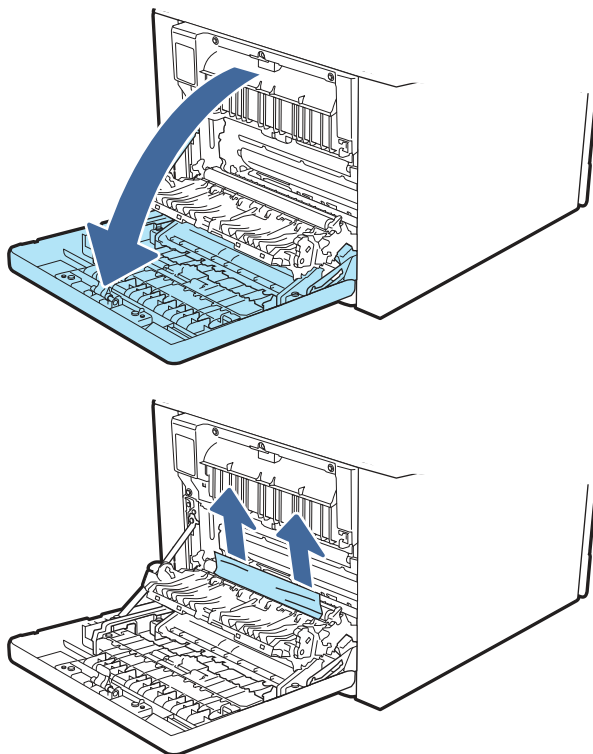
3. Znovu vložte a zatvorte zásobník č. 2.



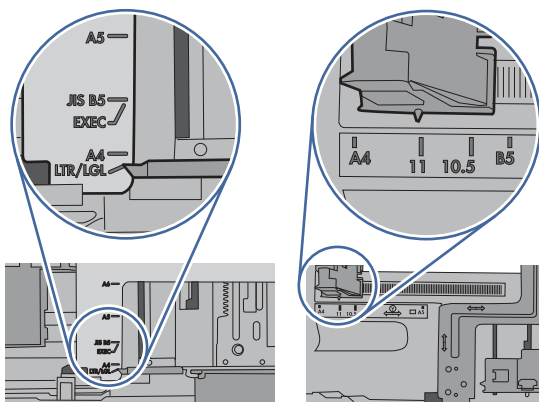


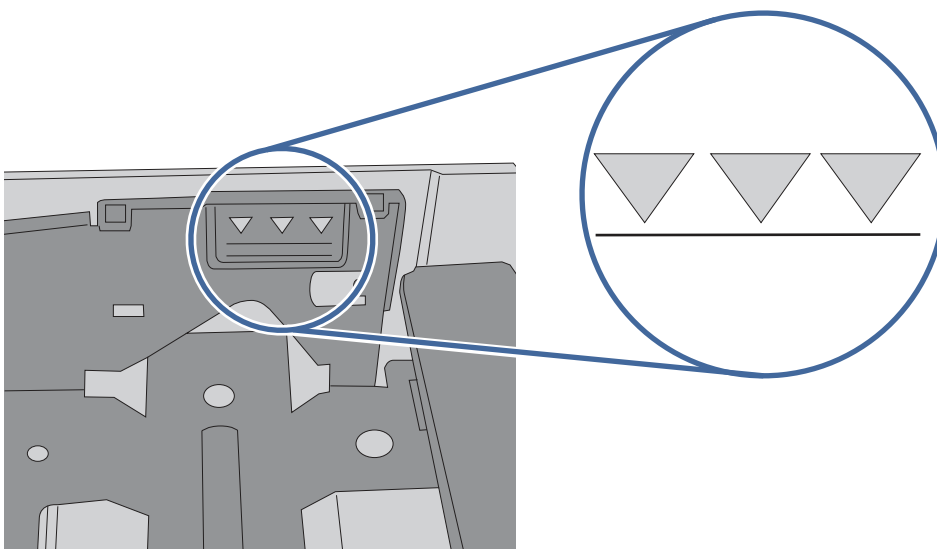
**POZNÁMKA:** Keď opätovne vkladáte papier, skontrolujte, či sú vodiace lišty papiera správne nastavené vzhľadom na veľkosť papiera.

4. Otvorte zadné dverka a skontrolujte, či sa v dráhe papiera nenachádza papier alebo iná prekážka, ktoré je potrebné odstrániť.



5. Skontrolujte, či typ a kvalita používaného papiera spĺňa technické parametre tlačiarne HP.
6. Ak chyba pretrváva, skontrolujte, či sú vodiace lišty zásobníka nastavené na správnu veľkosť papiera pre papier, ktorý sa používa v zásobníku, a či zásobník nie je preplnený nad značkou naplnenia (čiara pod 3 trojuholníkmi). Pozrite si nasledujúce obrázky.





7. Ak chyba pretrváva, obráťte sa na autorizovaného servisného partnera alebo poskytovateľa podpory spoločnosti HP, prípadne sa obráťte na zákaznícku podporu na adrese [www.hp.com/go/contactHP](http://www.hp.com/go/contactHP).

### 13.10.yz, 13.11.yz, 13.13.yz chyba zaseknutia vo výstupnej priehradke

Pomocou nasledujúceho postupu skontrolujte všetky možné miesta vo výstupnej priehradke, či sa v nich nezasekol papier.

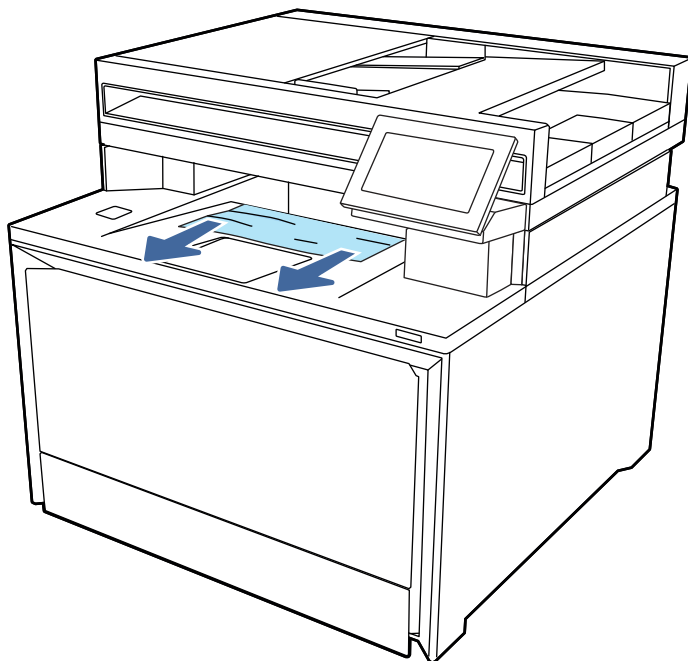
#### Odporúčaná akcia pre zákazníkov

V prípade zaseknutia sa na ovládacom paneli zobrazí hlásenie, pomocou ktorého zaseknutie odstránite.

- 13.10.yz Zaseknutie papiera vo výstupnej priehradke
- 13.11.yz Zaseknutie papiera vo výstupnej priehradke
- 13.13.yz Zaseknutie papiera vo výstupnej priehradke

Y a Z sú premenné a môžu byť ktorékoľvek z nasledujúcich položiek 0 – 9 alebo A – F.

- Ak vidíte zaseknutý papier vo výstupnej priehradke, uchopte jeho vyčnievajúci koniec a vyberte ho.



### 13.08, 13.09, 13.14 alebo 13.15 Chyba zaseknutia v zadných dvierkach

Pomocou nasledujúceho postupu skontrolujte, či sa vo všetkých možných miestach v zadných dvierkach nezasekol papier.

#### Odporúčaná akcia pre zákazníkov

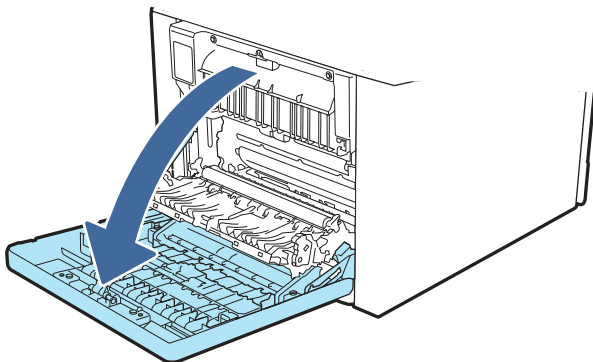
Pri výskyte zaseknutia sa na ovládacom paneli môže zobrazíť správa, pomocou ktorej zaseknutie odstránite.

- 13.08.yz – zaseknutie v zadných dvierkach
- 13.09.yz – zaseknutie v zadných dvierkach
- 13.14.yz – zaseknutie v zadných dvierkach
- 13.15.yz – zaseknutie v zadných dvierkach

Y a Z sú premenné a môžu byť ktorékoľvek z nasledujúcich položiek 0 – 9 alebo A – F.

1. Skontrolujte výstupnú časť tlačiarne. Ak papier pomaly vychádza, vytiahnite ho z tlačiarne.

2. V zadnej časti tlačiarne otvorte zadné dvierka.



3. Zo zadných dvierok tlačiarne vyberte všetky zaseknuté alebo poškodené hárky papiera.



**UPOZORNENIE:**



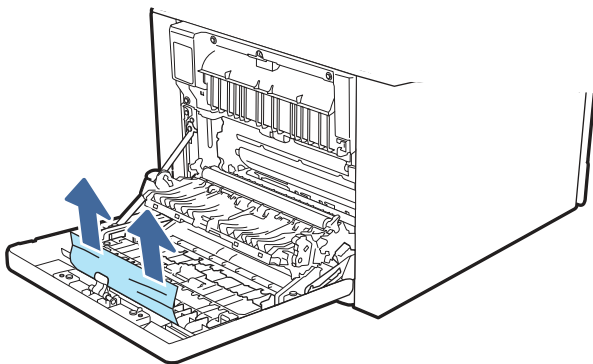
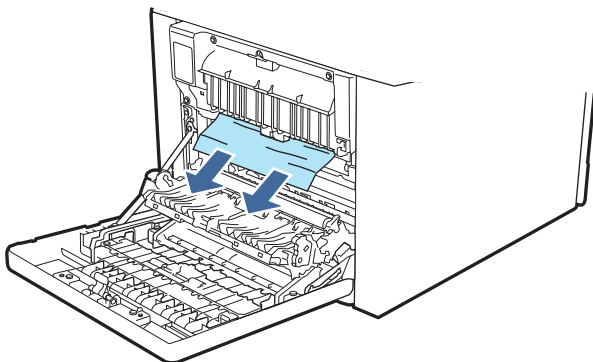
Natahovacia jednotka sa nachádza nad zadnými dvierkami a je horúca.

Nepokúšajte sa siahnuť do oblasti nad zadnými dvierkami, pokiaľ natahovacia jednotka nevychladne.

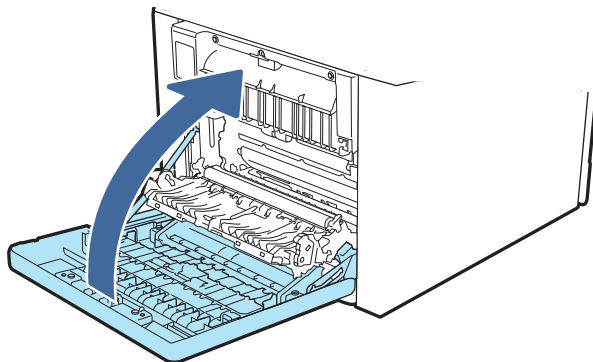


**POZNÁMKA:**

Skontrolujte, či sa na všetkých miestach v zadných dvierkach nenachádza papier.



4. Zatvorte zadné dvierka.



5. Ak chyba pretrváva, skontrolujte, či typ a kvalita používaného papiera spĺňa technické parametre tlačiarne HP.
6. Ak chyba pretrváva, obráťte sa na autorizovaného servisného partnera alebo poskytovateľa podpory spoločnosti HP, prípadne sa obráťte na zákaznícku podporu na adrese [www.hp.com/go/contactHP](http://www.hp.com/go/contactHP).

## Chyba zaseknutia vo výstupe z natavovacej jednotky

Pomocou nasledujúceho postupu skontrolujte všetky možné miesta v oblasti natavovacej jednotky, či sa v nich nezasekol papier.

### Odporúčaná akcia pre zákazníkov

Pri výskyte zaseknutia sa na ovládacom paneli môže zobrazíť správa, pomocou ktorej zaseknutie odstránite.

- Zaseknutie v zadných dvierkach

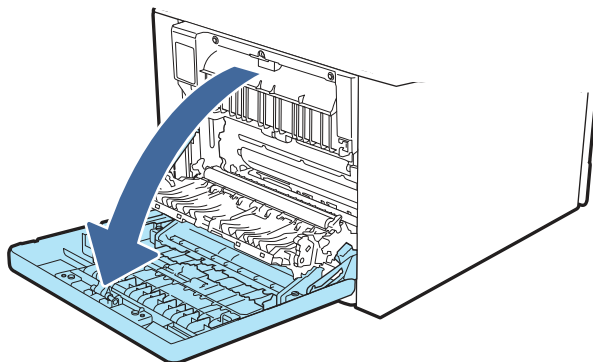


#### UPOZORNENIE:

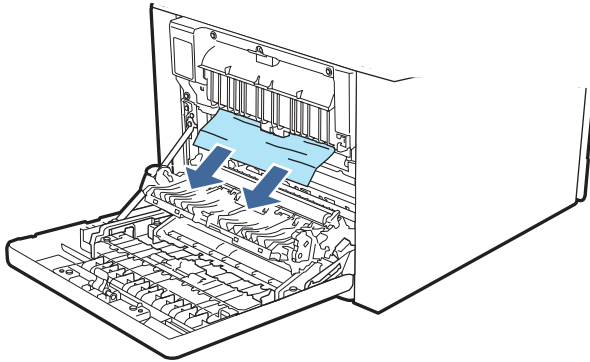


(Ikona Horúce) Natavovacia jednotka môže byť počas používania tlačiarne horúca. Skôr než budete manipulovať s natavovacou jednotkou, počkajte, pokiaľ nevychladne.

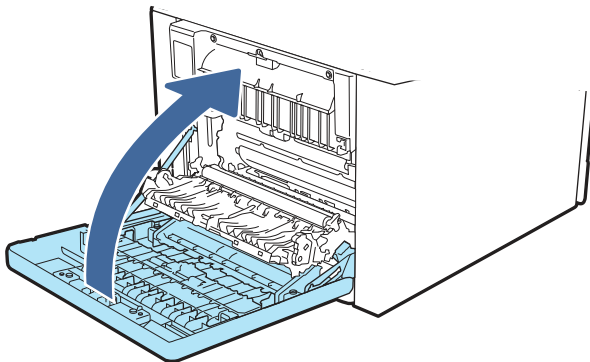
1. Otvorte zadné dvierka.



2. Všetok zaseknutý papier jemným ťahaním vyberte z valčekov v oblasti zadných dvierok.



3. Zatvorte zadné dvierka.



4. Ak chyba pretrváva, skontrolujte, či typ a kvalita používaného papiera spĺňa technické parametre tlačiarne HP.
5. Ak chyba pretrváva, obráťte sa na autorizovaného servisného partnera alebo poskytovateľa podpory spoločnosti HP, prípadne sa obráťte na zákaznícku podporu na adrese [www.hp.com/go/contactHP](http://www.hp.com/go/contactHP).

## Riešenie problémov s kvalitou tlače

Na riešenie problémov s kvalitou tlače použite nasledujúce informácie.

### Úvod

Nižšie uvedené informácie vám pomôžu pri riešení problémov s kvalitou tlače vrátane problémov s kvalitou obrazu a kvalitou farieb.

Kroky na riešenie problémov vám môžu pomôcť s riešením nasledujúcich chýb:

- Prázdne strany
- Čierne strany
- Nezarovnané farby
- Zvlínený papier

- Svetlé alebo tmavé pásy
- Svetlé alebo tmavé šmuhy
- Neostrá tlač
- Sivé pozadie alebo tmavá tlač
- Svetlá tlač
- Uvoľnený toner
- Chýbajúci toner
- Rozptýlené body tonera
- Skreslené obrázky
- Šmuhy
- Pruhy

## Riešenie problémov s kvalitou tlače

Ak chcete vyriešiť problémy s kvalitou tlače, postupujte podľa týchto krokov v uvedenom poradí.

Riešenie problémov špecifických chýb obrázkov nájdete v časti [Riešenie problémov s chybami obrázkov](#).

## Aktualizujte firmvér tlačiarne

Pokúste sa aktualizovať firmvér tlačiarne.

Ďalšie informácie nájdete na adrese [v support.hp.com](http://v.support.hp.com)

## Tlač z iného softvérového programu

Skúste tlačiť iným softvérovým programom.

Ak sa strana vytlačí správne, problém spočíva v softvérovom programe, z ktorého ste tlačili.

## Kontrola nastavenia typu papiera pre tlačovú úlohu

Ak tlačíte zo softvérového programu, skontrolujte nastavenie typu papiera a či nie sú vytlačené strany rozmazané, neostre alebo tmavé, či nie je papier zvlhčený, či na ňom nie sú rozptýlené bodky tonera, uvoľnený toner alebo malé plochy bez tonera.

## Kontrola nastavenia typu papiera na ovládacom paneli

Skontrolujte nastavenie typu papiera na ovládacom paneli tlačiarne a podľa potreby nastavenie zmeňte.

1. Otvorte a zatvorte zásobník na papier.
2. Podľa výziev na ovládacom paneli potvrdte alebo upravte nastavenia typu a veľkosti papiera pre daný zásobník.
3. Uistite sa, že vložený papier spĺňa technické špecifikácie.
4. Ak chcete skontrolovať nastavenia veľkosti a typu papiera pre každý zásobník (a v prípade potreby ich upraviť), postupujte nasledovne:

- a. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Paper** (Papier).
  - b. Dotknite sa položky **Paper source** (Zdroj papiera).
  - c. Ak chcete zobrazíť nastavenia veľkosti a typu papiera pre tento zásobník, dotknite sa názvu zásobníka (zásobník 1 alebo 2). Ak chcete zmeniť nastavenia, dotknite sa položky **Modify** (Upraviť) a potom sa dotknite veľkosti papiera a/alebo typu zo zoznamu dostupných možností.
  - d. Ak chcete nastavenia uložiť, dotknite sa položky **Done** (Hotovo).
5. Skontrolujte, či sa nastavenia ovládača zhodujú s nastaveniami ovládacieho panela.



**POZNÁMKA:** Nastavenia ovládača tlačiarne sú uprednostnené pred všetkými nastaveniami ovládacieho panela.

### Kontrola nastavenia typu papiera (Windows)

Skontrolujte nastavenie typu papiera v systéme Windows a podľa potreby nastavenie zmeňte.



**POZNÁMKA:** Nastavenia ovládača tlačiarne sú uprednostnené pred všetkými nastaveniami ovládacieho panela.

1. V softvérovom programe vyberte možnosť **Tlačiť**.
2. Vyberte tlačiareň a potom kliknite na tlačidlo **Properties** (Vlastnosti) alebo **Preferences** (Predvoľby).
3. Kliknite na kartu **Farba**.
4. Z rozbaľovacieho zoznamu **Paper Type** (Typ papiera) kliknite na možnosť **More...** (Ďalšie...).
5. Rozbaľte zoznam možností **Type is:** (Typ:).
6. Rozbaľte kategóriu typov papiera, ktorá najlepšie popisuje váš papier.
7. Zvoľte možnosť pre používaný typ papiera a potom kliknite na tlačidlo **OK**.
8. Kliknutím na tlačidlo **OK** zatvorte dialógové okno **Document Properties** (Vlastnosti dokumentu). V dialógovom okne **Print** (Tlačiť) spustíte tlač úlohy kliknutím na tlačidlo **OK**.

### Kontrola nastavenia typu papiera (macOS)

Skontrolujte nastavenie typu papiera v systéme macOS a podľa potreby nastavenie zmeňte.

1. Kliknite na ponuku **File** (Súbor) a potom kliknite na možnosť **Print** (Tlačiť).
2. V ponuke **Printer** (Tlačiareň) vyberte túto tlačiareň.
3. Kliknite na položku **Show Details** (Zobrazíť podrobnosti) alebo **Copies & Pages** (Kópie a strany).
4. Otvorte rozbaľovací zoznam s ponukami a kliknite na ponuku **Paper/Quality** (Papier/kvalita).
5. Vyberte požadovaný typ z rozbaľovacieho zoznamu **Media Type** (Typ média).
6. Kliknite na tlačidlo **Print** (tlačiť).

### Kontrola stavu tonerových kaziet

Týmto spôsobom odhadnete zostávajúcu životnosť tonerových kaziet, a ak treba, aj stav ďalších vymeniteľných súčastí na údržbu.

## Prvý krok: Vytlačenie stránky o stave spotrebného materiálu

Vytlačte stránku o stave spotrebného materiálu pomocou ponúk ovládacieho panela.

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Tools** (Nástroje).
2. Stlačte položku **Reports** (Správy) a potom stlačte položku **Status Reports** (Správy o stave).
3. Dotknutím sa položky **HP Supplies Status Report** (Správa o stave spotrebného materiálu spoločnosti HP) začiarknite políčko a potom dotknutím sa položky **Print** (Tlačiť) správu vytlačte.

## Druhý krok: Kontrola stavu spotrebného materiálu

Stránka o stave spotrebného materiálu obsahuje informácie o kazetách a ďalších súčiastiach vymeniteľných pri údržbe.

1. Podľa stránky o stave spotrebného materiálu skontrolujte zostávajúcu životnosť kaziet s tonerom v percentách, a ak treba, aj stav ďalších súčastí vymeniteľných pri údržbe.
  - Problémy s kvalitou tlače sa môžu vyskytnúť pri používaní tonerovej kazety, ktorá sa blíži k odhadovanému koncu životnosti. Keď je úroveň spotrebného materiálu veľmi nízka, táto informácia sa uvádza na stránke o stave spotrebného materiálu.
  - Prémiová ochranná záruka spoločnosti HP vyprší, keď sa na stránke stavu spotrebného materiálu alebo vo vstavanom webovom serveri (EWS) zobrazí správa informujúca o skončení prémiovej ochrannej záruky spoločnosti HP pre danú položku spotrebného materiálu.
  - Kazeta s tonerom sa nemusí vymeniť okamžite, pokiaľ je kvalita tlače aj naďalej prijateľná. Zvážte zaobstaranie náhradnej kazety, aby bola dostupná v čase, keď sa kvalita tlače stane neprijateľnou.
  - Ak zistíte, že je potrebné vymeniť kazetu s tonerom alebo inú súčasť vymeniteľnú pri údržbe, čísla originálnych dielov od spoločnosti HP sú uvedené na stránke o stave spotrebného materiálu.
2. Presvedčte sa, či používate originálnu kazetu od spoločnosti HP.

Originálna kazeta s tonerom od spoločnosti HP je označená slovom „HP“ alebo logom spoločnosti HP. Bližšie informácie o identifikácii kaziet od spoločnosti HP nájdete na stránke [www.hp.com/go/learnaboutsupplies](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies).

## Tlač čistiacej strany

Počas tlače sa môžu vnútri tlačiarne nahromadiť čiastočky papiera, tonera a prachu a spôsobíť problémy s kvalitou tlače, napríklad kvapky alebo rozstreky tonera, šmuhy, pásy, čiary alebo opakujúce sa značky.

Čistiacu stránku vytlačíte týmto postupom:

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Tools** (Nástroje).
2. Dotknite sa položky **Troubleshooting** (Riešenie problémov) a potom sa dotknite položky **Cleaning Page** (Čistiaca stránka).

Na ovládacom paneli tlačiarne sa zobrazí správa **Processing...** (Spracúva sa). Proces čistenia môže trvať niekoľko minút. Pokiaľ sa proces čistenia neskončí, tlačiareň nevypínajte. Po dokončení odstráňte vytlačenú stranu.

## Vizuálna kontrola kazety alebo kaziet s tonerom

Podľa nasledujúcich krokov skontrolujte každú tonerovú kazetu:

1. Kazetu s tonerom vyberte z tlačiarne a overte, že je odstránená tesniaca páska.
2. Skontrolujte, či pamäťový čip nie je poškodený.
3. Skontrolujte povrch zeleného zobrazovacieho valca.



**UPOZORNENIE:** Nedotýkajte sa zobrazovacieho valca. Odtlačky prstov na zobrazovacom valci môžu spôsobiť problémy s kvalitou tlače.

4. Ak na zobrazovacom valci uvidíte škrabance, odtlačky prstov alebo iné poškodenie, kazetu s tonerom vymeňte.
5. Tonerovú kazetu znova nainštalujte a vytlačte niekoľko strán s cieľom uistiť sa, že sa problém vyriešil.

## Kontrola papiera a prostredia tlače

Pomocou nasledujúcich informácií skontrolujte výber papiera a prostredie tlače.

### Krok č. 1: Používanie papiera, ktorý zodpovedá technickým údajom od spoločnosti HP

Niektoré problémy s kvalitou tlače vznikajú pri používaní papiera, ktorý nezodpovedá špecifikáciám spoločnosti HP.

- Vždy používajte papier hmotnosti a typu, ktorý táto tlačiareň podporuje.
- Používajte papier dobrej kvality a bez výrezov, zárezov, útržkov, škvŕn, voľných častíc, prachu, záhybov, chýbajúcich častí, spiniek či skrútených alebo ohnutých hrán.
- Používajte papier, ktorý nebol v minulosti použitý pri tlači.
- Používajte papier, ktorý neobsahuje kovový materiál, ako napríklad flitre.
- Používajte papier určený na použitie v laserových tlačiarnach. Nepoužívajte papier určený na použitie v atramentových tlačiarnach.
- Používajte papier, ktorý nie je príliš drsný. Pri používaní hladšieho papiera sa vo všeobecnosti dosahuje vyššia kvalita tlače.

### Druhý krok: Kontrola prostredia

Prostredie môže priamo ovplyvniť kvalitu tlače a je bežnou príčinou problémov s kvalitou tlače a podávaním papiera. Vyskúšajte nasledujúce riešenia:

- Tlačiareň premiestnite mimo miest so vzdušným prúdením, napríklad mimo otvorených okien alebo dverí alebo ventilačných otvorov klimatizácie.
- Overte, či na tlačiareň nepôsobia teploty alebo vlhkosť mimo povolených špecifikácií tlačiarne.
- Tlačiareň neumiestňujte do stiesnených priestorov (napríklad do skrine).
- Tlačiareň položte na pevný a rovný povrch.
- Odstráňte všetky prekážky blokujúce vetracie otvory tlačiarne. Tlačiareň vyžaduje dobrý prietok vzduchu na všetkých stranách vrátane vrchnej časti.

- Tlačiareň chráňte pred vzduchom prenášanými nečistotami, prachom, parou, mastnotou a inými prvkami, ktoré sa môžu zachytávať vnútri tlačiarne.

## Vyskúšanie iného ovládača tlačie

Ak tlačíte zo softvérového programu a na vytlačených stranách sa nachádzajú neočakávané čiary v obrázkoch, chýbajúci text, chýbajúce grafické prvky, nesprávne formátovanie alebo nahradené typy písma, skúste použiť iný ovládač tlačie.

Prevezmite si niektorý z nasledujúcich ovládačov z webovej lokality spoločnosti HP:

<http://www.hp.com/support/colorlmp4301-4303>.

**Tabuľka 9-3 Ovládače tlačie**

| Driver (Ovládač)     | Popis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ovládač HP PCL 6     | Tento tlačový ovládač pre konkrétnu tlačiareň podporuje Windows 7 a novšie operačné systémy, ktoré podporujú ovládače verzie 3. Zoznam podporovaných operačných systémov nájdete na lokalite <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Ovládač HP PCL 6     | Tento tlačový ovládač pre konkrétny produkt podporuje Windows 8 a novšie operačné systémy, ktoré podporujú ovládače verzie 4. Zoznam podporovaných operačných systémov nájdete na lokalite <a href="http://www.hp.com/go/support">www.hp.com/go/support</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Ovládač HP UPD PS    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odporúča sa na tlač v softvérových programoch spoločnosti Adobe alebo v iných softvérových programoch, ktoré intenzívne využívajú grafiku</li> <li>• Poskytuje podporu pre tlač z emulácie PostScript alebo pre podporu súpravy písom PostScript Flash</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Ovládač HP UPD PCL 6 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odporúča sa pri tlači vo všetkých systémoch Windows.</li> <li>• Poskytuje kombináciu najvyššej rýchlosti, kvality tlače a podpory funkcií tlačiarne, ktorá je vhodná pre väčšinu používateľov.</li> <li>• Vyvinutý na zosúladienie s rozhraním Graphic Device Interface (GDI) systému Windows s cieľom dosiahnuť najvyššiu rýchlosť v prostredí systému Windows.</li> <li>• Nemusí byť plne kompatibilný so softvérovými programami od tretích strán a špeciálnymi softvérovými programami, ktoré sú založené na jazyku PCL 5</li> </ul> |

## Riešenie problémov s kvalitou farieb

Skúste odporúčané kroky, ak máte problémy zosúladiť farby alebo kvalitu farieb obrázkov.

### Kalibrácia tlačiarne na zosúladienie farieb

Kalibrácia je funkcia tlačiarne, ktorá optimalizuje kvalitu tlače a môže pomôcť riešiť problémy s kvalitou tlače, napríklad pri zdvojených farbách, farebných tieňoch, rozmazanej grafike alebo iných problémoch s kvalitou tlače.

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Tools** (Nástroje).
2. Dotknite sa položky **Troubleshooting** (Riešenie problémov) a potom sa dotknite položky **Color Calibration** (Kalibrácia farieb).
3. Dotykom na položku **Start** (Spustiť) spustíte proces kalibrácie.

Proces kalibrácie môže trvať niekoľko minút. Zariadenie nevypínajte, kým sa kalibrácia nedokončí.

4. Počkajte na dokončenie kalibrácie tlačiarne a potom skúste tlač zopakovať.

### Úprava nastavenia farieb (Windows)

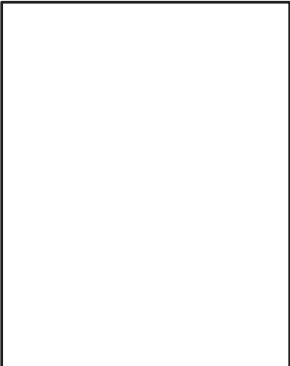
Pri tlači zo softvérového programu postupujte podľa nasledujúcich krokov, ak farby na vytlačenej stránke nezodpovedajú farbám na obrazovke počítača alebo ak nie sú farby na vytlačenej stránke uspokojivé.

1. V softvérovom programe vyberte možnosť **Print** (Tlačiť).
2. Vyberte tlačiareň a potom kliknite na tlačidlo **Properties** (Vlastnosti) alebo **Preferences** (Predvoľby).
3. Ak chcete vytlačiť farebný dokument čiernobiely a v odtieňoch sivej, v režime **Color Mode** (Farebný režim) kliknite na možnosť **Grayscale** (Odtiene sivej). Túto možnosť použite, ak chcete tlačiť farebné dokumenty s cieľom vytvoriť fotokópie alebo odoslať faxom. Táto možnosť sa používa aj na tlač konceptových kópií alebo na šetrenie farebného tonera.
4. Kliknutím na tlačidlo **OK** zatvorte dialógové okno **Document Properties** (Vlastnosti dokumentu). V dialógovom okne **Print** (Tlačiť) spustíte tlač úlohy kliknutím na tlačidlo **OK**.

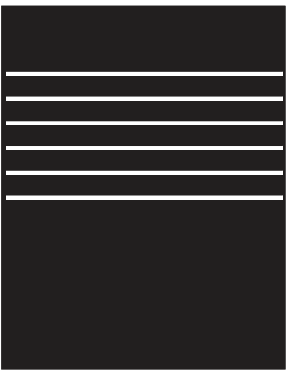
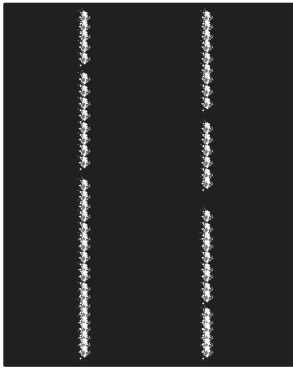
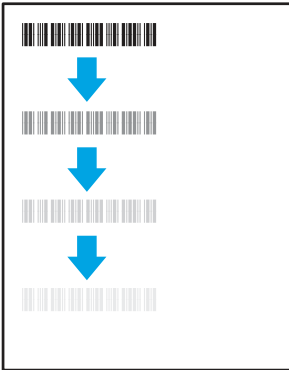
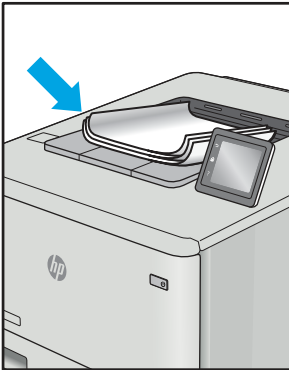
### Riešenie problémov s chybami obrázkov

Prezrite si príklady chýb obrázka a kroky na vyriešenie týchto problémov.

**Tabuľka 9-4** Stručná referenčná tabuľka chýb obrázka

| Chyba                                                                              | Chyba                                                                               | Chyba                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <a href="#">Tabuľka 9-12 Svetlá tlač na strane 124</a>                             | <a href="#">Tabuľka 9-10 Sivé pozadie alebo tmavá tlač na strane 123</a>            | <a href="#">Tabuľka 9-7 Prázdna strana - bez tlače na strane 121</a>                  |
|  |  |  |

**Tabuľka 9-4 Stručná referenčná tabuľka chýb obrázka (pokračovanie)**

| Chyba                                                                                                                                                                  | Chyba                                                                                                                                                           | Chyba                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><a href="#">Tabuľka 9-6 Čierna strana na strane 121</a></p>                        | <p><a href="#">Tabuľka 9-5 Pásky na strane 120</a></p>                         | <p><a href="#">Tabuľka 9-14 Šmuhy na strane 126</a></p>                                                               |
| <p><a href="#">Tabuľka 9-9 Chyby fixácie/natavovacej jednotky na strane 122</a></p>  | <p><a href="#">Tabuľka 9-11 Chyby umiestnenia obrázkov na strane 124</a></p>  | <p><a href="#">Tabuľka 9-8 Chyby registrácie farebného spektra (len modely s farebnou tlačou) na strane 122</a></p>  |
| <p><a href="#">Tabuľka 9-13 Chyby na výstupe na strane 125</a></p>                  |                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                          |

Chyby obrázkov, bez ohľadu na príčinu, možno často vyriešiť pomocou rovnakého postupu. Použite nasledujúce kroky ako východiskový bod pri riešení problémov s chybami obrázkov.

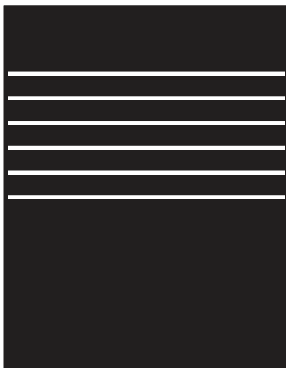
1. Dokument znova vytlačte. Nedostatky kvality tlače môžu byť občasné alebo môžu s ďalším tlačením úplne zmiznúť.
2. Skontrolujte stav kazety alebo kaziet. Ak je kazeta v stave **Very Low** (Veľmi nízka hladina) (uplynula jej menovitá životnosť), vymeňte ju.
3. Uistite sa, že nastavenia ovládača a režimu tlače zásobníka sa zhodujú s médium, ktoré je vložené v zásobníku. Skúste použiť inú dávku média alebo iný zásobník. Vyskúšajte použiť iný režim tlače.
4. Uistite sa, že sa tlačiareň nachádza v podporovanom rozsahu prevádzkovej teploty a vlhkosti.
5. Uistite sa, že hmotnosť, veľkosť a typ papiera sú podporované tlačiarňou. Na stránke podpory tlačiarne na lokalite [support.hp.com](http://support.hp.com) nájdete zoznam podporovaných veľkostí a typov papiera pre vašu tlačiareň.



**POZNÁMKA:** Výraz „tavenie“ sa týka časti procesu tlače, kedy sa toner prichytí na papier.

Nasledujúce príklady znázorňujú papier veľkosti Letter, ktorý prešiel cez tlačiareň krátkym okrajom napred.

**Tabuľka 9-5** Pásky

| Ukážka                                                                             | Popis                                                                                                                                                                                                                             | Možné riešenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Tmavé alebo svetlé čiary, ktoré sa opakujú pozdĺž strany a sú to široké pásky a/alebo impulzné pruhy. Môžu byť ostré alebo jemné. Chyba sa zobrazuje len v oblastiach výplne, nie v častiach s textom alebo bez tlačeného obsahu. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dokument znova vytlačte.</li> <li>2. Skúste tlačiť z iného zásobníka.</li> <li>3. Tlačovú kazetu vymeňte.</li> <li>4. Použite iný typ papiera.</li> <li>5. <b>Iba modely Enterprise:</b> Z domovskej obrazovky na ovládacom paneli tlačiarne prejdite do ponuky <a href="#">Adjust Paper Types</a> (Nastavenie typov papiera) a potom vyberte režim tlače, ktorý je určený pre mierne ťažšie médium ako to, ktoré používate. Zníži to rýchlosť tlače a môže dôjsť k zlepšeniu kvality tlače.</li> <li>6. Ak problém pretrváva, prejdite na lokalitu <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol> |

**Tabuľka 9-6 Čierna strana**

| Ukážka                                                                            | Popis                            | Možné riešenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Celá vytlačená strana je čierna. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zrakom skontrolujte, či kazeta nie je poškodená.</li> <li>2. Skontrolujte, či je kazeta nainštalovaná správne.</li> <li>3. Tlačovú kazetu vymeňte.</li> <li>4. Ak problém pretrváva, prejdite na lokalitu <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol> |

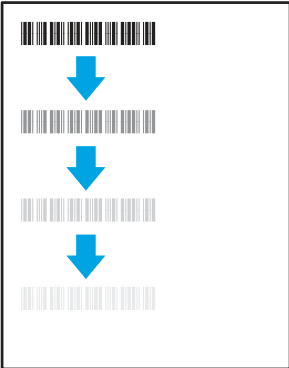
**Tabuľka 9-7 Prázdna strana – bez tlače**

| Ukážka                                                                             | Popis                                                        | Možné riešenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Strana je úplne prázdna a neobsahuje žiaden vytlačený obsah. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Skontrolujte, či sú kazety originálne kazety od spoločnosti HP.</li> <li>2. Skontrolujte, či je kazeta nainštalovaná správne.</li> <li>3. Skúste tlačíť s inou kazetou.</li> <li>4. Skontrolujte typ papiera v zásobníku papiera a nastavte podľa toho nastavenia tlačiarne. V prípade potreby vyberte svetlejší typ papiera.</li> <li>5. Ak problém pretrváva, prejdite na lokalitu <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol> |

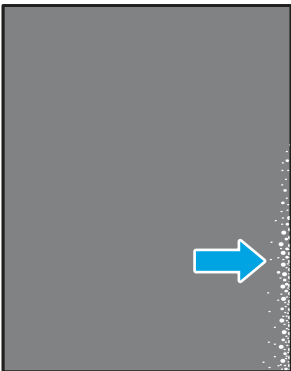
**Tabuľka 9-8** Chyby registrácie farebného spektra (len modely s farebnou tlačou)

| Ukážka                                                                            | Popis                                                                                                                                                 | Možné riešenia                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Jedna alebo viacero farieb spektra nie sú zarovnané s ostatnými farebnými spektrami. Chyba pri registrácii sa zvyčajne vyskytne u žltej farby.</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dokument znova vytlačte.</li> </ol>                                                                                                                                                |
|                                                                                   |                                                                                                                                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Na ovládacom paneli tlačiarne nakalibrujte tlačiareň.</li> </ol>                                                                                                                   |
|                                                                                   |                                                                                                                                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Ak kazeta dosiahla stav <b>Very Low</b> (Veľmi nízka hladina) alebo je výtlačok výrazne vyblednutý, vymeňte ju.</li> </ol>                                                         |
|                                                                                   |                                                                                                                                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Na ovládacom paneli tlačiarne pomocou funkcie <b>Restore Calibration</b> (Obnoviť kalibráciu) obnovte nastavenia kalibrácie tlačiarne na predvolené nastavenia výrobcu.</li> </ol> |
|                                                                                   |                                                                                                                                                       | <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Ak problém pretrváva, prejdite na lokalitu <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol>                                                                          |

**Tabuľka 9-9** Chyby fixácie/natahovacej jednotky

| Ukážka                                                                             | Popis                                                                                                                       | Možné riešenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Pozdĺž strany sa opakujú slabé tieň alebo posuny obrázka. Opakujúci sa obrázok môže s každým novým výskytom blednúť.</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dokument znova vytlačte.</li> <li>2. Skontrolujte typ papiera v zásobníku papiera a nastavte podľa toho nastavenia tlačiarne. V prípade potreby vyberte svetlejší typ papiera.</li> <li>3. Ak problém pretrváva, prejdite na lokalitu <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol> |

**Tabuľka 9-9** Chyby fixácie/natavovacej jednotky (pokračovanie)

| Ukážka                                                                            | Popis                                                                                                                                                                                               | Možné riešenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Toner sa otiera pozdĺž niektorého okraja strany. Táto chyba sa častejšie vyskytuje na okrajoch úloh s vysokým pokrytím a pri ľahkých typoch médií, no môže sa vyskytnúť kdekoľvek na strane.</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dokument znova vytlačte.</li> <li>2. Skontrolujte typ papiera v zásobníku papiera a nastavte podľa toho nastavenia tlačiarne. V prípade potreby vyberte ťažší typ papiera.</li> <li>3. <b>Iba modely Enterprise:</b> Na ovládacom paneli tlačiarne prejdite do ponuky <b>Edge-to-Edge</b> (Od kraja po kraj) a potom vyberte možnosť <b>Normal</b> (Normálny). Dokument znova vytlačte.</li> <li>4. <b>Iba modely Enterprise:</b> Na ovládacom paneli tlačiarne vyberte položku <b>Auto Include Margins</b> (Automaticky zahrnúť okraje) a potom znova vytlačte dokument.</li> <li>5. Ak problém pretrváva, prejdite na lokalitu <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol> |

**Tabuľka 9-10** Sivé pozadie alebo tmavá tlač

| Ukážka                                                                              | Popis                                                                                | Možné riešenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Obrázok alebo text je tmavší, ako sa predpokladalo, prípadne pozadie je šedé.</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Skontrolujte, či papier v zásobníkoch už neprešiel tlačiarňou.</li> <li>2. Použite iný typ papiera.</li> <li>3. Dokument znova vytlačte.</li> <li>4. <b>Iba čiernobiele modely:</b> Z domovskej obrazovky na ovládacom paneli tlačiarne prejdite do ponuky <b>Adjust Toner Density</b> (Nastavenie hustoty tonera) a potom nastavte hustotu tonera na nižšiu úroveň.</li> <li>5. Uistite sa, že sa tlačiareň nachádza v podporovanom rozsahu prevádzkovej teploty a vlhkosti.</li> <li>6. Tlačovú kazetu vymeňte.</li> <li>7. Ak problém pretrváva, prejdite na lokalitu <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol> |

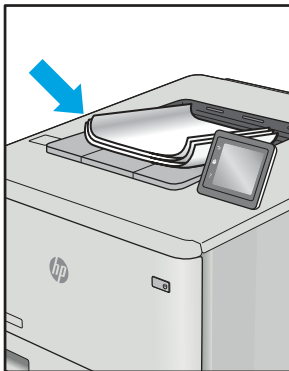
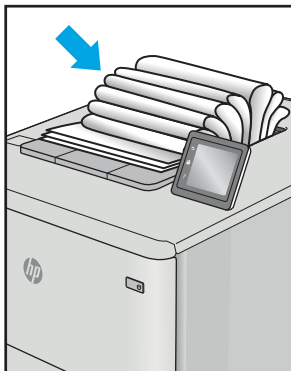
**Tabuľka 9-11** Chyby umiestnenia obrázkov

| Ukážka                                                                            | Popis                                                                                                                                                                    | Možné riešenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Obrázok nie je v strede alebo je na strane skosený. Chyba sa vyskytuje, ak papier nie je umiestnený správne počas vytiahnutia zo zásobníka a posúvania po dráhe papiera. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dokument znova vytlačte.</li> <li>2. Odstráňte papier a potom doplňte zásobník. Skontrolujte, či sú všetky okraje papiera zarovnané na všetkých stranách.</li> <li>3. Dbajte na to, aby bola horná strana stohu papierov pod indikátorom plného zásobníka. Zásobník neprepĺňajte.</li> <li>4. Skontrolujte, či sú vodiace lišty papiera nastavené na správnu veľkosť papiera. Vodiace lišty nepritláčajte nasilu k stohu papierov. Zarovnajte ich so zarážkami alebo značkami na zásobníku.</li> <li>5. Ak problém pretrváva, prejdite na lokalitu <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol> |

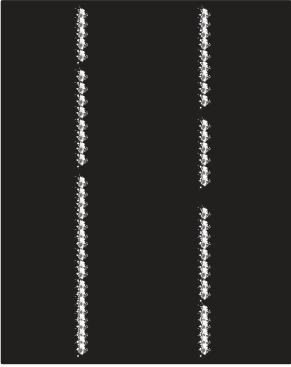
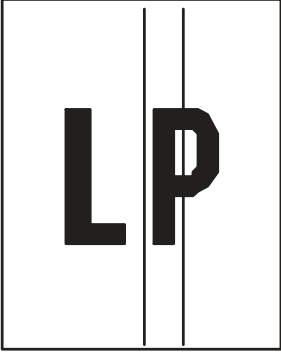
**Tabuľka 9-12** Svetlá tlač

| Ukážka                                                                              | Popis                                                       | Možné riešenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Vytlačený obsah je na celej strane svetlý alebo vyblednutý. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dokument znova vytlačte.</li> <li>2. Vyberte kazetu a potom ňou zatraste, aby sa toner rovnomerne rozmiestnil. Kazetu s tonerom znova vložte do tlačiarne a zatvorte kryt. Grafické znázornenie tohto postupu nájdete v časti <i>Výmena kazety s tonerom</i>.</li> <li>3. <b>Iba čiernobiele modely:</b> Uistite sa, že nastavenie režimu EconoMode je vypnuté na ovládacom paneli tlačiarne aj v tlačovom ovládači.</li> <li>4. Skontrolujte, či je kazeta nainštalovaná správne.</li> <li>5. Vytlačte stránku o stave spotrebného materiálu a skontrolujte zostávajúcu životnosť a využitie tonerovej kazety.</li> <li>6. Tlačovú kazetu vymeňte.</li> <li>7. Ak problém pretrváva, prejdite na lokalitu <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol> |

Tabuľka 9-13 Chyby na výstupe

| Ukážka                                                                             | Popis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Možné riešenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p>Vytlačené strany majú skrútené okraje. Skrútený okraj môže byť pozdĺž krátkej alebo dlhej strany papiera. Sú možné dva typy krútenia:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Kladné krútenie:</b> Papier je skrútený smerom k potlačenej strane. Chyba sa vyskytuje v suchom prostredí alebo pri tlači s vysokým pokrytím strany.</li><li>• <b>Záporné krútenie:</b> Papier je skrútený smerom od potlačenej strany. Chyba sa vyskytuje v prostrediach s vysokou vlhkosťou alebo pri tlači s nízkym pokrytím strany.</li></ul> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Dokument znova vytlačte.</li><li>2. <b>Kladné krútenie:</b> Na ovládacom paneli tlačiarne vyberte ťažší typ papiera. Ťažší typ papiera vytvorí vyššiu teplotu pre tlač.<br/><br/><b>Záporné krútenie:</b> Na ovládacom paneli tlačiarne vyberte svetlejší typ papiera. Svetlejší typ papiera vytvára nižšiu teplotu pre tlač. Vyskúšajte pred použitím skladovať papier v suchom prostredí alebo použite práve otvorený papier.</li><li>3. Tlačte v režime obojstrannej tlače.</li><li>4. Ak problém pretrváva, prejdite na lokalitu <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li></ol> |
|  | <p>Papier sa nestohuje vo výstupnom podávači správne. Stoh môže byť nerovnomerný, zošikmený alebo sa stránky môžu vytláčať zo zásobníka na podlahu. Túto chybu môže spôsobiť niektorá z nasledujúcich podmienok:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• extrémne krútenie papiera;</li><li>• papier v zásobníku je pokrčený alebo deformovaný;</li><li>• papier je neštandardný typ papiera, napríklad obálky;</li><li>• výstupný podávač je príliš plný.</li></ul>                                                                  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Dokument znova vytlačte.</li><li>2. Vytiahnite nástavec výstupnej priehradky.</li><li>3. Ak chybu spôsobuje extrémne krútenie papiera, pozrite si kroky pri riešení problémov pre „Krútenie výtlačkov“.</li><li>4. Použite iný typ papiera.</li><li>5. Použite práve otvorený papier.</li><li>6. Vyberte papier z výstupného podávača skôr, ako sa výstupný podávač príliš naplní.</li><li>7. Ak problém pretrváva, prejdite na lokalitu <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li></ol>                                                                                             |

## Tabuľka 9-14 Šmuhy

| Ukážka                                                                             | Popis                                                                                                                                                                                                                                                       | Možné riešenia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Svetlé vertikálne pruhy, ktoré sú zvyčajne po celej dĺžke strany. Chyba sa zobrazuje len v oblastiach výplne, nie v častiach s textom alebo bez tlačeneho obsahu.                                                                                           | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dokument znova vytlačte.</li> <li>2. Vyberte kazetu a potom ňou zatraste, aby sa toner rovnomerne rozmiestnil. Kazetu s tonerom znova vložte do tlačiarne a zatvorte kryt. Grafické znázornenie tohto postupu nájdete v časti <i>Výmena kazety s tonerom</i>.</li> <li>3. Ak problém pretrváva, prejdite na lokalitu <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol> <p><b>POZNÁMKA:</b> Svetlé aj tmavé zvislé šmuhy sa môžu vyskytnúť, ak je prostredie tlače mimo určený rozsah teploty alebo vlhkosti. V environmentálnych technických údajoch vašej tlačiarne nájdete povolené úrovne teploty a vlhkosti.</p> |
|  | Tmavé vertikálne čiary, ktoré sa vyskytujú pozdĺž strany. Chyba sa môže vyskytnúť kdekoľvek na strane, v oblastiach výplne alebo častiach bez tlačeneho obsahu. V prípade farebných modelov bude tieto čiary alebo pruhy vidno aj na čistiacej stránke ITB. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dokument znova vytlačte.</li> <li>2. Vyberte kazetu a potom ňou zatraste, aby sa toner rovnomerne rozmiestnil. Kazetu s tonerom znova vložte do tlačiarne a zatvorte kryt. Grafické znázornenie tohto postupu nájdete v časti <i>Výmena kazety s tonerom</i>.</li> <li>3. Vytlačte čistiacu stránku.</li> <li>4. Skontrolujte úroveň tonera v kazete.</li> <li>5. Ak problém pretrváva, prejdite na lokalitu <a href="http://support.hp.com">support.hp.com</a>.</li> </ol>                                                                                                                                                       |

## Zlepšenie kvality kopírovania a skenovania

Zistite, ako zlepšiť kvalitu kópií a skenovaných obrázkov a ako správne vyčistiť sklo skenera.

### Úvod

Ak má tlačiareň problémy s kvalitou tlače, skúste problém odstrániť pomocou nasledujúcich riešení v uvedenom poradí.

Vyskúšajte najskôr týchto pár jednoduchých krokov:

- Namiesto podávača dokumentov použite plochý skener.
- Používajte vysokokvalitné originály.
- Ak používate podávač dokumentov, vložte originál dokumentu správne do podávača za pomoci vodiacich líšt papiera, aby nebola vytlačená snímka rozmazaná alebo nakrivo.

Ak problém pretrváva, skúste použiť nasledujúce dodatočné riešenia. Ak pomocou nich problém neodstránite, pozrite si ďalšie riešenia v časti „Zlepšenie kvality tlače“.

## Skontrolujte, či na skle skenera nie sú nečistoty a šmuhy

Časom sa na skle a bielej plastovej podložke skenera môžu usadiť drobné nečistoty, čo môže ovplyvniť výkon. Na vyčistenie skenera použite nasledujúci postup.

1. Stlačením tlačidla napájania vypnite zariadenie a potom odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky.
  2. Otvorte kryt skenera.
  3. Vyčistite sklo a bielu plastovú podložku pod krytom skenera pomocou jemnej tkaniny alebo špongie navlhčenej jemným čističom na sklo.
- 
-  **UPOZORNENIE:** Nepoužívajte hrubé látky, acetón, benzén, amoniak, etylalkohol ani chlorid uhličitý na žiadnu časť tlačiarne, pretože ju môžu poškodiť. Neaplikujte tekutiny priamo na sklo ani valec zariadenia. Tekutina by mohla presiaknuť a poškodiť tlačiareň.
- 
4. Vysušte sklo a biele plastové časti jelenicou alebo špongiou vyrobenou z buničiny, aby sa predišlo škvrnám.
  5. Zapojte kábel napájania do elektrickej zásuvky a stlačením tlačidla napájania zapnite tlačiareň.

## Kontrola nastavenia typu papiera na ovládacom paneli

Skontrolujte nastavenie typu papiera na ovládacom paneli tlačiarne a podľa potreby nastavenie zmeňte.

1. Otvorte a zatvorte zásobník na papier.
2. Podľa výziev na ovládacom paneli potvrdte alebo upravte nastavenia typu a veľkosti papiera pre daný zásobník.
3. Uistite sa, že vložený papier spĺňa technické špecifikácie.
4. Ak chcete skontrolovať nastavenia veľkosti a typu papiera pre každý zásobník (a v prípade potreby ich upraviť), postupujte nasledovne:
  - a. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Paper** (Papier).
  - b. Dotknite sa položky **Paper source** (Zdroj papiera).
  - c. Ak chcete zobraziť nastavenia veľkosti a typu papiera pre tento zásobník, dotknite sa názvu zásobníka (zásobník 1 alebo 2). Ak chcete zmeniť nastavenia, dotknite sa položky **Modify** (Upraviť) a potom sa dotknite veľkosti papiera a/alebo typu zo zoznamu dostupných možností.
  - d. Ak chcete nastavenia uložiť, dotknite sa položky **Done** (Hotovo).
5. Skontrolujte, či sa nastavenia ovládača zhodujú s nastaveniami ovládacieho panela.



**POZNÁMKA:** Nastavenia ovládača tlačiarne sú uprednostnené pred všetkými nastaveniami ovládacieho panela.

## Kontrola nastavení úpravy obrázka

Na zlepšenie kvality kopírovania upravte nastavenia obrázka pomocou ovládacieho panela tlačiarne.

1. Na ovládacom paneli tlačiarne sa dotknite položky **Copy** (Kopírovať).
2. Upravte nasledujúce nastavenia (dotknutím sa položky **All Options** (Všetky možnosti) zobrazíte úplný zoznam možností):
  - **Quality** (Kvalita): Vyberte kvalitu výstupu obrázku.
  - **Lighter/Darker** (Svetlejšie/tmavšie): Úprava nastavenia svetlosti/tmavosti.
  - **Sharpness** (Ostroť): Prispôsobenie ostrosti výstupu skenovania.
  - **Detailné odstránenie pozadia**: Upravením tohto nastavenia odstránite nežiaduce objekty na pozadí.
3. Vybratím položky **Copy** (Kopírovať) spustíte kopírovanie.

## Optimalizácia pre text alebo obrázky

Skenovanie alebo kopírovanie textu a obrázkov môžete optimalizovať pomocou nasledujúcich krokov.

1. Na ovládacom paneli tlačiarne sa dotknite položky **Copy** (Kopírovať).
2. Dotknite sa ikony naľavo od tlačidla **Copy** (Kopírovať) a potom sa dotknite položky **Content Type** (Typ obsahu).
3. Dotknite sa jednej z predvolených možností (zmiešaný, fotografia alebo text).
4. Dotknutím sa tlačidla so spätnou šípkou sa vrátite do ponuky **Copy** (Kopírovať) a následným dotknutím sa tlačidla **Copy** (Kopírovať) spustíte úlohu kopírovania.

## Kontrola rozlíšenia skenera a nastavenia farieb v počítači

Ak tlačíte skenovaný obrázok a kvalita nie je taká, akú ste očakávali, možno ste vybrali nastavenia rozlíšenia alebo farby v softvéri skenera, ktoré nezodpovedajú vašim potrebám. Rozlíšenie a farba ovplyvňujú nasledujúce funkcie naskenovaných obrázkov:

- Zreteľnosť obrázka
- Textúra stupňovania (plynulé alebo drsné)
- Čas skenovania
- Veľkosť súboru

Rozlíšenie skenovania sa meria v pixeloch na palec (ppi).



**POZNÁMKA:** Úrovně ppi pri skenovaní si nezamieňajte s úrovňami dpi (bodov na palec) pri tlači.

Farba, odtiene sivej a čiernobiely definujú počet možných farieb. Hardvérové rozlíšenie skenera môžete nastaviť až na 1 200 ppi.

Tabuľka zásad rozlíšenia a farieb obsahuje jednoduché typy, podľa ktorých môžete postupovať, aby ste vyhoveli svojim potrebám skenovania.



**POZNÁMKA:** Nastavenie rozlíšenia a farby na vysoké hodnoty môže vytvoriť veľké súbory, ktoré zaberú priestor na disku a spomalia proces skenovania. Pred nastavením rozlíšenia a farby určte, ako použijete naskenovaný obrázok.

## Zásady rozlíšenia a farieb

Nasledujúca tabuľka opisuje odporúčané nastavenia rozlíšenia a farieb pre rôzne typy úloh skenovania.



**POZNÁMKA:** Predvolené rozlíšenie je 200 ppi.

**Tabuľka 9-15 Zásady rozlíšenia a farieb**

| Zamýšľané použitie        | Odporúčané rozlíšenie                                                                                                                           | Odporúčané nastavenia farieb                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fax                       | 150 ppi                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>Black and White (Čiernobielo)</li></ul>                                                                                                                                          |
| E-mail                    | 150 ppi                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>Čiernobielo, ak obrázok nevyžaduje plynulé odstupňovanie farieb</li><li>Odtiene sivej, ak vyžaduje plynulé odstupňovanie farieb</li><li>Farebne, ak je obrázok farebný</li></ul> |
| Úprava textu              | 300 ppi                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>Black and White (Čiernobielo)</li></ul>                                                                                                                                          |
| Tlač (grafika alebo text) | 600 ppi pre zložitú grafiku, prípadne vtedy, ak chcete značne zväčšiť dokument<br>300 ppi pre normálnu grafiku a text<br>150 ppi pre fotografie | <ul style="list-style-type: none"><li>Čiernobielo pre text a čiarovú grafiku</li><li>Odtiene sivej pre tieňované alebo farebné grafiky a fotografie</li><li>Farebne, ak je obrázok farebný</li></ul>                   |
| Zobrazenie na obrazovke   | 75 ppi                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>Čiernobielo pre text</li><li>Odtiene sivej pre grafiku a fotografie</li><li>Farebne, ak je obrázok farebný</li></ul>                                                             |

## Farebne

Počas skenovania môžete nastaviť hodnoty farieb pre nasledujúce nastavenia.

**Tabuľka 9-16 Nastavenia farieb**

| Nastavenie                    | Odporúčané použitie                                                                                                              |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Farebne                       | Použite toto nastavenie pre vysokokvalitné farebné fotografie alebo dokumenty, v ktorých je farba dôležitá.                      |
| Black and White (Čiernobielo) | Použite toto nastavenie pre textové dokumenty.                                                                                   |
| Odtiene sivej                 | Použite toto nastavenie, keď je problémom veľkosť súboru alebo v prípade, ak chcete rýchlo naskenovať dokument alebo fotografiu. |

## Kopírovanie od okraja po okraj

Tlačiareň nedokáže tlačiť úplne od okraja po okraj. Okolo stránky sa nachádza 4 mm () okraj, na ktorý nie je možné tlačiť.

Vysvetlivky k tlači alebo skenovaniu dokumentov s orezanými okrajmi:

- Ak je originál menší ako veľkosť výstupu, posuňte originál 4 mm od rohu, ktorý je na skeneri označený ikonou. Zopakujte kopírovanie alebo skenovanie v tejto polohe.
- Keď má originál rovnaký formát ako želaný výstup tlače, pomocou funkcie **Reduce/Enlarge** (Zmenšiť/Zväčšiť) zmenšíte veľkosť, aby sa kópia neorezala.

## Zlepšenie kvality obrazu faxov

Ak chcete zlepšiť kvalitu obrazu faxov, skontrolujte nasledujúce informácie.

### Úvod

Ak má tlačiareň problémy s kvalitou tlače, skúste problém odstrániť pomocou nasledujúcich riešení v uvedenom poradí.

Vyskúšajte najskôr týchto pár jednoduchých krokov:

- Namiesto podávača dokumentov použite plochý skener.
- Používajte vysokokvalitné originály.
- Ak používate podávač dokumentov, vložte originál dokumentu správne do podávača za pomoci vodiacich líšt papiera, aby nebola vytlačená snímka rozmazaná alebo nakrivo.

Ak problém pretrváva, skúste použiť nasledujúce dodatočné riešenia. Ak pomocou nich problém neodstránite, pozrite si ďalšie riešenia v časti „Zlepšenie kvality tlače“.

## Skontrolujte, či na skle skenera nie sú nečistoty a šmuhy

Časom sa na skle a bielej plastovej podložke skenera môžu usadiť drobné nečistoty, čo môže ovplyvniť výkon. Na vyčistenie skenera použite nasledujúci postup.

1. Stlačením tlačidla napájania vypnite zariadenie a potom odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky.
2. Otvorte kryt skenera.
3. Vyčistite sklo a bielu plastovú podložku pod krytom skenera pomocou jemnej tkaniny alebo špongie navlhčenej jemným čističom na sklo.

---

**⚠ UPOZORNENIE:** Nepoužívajte hrubé látky, acetón, benzén, amoniak, etylalkohol ani chlorid uhličitý na žiadnu časť tlačiarne, pretože ju môžu poškodiť. Neaplikujte tekutiny priamo na sklo ani valec zariadenia. Tekutina by mohla presiaknuť a poškodiť tlačiareň.

---

4. Vysušte sklo a biele plastové časti jelenicou alebo špongiou vyrobenou z buničiny, aby sa predišlo škvrnám.
5. Zapojte kábel napájania do elektrickej zásuvky a stlačením tlačidla napájania zapnite tlačiareň.

## Kontrola nastavení rozlišení pri odosielení faxov

Ak tlačiareň nedokázala odoslať fax, pretože prijímacie faxové zariadenie neodpovedalo alebo bolo obsadené, tlačiareň sa pokúsi uskutočniť opätovné vytočenie, ktoré je založené na možnostiach opätovné vytočenie pri obsadení, opätovné vytočenie pri žiadnej odozve a opätovné vytočenie pri chybe v komunikácii.

1. Na ovládacom paneli tlačiarne sa dotknite možnosti **Fax** (Fax).
2. Dotknite sa ikony naľavo od tlačidla **Send** (Odoslať) a potom prejdite na položku **Resolution** (Rozlíšenie) a dotknite sa jej.
3. Vyberte jednu z predvolených možností (štandardné, jemné alebo extra jemné).

## Kontrola nastavenia režimu opravy chýb

Za bežných okolností tlačiareň monitoruje signály na telefónnej linke zatiaľ, čo odosiela alebo prijíma fax. Ak tlačiareň zaznamená chybu počas prenosu a nastavenie režimu opravy chýb je nastavené na možnosť **On** (Zap.), tlačiareň môže požadovať, aby sa príslušná časť faxu opätovne odoslala. Predvolené výrobné nastavenie korekcie chyby je možnosť **On** (Zap.).

Korekciu chyby by ste mali vypnúť len v prípade, ak máte problémy s odosielaním alebo prijímaním faxu a chcete prijať chyby v prenose. Vypnutie tohto nastavenia môže byť užitočné pri posielaní faxu do zámoria, pri prijímaní faxu zo zámoria alebo ak používate spojenie pomocou satelitného telefónu.

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Settings** (Nastavenia).
2. Dotknite sa položky **Fax Settings** (Nastavenia faxu) a potom sa dotknite položky **Fax Send** (Odoslanie faxu).
3. Dotykom na tlačidlo vedľa položky **Error Correction Mode** (Režim opravy chýb) vypnite alebo zapnite toto nastavenie.

## Odoslanie faxu na iný fax

Pokúste sa fax odoslať na iné faxové zariadenie. Ak sa kvalita faxu zlepší, problém súvisí s nastaveniami faxového zariadenia prvotného príjemcu alebo so stavom spotrebného materiálu.

## Kontrola faxu odosielateľa

Požiadajte odosielateľa, aby sa pokúsil odoslať fax z iného faxového zariadenia. Ak je kvalita faxu vyššia, problém spočíva vo faxovom zariadení odosielateľa. Ak odosielateľ nemá k dispozícii iné faxové zariadenie, požiadajte ho, aby zvážil možnosť vykonania nasledujúcich zmien:

- Overenie, či je originálny dokument vytlačený na bielom (nie farebnom) papieri.
- Zvýšenie nastavení rozlišenia faxu, úrovne kvality alebo kontrastu.
- Odoslanie faxu (podľa možnosti) zo softvérového programu v počítači.

## Riešenie problémov s káblovou sieťou

Skontrolujte nasledujúce informácie pri riešení problémov s káblovou sieťou.

## Úvod

Niektoré typy problémy môžu znamenať, že existuje problém sieťovej komunikácie. Tieto problémy zahŕňajú nasledujúce problémy:

### Nekvalitné fyzické pripojenie

Skontrolujte káblové pripojenia.

1. Overte, či je tlačiareň pripojená k správne mu sieťovému portu pomocou kábla správnej dĺžky.
2. Overte, či sú káblové pripojenia zabezpečené.
3. Pozrite sa na pripojenie k sieťovému portu na zadnej strane tlačiarne a overte si, či bliká jantárová kontrolka aktivity, čím označuje sieťový prenos, a zelená kontrolka stavu pripojenia nepretržite svieti, čím označuje sieťové pripojenie.
4. Ak problém aj naďalej pretrváva, vyskúšajte odlišný kábel alebo ho pripojte k odlišnému portu na rozbočovači.

### Počítač používa nesprávnu adresu IP tlačiarne

Ak počítač používa nesprávnu adresu IP tlačiarne, vyskúšajte nasledujúce riešenia.

1. Otvorte vlastnosti tlačiarne a kliknite na kartu **Ports** (Porty). Overte aktuálnu adresu IP vybranej tlačiarne. Adresa IP tlačiarne sa nachádza na konfiguračnej strane tlačiarne.
2. Ak ste nainštalovali tlačiareň pomocou štandardného portu TCP/IP od spoločnosti HP, začiarknite políčko vedľa položky **Always print to this printer, even if its IP address changes** (Vždy tlačíť z tejto tlačiarne, aj keď sa jej adresa IP zmení).
3. Ak ste nainštalovali tlačiareň pomocou štandardného portu TCP/IP od spoločnosti Microsoft, použite namiesto adresy IP názov hostiteľa.
4. Ak je adresa IP správna, vymažte tlačiareň a pridajte ju znovu.

### Počítač nie je schopný komunikácie s tlačiarňou

Skontrolujte, či tlačiareň komunikuje v sieti s počítačom.

1. Otestujte sieťovú komunikáciu odoslaním príkazu ping v rámci siete.
  - a. Spustíte príkazový riadok vo vašom počítači.
    - V systéme Windows kliknite na tlačidlo **Start** (Štart), na položku **Run** (Spustiť), zadajte príkaz `cmd` a stlačte tlačidlo **Enter**.
    - V systéme macOS prejdite na položku **Applications** (Aplikácie), potom **Utilities** (Pomocné programy) a otvorte **Terminal** (Terminál).
  - b. Zadajte príkaz `ping`, po ktorom bude nasledovať adresa IP tlačiarne.
  - c. Ak sa v okne zobrazia časy odozvy, sieť funguje.
2. Ak príkaz ping zlyhal, overte, či sú zapnuté sieťové rozbočovače a potom overte, či sú sieťové nastavenia, tlačiareň a počítač nakonfigurované na rovnakú sieť (označuje sa aj ako podsieť).
3. Ak sieť funguje, uistite sa, že počítač používa správnu adresu IP tlačiarne.

- a. Otvorte vlastnosti tlačiarne a kliknite na kartu **Ports** (Porty). Overte aktuálnu adresu IP vybranej tlačiarne. Adresa IP tlačiarne sa nachádza na konfiguračnej strane tlačiarne.
- b. Ak ste nainštalovali tlačiareň pomocou štandardného portu TCP/IP od spoločnosti HP, začiarknite políčko **Always print to this printer, even if its IP address changes** (Vždy tlačíť z tejto tlačiarne, aj keď sa jej adresa IP zmení).
- c. Ak ste nainštalovali tlačiareň pomocou štandardného portu TCP/IP od spoločnosti Microsoft, použite namiesto adresy IP názov hostiteľa tlačiarne.
- d. Ak je adresa IP správna, vymažte tlačiareň a pridajte ju znovu.

## Tlačiareň používa nesprávne nastavenia spojenia a duplexnej prevádzky v rámci siete

Spoločnosť HP odporúča, aby ste tieto nastavenia nechali v automatickom režime (predvolené nastavenie). Ak zmeníte tieto nastavenia, musíte ich zmeniť aj v rámci siete.

## Nové softvérové aplikácie môžu spôsobovať problémy s kompatibilitou

Overte si, či nové softvérové programy boli správne nainštalované a či využívajú správny ovládač tlačiarne.

## Váš počítač alebo pracovná stanica môže byť nastavený nesprávne

Nesprávne nastavenie počítača môže spôsobiť problémy s tlačou.

1. Skontrolujte sieťové ovládače, ovládače tlače a nastavenia presmerovania v rámci siete.
2. Overte si, či je operačný systém správne nakonfigurovaný.

## Tlačiareň je vypnutá alebo iné sieťové nastavenia sú nesprávne

Kontrola nastavení siete.

1. Skontrolujte stránky konfigurácie/sieťového pripojenia tlačiarne a overte stav sieťových nastavení a protokolov.
2. V prípade potreby zmeňte konfiguráciu nastavení siete.

## Riešenie problémov s bezdrôtovou sieťou

Ak chcete vyriešiť problémy so sieťou, postupujte podľa týchto krokov v uvedenom poradí.

### Úvod

Pomocou informácií o riešení problémov vyriešite prípadné problémy.



**POZNÁMKA:** Ak chcete zistiť, či je v tlačiarňi povolená tlač prostredníctvom funkcie Wi-Fi Direct, z ovládacieho panela tlačiarne vytlačte konfiguračnú stranu.

## Kontrolný zoznam bezdrôtového pripojenia

Ak chcete skontrolovať bezdrôtové pripojenie, prečítajte si nasledujúce informácie.

- Skontrolujte, či nie je pripojený sieťový kábel.
- Overte, či sú tlačiareň a bezdrôtový smerovač zapnuté a napájané. Uistite sa, či je na tlačiarňu zapnutý aj vysielač bezdrôtového signálu.
- Overte, či identifikátor súbavy služieb (SSID) je správny. Ak chcete zistiť, ako znie SSID, vytlačte konfiguračnú stránku. Ak si nie ste istí, či je SSID správne, znovu spustíte inštaláciu bezdrôtového zariadenia.
- U zabezpečených sietí sa uistite, že bezpečnostné údaje sú správne. Ak bezpečnostné údaje nie sú správne, znovu spustíte inštaláciu bezdrôtového zariadenia.
- Ak bezdrôtová sieť funguje správne, skúste získať prístup k ostatným počítačom v bezdrôtovej sieti. Ak sieť disponuje internetovým pripojením, skúste sa k Internetu pripojiť bezdrôtovým pripojením.
- Overte, či je metóda šifrovania (AES alebo TKIP) rovnaká na tlačiarňu i na bezdrôtovom prístupovom bode (v sieťach so zabezpečením WPA).
- Overte, či je tlačiareň v dosahu bezdrôtovej siete. Vo väčšine sietí nesmie byť tlačiareň vzdialená od bezdrôtového prístupového bodu (bezdrôtového smerovača) viac než 30 m (').
- Overte, či prekážky neblokujú bezdrôtový signál. Odstráňte akékoľvek veľké kovové predmety medzi prístupovým bodom a tlačiarňou. Uistite sa, že stožiare, steny alebo oporné stĺpy pozostávajúce z kovu alebo betónu, neoddeľujú tlačiareň od prístupového bodu.
- Overte, či je tlačiareň umiestnená v dostatočnej vzdialenosti od elektronických zariadení, ktoré by mohli rušiť bezdrôtový signál. Mnoho zariadení môže rušiť bezdrôtový signál, a to vrátane motorov, bezdrôtových telefónov, kamier na zabezpečenie systémov, iných bezdrôtových sietí a zariadení s rozhraním Bluetooth.
- Overte, či je ovládač tlačiarne nainštalovaný v počítači.
- Overte, či ste zvolili správny port tlačiarne.
- Overte, či sú počítač a tlačiareň pripojené k rovnakej bezdrôtovej sieti.
- V systéme macOS overte, či bezdrôtový smerovač podporuje technológiu Bonjour.

## Tlačiareň netlačí po dokončení konfigurácie bezdrôtového pripojenia

Ak tlačiareň netlačí po dokončení konfigurácie bezdrôtového pripojenia, vyskúšajte nasledujúce riešenia.

1. Uistite sa, že je tlačiareň zapnutá a v stave pripravenosti.
2. Vypnite všetky externé brány firewall v počítači.
3. Uistite sa, že bezdrôtová sieť pracuje správne.
4. Uistite sa, že váš počítač správne funguje. V prípade potreby počítač reštartujte.
5. Skontrolujte, či môžete otvoriť vstavaný webový server HP tlačiarne z počítača v sieti.

## Tlačiareň netlačí a v počítači je nainštalovaný firewall od externej spoločnosti

Ak tlačiareň netlačí a v počítači je nainštalovaná brána firewall od externej spoločnosti, vyskúšajte nasledujúce riešenia.

1. Firewall aktualizujte najnovšou aktualizáciou dostupnou od výrobcu.

2. Ak programy požadujú prístup cez firewall v čase inštalácie tlačiarne alebo pri pokuse o tlač, povoľte spustenie programov.
3. Dočasne deaktivujte firewall a potom do počítača nainštalujte bezdrôtovú tlačiareň. Firewall aktivujte po dokončení inštalácie bezdrôtového zariadenia.

## Bezdrôtové pripojenie po premiestnení bezdrôtového smerovača alebo samotnej tlačiarne nefunguje

Ak bezdrôtové pripojenie po premiestnení bezdrôtového smerovača alebo tlačiarne nefunguje, vyskúšajte nasledujúce riešenia.

1. Uistite sa, že smerovač alebo samotná tlačiareň sa pripája k sieti, ku ktorej je pripojený počítač.
2. Vytlačte konfiguračnú stranu.
3. Porovnajte identifikátor súpravy služieb (SSID) na konfiguračnej stránke s SSID v konfigurácii vašej tlačiarne v počítači.
4. Ak sa čísla nezhodujú, zariadenia nie sú pripojené k rovnakej sieti. Zmeňte konfiguráciu bezdrôtového nastavenia tlačiarne.

## K bezdrôtovej tlačiarňi nie je možné pripojiť ďalšie počítače

Ak k bezdrôtovej tlačiarňi nie je možné pripojiť ďalšie počítače, vyskúšajte nasledovné riešenia.

1. Uistite sa, že ostatné počítače sa nachádzajú v dosahu bezdrôtového pripojenia a že signál neblokuje žiadne prekážky. U väčšiny sietí je dosah bezdrôtového pripojenia v rozsahu do 30 m od prístupového bodu bezdrôtového pripojenia.
2. Uistite sa, že je tlačiareň zapnutá a v stave pripravenosti.
3. Skontrolujte, či nie je súčasne pripojených 5 používateľov služby Wi-Fi Direct.
4. Vypnite všetky externé brány firewall v počítači.
5. Uistite sa, že bezdrôtová sieť pracuje správne.
6. Uistite sa, že váš počítač správne funguje. V prípade potreby počítač reštartujte.

## Tlačiareň s bezdrôtovým pripojením stráca spojenie pri pripojení k sieti VPN

Za normálnych okolností sa nemôžete pripájať k VPN a iným sieťam súčasne.

## Sieť sa nezobrazuje v zozname bezdrôtových sietí

Ak sa sieť nezobrazuje v zozname bezdrôtových sietí, vyskúšajte nasledujúce riešenia.

- Uistite sa, že bezdrôtový smerovač je zapnutý a pripojený k zdroju napájania.
- Sieť môže byť skrytá. Aj k skrytej sieti sa však môžete pripojiť.

## Bezdrôtová sieť nefunguje

Ak bezdrôtová sieť nefunguje, vyskúšajte nasledovné riešenia.

1. Uistite sa, že sieťový kábel nie je pripojený.

2. Ak chcete overiť, či došlo k prerušeniu komunikácie v rámci siete, skúste sa k sieti pripojiť pomocou iných zariadení.
3. Otestujte sieťovú komunikáciu odoslaním príkazu ping v rámci siete.
  - a. Spustíte príkazový riadok vo vašom počítači.
    - V systéme Windows kliknite na tlačidlo **Start** (Štart), na položku **Run** (Spustiť), zadajte príkaz `cmd` a stlačte tlačidlo **Enter**.
    - V systéme macOS prejdite na položku **Applications** (Aplikácie), potom **Utilities** (Pomocné programy) a otvorte **Terminal** (Terminál).
  - b. Zadajte príkaz `ping` nasledovaný adresou IP smerovača.
  - c. Ak sa v okne zobrazia časy odozvy, sieť funguje.
4. Uistite sa, že smerovač alebo samotná tlačiarň sa pripája k sieti, ku ktorej je pripojený počítač.
  - a. Vytlačte konfiguračnú stranu.
  - b. Porovnajete identifikátor súpravy služieb (SSID) na konfiguračnej stránke s SSID v konfigurácii vašej tlačiarne v počítači.
  - c. Ak sa čísla nezhodujú, zariadenia nie sú pripojené k rovnakej sieti. Zmeňte konfiguráciu bezdrôtového nastavenia tlačiarne.

## Diagnostický test bezdrôtovej siete

Z ovládacieho panela tlačiarne môžete spustiť diagnostický test, ktorý poskytuje informácie o nastaveniach bezdrôtovej siete.

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Settings** (Nastavenia).
2. Prejdite na položku **Network Reports** (Správy siete) a dotknite sa jej.
3. Prejdite na položku **Print Wi-Fi Test Report** (Tlačiť správu o teste bezdrôtovej siete Wi-Fi) a dotknite sa jej.

Tlačiarň vytlačí testovaciu stránku s výsledkami testu.

## Zníženie rušenia v rámci bezdrôtovej siete

Nasledovné tipy môžu prispieť k zníženiu rušenia v rámci bezdrôtovej siete:

- Bezdrôtové zariadenie uchováajte v dostatočnej vzdialenosti od veľkých kovových predmetov, ako sú skrine na spisy, a iných elektromagnetických zariadení, ako sú napr. mikrovlnné rúry alebo bezdrôtové telefóny. Tieto predmety môžu rušiť rádiový signál.
- Bezdrôtové zariadenia uchováajte v dostatočnej vzdialenosti od murárskych konštrukcií a iných stavbárskych prvkov. Tieto predmety môžu pohlcovať rádiové vlny a znižovať intenzitu signálu.
- Bezdrôtový smerovač umiestnite do stredovej polohy v zornom poli ostatných bezdrôtových tlačiarní v sieti.

# Riešenie problémov s faxom

Problémy s faxom vyriešite pomocou nasledujúcich informácií.

## Úvod

Použite informácie o riešení problémov s faxom, ktoré vám pomôžu pri odstraňovaní prípadných problémov.

## Kontrolný zoznam na riešenie problémov s faxom

Po každom odporúčanom kroku skúste odoslať fax, aby ste sa presvedčili, či sa problém vyriešil.

Ak chcete pri riešení problémov s faxom dosahovať optimálne výsledky, zaistite, aby linka vedúca z tlačiarne bola zapojená priamo do telefónnej zásuvky na stene. Odpojte všetky ostatné prístroje pripojené k tlačiarňi.

1. Overte, či je telefónny kábel pripojený k správnomu portu na zadnej strane tlačiarne.
2. Skontrolujte, či je firmvér tlačiarne aktuálny:



**POZNÁMKA:** Aktuálnu verziu firmvéru tlačiarne zistíte vytlačením správy o stave tlačiarne pomocou ovládacieho panela tlačiarne. V rámci správy vyhľadajte kód dátumu firmvéru. Potom navštívte stránku podpory produktov HP (pomocou nižšie uvedených krokov) a porovnajte kód dátumu firmvéru s najnovšou verziou firmvéru, ktorá je k dispozícii od spoločnosti HP. Ak je k dispozícii novšia verzia, vykonajte tieto kroky na aktualizáciu firmvéru tlačiarne.

- a. Prejdite na lokalitu [support.hp.com](http://support.hp.com), kliknite na prepojenie **Drivers & Software** (Ovládače a softvér), do poľa vyhľadávania zadajte názov tlačiarne, stlačte tlačidlo **ENTER** a potom vyberte tlačiareň zo zoznamu výsledkov vyhľadávania.
- b. Vyberte operačný systém.
- c. V sekcii **Firmware** (Firmvér) nájdite nástroj **Firmware Update Utility**.



**POZNÁMKA:** Použite aplikáciu na aktualizáciu firmvéru určenú pre daný model tlačiarne.

- d. Kliknite na tlačidlo **Download** (Prevziať), kliknite na tlačidlo **Run** (Spustiť), a potom znova kliknite na tlačidlo **Run** (Spustiť).
  - e. Po spustení nástroja vyberte z rozbaľovacieho zoznamu tlačiareň a potom kliknite na možnosť **Send Firmware** (Odoslať firmvér).
  - f. Dokončíte inštaláciu podľa pokynov na obrazovke a potom zavrite nástroj kliknutím na tlačidlo **Exit** (Skončiť).
3. Skontrolujte, či bol fax nastavený v čase inštalácie softvéru tlačiarne.  
V programovom priečinku HP v počítači spustíte aplikáciu Fax Setup Utility.
  4. Skontrolujte, či telefonická služba podporuje analógový fax.

- Ak využívate ISDN alebo digitálny PBX, informujte sa u poskytovateľa služby o konfigurácii analógovej faxovej linky.
- Ak používate službu VoIP, zmeňte nastavenia **Fax Speed** (Rýchlosť faxu) na **Speed-Slow (9600 bps)** (Nízka rýchlosť - 9 600 b/s). Na úvodnej obrazovke ovládacieho panela vyberte položku **Fax**, zvolte možnosť **Setup** (Nastavenie) a potom vyberte položku **Preferences** (Predvoľby).

- U poskytovateľa služby sa informujte, či sa podporuje fax a aká je odporúčaná rýchlosť faxmodemu. Niektoré spoločnosti môžu vyžadovať adaptér.
- Ak používate službu DSL, uistite sa, že súčasťou pripojenia telefónnej linky k tlačiarni je aj filter. Ak žiadny filter nevlastníte, kontaktujte poskytovateľa služby DSL alebo zakúpte filter DSL. Ak je filter DSL nainštalovaný, vyskúšajte iný, pretože filtre sa zvyknú kaziť.

## Riešenie všeobecných problémov s faxom

Pozrite si návrhy a tipy riešení rôznych problémov týkajúcich sa faxu.

### Faxy sa odosielať pomaly

Tlačiareň vykazuje nízku kvalitu telefonického linky.

Skúste tento problém vyriešiť pomocou nasledujúcich návrhov:

- Fax skúste odoslať znovu v čase, keď sa zlepší stav telefonického linky.
- Obráťte sa na poskytovateľa telefonických služieb a overte si, či telefonická linka podporuje fax.
- Vypnutie nastavenia **Error Correction Mode** (Režim opravy chýb):
  1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Settings** (Nastavenia).
  2. Dotknite sa položky **Fax Settings** (Nastavenia faxu) a potom sa dotknite položky **Fax Send** (Odoslanie faxu).
  3. Dotykom na tlačidlo vedľa položky **Error Correction Mode** (Režim opravy chýb) vypnite toto nastavenie.



**POZNÁMKA:** Môže sa tým znížiť kvalita zobrazenia.

- Pre originál použite biely papier. Nepoužívajte farby ako je sivá, žltá alebo ružová.
- Zvýšenie nastavenia **Fax Speed** (Rýchlosť faxu):
  1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Settings** (Nastavenia).
  2. Dotknite sa položky **Fax Settings** (Nastavenia faxu) a potom sa dotknite položky **Fax Send** (Odoslanie faxu).
  3. Zvoľte požadované nastavenie rýchlosti.
- Veľké úlohy faxovania rozdeľte na menšie časti a potom ich samostatne odfaxujte.

### Kvalita faxu je nízka

Faxy sú rozmazané alebo príliš bledé.

Skúste tento problém vyriešiť pomocou nasledujúcich návrhov:

- Zvýšte rozlíšenie faxu pri odosielaní faxov:



**POZNÁMKA:** Rozlíšenie nemá vplyv na prijímané faxy.

1. Na ovládacom paneli tlačiarne sa dotknite možnosti **Fax** (Fax).

2. Dotknite sa ikony naľavo od tlačidla **Send** (Odoslať) a potom prejdite na položku **Resolution** (Rozlíšenie) a dotknite sa jej.
3. Zvoľte požadované nastavenie rozlíšenia.



**POZNÁMKA:** Zvýšením rozlíšenia sa znižuje rýchlosť prenosu.

- Zapnutie nastavenia **Error Correction Mode** (Režim opravy chýb):
  1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Settings** (Nastavenia).
  2. Dotknite sa položky **Fax Settings** (Nastavenia faxu) a potom sa dotknite položky **Fax Send** (Odoslanie faxu).
  3. Dotykom na tlačidlo vedľa položky **Error Correction Mode** (Režim opravy chýb) zapnete toto nastavenie.
- Skontrolujte tonerové kazety a v prípade potreby ich vymeňte.
- Požiadajte odosielateľa, aby stmavil nastavenie kontrastu na faxe a potom odoslal fax.

## Fax je odrezaný alebo sa vytlačí na dve stránky

Ak nastavenia veľkosti papiera v tlačiarňi nezodpovedajú veľkosti papiera faxovaného dokumentu, v prijatom faxe môže chýbať obsah alebo sa môže vytlačiť na dve stránky.

Skúste tento problém vyriešiť pomocou nasledujúcich návrhov:

- Nastavte položku **Default Paper Size** (Predvolená veľkosť papiera).



**POZNÁMKA:** Faxy sa tlačia na papier jednotnej veľkosti zodpovedajúcej nastaveniu **Default Paper Size** (Predvolená veľkosť papiera).

1. Na domovskej obrazovke ovládacieho panela tlačiarne sa dotknite ikony **Menu** (Ponuka) a potom tlačidla položky **Paper** (Papier).
  2. Dotknite sa položky **Paper source** (Zdroj papiera).
  3. Ak chcete zobraziť nastavenia veľkosti a typu papiera pre tento zásobník, dotknite sa názvu zásobníka (zásobník 1 alebo 2). Ak chcete zmeniť nastavenia, dotknite sa položky **Modify** (Upraviť) a potom sa dotknite veľkosti papiera a/alebo typu zo zoznamu dostupných možností.
- Nastavte typ a formát papiera pre zásobník používaný na faxovanie.

# A Servis a podpora

## Vyhlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti HP

### PRODUKT HP

HP Color LaserJet Pro MFP 4301, HP Color LaserJet Pro MFP 4302

### PLATNOSŤ OBMEDZENEJ ZÁRUKY\*

Jednoročná záruka na opravu priamo u zákazníka v nasledujúci pracovný deň



**POZNÁMKA:** \* Možnosti záruky a podpory sa líšia v závislosti od produktu, krajiny a miestnych zákonných požiadaviek. Ak sa chcete dozvedieť o ocenených možnostiach servisu a podpory spoločnosti HP vo svojej oblasti, prejdite na lokalitu [support.hp.com](http://support.hp.com).

Spoločnosť HP sa vám ako koncovému zákazníkovi po dátume kúpy a počas obdobia špecifikovaného vyššie zaručuje za to, že táto obmedzená záruka spoločnosti HP sa vzťahuje len na značkové produkty HP predávané priamo alebo na lízing a) spoločnosťou HP Inc., jej pobočkami, sesterskými spoločnosťami, autorizovanými predajcami, autorizovanými distribútormi alebo distribútormi pre príslušnú krajinu/oblasť a b) že na základe tejto obmedzenej záruky spoločnosti HP nebude hardvér ani príslušenstvo HP obsahovať žiadne chyby materiálov ani spracovania. Ak spoločnosť HP dostane počas trvania záruky oznámenie o takýchto chybách, spoločnosť HP opraví alebo vymení produkty, o ktorých sa preukáže, že boli chybné. Náhradné produkty môžu byť buď nové, alebo svojím výkonom budú zodpovedať novým produktom.

Spoločnosť HP garantuje, že správne nainštalovaný a používaný softvér v období od dátumu nákupu až po uplynutie obdobia uvedeného vyššie nezlyhá pri spúšťaní svojich programových inštrukcií pre materiálové kazy a chyby spracovania. Ak spoločnosť HP počas plynutia záruky dostane oznámenie o takýchto chybách, spoločnosť HP vymení softvér, ktorý z dôvodu takýchto chýb nevykonáva svoje programové inštrukcie.

Spoločnosť HP nezaručuje, že používanie produktov spoločnosti HP bude nepretržité alebo bez chýb. Ak spoločnosť HP nebude schopná v rozumnom čase opraviť alebo vymeniť ľubovoľný produkt, aby bol v stave, ako je uvedené v záruke, po bezodkladnom vrátení produktu budete mať nárok na vrátenie kúpnej ceny produktu.

Produkty spoločnosti HP môžu obsahovať opravené súčiastky, ktoré svojím výkonom zodpovedajú novým súčiastkam alebo boli náhodne krátkodobo použité.

Záruka sa nevzťahuje na chyby, ktoré boli spôsobené (a) nesprávnou alebo neadekvátnou údržbou alebo kalibráciou, (b) softvérom, rozhraním alebo súčiastkami, ktoré nedodala spoločnosť HP, (c) neoprávneným upravovaním alebo hrubým zaobchádzaním, (d) použitím v podmienkach, ktoré nezodpovedajú uvedeným parametrom pracovného prostredia pre daný produkt, alebo (e) nevhodnou prípravou pracovného miesta alebo údržbou.

V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNYMI ZÁKONMI SÚ VYŠŠIE UVEDENÉ ZÁRUKY EXKLUZÍVNE A ŽIADNE ĎALŠIE ZÁRUKY ANI PODMIENKY, ČI UŽ PÍSOMNÉ, ALEBO ÚSTNE, NIMI NIE SÚ VYJADRENÉ ANI IMPLIKOVANÉ A SPOLOČNOSŤ HP VÝSLOVNE ODMIETA VŠETKY IMPLIKOVANÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI, VYHOVUJÚCEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. Niektoré krajiny/regióny, štáty alebo provincie nedovoľujú obmedzenie trvania implikovanej záruky, preto sa vás vyššie uvedené obmedzenia alebo výnimky nemusia týkať. Táto záruka vám poskytuje špecifické

zákonné práva, okrem ktorých môžete mať aj iné práva, ktoré sa líšia v závislosti od krajiny/regiónu, štátu alebo provincie.

Obmedzená záruka spoločnosti HP je platná vo všetkých krajinách/regiónoch alebo lokalitách, v ktorých má spoločnosť HP zastúpenie pre daný produkt a v ktorých daný produkt predáva. Úroveň záručných služieb sa môže líšiť podľa miestnych noriem. Spoločnosť HP nezmení podobu, vhodnosť ani funkčnosť produktu, aby sa mohol používať v krajine/regióne, v ktorej nebol určený na používanie z právnych dôvodov alebo z dôvodu obmedzení.

V ROZSAHU, V KTOROM TO UMOŽŇUJÚ MIESTNE ZÁKONY, NÁPRAVY UVEDENÉ V PREHLÁSENÍ SÚ PRE VÁS JEDINÝMI A VÝHRADNÝMI NÁPRAVAMI. OKREM PRÍPADOV UVEDENÝCH VYŠŠIE, SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA NEPONESÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA STRATU ÚDAJOV ALEBO ZA PRIAMU, ŠPECIÁLNU, NÁHODNÚ, VYPLÝVAJÚCU (VRÁTANE STRATY ZISKU ALEBO ÚDAJOV) ALEBO INÚ ŠKODU, ČI UŽ PODLOŽENÚ ZMLUVNE, ÚMYSELNÝM POŠKODENÍM, ALEBO INAK. Niektoré krajiny/regióny, štáty alebo provincie nedovoľujú vyňatie ani obmedzenie náhodných alebo následných škôd, preto sa vás vyššie uvedené obmedzenia alebo výnimky nemusia týkať.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY, KTORÉ SÚ OBSAHOM TOHTO VYHLÁSENIA, OKREM ROZSAHU POVOLENÉHO ZÁKONOM, NEVYNECHÁVAJÚ, NEOBMEDZUJÚ ANI NEPOZMEŇUJÚ ZÁVÄZNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA A SÚ DOPLNKOM ZÁVÄZNÝCH ZÁKONNÝCH PRÁV TÝKAJÚCICH SA PREDAJA TOHTO PRODUKTU ZÁKAZNÍKOVI.

## Spojené kráľovstvo, Írsko a Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may

impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## Rakúsko, Belgicko, Nemecko a Luxembursko

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP Austria GmbH, Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## Belgicko, Francúzsko a Luxembursko

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)).

[net/index\\_en.htm](#)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

#### **POUR RAPPEL:**

Garantie Légale de Conformité:

*« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

*« Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;*

*2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».*

Article L211-12 du Code de la Consommation:

*« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».*

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

*« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »*

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## Taliansko

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese/regione:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via Carlo Donat Cattin,5 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## Španielsko

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país/región es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## Dánsko

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## Nórsko

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## Švédsko

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## Portugalsko

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## Grécko a Cyprus

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους Παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## Maďarsko

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

## Česká republika

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Název a adresy společnosti skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

## Slovensko

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebitelia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

## Poľsko

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumenckiego ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenti mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

## Bułharsko

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Rumunsko

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entităților HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

## Belgicko a Holandsko

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## Fínsko

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

## Slovinsko

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi/regiji, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje

pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## Chorvátsko

HP ograničeno jamstvo komercialno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi/regiji:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## Lotyšsko

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

## Litva

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

## Estónsko

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

## Záruka s prémiovou ochranou od spoločnosti HP: Vyhlásenie o obmedzenej záruke na kazety s tonerom LaserJet

Spoločnosť HP sa zaručuje, že tento produkt nebude obsahovať chyby materiálu ani spracovania.

Záruka sa nevzťahuje na produkty, ktoré (a) boli opätovne naplnené, zrekonštruované, repasované alebo manipulované akýmkoľvek spôsobom, (b) ktoré vykazujú ťažkosti pre nesprávne zaobchádzanie, nesprávne uskladnenie alebo prevádzku v prostredí s inými vlastnosťami, ako sú určené pre toto tlačové zariadenie, alebo (c) vykazujú opotrebenie z bežného užívania.

Ak chcete, aby vám bol poskytnutý záručný servis, vráťte produkt predajcovi (spolu s popisom problému, vzorkami tlače) alebo sa obráťte na oddelenie zákazníckej podpory spoločnosti HP. Spoločnosť HP na základe svojho uváženia výrobky, na ktorých bolo preukázané poškodenie, vymení alebo zaplatí ich nákupnú cenu.

V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNYMI ZÁKONMI JE VYŠŠIA UVEDENÁ ZÁRUKA EXKLUZÍVNA A ŽIADNE ĎALŠIE ZÁRUKY ANI PODMIENKY, ČI UŽ PÍSOMNÉ, ALEBO ÚSTNE, NIMI NIE SÚ VYJADRENÉ ANI IMPLIKOVANÉ A SPOLOČNOSŤ HP VÝSLOVNE ODMIETA VŠETKY IMPLIKOVANÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI, VYHOVUJÚCEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.

V ROZSAHU, KTORÝ UMOŽŇUJÚ MIESTNE ZÁKONY, NEBUDÚ ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA ZODPOVEDNÍ ZA PRIAME, ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VRÁTANE STRATY ZISKU ALEBO ÚDAJOV) ALEBO INÉ POŠKODENIA BEZ OHĽADU NA TO, ČI SA ZAKLADAJÚ NA ZMLUVE, ÚMYSELNOM UBLÍŽENÍ ALEBO INÝM SPÔSOBOM.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY, KTORÉ SÚ OBSAHOM TOHTO VYHLÁSENIA, OKREM ROZSAHU POVOLENÉHO ZÁKONOM, NEVYNECHÁVAJÚ, NEOBMEDZUJÚ ANI NEPOZMEŇUJÚ ZÁVÄZNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA A SÚ DOPLNKOM ZÁVÄZNÝCH ZÁKONNÝCH PRÁV TÝKAJÚCICH SA PREDAJA TOHTO PRODUKTU ZÁKAZNÍKOVI.

## Vyhlásenie o obmedzenej záruke na spotrebný materiál s dlhou životnosťou a súpravu na údržbu

Na tento produkt HP sa vzťahuje záruka, podľa ktorej nebude vykazovať žiadne chyby materiálov ani spracovania, a) kým sa na ovládacom paneli tlačiarne nezobrazí indikátor konca životnosti alebo b) do skončenia záručnej lehoty. Na súpravy na preventívnu výmenu alebo produkty LLC sa vzťahuje obmedzená záruka určená výlučne pre súčasti s 90-dňovou životnosťou plynúca od dátumu poslednej kúpy tlačiarne.

Záruka sa nevzťahuje na produkty, ktoré (a) boli opätovne zrekonštruované, repasované alebo manipulované akýmkoľvek spôsobom, (b) ktoré vykazujú ťažkosti pre nesprávne zaobchádzanie, nesprávne uskladnenie alebo prevádzku v prostredí s inými vlastnosťami, ako sú určené pre toto tlačové zariadenie, alebo (c) vykazujú opotrebenie z bežného užívania.

Ak chcete, aby vám bol poskytnutý záručný servis, vráťte produkt predajcovi (spolu s popisom problému) alebo sa obráťte na oddelenie zákazníckej podpory spoločnosti HP. Spoločnosť HP na základe svojho uváženia výrobky, na ktorých bolo preukázané poškodenie, vymení alebo zaplatí ich nákupnú cenu.

V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNYMI ZÁKONMI JE VYŠŠIE UVEDENÁ ZÁRUKA VÝHRADNÁ A ŽIADNA ĎALŠIA ZÁRUKA ANI PODMIENKA, ČI UŽ PÍSOMNÁ ALEBO ÚSTNA, NIE JE VÝSLOVNE VYJADRENÁ ANI NAZNAČENÁ. SPOLOČNOSŤ HP VÝSLOVNE ODMIETA VŠETKY PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY ALEBO PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI, VYHOVUJÚCEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL.

V ROZSAHU, KTORÝ UMOŽŇUJÚ MIESTNE ZÁKONY, NEBUDÚ ZA ŽIADNYCH OKOLNOSTÍ SPOLOČNOSŤ HP ALEBO JEJ DODÁVATELIA ZODPOVEDNÍ ZA PRIAME, ŠPECIÁLNE, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VRÁTANE STRATY ZISKU ALEBO ÚDAJOV) ALEBO INÉ POŠKODENIA BEZ OHĽADU NA TO, ČI SA ZAKLAJÚ NA ZMLUVE, ÚMYSELNOM UBLÍŽENÍ ALEBO INÝM SPÔSOBOM.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY, KTORÉ SÚ OBSAHOM TOHTO VYHLÁSENIA, NEVYNECHÁVAJÚ, NEOBMEDZUJÚ ANI NEPOZMEŇUJÚ ZÁVÄZNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA INAK, NEŽ V ZÁKONOM POVOLENOM ROZSAHU, A SÚ DOPLNKOM ZÁVÄZNÝCH ZÁKONNÝCH PRÁV TÝKAJÚCICH SA PREDAJA TOHTO PRODUKTU ZÁKAZNÍKOVI.

## Tlačiareň podporujúca dynamické zabezpečenie

Táto tlačiareň je určená len na prácu s kazetami, ktoré majú nový alebo opätovne použitý čip HP. Opätovne použitý čip HP umožňuje použitie opätovne použitých, repasovaných a opätovne naplnených kaziet.

Tlačiareň používa dynamické zabezpečovacie opatrenia na blokovanie kaziet s čipom od iného výrobcu ako HP. Pravidelné aktualizácie firmvéru dodávané cez internet zachovávajú účinnosť dynamických zabezpečovacích opatrení a zablokujú kazety, ktoré predtým fungovali.

Aktualizácie môžu zlepšiť, vylepšiť alebo rozšíriť funkčnosť a funkcie tlačiarne, chrániť pred bezpečnostnými hrozbami a slúžiť na iné účely, ale tieto aktualizácie môžu tiež blokovať fungovanie kaziet s čipom od iného výrobcu ako HP vrátane kaziet, ktoré dnes fungujú. Ak nie ste zaregistrovaní v niektorých programoch spoločnosti HP, ako je napríklad funkcia Instant Ink, alebo ak nepoužívate iné služby, ktoré vyžadujú automatické aktualizácie firmvéru online, väčšina tlačiarní HP môže byť nakonfigurovaná tak, aby prijímala aktualizácie automaticky alebo s oznámením, ktoré vám umožní vybrať, či sa má aktualizácia vykonať, alebo nie. Ďalšie informácie o dynamickom zabezpečení a konfigurácii aktualizácií firmvéru online nájdete na stránke [www.hp.com/learn/ds](http://www.hp.com/learn/ds).

## Politika spoločnosti HP týkajúca sa spotrebného materiálu od iných výrobcov

Spoločnosť HP nemôže odporúčať opätovné používanie nových alebo upravených kaziet s tonerom od iných výrobcov.



**POZNÁMKA:** Na použitie inej kazety s tonerom, než kazety s tonerom HP, alebo jej opätovne naplnenej verzie, sa nevzťahuje záruka poskytnutá zákazníkovi a ani dohoda o poskytnutí podpory HP zákazníkovi. Ak však z dôvodu použitia opätovne naplnenej tonerovej kazety alebo kazety od inej spoločnosti ako HP vznikne porucha alebo poškodenie, spoločnosť HP bude účtovať štandardné poplatky za čas a materiál na opravu produktu pre konkrétnu poruchu alebo poškodenie.

## Webová lokalita HP zameraná na boj proti falzifikátom

Ak nainštalujete kazetu HP a na ovládacom paneli sa zobrazí hlásenie, že jej výrobcom nie je spoločnosť HP, prejdite na adresu [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). Spoločnosť HP vám pomôže zistiť, či je kazeta originálna, a podnikne kroky na vyriešenie problému.

Vaša kazeta nemusí byť originálna kazeta HP, ak zaznamenáte nasledujúce:

- Stránka stavu spotrebného materiálu uvádza, že ste nainštalovali spotrebný materiál od iného výrobcu, ako je spoločnosť HP.
- Pri používaní kazety s tonerom sa vyskytuje mnoho problémov.
- Kazeta nevyzerá tak, ako zvyčajne (napríklad obal sa líši od obalu spoločnosti HP).

## Údaje uložené na kazete s tonerom

Kazety s tonerom HP používané s týmto produktom obsahujú pamäťový čip, ktorý pomáha pri prevádzke zariadenia.

Okrem toho tento pamäťový čip zhromažďuje obmedzený rozsah informácií o používaní produktu, ktoré môžu zahŕňať: dátum prvotnej inštalácie kazety s tonerom, dátum posledného použitia kazety s tonerom, počet strán vytlačených kazetou s tonerom, pokrytie stránky, použité režimy tlače, výskyt tlačových chýb a model zariadenia. Vďaka týmto informáciám môže spoločnosť HP navrhovať budúce produkty, ktoré dokonale spĺňajú požiadavky našich zákazníkov na kvalitu tlače.

Zozbierané údaje z pamäťového čipu kazety s tonerom neobsahujú informácie, na základe ktorých by bolo možné priradiť konkrétny produkt alebo kazetu s tonerom k danému zákazníkovi alebo používateľovi.

Spoločnosť HP zhromažďuje vzorky z pamäťových čipov kaziet s tonerom, ktoré boli vrátené v rámci programu bezplatného návratu a recyklácie HP (partneri HP Planet: [www.hp.com/hprecycle](http://www.hp.com/hprecycle)). Pamäťové čipy z tohto zberu sa načítavajú a študujú s cieľom zdokonaľiť budúce produkty od spoločnosti HP. Partneri spoločnosti HP, ktorí pomáhajú recyklovať túto kazetu s tonerom, môžu mať tiež prístup k týmto údajom.

Každá externá spoločnosť, ktorá disponuje touto kazetou s tonerom, môže získať prístup k anonymným informáciám na pamäťovom čipe.

## Licenčná zmluva koncového používateľa

PRED ZAČATÍM POUŽÍVANIA TOHTO SOFTVÉROVÉHO VYBAVENIA SI DÔKLADNE PREČÍTAJTE NASLEDUJÚCE INFORMÁCIE: Táto licenčná zmluva koncového používateľa („EULA“) je právne záväzná zmluva medzi (a) vami (jednotlivec alebo jeden subjekt) a (b) spoločnosťou HP, Inc. („HP“). Táto zmluva upravuje používanie aplikácie s jedným prihlásením nainštalovanej alebo sprístupnenej vo vašom produkte HP alebo používanej tlačovým zariadením (t. j. „softvér“).

Súčasťou dodávky produktu HP môže byť dodatok alebo doplnenie tejto zmluvy EULA.

PRÁVA VYPLÝVAJÚCE Z POUŽÍVANIA SOFTVÉRU SÚ K DISPOZÍCII LEN V PRÍPADE, ŽE SÚHLASÍTE SO VŠETKÝMI PODMIENKAMI A POŽIADAVKAMI TEJTO LICENČNEJ ZMLUVY KONCOVÉHO POUŽÍVATEĽA. INŠTALOVANÍM, KOPÍROVANÍM, PREBRATÍM ALEBO INÝM POUŽÍVANÍM SOFTVÉRU VYJADRUJETE SVOJ ZÁVÄZNÝ SÚHLAS S PODMIENKAMI UVEDENÝMI V TEJTO ZMLUVE EULA. AK TIETO LICENČNÉ PODMIENKY NEAKCEPTUJETE, JEDINÝM RIEŠENÍM JE OKAMŽITE PRESTAŤ POUŽÍVAŤ SOFTVÉR A ODINŠTALOVAŤ PRODUKT ZO ZARIADENIA.

TÁTO LICENČNÁ ZMLUVA KONCOVÉHO POUŽÍVATEĽA JE GLOBÁLNA A NIE JE ŠPECIFICKÁ PRE KONKRÉTNU KRAJINU, ŠTÁT ALEBO TERITÓRIUM. AK STE SOFTVÉR NADOBUDLI AKO SPOTREBITEĽ V ZMYSLE PRÍSLUŠNEJ SPOTREBITEĽSKEJ LEGISLATÍVY VAŠEJ KRAJINY, ŠTÁTU ALEBO TERITÓRIA, BEZ OHĽADU NA OPAČNÉ USTANOVENIA UVEDENÉ V TEJTO LICENČNEJ ZMLUVE KONCOVÉHO POUŽÍVATEĽA, NIČ UVEDENÉ V TEJTO LICENČNEJ ZMLUVE KONCOVÉHO POUŽÍVATEĽA NEMÁ VPLYV NA VAŠE NEODŤATEĽNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA ALEBO NÁHRADY, KTORÉ MÔŽETE MAŤ V RÁMCI SPOTREBITEĽSKEJ LEGISLATÍVY, A TÁTO ZMLUVA KONCOVÉHO POUŽÍVATEĽA PLNE PODLIEHA TÝMTO PRÁVAM ALEBO PRÍSLUŠNÝM NÁHRADÁM. BLIŽŠIE INFORMÁCIE O VAŠICH SPOTREBITEĽSKÝCH PRÁVACH NÁJDETE V ČASTI 17.

1. **UDELENIE LICENCIE.** Spoločnosť HP vám udeľuje nasledujúce práva pod podmienkou, že splníte všetky podmienky a požiadavky tejto zmluvy EULA. V prípade, že zastupujete subjekt alebo organizáciu, platia tie isté podmienky a požiadavky používania, kopírovania a ukladania softvéru na zariadeniach vášho príslušného subjektu alebo organizácie, ktoré sú uvedené v tejto 1. časti.
  - a. Použitie. Na prístup k softvéru a jeho používanie môžete použiť jednu kópiu softvéru vo svojom zariadení. Nesmiete oddeľovať jednotlivé súčasti softvéru s cieľom použiť ich vo viacerých zariadeniach. Nemáte právo distribuovať softvér ani nemáte právo upravovať softvér alebo vypnúť akúkoľvek funkciu súvisiacu s licenciou alebo ovládaním softvéru. Softvér smiete načítať do dočasnej pamäte (RAM) svojho zariadenia na účely používania tohto softvéru.
  - b. Uloženie. Softvér smiete kopírovať do lokálnej pamäte alebo na ukladacie zariadenie svojho zariadenia.
  - c. Kopírovanie. Smiete vytvárať archívne alebo záložné kópie softvéru pod podmienkou, že kópia obsahuje všetky pôvodné upozornenia týkajúce sa vlastníctva softvéru a jej použitie sa obmedzuje výlučne na záložné účely.
  - d. Vyhradenie práv. Spoločnosť HP a jej dodávateľia si vyhradzujú všetky práva, ktoré vám nie sú výlučne udelené touto licenčnou zmluvou.
  - e. Voľne šíriteľný softvér. Bez ohľadu na podmienky a požiadavky tejto zmluvy EULA platí, že pre udeľovanie licencie na používanie akýchkoľvek častí softvéru v podobe softvéru, ktorý nie je vlastníctvom spoločnosti HP alebo ho šíria v rámci verejnej licencie tretie strany („voľne šíriteľný softvér“), platia podmienky a požiadavky softvérovej licenčnej zmluvy alebo inej dokumentácie dodávanej spoločne s daným voľne šíriteľným softvérom v čase prevzatia, inštalácie alebo používania voľne šíriteľného softvéru. Používanie voľne šíriteľného programu z vašej strany v plnej miere upravujú podmienky a požiadavky takejto licencie.
2. **INOVÁCIE.** Ak chcete použiť softvér, ktorý má charakter inovácie, najskôr musíte získať licenciu na používanie pôvodného softvéru s nárokom na inováciu zo strany spoločnosti HP. Po vykonaní inovácie už viac nesmiete používať pôvodný softvérový produkt, na základe ktorého vznikol nárok na vykonanie inovácie.
3. **DOPLNKOVÝ SOFTVÉR.** Táto zmluva EULA sa vzťahuje na aktualizácie alebo doplnky pre pôvodný softvér poskytované spoločnosťou HP, ak spoločnosť HP pre aktualizáciu alebo doplnok neposkytne iné podmienky. V prípade rozporu medzi týmito podmienkami budú prednostne platiť podmienky doručené spolu s aktualizáciou alebo doplnkom.
4. **PRENÁŠANIE.**
  - a. Tretia strana. Pôvodný používateľ softvéru smie jedenkrát preniesť softvér k inému koncovému používateľovi. Akýkoľvek prenos musí obsahovať všetky súčasti, médiá, tlačené materiály, túto zmluvu EULA a Certifikát pravosti (ak je k dispozícii). Prenos nesmie byť nepriamy, ako napríklad konsignácia. Koncový používateľ, ktorý prijíma prenášaný produkt, musí pred prenosom vyjadriť súhlas so všetkými podmienkami uvedenými v zmluve EULA. Po prenose softvéru automaticky skončí platnosť vašej licencie.

- b. Obmedzenia. Softvér nesmiete prenajať, poskytnúť na lízing, požičať ani ho používať na komerčné delenie času či úradné účely. Nesmiete udeľovať sublicencie, priradovať ani prenášať licencie či samotný softvér s výnimkou prípadov výslovne uvedených v tejto zmluve EULA.
5. **VLASTNÍCKE PRÁVA.** Všetky práva na duševné vlastníctvo vzťahujúce sa na softvér a používateľskú dokumentáciu sú majetkom spoločnosti HP alebo jej dodávateľov a sú chránené zákonom vrátane (okrem iného) zákona o autorských právach, obchodných tajomstvách a ochranných známkach, ktoré platia v USA, ako aj ďalšími platnými zákonmi a ustanoveniami vyplývajúcimi z medzinárodných zmlúv. Zo softvéru nesmiete odstraňovať žiadne identifikačné údaje produktu, upozornenia týkajúce sa autorských práv či informácie o obmedzení vlastníctva.
6. **OBMEDZENIA TÝKAJÚCE SA REVERZNÉHO INŽINIERSTVA.** Na softvér nesmiete aplikovať postupy reverzného inžinierstva, spätnej analýzy a hĺbkovej analýzy jednotlivých súčastí s výnimkou rozsahu povoleného v rámci platných zákonov, a to bez ohľadu na toto obmedzenie, prípadne rozsahu výslovne uvedeného v tejto zmluve EULA.
7. **OBDOBIE PLATNOSTI.** Táto zmluva EULA zostáva v účinnosti až do ukončenia alebo odmietnutia. Účinnosť tejto zmluvy EULA sa ukončí aj v prípade výskytu situácií uvedených v inej časti tejto zmluvy EULA alebo v prípade nesplnenia ktorejkoľvek z podmienok a požiadaviek tejto zmluvy EULA z vašej strany.
8. **ZRIADENIE KONTA.**
- a. Na používanie softvéru sa musíte zaregistrovať a vytvoriť si konto na lokalite HP ID. Vy zodpovedáte za získavanie a udržiavanie všetkého vybavenia, služieb a softvéru, ktoré sú potrebné na prístup ku kontu HP ID a jeho používanie, za všetky aplikácie spojené prostredníctvom tohto softvéru a vášho zariadenia, ako aj za platenie príslušných poplatkov.
- b. STE VÝHRADNE A PLNE ZODPOVEDNÍ ZA UDRŽIAVANIE DÔVERNÉHO CHARAKTERU VŠETKÝCH POUŽÍVATEĽSKÝCH MIEN A HESIEL, KTORÉ SOFTVÉR ZOZBIERAL. Spoločnosť HP treba okamžite informovať o akomkoľvek neautorizovanom používaní vášho konta HP ID alebo o akomkoľvek inom porušení bezpečnosti, ktoré sa týka tohto softvéru alebo zariadenia (zariadení), v ktorom je softvér nainštalovaný.
9. **UPOZORNENIE NA ZBER ÚDAJOV.** Spoločnosť HP môže zhromažďovať používateľské mená, heslá, adresy IP zariadení a/alebo iné overovacie informácie, ktoré používate na prístup k lokalite HP ID a k rôznym aplikáciám pripojeným prostredníctvom tohto softvéru. Spoločnosť HP môže tieto údaje použiť na optimalizáciu výkonu softvéru na základe predvolieb používateľa, na poskytovanie podpory a údržby a na zabezpečenie integrity zabezpečenia a softvéru. Ďalšie informácie o zbere údajov nájdete v častiach s názvom „Údaje, ktoré zhromažďujeme“ a „Ako používame údaje“ vo [vyhlásení spoločnosti HP o ochrane osobných údajov](#).
10. **VYLÚČENIE ZÁRUK.** V MAXIMÁLNOH ROZSAHU POVOLENOH PRÍSLUŠNÝM ZÁKONOM SPOLOČNOSŤ HP A JEJ DODÁVATELIA POSKYTUJÚ SOFTVÉR „TAK, AKO JE“ A VZDÁVA SA VŠETKÝCH ZÁRUK, POVINNOSTÍ A INÝCH PODMIENOK, ČI UŽ VYJADRENÝCH ALEBO IMPLIKOVANÝCH ALEBO ZÁKONNÝCH VRÁTANE, NO NIE VÝLUČNE, ZÁRUK: (i) NA TITUL A NEPORUŠENIE (ii) OBCHODOVATEĽNOSTI; (iii) VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL; (iv) FUNKČNOSTI SOFTVÉRU S PRÍSLUŠENSTVOM ALEBO SO SPOTREBNÝM MATERIÁLOM OD INEJ SPOLOČNOSTI AKO HP A (v) NEZARUČUJE, ŽE V SOFTVÉRI NIE JE VÍRUS. Niektoré štáty a právne poriadky nepovoľujú vylúčenie odvodených záruk alebo obmedzenia trvania odvodených záruk, vylúčenie uvedené vyššie sa na vás teda nemusí vzťahovať v plnej miere.

- 11. OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI.** V súlade s miestnymi zákonmi a bez ohľadu na výšku škôd, ktoré vám môžu vzniknúť, platí, že celková zodpovednosť spoločnosti HP a jej dodávateľov a vaše výhradné odškodnenie za všetky spomenuté problémy sú v rámci tejto zmluvy EULA obmedzené maximálne do výšky sumy, ktorú ste zaplatili za softvér, alebo do výšky 5 USD, pričom platí vyššia z týchto dvoch súm. V PLNOM ROZSAHU POVOLENOM PLATNÝMI ZÁKONMI PLATÍ, ŽE SPOLOČNOSŤ HP A DODÁVATELIA JEJ PRODUKTOV V ŽIADNOM PRÍPADE NEPONESÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA AKÉKOĽVEK OSOBITNÉ, NÁHODNÉ, NEPRIAME ALEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY (OKREM INÉHO VRÁTANE NÁHRADY ŠKÔD V DÔSLEDKU STRATY ZISKOV ALEBO DÔVERNÝCH ČI INÝCH INFORMÁCIÍ, NARUŠENIA CHODU PODNIKU, ZRANENIA OSÔB ALEBO STRATY SÚKROMIA), KTORÉ VYPLÝVAJÚ Z NEMOŽNOSTI POUŽÍVANIA SOFTVÉRU ALEBO S ňOU AKÝMKOĽVEK SPÔSOBOM SÚVISIA, RESP. V PRÍPADE VÝSKYTU INÝCH SKUTOČNOSTÍ SÚVISIACICH S AKÝMIKOĽVEK ĎALŠÍMI USTANOVENIAMÍ TEJTO ZMLUVY EULA, A TO AJ V PRÍPADE, ŽE SPOLOČNOSŤ HP ALEBO DODÁVATELIA JEJ PRODUKTOV BOLI UPOZORNENÍ NA MOŽNOSŤ VÝSKYTU TAKÝCHTO ŠKÔD, DOKONCA AJ VTEDY, AK NÁPRÁVNÝ PROSTRIEDOK NESPLNÍ SVOJ ZÁKLADNÝ ÚČEL. Niektoré štáty a právne poriadky nepovoľujú vylúčenie alebo obmedzenie náhodných či následných škôd, obmedzenie alebo vylúčenie uvedené vyššie sa na vás teda nemusí vzťahovať.
- 12. ZÁKAZNÍCI Z RADOV VLÁDY USA.** V súlade s federálnymi nariadeniami o obstarávaní (FAR) 12.211 a 12.212 platí, že licencie na komerčný počítačový softvér, dokumentácia k počítačovému softvéru a technické údaje pre komerčné položky sa poskytujú vláde USA v rámci štandardnej komerčnej licencie spoločnosti HP.
- 13. ZABEZPEČENIE SÚLADU SO ZÁKONMI UPRAVUJÚCIMI VÝVOZ.** Ste povinní zabezpečiť súlad so všetkými zákonmi a nariadeniami USA a iných krajín („zákony upravujúce vývoz“) s cieľom uistiť sa, že v prípade softvéru nedôjde k (1) vývozu, či už priamemu alebo nepriamemu, ktorý by bol v rozpore so zákonmi upravujúcimi vývoz, alebo (2) použitiu na akékoľvek účely, ktoré sú zakázané zákonmi upravujúcimi vývoz, vrátane šírenia jadrových, chemických alebo biologických zbraní.
- 14. SPÔSOBILOSŤ A SPLNOMOCNENIE NA UZATVORENIE ZMLUVY.** Potvrďujete, že ste dosiahli zákonom stanovený vek plnoletosti v krajine vášho trvalého pobytu a že (v prípade potreby) máte náležité splnomocnenie od svojho zamestnávateľa na uzatvorenie tejto zmluvy.
- 15. PLATNÉ ZÁKONY.** Táto zmluva EULA sa riadi zákonmi štátu Kalifornia, U.S.A.
- 16. CELÁ ZMLUVA.** Pokiaľ ste neuzavreli samostatnú licenčnú zmluvu k softvéru, táto zmluva EULA (vrátane akýchkoľvek dodatkov alebo doplnení tejto zmluvy EULA, ktoré sú súčasťou dodávky produktu HP) predstavuje celú zmluvu uzavretú medzi vami a spoločnosťou HP v súvislosti so softvérom, pričom nahrádza všetky predchádzajúce aj súčasné vyjadrenia, návrhy a námietky v ústnej aj písomnej podobe, ktoré sa týkajú softvéru alebo akýchkoľvek ďalších predmetných skutočností uvedených v tejto zmluve EULA. V prípade rozporu medzi podmienkami akýchkoľvek zásad alebo programov poskytovania služieb podpory spoločnosti HP a podmienkami uvedenými v tejto zmluve EULA budú prednostne platiť podmienky uvedené v tejto zmluve EULA.
- 17. SPOTREBITEĽSKÉ PRÁVA.** Spotrebiteľia v niektorých krajinách, štátoch alebo teritóriách môžu mať prospech z určitých zákonných práv a opravných prostriedkov podľa právnych predpisov týkajúcich sa ochrany spotrebiteľa, v súvislosti s ktorými nemôže byť zodpovednosť spoločnosti HP zákonne vylúčená alebo obmedzená. Ak ste získali softvér ako spotrebiteľ v zmysle príslušných právnych predpisov týkajúcich sa ochrany spotrebiteľa vo vašej krajine, štáte alebo teritórii, ustanovenia tejto zmluvy EULA (vrátane zrieknutia sa záruk, obmedzení a vylúčení zodpovednosti) sa musia čítať v zmysle platných zákonov a uplatňovať sa iba v maximálnom rozsahu povolenom príslušnými zákonmi.

**Austrálski spotrebiteľia:** Ak ste získali softvér ako spotrebiteľ v zmysle austrálskeho zákona o spotrebiteľských právach podľa austrálskeho zákona o konkurencii a ochrane spotrebiteľa z roku 2010 (Cth), potom napriek akýmkoľvek ďalším ustanoveniam tejto zmluvy EULA:

- a. softvér je dodávaný so zárukami, ktoré nemožno vylúčiť podľa austrálskeho zákona o ochrane spotrebiteľa vrátane toho, že tovar bude prijateľnej kvality a služby budú dodávané s náležitou starostlivosťou a zručnosťami. Pri výskyte závažnej poruchy máte nárok na výmenu tovaru alebo vrátenie peňazí a pri náležite predvídateľných stratách alebo škodách máte nárok na náhradu. Okrem toho máte nárok na opravu alebo výmenu v prípade nedostatočnej kvality a za predpokladu, že takáto chyba nie je závažnou poruchou.
- b. nič v tejto zmluve EULA nevylučuje, neobmedzuje alebo neupravuje žiadne právo ani nápravu alebo garanciu, záruku alebo inú podmienku vyplývajúcu alebo uloženú austrálskym zákonom o ochrane spotrebiteľov, ktoré nemožno legálne vylúčiť alebo obmedziť; a
- c. výhody vyplývajúce z výslovných záruk v tejto zmluve EULA sú navyše k iným právam a opravným prostriedkom, ktoré máte k dispozícii podľa austrálskeho zákona o spotrebiteľských právach. Vaše práva podľa austrálskeho zákona o ochrane spotrebiteľa prevažujú v rozsahu, v akom sú v rozpore s akýmkoľvek obmedzeniami obsiahnutými vo výslovnej záruke.

Softvér môže mať možnosť uchovávať údaje vygenerované používateľom. Spoločnosť HP týmto upozorňuje, že ak spoločnosť HP opraví váš softvér, táto oprava môže viesť k strate týchto údajov. V plnom rozsahu povolenom zákonom sa obmedzenia a vylúčenia zodpovednosti spoločnosti HP v tejto zmluve EULA vzťahujú na akúkoľvek takú stratu údajov.

Ak si myslíte, že máte nárok na akúkoľvek záruku podľa tejto zmluvy alebo na niektorý z opravných prostriedkov uvedených vyššie, obráťte sa na spoločnosť HP:

#### Tabuľka A-1

|                                  |
|----------------------------------|
| HP PPS Australia Pty Ltd         |
| Building F, 1 Homebush Bay Drive |
| Rhodes, NSW 2138                 |
| Australia                        |

Ak chcete požiadať o podporu alebo uplatniť svoj nárok na záruku, zavolajte na číslo 13 10 47 (v Austrálii) alebo +61 2 8278 1039 (ak voláte z inej krajiny), alebo navštívte adresu [www.hp.com.au](http://www.hp.com.au) a vyberte kartu podpory, kde sa nachádza aktuálne telefónne čísla podpory.

Ak ste spotrebiteľom v zmysle zákona o spotrebiteľských právach v Austrálii a kupujete softvér alebo záručné a podporné služby pre softvér, ktoré nie sú zvyčajne nadobudnuté na osobné alebo domáce použitie alebo spotrebu, tak napriek akýmkoľvek iným ustanoveniam tejto zmluvy EULA spoločnosť HP nasledovne obmedzuje svoju zodpovednosť za nedodržanie spotrebiteľskej záruky:

- a. poskytovanie záruky alebo podporných služieb pre softvér: na niektorú z nasledujúcich položiek: opätovné poskytovanie služieb alebo úhrada nákladov na opätovné poskytovanie služieb;
- b. poskytovanie softvéru: na jednu alebo viacero z nasledujúcich položiek: nahradenie softvéru alebo poskytovanie ekvivalentného softvéru; oprava softvéru; zaplatenie nákladov na nahradenie softvéru alebo na získanie ekvivalentného softvéru; alebo zaplatenie nákladov na opravu softvéru; a
- c. inak v maximálnom rozsahu povolenom zákonom.

**Spotrebiteľia na Novom Zélande:** Na Novom Zélande softvér obsahuje záruky, ktoré nemožno vylúčiť podľa Zákona o spotrebiteľských zárukách z roku 1993. Na Novom Zélande predstavuje spotrebiteľská transakcia transakciu, na ktorej sa zúčastňuje osoba kupujúca tovar na osobné alebo domáce použitie či spotrebu a nie na účely podnikania. Spotrebiteľia na Novom Zélande, ktorí nakupujú tovar na osobné alebo domáce použitie či spotrebu a nie na účely podnikania („spotrebiteľia na Novom Zélande“), majú nárok na opravu, výmenu alebo náhradu za zlyhanie a náhradu za iné odôvodnene predvídateľné straty alebo poškodenie. Spotrebiteľ na Novom Zélande (ako je definovaný vyššie) môže získať späť náklady na vrátenie výrobku na miesto kúpy, ak dôjde k porušeniu spotrebiteľského práva Nového Zélandu; okrem toho, ak spotrebiteľovi na Novom Zélande vrátením tovaru spoločnosti HP vznikajú značné náklady, spoločnosť HP tento tovar vyzdvihne na vlastné náklady. Ak je akákoľvek dodávka produktov alebo služieb na obchodné účely, súhlasíte s tým, že Zákon o spotrebiteľských zárukách z roku 1993 sa neuplatňuje a že vzhľadom na povahu a hodnotu transakcie je to spravodlivé a rozumné.

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Informácie obsiahnuté v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez upozornenia. Všetky ďalšie názvy produktov spomenuté v tomto dokumente môžu byť ochrannými známkami príslušných spoločností. Jediné záruky na produkty a služby spoločnosti HP v rozsahu povolenom platnými zákonmi sú záruky uvedené vo vyhláseniach o výslovných zárukách, ktoré sa dodávajú spolu s týmito produktmi a službami. Žiadne informácie uvedené v tomto dokumente by sa nemali chápať ako dodatočná záruka. V rozsahu povolenom platnými zákonmi spoločnosť HP nenesie zodpovednosť za technické a redakčné chyby či neúplné informácie v tomto dokumente.

Verzia: apríl 2019

## Záručná služba opravy zo strany zákazníka

Produkty spoločnosti HP sú navrhnuté s mnohými dielmi opraviteľnými zo strany zákazníka (CSR), aby sa minimalizoval čas opravy a umožnila sa lepšia flexibilita vo vykonávaní výmeny chybných dielov. Ak počas diagnostického obdobia spoločnosť HP identifikuje, že oprava sa dá dosiahnuť použitím dielu CSR, dodá ho priamo k vám, aby ste ho vymenili. Existujú dve kategórie dielov CSR: 1) Diely, pri ktorých je oprava zo strany zákazníka povinná. Ak požiadate spoločnosť HP, aby vymenila tieto diely, budú vám pri tejto službe spoplatnené výdavky za cestu a prácu. 2) Diely, pri ktorých je oprava zo strany zákazníka voľiteľná. Tieto diely sú tiež navrhnuté pre opravu zo strany zákazníka. Ak však potrebujete, aby ich spoločnosť HP vymenila za vás, môže sa to vykonať bez akéhokoľvek dodatočného spoplatňovania v rámci typu záručnej služby, ktorá sa vzťahuje na váš produkt.

V závislosti od dostupnosti a toho, či je to geograficky možné, sa diely CSR dodajú nasledujúci pracovný deň. Ak je to geograficky možné, za dodatočný poplatok sa môže poskytovať služba dodávky v rovnaký deň alebo do štyroch hodín. Ak je potrebná asistencia, môžete zavolať do centra technickej podpory spoločnosti HP a technik vám pomôže cez telefón. Spoločnosť HP uvádza v materiáloch dodaných s náhradným dielom CSR, či sa daný diel musí vrátiť spoločnosti HP. V prípadoch, kedy sa požaduje, aby ste chybný diel vrátili spoločnosti HP, musíte dodať chybný diel späť spoločnosti HP v rámci definovaného časového obdobia, ktoré je bežne päť (5) pracovných dní. Chybný diel sa musí vrátiť s príslušnou dokumentáciou v dodanom prepravnom materiáli. V prípade, že nevrátite chybnú časť, môže sa stať, že spoločnosť HP vám spoplatní náhradný diel. Pri oprave zo strany zákazníka bude spoločnosť HP platiť všetky poplatky spojené s dodaním a vrátením dielu a vyberie kuriérsku spoločnosť/dopravcu, ktorý sa na tento účel použije.

## Podpora zákazníkov

|                                                                                |                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Získajte telefonickú podporu pre svoju krajinu/oblasť                          | Telefónne čísla krajiny/oblasti sú uvedené na letáku, ktorý sa nachádzal v škatuli s produktom, alebo na lokalite <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> . |
| Pripravte si názov produktu, sériové číslo, dátum zakúpenia a popis problému.  |                                                                                                                                                                                  |
| Získajte nepretržitú podporu online a preberajte softvérové pomôcky a ovládače | <a href="http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303">http://www.hp.com/support/colorljmfp4301-4303</a>                                                                        |
| Objednajte si dodatočné služby alebo dohody o údržbe od spoločnosti HP         | <a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>                                                                                                               |
| Zaregistrujte svoj produkt                                                     | <a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>                                                                                                                     |

## B Program ekologického dohľadu nad výrobkami

### Ochrana životného prostredia

Spoločnosť HP sa zaväzuje poskytovať kvalitné produkty spôsobom, ktorý nie je škodlivý pre životné prostredie. Tento produkt bol navrhnutý s niekoľkými vlastnosťami, ktoré minimalizujú jeho negatívny vplyv na životné prostredie.

### Produkcia ozónu

Vzduchom prenášané emisie ozónu pre tento produkt sú namerané podľa štandardizovaného protokolu\*. Keď sa tieto údaje o emisiách použijú na model s očakávaným častým pôsobením v pracovnom priestore\*\*, spoločnosť HP je schopná určiť, že sa počas tlače nevytvorí žiadne značné množstvo ozónu, ktoré presahuje akékoľvek normy alebo usmernenia týkajúce sa kvality ovzdušia v interiéri.

\* Testovacia metóda na určenie emisií z tlačových zariadení v súvislosti s udeľovaním ekologického označenia pre kancelárske zariadenia s funkciou tlače, DE-UZ 205 – BAM z januára 2018

\*\* Na základe koncentrácie ozónu pri tlači 2 hodiny denne v miestnosti s objemom 30,6 kubických metrov s mierou ventilácie 0,68 výmeny vzduchu za hodinu so spotrebným tlačovým materiálom od spoločnosti HP

### Spotreba energie

Spotreba energie výrazne klesá v režime Pripravené, v režime spánku alebo pri vypnutí, čím sa šetria prírodné zdroje a peniaze bez toho, aby sa ovplyvnil vysoký výkon tohto produktu. Zariadenia od spoločnosti HP na tlač a spracovanie obrázkov označené logom ENERGY STAR® spĺňajú technické parametre ENERGY STAR pre zariadenia na spracovanie obrázkov stanovené Úradom Spojených štátov pre ochranu životného prostredia. Produkty na spracovanie obrázkov spĺňajúce technické parametre ENERGY STAR sú označené nasledujúcou značkou:



Ďalšie informácie o modeloch výrobkov na spracovanie obrázkov spĺňajúcich technické parametre ENERGY STAR sú uvedené na adrese:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Spotreba tonera

Režim EconoMode používa menej tonera, čo môže predĺžiť životnosť tlačovej kazety. Spoločnosť HP neodporúča používať ekonomický režim dlhodobo. Pri trvalom používaní ekonomického režimu sa môžu mechanické časti tlačovej kazety opotrebovať, skôr ako sa minie zásoba tonera. Ak kvalita tlače začne klesať a prestane byť prijateľná, zvážte výmenu tlačovej kazety.

## Použitie papiera

Funkcia duplexnej (manuálnej alebo automatickej) tlače a schopnosť tejto tlačiarne tlačiť viac strán na jeden hárok umožňuje znížiť spotrebu papiera, čím sa znižujú požiadavky na prírodné zdroje.

## Plasty

Plastové časti s hmotnosťou vyššou ako 25 gramov sú označené podľa medzinárodných noriem, ktoré zlepšujú schopnosť identifikácie plastov na účely recyklácie po skončení životnosti výrobku.

## Spotrebný materiál tlačiarne HP LaserJet

Originálny spotrebný materiál HP je navrhnutý tak, aby bol ohľaduplný voči životnému prostrediu. Spoločnosť HP zjednodušuje šetrenie zdrojov a papiera pri tlači. A po dotlačení sme zjednodušili recykláciu, ktorá je navyše bezplatná.<sup>1</sup>

Všetky kazety HP vrátené v rámci programu HP Planet Partners prechádzajú viacfázovým recyklačným procesom, pri ktorom sa separujú materiály a pripravujú sa na používanie ako surový materiál v nových originálnych kazetách HP a produktoch na každodenné používanie. Žiadne originálne kazety HP vrátené prostredníctvom programu HP Planet Partners sa nikdy neodosielať na skládku a spoločnosť HP nikdy opätovne neplní ani znova nepredáva originálne kazety HP.

**Ak sa chcete zapojiť do programu HP Planet Partners zameraného na vracanie a recykláciu kaziet, navštívte stránku [www.hp.com/hprecycle](http://www.hp.com/hprecycle). Vyberte si svoju krajinu/región a získajte informácie o spôsobe vrátenia tlačového spotrebného materiálu HP. Viacjazyčné informácie a pokyny k programu sa prilaľujú ku každej novej tlačovej kazete pre tlačiarne HP LaserJet.**

<sup>1</sup> Dostupnosť programu sa líši. Ďalšie informácie nájdete na adrese [www.hp.com/hprecycle](http://www.hp.com/hprecycle).

## Papier

Tento výrobok môže používať recyklovaný a ľahký papier (EcoFFICIENT™), ak papier spĺňa nariadenia definované v *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Tento produkt je vhodný na používanie recyklovaného a ľahkého papiera (EcoFFICIENT™) podľa normy EN12281:2002.

## Obmedzenia materiálov

Tento výrobok spoločnosti HP neobsahuje ortuť.

## Informácie o batérii

Tento produkt môže obsahovať:

- polykarbónovú monofluoridovú lítiovú batériu (typ BR) alebo

- Oxid manganičitý/lítium (typ CR)

ktorá môže na konci životnosti vyžadovať zvláštne zaobchádzanie.



**POZNÁMKA:** POZNÁMKA len pre typ CR: Materiál z chloristanu – môže sa uplatňovať špeciálne zaobchádzanie. Pozrite si <http://dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

**Hmotnosť:** ~3 g

**Umiestnenie:** Na základnej doske

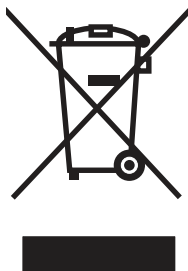
**Svojpomocné odstránenie:** Nie



廢電池請回收

Ak chcete získať informácie o recyklácii, prejdite na lokalitu <http://www.hp.com/recycle> alebo kontaktuje miestne úrady, prípadne Alianciu elektronického priemyslu: <http://www.eiae.org>.

## Likvidácia odpadových zariadení používateľmi (EÚ, Spojené kráľovstvo a India)



Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie likvidovať s ostatným komunálnym odpadom. Mali by ste chrániť ľudské zdravie a životné prostredie odovzdaním odpadového zariadenia na zbernom mieste určenom na recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení. Ďalšie informácie získate od miestnych služieb likvidácie komunálneho odpadu alebo na stránke: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Recyklácia elektronických zariadení

Spoločnosť HP zákazníkov vyzýva k recyklácii použitých elektronických zariadení. Ďalšie informácie o programoch recyklácie nájdete na stránke [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Informácie o recyklácii zariadení v Brazílii



**Não descarte o  
produto eletrônico  
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## WEEE (Turecko)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

## Chemické látky

Spoločnosť HP je odhodlaná poskytovať svojim zákazníkom informácie o chemických látkach v jej produktoch v súlade so zákonnými požiadavkami, ako je napríklad norma REACH (nariadenie ES č. 1907/2006 Európskeho parlamentu a Európskej rady). Správu o chemickom zložení tohto produktu nájdete na adrese: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Údaje o výkone produktu podľa nariadenia Komisie Európskej únie 1275/2008 a príslušných zákonných požiadaviek Spojeného kráľovstva

Údaje o výkone produktu vrátane spotreby produktu zapojeného v sieti v pohotovostnom režime, ak sú pripojené všetky káblové sieťové porty a aktivované všetky bezdrôtové sieťové porty, nájdete v časti P14 Ďalšie informácie výrobku – IT ECO Declaration (Ekologické vyhlásenie o IT) na stránke [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html).

## Informácie pre používateľov na ekologickom štítku SEPA (Čína)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

## Predpis týkajúci sa zavádzania čínskeho energetického štítka na tlačiareň, fax a kopírku

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”(“GB21521”)决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC (典型能耗) 值。

### 1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

### 2. 能效信息

#### 2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

## Obmedzenie vo vyhlásení o nebezpečných látkach (India)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## Tabuľka substancií (Čína)

产品中有害物质或元素的名称及含量

The Table of Hazardous Substances/Elements and their Content

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

As required by China's Management Methods for Restricted Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



| 部件名称<br>Part Name | 有害物质<br>Hazardous Substances |                      |                      |                                           |                                              |                                                      |
|-------------------|------------------------------|----------------------|----------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                   | 铅<br>Lead<br>(Pb)            | 汞<br>Mercury<br>(Hg) | 镉<br>Cadmium<br>(Cd) | 六价铬<br>Hexavalent<br>Chromium<br>(Cr(VI)) | 多溴联苯<br>Polybrominated<br>biphenyls<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>Polybrominated<br>diphenyl ethers<br>(PBDE) |
| 打印引擎              | X                            | O                    | O                    | O                                         | O                                            | O                                                    |
| 复印机组件             | X                            | O                    | O                    | O                                         | O                                            | O                                                    |
| 控制面板              | X                            | O                    | O                    | O                                         | O                                            | O                                                    |
| 塑料外壳              | O                            | O                    | O                    | O                                         | O                                            | O                                                    |
| 格式化板组件            | X                            | O                    | O                    | O                                         | O                                            | O                                                    |
| 碳粉盒               | X                            | O                    | O                    | O                                         | O                                            | O                                                    |

表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

This form has been prepared in compliance with the provisions of SJ/T 11364.

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

O: Indicates that the content of said hazardous substance in all of the homogenous materials in the component is within the limits required by GB/T 26572.

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

X: Indicates that the content of said hazardous substance exceeds the limits required by GB/T 26572 in at least one homogenous material in the component.

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合中国 RoHS达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。

All parts named in this table with an “X” are in compliance with the China RoHS “List of Exceptions to RoHS Compliance Management Catalog (or China RoHS Exemptions)”.

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

All parts named in this table with an “X” are in compliance with the European Union's RoHS Legislation.

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

## Hárók s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS)

Hárky s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS) pre spotrebný materiál s obsahom chemických látok (napr. toner) môžete získať na webovej stránke spoločnosti HP [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

# EPEAT

Mnoho produktov od spoločnosti HP je vyrobených tak, aby spĺňali normu EPEAT. EPEAT je komplexné environmentálne hodnotenie, ktoré umožňuje identifikovať ekologickejšie elektronické zariadenia. Ďalšie informácie o norme EPEAT nájdete na stránke [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Ďalšie informácie o produktoch od spoločnosti HP zaregistrovaných v systéme EPEAT nájdete na stránke [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## Tabuľka substancií (Taiwan)

### 台灣限用物質含有情況標示聲明書

Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取**搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to

<http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

| 單元<br>unit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 限用物質及其化學符號<br>Restricted substances and chemical symbols |           |           |                            |               |                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------|-----------|----------------------------|---------------|-----------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 鉛<br>(Pb)                                                | 汞<br>(Hg) | 鎘<br>(Cd) | 六價鉻<br>(Cr <sup>6+</sup> ) | 多溴聯苯<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>(PBDE) |
| 列印引擎<br>Print engine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | —                                                        | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 外殼和紙匣<br>External Casing and Trays                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ○                                                        | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 電源供應器<br>Power Supply                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | —                                                        | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 電線<br>Cables                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ○                                                        | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 印刷電路板<br>Print printed circuit board                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | —                                                        | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 控制面板<br>Control panel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | —                                                        | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 碳粉匣<br>Cartridge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ○                                                        | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 掃描器組件<br>Scanner assembly                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | —                                                        | ○         | ○         | ○                          | ○             | ○               |
| 備考 1. “超出 0.1wt%”及“超出 0.01wt%”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。<br>Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.<br>備考 2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。<br>Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.<br>備考 3. “—”係指該項限用物質為排除項目<br>Note 3: “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption. |                                                          |           |           |                            |               |                 |

TWR-LJ-MFP-02

## Ďalšie informácie

Na získanie informácií o týchto ekologických témach:

- Produktový hárok s environmentálnym profilom tohto produktu a mnohých ďalších súvisiacich produktov HP
- Ekologické záväzky spoločnosti HP
- Systém environmentálneho manažmentu spoločnosti HP
- Program spoločnosti HP týkajúci sa vrátenia a recyklácie produktu po skončení jeho životnosti
- Hárky s údajmi o bezpečnosti materiálu

Navštívte lokalitu [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment).

Navštívte tiež stránku [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## C Informácie o predpisoch

### Vyhlásenia o normách

#### Identifikačné čísla homologizácie modelu

Na identifikáciu homologizácie je produkt označený číslom homologizácie modelu. Čísla homologizácie modelu by sa nemali zamieňať s marketingovými názvami ani s číslami produktu.

Tabuľka C-1 Čísla homologizácie modelu

| Číslo modelu produktu                      | Číslo homologizácie modelu |
|--------------------------------------------|----------------------------|
| HP Color LaserJet Pro MFP 4301dw, 4302dw   | BOISB-2000-02              |
| HP Color LaserJet Pro MFP 4301fdn, 4302fdn | BOISB-2000-03              |
| HP Color LaserJet Pro MFP 4301fdw, 4302fdw | BOISB-2000-04              |

#### Regulačné oznámenie pre Európsku úniu a Spojené kráľovstvo



Produkty s označením CE a UKCA sú v súlade minimálne s jednou z nasledujúcich smerníc EÚ alebo ekvivalentných zákonných nástrojov Spojeného kráľovstva (podľa uplatniteľnosti): smernica o nízkom napätí 2014/35/EÚ, smernica EMC 2014/30/EÚ, smernica o ekodizajne 2009/125/ES, smernica o energiách z obnoviteľných zdrojov 2014/53/EÚ, smernica o ONL 2011/65/EÚ.

Súlad s týmito smernicami sa vyhodnocuje použitím príslušných zosúladených európskych noriem. Úplné vyhlásenie o zhode EÚ a Spojeného kráľovstva sa nachádza na nasledujúcej webovej stránke: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (vyhľadajte podľa názvu modelu produktu alebo jeho regulačného čísla modelu (RMN), ktoré možno nájsť na regulačnom štítku.)

V prípade otázok súvisiacich s reguláciou kontaktujte: E-mail [techregshelp@hp.com](mailto:techregshelp@hp.com)

V prípade otázok súvisiacich s reguláciou v EÚ kontaktujte:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Nemecko

V prípade otázok súvisiacich s reguláciou v Spojenom kráľovstve kontaktujte:

HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT

## Nariadenia FCC

Toto zariadenie bolo testované a preukázalo sa, že je v súlade s obmedzeniami pre triedu B digitálneho zariadenia podľa článku 15 pravidiel FCC. Tieto obmedzenia sú navrhnuté tak, aby poskytovali primeranú ochranu pred škodlivým rušením v domácnosti. Toto zariadenie vytvára, používa a môže vyžarovať rádiovú frekvenciu a v prípade, že sa nenainštaluje a nebude používať v súlade s pokynmi, môže spôsobovať škodlivé rušenie rádiových komunikácií. Neexistuje však žiadna záruka, že rušenie sa neobjaví pri konkrétnej inštalácii. Ak zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rádiového alebo televízneho príjmu, ktoré rozpoznáte tak, že zariadenie vypnete a zapnete, odstráňte rušenie niektorým z nasledujúcich opatrení:

- Zmeňte nasmerovanie alebo polohu prijímacej antény.
- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojte zariadenie do zásuvky v inom obvode, ako je ten, do ktorého je zapojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc svojho predajcu alebo skúseného opravára rádii a televízorov.



**POZNÁMKA:** Akékoľvek zmeny alebo úpravy tlačiarne, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou HP, môžu zrušiť oprávnenie používateľa na obsluhu zariadenia.

V súlade s obmedzeniami pre triedu B podľa článku 15 pravidiel FCC sa vyžaduje používanie krytého prepojovacieho kábla.

## Kanada – vyhlásenie organizácie Industry Canada o súlade s normou ICES-003

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

## Vyhlásenie VCCI (Japonsko)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

**VCCI – B**

## Pokyny pre napájací kábel

Uistite sa, že je zdroj napájania postačujúci pre menovité napätie zariadenia. Menovité napätie je uvedené na štítku zariadenia. Zariadenie používa alebo napätie 100 – 127 V (striedavé), alebo napätie 220 – 240 V (striedavé) s frekvenciou 50/60 Hz.

Napájací kábel pripojte k zariadeniu a k uzemnenej zásuvke striedavého prúdu.



**UPOZORNENIE:** Používajte len napájací kábel dodaný so zariadením, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia.

## Vyhlásenie o napájacom kábli (Japonsko)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Bezpečnosť laserového zariadenia

Centrum Center for Devices and Radiological Health (CDRH) amerického úradu pre potraviny a lieky (FDA) zaviedlo predpisy pre laserové prístroje vyrobené od 1. augusta 1976. Súlad s programom je povinný pre produkty predávané v USA. Zariadenie je certifikované ako laserový produkt Triedy 1 podľa Štandardu radiačného výkonu amerického úradu Department of Health and Human Services (DHHS) v zmysle zákona o ochrane zdravia a bezpečnosti pred radiáciou z roku 1968. Keďže je radiácia, ktorú zariadenie vyžaruje, úplne uzavretá ochranným telom a vonkajšími krytmi, laserový lúč nemôže uniknúť počas žiadnej fázy normálnej prevádzky.

**VAROVANIE!** Používanie ovládacích prvkov, vykonávanie úprav alebo iných procedúr iným spôsobom, ako je uvedené v tejto používateľskej príručke, môže viesť k vystaveniu nebezpečnej radiácii.

V prípade iných regulačných záležitostí v USA/Kanade napíšte na adresu:

HP Inc.

1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, USA

E-mailový kontakt: techregshelp@hp.com alebo telefónny kontakt: +1 (650) 857-1501

## Vyhlásenie laserového zariadenia pre Fínsko

### Luokan 1 laserlaite

HP Color LaserJet Pro MFP 4301dw, 4301fdn, 4301fdw, 4302dw, 4302fdn, 4302fdw, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakoteloitinta estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

### VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP Color LaserJet Pro MFP 4301dw, 4301fdn, 4301fdw, 4302dw, 4302fdn, 4302fdw - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### **VARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## **Vyhlásenia pre Škandináviu (Dánsko, Fínsko, Nórsko, Švédsko)**

### **Dánsko:**

Apparatets stikprop skal tilsættes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

### **Fínsko:**

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

### **Nórsko:**

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

### **Švédsko:**

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

## **Vyhlásenie o kontrole bezpečnosti (Nemecko)**

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bildarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

## Označenie zhody pre eurázijské krajiny (Arménsko, Bielorusko, Kazachstan, Kirgizsko, Rusko)



### Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

### Жергілікті өкілдіктері:

**Ресей:** 000 "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссе, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан

Республикасы, 050040, Алматы к., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



### Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

### Местные представители:

**Россия:** 000 "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Казахстан:** Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г.

Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

## Vyhĺasenie Taiwan BSMI USB Port (Walk-up)

台灣 BSMI USB 埠 (Walk-up) 聲明

產品前端, 上方或側邊之 USB 埠 (walk-up 埠), 僅支持隨身碟.

## Stabilita produktu

Nikdy naraz nerozkladajte viac než jeden zásobník papiera.

Nepoužívajte zásobník papiera ako schodík.

Počas sťahovania alebo presúvania produktu musia byť všetky zásobníky zatvorené.

Pri zatváraní zásobníkov papiera do nich nekladte ruky.

Ak je tlačiareň vybavená klávesnicou, keď sa nepoužíva, zatvorte zásobník s klávesnicou.

## Vyhlásenie o telekomunikáciách (fax)

### Vyhlásenie týkajúce sa kábla faxu

Produkt sa môže dodávať s faxovým/telefónnym káblom. Ak sa nedodáva s cieľom znížiť riziko požiaru, používajte len kábel telekomunikačnej linky AWG č. 26 alebo väčší.

### Vyhlásenie pre EÚ o telekomunikačnej prevádzke

Tlačiareň zodpovedá platnej smernici EÚ a zákonným nástrojom Spojeného kráľovstva a podľa toho nesie označenie CE alebo UKCA. Podrobnosti nájdete vo vyhlásení o zhode EÚ a Spojeného kráľovstva, ktoré vydáva výrobca.

Pre tlačiarne s funkciou na pripojenie k analógovej verejnej telefónnej sieti (PSTN):

Z dôvodu rozdielov medzi jednotlivými európskymi národnými sieťami PSTN nemôže produkt úplne zaručiť spoľahlivú prevádzku na koncových bodoch všetkých sietí PSTN. Kompatibilita siete závisí od správneho nastavenia, ktoré zvolí zákazník pri príprave pripojenia k sieti PSTN. Postupujte podľa pokynov v používateľskej príručke. Ak sa vyskytnú problémy s kompatibilitou siete, obráťte sa na dodávateľa vybavenia alebo oddelenie pomoci spoločnosti HP Inc. v príslušnej krajine/regióne. Pripojenie ku koncovému bodu siete PSTN môže byť predmetom ďalších požiadaviek, ktoré nastaví miestny operátor siete PSTN.

## Declaração para a ANATEL do Brasil

Para maiores informações consulte o site da ANATEL - [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

### Vyhlásenie o telekomunikáciách pre Nový Zéland

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

## Doplnkové vyhlásenie FCC pre telekomunikačné produkty (USA)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

FCC-compliant telephone cord, jack and modular plug should be used with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrestor in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

## Zákon o ochrane spotrebiteľov telefónov (USA)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

## Požiadavky CS-03 Industry Canada

**Notice:** The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable

method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

---

**⚠ UPOZORNENIE:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is shown on the regulatory chassis label.

---

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five (5).

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

**Remarque:** L'étiquette Industrie Canaca identifie un équipement certifié. Cette certification signifie que l'équipement satisfait à certaines exigences en matière de protection, d'exploitation et de sécurité du réseau de télécommunications, conformément au(x) document(s) sur les exigences techniques relatives à l'équipement terminal. Le Ministère ne garantit pas que l'équipement donnera satisfaction à l'utilisateur. Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont autorisés à connecter l'équipement aux installations de l'entreprise locale de télécommunications. L'équipement doit également être installé via une méthode de connexion appropriée. Le client doit être conscient que le respect des conditions ci-dessus ne peut pas empêcher la dégradation du service dans certaines situations. Les réparations de l'équipement certifié doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification apportée par l'utilisateur à cet équipement ou tout dysfonctionnement de l'équipement peut amener l'entreprise de télécommunications à demander à l'utilisateur de débrancher l'équipement. Pour leur propre protection, les utilisateurs doivent s'assurer que les connexions électriques à la terre du service public d'électricité, des lignes téléphoniques et, le cas échéant, des conduites d'eau métalliques internes sont raccordées ensemble. Cette précaution peut être particulièrement importante dans les zones rurales.

---

**⚠ UPOZORNENIE:** Les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer eux-mêmes de tels raccordements, mais doivent prendre contact avec les services d'inspection électrique appropriés ou avec un électricien, selon le cas. Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) de cet appareil est indiqué sur l'étiquette réglementaire du châssis.

---

Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en n'importe quelle combinaison de dispositifs, à la seule condition que la somme des REN de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq (5).

Le code de raccordement standard (type prise téléphonique) pour les appareils directement raccordés au réseau téléphonique est CA11A.

## Označenie telekomunikačných zariadení pre Japonsko

この製品には、認定済みファックス モジュールが含まれています。



XXX-XXXXXXX

認証番号 (XXX XXXXXXXX) は、HP アナログ ファックス アクセサリにあります。

## Bielorusko

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия ТР БУ.



## Vyhlásenia o bezdrôtovej sieti

### Regulačná poznámka pre Európu

#### Funkcia bezdrôtového pripojenia v Európe

##### Pre produkty s rádiovým režimom 802.11b/g/n alebo Bluetooth

Tento produkt funguje na rádiovéj frekvencii v rozsahu od 2400 MHz do 2483,5 MHz s výkonom prenosu 20 dBm (100 mW) alebo nižším.

##### Pre produkty s rádiovým režimom 802.11a/b/g/n



##### UPOZORNENIE: Bezdrôtová sieť LAN IEEE802.11x s

frekvenčným pásmom 5,15 – 5,35 GHz je obmedzená **len na používanie v interiéri**, a to vo všetkých členských štátoch Európskej únie, v krajinách EFTA (Island, Nórsko, Lichtenštajnsko) a väčšine ďalších európskych krajín (t. j. v Švajčiarsku, Turecku a Srbsku). Používanie tejto aplikácie siete WLAN v exteriéri môže spôsobovať rušenie existujúcich rádiových služieb.

Tento produkt funguje na rádiovéj frekvencii v rozsahu od 2400 MHz do 2483,5 MHz a od 5170 MHz do 5710 MHz s výkonom prenosu 20 dBm (100 mW) alebo nižším.

## Vyhlásenie FCC o zhode – Spojené štáty

#### Exposure to radio frequency radiation



**UPOZORNENIE:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**⚠ UPOZORNENIE:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

## Vyhlásenie pre Austráliu

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## Brazília Portugalčina

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações consulte o site da ANATEL - [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

## Vyhlásenia pre Kanadu

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## Produkty s 5 GHz prevádzkou podľa normy ministerstva priemyslu Kanady (Industry Canada)

**⚠ UPOZORNENIE:** When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device.

Lors de l'utilisation d'un réseau local sans fil IEEE 802.11a, ce produit est réservé à une utilisation en intérieur en raison de sa plage de fréquences, comprise entre 5,15 et 5,25 GHz. Industrie Canada recommande l'utilisation en intérieur de ce produit pour la plage de fréquences comprise entre 5,15 et 5,25 GHz afin de réduire les interférences nuisibles potentielles avec les systèmes de satellite portables utilisant le même canal. Le radar à haute puissance est défini comme étant le principal utilisateur des bandes 5,25 à 5,35 GHz et 5,65 à 5,85 GHz. Ces stations radar peuvent provoquer des interférences sur ce périphérique et/ou l'endommager.

## Vystavenie rádiofrekvenčnej radiácie (Kanada)

**⚠ VAROVANIE!** Exposure to Radio Frequency Radiation The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm.

**AVERTISSEMENT!** Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne.

## Regulačná poznámka pre Európu

Telekomunikačné funkcie tohto produktu sa môžu používať v nasledujúcich európskych krajinách/regiónoch:

Rakúsko, Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Nemecko, Grécko, Maďarsko, Island, Írsko, Taliansko, Lotyšsko, Lichtenštajnsko, Litva, Luxembursko, Malta, Holandsko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovenská republika, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Švajčiarsko a Spojené kráľovstvo.

## Čínske vyhlásenie o bezdrôtových zariadeniach (CMIIT)

中国无线电发射设备通告

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

## Upozornenie týkajúce sa používania v Japonsku

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

## Upozornenie týkajúce sa používania v Rusku

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц. Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Vyhlásenie pre Mexiko

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

## Vyhlásenie pre Taiwan

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Vyhlásenie NCC pre Taiwan

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

## Vyhlásenie o bezdrôtových zariadeniach pre Thajsko

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับ การแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัย ต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

This radio communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Radio Communication Equipment on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.

# Register

## A

Adresár  
nastavenie 60  
akustické parametre 11  
alternatívny režim hlavičkového  
papiera 13

## B

batérie sú súčasťou balenia 159,  
160  
bezdrôtová sieť  
riešenie problémov 133  
bezpečnostné vyhlásenie  
laserového zariadenia 167, 169  
bezpečnostné vyhlásenie  
laserového zariadenia pre  
Fínsko 167, 169

## Č

čísla dielov  
kazety s tonerom 26  
náhradné diely 27  
príslušenstvo 26  
spotrebný materiál 26  
číslo produktu  
umiestnenie 3  
čistenie  
dráha papiera 113  
sklo 126, 130

## D

diely  
prehľad 25  
dimensions, printer 10  
diskrétna tlač 47  
Domovská stránka tlačiarne HP,  
používanie 77  
dotyková obrazovka  
umiestnenie funkcií 4  
duplex (obojstranná tlač) 56  
duplexná jednotka  
zaseknutia 96  
duplexná tlač (obojstranná)  
nastavenia (Windows) 41  
Windows 41

## E

elektrické technické údaje 11  
elektronické faxy  
odosielanie 74

## F

farby  
kalibrovať 117  
farebný motív  
zmena, Windows 117  
fax  
odosielanie zo softvéru 74  
riešenie všeobecných  
problémov 137, 138  
rýchle voľby 74  
faxovanie  
z plochého skenera 74  
z počítača (Windows) 74  
z podávača dokumentov 74  
firmvér  
aktualizácia 86  
funkcie zabezpečenia 83

## H

hárok s údajmi o bezpečnosti  
materiálu (MSDS) 159, 164  
HP Customer Care 88, 140, 158  
HP EWS, používanie 77  
HP Smart  
aktivovanie 77  
aplikácie 77  
funkcie faxovania 70  
funkcie skenovania 59  
tlač z cloudu 41  
HP Web Jetadmin 86

## I

internetová stránka proti  
podvodom 140, 152

## J

japonské vyhlásenie VCCI 167,  
168  
Jetadmin, HP Web 86

## K

kalibrovať  
farby 117  
kazeta  
nahradenie 34  
kazeta s tonerom  
nastavenia nízkej prahovej  
hodnoty 89  
používanie pri nízkom  
stave 89  
kazety  
objednávacie čísla 34  
od iného výrobcu ako od  
spoločnosti HP 140, 151  
recyklácia 159, 160  
záruka 140, 150  
kazety s tonerom  
čísla dielov 26  
*Pozri* kazety s tonerom  
nahradenie 34  
objednávacie čísla 34  
od iného výrobcu ako od  
spoločnosti HP 140, 151  
pamäťové čipy 140  
recyklácia 159  
súčasti 34  
záruka 140, 150  
kontrola pôvodu kazety 28  
kontrolný zoznam  
bezdrôtové pripojenie 133  
riešenie problémov s  
faxom 137  
kopírovanie  
nastavenie veľkosti a typu  
papiera 126  
obojstranné dokumenty 56  
okraje dokumentov 126, 130  
optimalizácia pre text alebo  
obrázky 126  
prehľad 56  
samostatné kópie 56  
viacero kópií 56  
kórejské vyhlásenie EMC 167  
kvalita obrazu  
kontrola stavu tonerových  
kaziet 113, 114

## L

licencia, softvér 140, 152  
likvidácia na konci životnosti 159, 160  
likvidácia, koniec životnosti 159, 160  
lokálna sieť (LAN)  
umiestnenie 3

## M

manuálna obojstranná tlač  
Mac 44  
Windows 41  
Microsoft Word, faxovanie z 74  
mobilná tlač  
Zariadenia so systémom  
Android 51, 53  
mobilná tlač, podporovaný  
softvér 10  
možnosti farieb  
zmena, Windows 117

## N

nahradenie  
kazety s tonerom 34  
náhradné diely  
číslo dielov 27  
napodobeniny spotrebného  
materiálu 140, 152  
nariadenia FCC 167  
nastavenia ekonomického  
režimu 84  
nastavenia ovládača pre Mac  
uloženie úlohy 47  
nastavenia siete 81  
nastavenia siete IP  
konfigurácia 81  
nastavenie EconoMode  
(Ekonomický režim) 84, 113  
nastavenie skenovania  
skenovanie do e-mailu 59  
skenovanie do sieťového  
priečinka 62  
skenovanie na jednotku  
SharePoint 64  
natavovacia jednotka  
zaseknutia 96, 111

## O

obálky  
orientácia 22  
vkladanie 22

objednávanie  
spotrebný materiál  
a príslušenstvo 25, 91  
obmedzenia materiálov 159, 160  
obojstranná tlač  
Mac 44  
manuálna (Windows) 41  
manuálne (Mac) 44  
nastavenia (Windows) 41  
Windows 41  
obojstranné kopírovanie 56  
odosielanie faxov  
zo softvéru 74  
odpad likvidácia 159, 161  
odstránenie  
uložené úlohy 51  
odstraňovanie  
uložené úlohy 47  
ochrana kaziet 28, 31  
on-line podpora 88  
oneskorenie spánku  
nastavenie 84  
oneskorenie vypnutia po  
stanovenom čase  
nastavenie 84  
online podpora 140, 158  
operačné systémy,  
podporované 8  
originálne kazety od spoločnosti  
HP 28  
ovládací panel  
pomocník 88  
umiestnenie 2  
vyhľadanie funkcií na  
dotykovom ovládacom  
paneli 4  
ovládače tlačiarne,  
podporované 8  
ovládače, podporované 8  
Označenie CE 167  
označenie zhody pre eurázijské  
krajiny 167, 171

## P

pamäť  
zahrnuté 6  
Pamäťové kľúče USB  
tlač z 54  
pamäťový čip (toner)  
umiestnenie 34  
pamäťový čip, kazeta s tonerom  
popis 140, 152

paper type (Predvolený typ  
papiera)  
výber (Windows) 41  
papier  
orientácia zásobníka 2 18  
plnenie zásobníka 1 13  
plnenie zásobníka 2 16  
plnenie zásobníka 3 19  
výber 116  
zaseknutia 96, 97  
Zásobník č. 1 orientácia 13, 15  
Zásobník č. 3 orientácia 21  
papier, objednávanie 25, 91  
papiera -  
výber 113, 116  
parametre  
elektrické a akustické 11  
počet kópií, zmena 56  
počet strán na hárok  
výber (Mac) 44  
výber (Windows) 41  
podávač dokumentov 56  
faxovanie z 74  
kopírovanie obojstranných  
dokumentov 56  
problémy s podávaním  
papiera 95  
zaseknutia 96, 97  
podpora  
online 88, 140, 158  
podpora pre zákazníkov  
online 88  
podpora zákazníkov  
online 140, 158  
podporované operačné  
systémy 8  
pomocník online, ovládací  
panel 88  
pomocník, ovládací panel 88  
ponuky  
Vstavaný webový server  
HP 78  
porty  
umiestnenie 3  
porty rozhrania  
umiestnenie 3  
požiadavky na webový prehliadač  
Vstavaný webový server  
HP 77  
požiadavky týkajúce sa  
prehliadača:  
Vstavaný webový server  
HP 77  
priehradka, výstup  
umiestnenie 2

- pripojenie napájania
  - umiestnenie 3
- príslušenstvo
  - čísla dielov 26
  - objednávanie 25, 91
  - prehľad 25
- prístupová tlač cez USB 54
- problémy s kvalitou obrázkov
  - príklady a riešenia 112
- problémy s preberaním papiera
  - riešenie 91
- produkt bez obsahu ortuti 159, 160
- program ekologického
  - dohľadu 159
- protipirátska webová lokalita
  - HP 140, 152
- protipirátsky spotrebný
  - materiál 140, 152

## R

- recyklácia 159, 160
  - elektronických zariadení 159, 161
- recyklácia elektronických
  - zariadení 159, 161
- recyklácia zariadení, Brazília 159, 162
- riešenie problémov
  - bezdrôtová sieť 133
  - fax 137, 138
  - faxy 137
  - káblová sieť 131
  - kontrola stavu tonerových
    - kaziet 113, 114
  - kvalita farieb 117
  - kvalita tlače 113
  - prehľad 88
  - problémy s podávaním
    - papiera 91
  - problémy so sieťou 131
  - zaseknutia 96, 97
- riešenie problémov s faxom
  - kontrolný zoznam 137
- riziko úrazu elektrickým
  - prúdom 2
- rušenie bezdrôtovej siete 133, 136
- rýchle voľby
  - programovanie 74

## S

- siete
  - HP Web Jetadmin 86

- podporované 6
- skener
  - čistenie skla 126, 130
  - faxovanie z 74
- skenovanie
  - do počítača 68
  - do sieťového priečinka 66
  - na e-mail 66
  - na pamäťový kľúč USB 65
  - na SharePoint 67
  - pomocou programu HP Easy
    - Scan (macOS) 68
- Skenovanie do e-mailu
  - nastavenie pomocou servera
    - EWS 60
- Skenovanie do priečinka
  - nastavenie pomocou servera
    - EWS 62
- sklo, čistenie 126, 130
- Služba AirPrint 51, 53
- softvér
  - odosielanie faxov 74
  - softvérová licenčná
    - zmluva 140, 152
- Softvér HP Easy Scan
  - (macOS) 68
- spínač napájania
  - umiestnenie 2
- spotreba
  - energie 11
- spotrebný materiál
  - čísla dielov 26
  - napodobenina 140, 152
  - nastavenia nízkej prahovej
    - hodnoty 89
  - objednávanie 25, 91
  - od iného výrobcu ako od
    - spoločnosti HP 140, 151
  - používanie pri nízkom
    - stave 89
  - prehľad 25
  - recyklácia 159, 160
  - výmena tonerových kaziet 34
- spotrebný materiál od iných
  - výrobcov 140, 151
- správa tlačiarne
  - prehľad 77
- strán za minútu 6
- systémové požiadavky
  - Vstavaný webový server
    - HP 77

## T

- technická podpora
  - online 88, 140, 158
- telefónny zoznam, fax
  - pridávanie položiek 74
- tlač
  - prehľad 41
  - uložené úlohy 47, 50
  - z pamäťových kľúčov USB 54
- tlač na obidve strany
  - Mac 44
  - manuálne, Windows 41
  - nastavenia (Windows) 41
  - Windows 41
- Tlač pomocou funkcie Wi-Fi
  - Direct 10
- Tlač prostredníctvom funkcie Wi-Fi
  - Direct 51
- tlačiareň
  - prehľad 1
- Tlačiareň podporujúca dynamické
  - zabezpečenie 25, 86, 151
- tlačové médiá
  - vkładanie do zásobníka 1 13
- typy papiera
  - výber (Mac) 44

## U

- ukladanie úloh
  - v systéme Windows 47
- ukladanie, úloha
  - nastavenia v systéme Mac 47
- úlohy, uložené
  - nastavenia v systéme Mac 47
  - odstránenie 51
  - odstraňovanie 47
  - tlač 47, 50
  - vytváranie (Windows) 47
- uložené tlačové úlohy 47
- uložené úlohy
  - odstránenie 51
  - odstraňovanie 47
  - tlač 47, 50
  - vytváranie (Mac) 47
  - vytváranie (Windows) 47

## V

- viacero strán na hárok
  - tlač (Mac) 44
  - tlač (Windows) 41
- vkładanie
  - papier v zásobníku 1 13
  - papier v zásobníku 2 16

- papier v zásobníku 3 19
- Vstavaný webový server (EWS)
  - funkcie 77
  - pridelovanie hesiel 83
- Vstavaný webový server HP
  - nastavenia 78
  - ponuky 78
- Vstavaný webový server HP (EWS)
  - funkcie 77
- vyhlásenia o bezpečnosti 167, 169
- vyhlásenie EMI pre Taiwan 167
- vypínač
  - umiestnenie 2
- výstupná priehradka
  - odstránenie zaseknutých médií 96, 97, 108
  - umiestnenie 2

## W

- webové lokality
  - hárok s údajmi o bezpečnosti materiálu (MSDS) 159, 164
  - hlásenie falzifikátov 140, 152
  - HP Web Jetadmin, prevzatie 86
  - podpora pre zákazníkov 88
  - podpora zákazníkov 140, 158
- weight, printer 10
- Windows
  - faxovanie z 74
- Word, faxovanie z 74

## Z

- zadné dvierka
  - odstránenie zaseknutých médií 109
  - umiestnenie 3
- Zariadenia so systémom Android
  - tlač z 51, 53
- záruka
  - kazety s tonerom 140, 150
  - licencia 140, 152
  - oprava zo strany zákazníka 140, 157
  - výrobku 140
- zaseknutia
  - duplexná jednotka 96
  - miesta 96
  - natahovacia jednotka 96, 111
  - podávač dokumentov 96, 97
  - príčiny 97
  - výstupná priehradka 96, 97, 108

- zadné dvierka 109
- Zásobník 1 96, 102
- Zásobník 2 96, 106
- Zásobník na 550 hárkov 96
- zaseknutia papiera
  - duplexná jednotka 96
  - miesta 96
  - natahovacia jednotka 96, 111
  - podávač dokumentov 96, 97
  - výstupná priehradka 96, 97, 108
- zadné dvierka 109
- Zásobník 1 96, 102
- Zásobník 2 96, 106
- Zásobník na 550 hárkov 96
- Zásobník 1
  - orientácia papiera 13, 15
  - vkladanie obálok 22
  - zaseknutia 96, 102
- Zásobník 2
  - orientácia papiera 18
  - vkladanie 16
  - zaseknutia 96, 106
- Zásobník 3
  - orientácia papiera 21
  - vkladanie 19
- Zásobník na 550 hárkov
  - zaseknutia 96
- zásobníky
  - kapacita 6
  - umiestnenie 2
  - zahrnuté 6
- zásobníky papiera
  - čísla dielov 26
  - prehľad 13
- zásobníky papiera na 550 hárkov
  - čísla dielov 26
- Zoznamy kontaktov
  - nastavenie 60